

La Voix de l'Est

Temps durs pour les familles démunies

- page 32 -

Accident de Ste-Sabine: les Témoins de Jéhovah sous le choc

- page 2 -

Bill Haladj

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

JEUX DU QUÉBEC: D'AUTRES MÉDAILLES POUR LA RÉGION

- pages 70-71

SOL, LE PHILOSOPHE

- page 31

Deux skieurs perdent la vie à Bromont et à Sutton

Jour noir sur les pentes

page 3

photo Stéphane Champagne



LA TOUTE NOUVELLE A6 2005

On se déplace pour vous



Sherbrooke Autohaus
4421, boul. Bourque, Rock-Forest
1-877-564-2924

Audi

283480V

5

5

5

Repères

À lire lundi

Une variété de légumes rares pour les grands restaurants



Météo

Aujourd'hui
max -5 min -14



Possibilité d'averses de neige.

Demain
max -3 min -7



Neige passagère.

Loteries

Quotidienne 3
713

Quotidienne 4
5652

Extra
996972

Lundi
max -7 min -14



Possibilité d'averses de neige.

Index

- Agenda page 30
- Décès pages 63-64
- Économie pages 28-29
- Jeux page 65
- Leblond page 26
- Opinion page 22
- Petites annonces page 40
- Sports page 66
- Statistiques page 66

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL 375-4555
 Les Petites annonces 375-8888
 Événements urgents 375-9081
 Bell mobilité (gratuit) #1SC00P

Télécopieurs

Rédaction 777-4865
 Publicité 777-7221
 Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
 Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
 Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
 (taxes comprises) Livraison

par camelot 3,90 \$
 par motorisé 4,15 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
 Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (journal de presse classé, enregistrement n° 9873)
 est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la
 Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

CORNE DE L'AFRIQUE

U·R·G·E·N·C·E

1 888 664-DEVP

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

ACTUALITÉS

«Ça a été très dur»

Le ministre des Témoins de Jéhovah de Farnham bouleversé par la mort tragique de trois de ses membres

SAINTE-SABINE

Vers 14h30 jeudi, les Bedfordois François Pineault, 62 ans, et Lise Arpin, 61 ans, de même que Pierrette-Simone Borle, 78 ans, de Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River, quittaient la réunion hebdomadaire des Témoins de Jéhovah de Farnham, dont tous trois faisaient partie. Quelques minutes plus tard, alors qu'ils regagnaient leur patelin via la route 235, leur véhicule était happé par un semi-remorque, les tuant sur le coup. Bill Haladij, ministre-président de la congrégation, a été l'une des dernières personnes à avoir vu les victimes vivantes. Il était, encore hier, très bouleversé par le décès de ses trois fidèles.



Frédéric Duchesneau

fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

«Ça a été très dur, dit M. Haladij, qui a appris la triste nouvelle quelques heures après l'événement. Comme je les avais vus quelques minutes avant, je me disais que c'était presque impossible. C'est très difficile d'entendre une nouvelle comme ça.»

Du couple François Pineault et Lise Arpin, le ministre des Témoins de Jéhovah retiendra d'abord l'altruisme et la grande générosité qui les animaient.

«Ils étaient revenus de Montréal il y a une dizaine d'années pour s'occuper du père de M^{me} Arpin, parce qu'il éprouvait des problèmes de santé. Ils voyaient ça comme leur devoir, raconte-t-il. C'est beau de voir ça, tout laisser tomber pour revenir s'occuper de quelqu'un. Ça en dit beaucoup sur eux.»

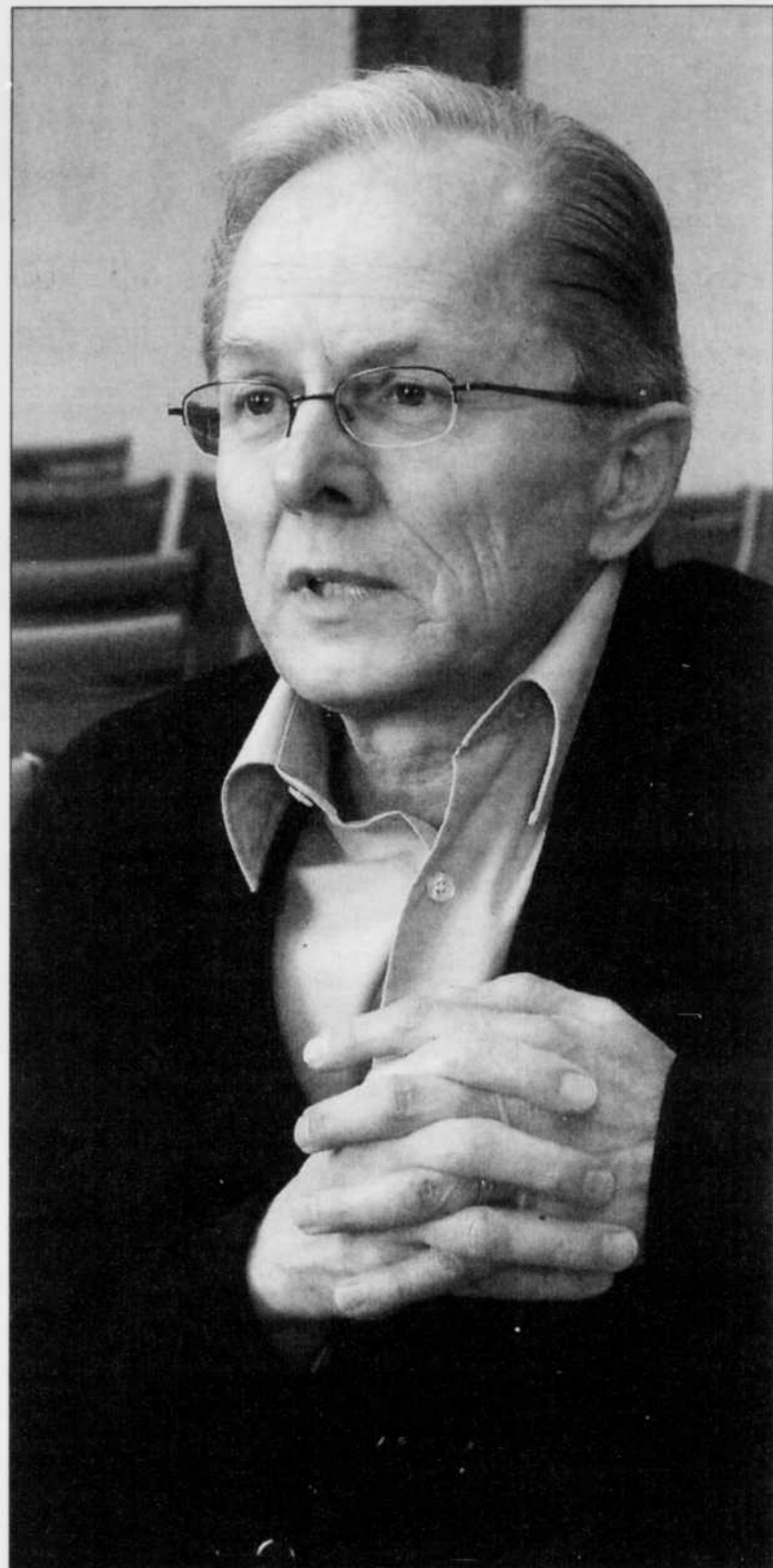
François Pineault et Lise Arpin étaient membres de la congrégation farnhamienne d'une centaine de fidèles depuis leur retour dans la région mais, au dire de M. Haladij, ils avaient joint les rangs des Témoins de Jéhovah il y a 20, 25 ans.

Des amis

Les trois disparus faisaient partie du groupe qui se réunissait chaque jeudi après-midi. Le couple Pineault offrait le transport à Pierrette-Simone Borle, devenue une amie au fil de leur implication dans la congrégation. M^{me} Borle s'était convertie au mouvement des Témoins de Jéhovah il y a à peu près dix ans, alors qu'elle était dans la soixantaine avancée.

«Rendu à un certain âge, on se dit souvent "je suis trop vieux pour ci ou pour ça", mais elle, non. Elle y croyait», affirme Bill Haladij, précisant qu'il la connaissait toutefois un peu moins que le couple Pineault.

«Malgré son âge et sa santé fragile, on la voyait assez régulièrement et elle faisait du porte-à-porte chaque semaine. Elle était active», continue le



photos Janick Marois

Les trois victimes étaient membres de la congrégation des Témoins de Jéhovah de Farnham. «Comme je les avais vus quelques minutes avant, je me disais que c'était presque impossible. C'est très difficile d'entendre une nouvelle comme ça», a laissé tomber Bill Haladij, ministre-président.



La carcasse de l'auto après la collision avec un semi-remorque montre bien la violence de l'impact.

religieux, qui dit avoir «apprécié la fidélité» des trois victimes.

Les familles de M. Pineault et de M^{me} Arpin ont préféré ne pas commenter l'événement.

Enquête

L'enquête menée par la SQ de Brome-Missisquoi tentera de déterminer si la chaussée glacée, la conduite du camionneur du semi-remorque, de même que la vitesse à laquelle circulaient les deux véhicules sont les causes de ce tragique et violent accident, souligne Louis-Philippe Ruel, porte-parole de la SQ en Estrie.

Rappelons que l'automobile dans laquelle se trouvaient les trois victimes est restée enchâssée sous la remorque avant d'être éjectée plusieurs mètres plus loin. L'impact a été foudroyant.

«Le chauffeur a-t-il adapté sa conduite aux conditions? L'enquête devrait le déterminer», a commenté le policier.

«Des contrôleurs routiers vont quant à eux procéder à l'évaluation de l'usure des pneus du semi-remorque et du nombre d'heures de conduite du camionneur. Le véhicule sera ensuite envoyé à l'inspection mécanique», explique l'agent Ruel.

Le témoignage du camionneur de 55 ans, originaire de Saint-Constant, devrait être recueilli dans les jours à venir.

Norman Thees, gérant du centre de services chez Reimer Express Ltée à Dorval, l'employeur du camionneur, s'est rendu sur les lieux de la tragédie en fin de journée jeudi. Il était ensuite allé chercher à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins son collègue, qui avait été victime d'un important choc nerveux.

«Il ne m'a rien dit, avance M. Thees. Il n'était pas en état de parler.»

Deux décès survenus dans des circonstances similaires

Les skieurs ont perdu le contrôle avant de percuter un arbre

BROMONT

Jour noir hier pour les centres de ski de la région: en après-midi, un homme de 45 ans a perdu la vie sur les pentes de Sutton après avoir heurté un arbre de plein fouet; quelques heures plus tard le même drame se produisait à Bromont dans des circonstances similaires.



Patricia Sauzède-Bilodeau

psauzede@lavoixdelest.qc.ca

À la station de ski Bromont, il s'agit d'un deuxième décès en l'espace de quelques semaines. Le 1^{er} février, un jeune homme de la région de Gatineau avait péri lui aussi après avoir percuté un arbre. Au Québec, quatre skieurs ont succombé cette année et toujours de la même façon.

Vers 20h35 hier soir au centre de ski de Bromont, un homme de 42 ans a heurté un arbre après avoir perdu le contrôle de ses skis, dans la piste Daveluyville sur le mont Soleil, une piste pourtant classée facile.

«J'étais dans le remonte-pente quand j'ai vu le gars perdre le contrôle. Il allait beaucoup plus vite que les autres. Il est carrément rentré dans un arbre après avoir manqué quelques virages, raconte, encore sous le choc, Sébastien Pinto, témoin de l'accident.



photo Stéphane Champagne

Vers 20h35 hier soir au centre de ski de Bromont, un homme de 42 ans a percuté un arbre après avoir perdu le contrôle de ses skis, dans la piste Daveluyville sur le mont Soleil, une piste pourtant classée facile.

Ils lui ont fait un massage cardiaque Cowansville, où son décès a été constaté, rapporte la Sûreté du Québec. La

La victime, un résident de Sainte-Brigide-de-Standbridge, a été conduite directement à l'hôpital Brome-Missisquoi Perkins. Les ambulanciers ont tenté de le réanimer, mais en vain. L'homme, dont nous ne pouvons révéler l'identité, sa famille n'ayant pas été avisée, est décédé à l'hôpital.

À Sutton, l'accident s'est produit vers 14h. René Giguère, un résident de Verchères a lui aussi perdu le contrôle en dévalant une pente pour terminer tragiquement sa course contre un arbre. L'homme était accompagné de membres de sa famille au moment du drame.

C'est un patrouilleur qui aurait composé le 911 pour appeler les secours. M. Giguère a été conduit à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de

Au Québec, quatre skieurs ont succombé cette année et toujours de la même façon.

«Ce genre d'accident est fréquent, mais ça n'arrive jamais que les gens en meurent. Habituellement, les skieurs repartent avec un traumatisme ou des fractures aux jambes», indique-t-il.

Les quatre décès de cette année ne semblent pourtant pas lui donner raison. Le dernier accident mortel survenu à la station de ski Sutton remonte aux années 1986-87, selon M. Boulanger. Pour Bromont par contre, il s'agit d'un triste doublé en seulement un mois.



archives La Voix de l'Est

À Sutton, un résident de Verchères a perdu le contrôle en dévalant une pente pour terminer tragiquement sa course contre un arbre. Il a été transporté à l'hôpital BMP de Cowansville où son décès a été constaté.

Le meurtrier des agents de la GRC était craint de tous

Bob Weber et Darcy Henton

ROCHFORD BRIDGE, ALBERTA (PC)

Les agents de la GRC qui patrouillaient la communauté où demeurait Jim Roszko avaient tout aussi peur de lui que les autres résidents de l'endroit.

Pendant des années, les membres de la GRC et les officiels de la cour devaient mettre des gants blancs quand ils interagissaient avec l'homme qui a tué quatre policiers par balles, jeudi.

Souvent, des officiels qui devaient lui remettre des documents de procédure ou saisir des biens avaient remis le tout à plus tard en constatant que Roszko était présent.

Des amis, des membres de sa famille et même son avocat ont reconnu qu'il éprouvait beaucoup de haine envers la GRC. Selon lui, la Gendarmerie royale était la cause de tous ses problèmes.

Guy Fontaine, qui a eu Roszko comme client pendant une quinzaine d'années, a affirmé qu'il ne peut comprendre comment la GRC pouvait ignorer à quel point il était un homme dangereux.

«Je ne peux absolument pas comprendre pourquoi la GRC a pris autant de risques, a-t-il affirmé. Ils auraient normalement dû être au courant de

sa nature. Cela reviendra hanter la GRC au complet quand elle tentera de déterminer comment quatre membres de son personnel ont pu subir un tel sort. Ils savaient aussi qu'il avait des armes.»

Un gilet de protection pour la huissière

À une occasion, un sergent de la GRC a refusé d'entrer chez Roszko même s'il a été invité à le faire parce qu'il n'était pas armé.

Par ailleurs, le détachement de la GRC a prêté un gilet de protection à une huissière quand elle a dû franchir deux portes cadenassées qui bloquaient l'accès à sa ferme.

Les gens avaient peur de son tempérament coléreux, de ses armes, de ses chiens et des pièges qui se trouvaient sur ses terres.

«Le débiteur est reconnu comme une personne extrêmement agressive», a noté la huissière Brenda Storm dans son rapport à la suite d'une tentative de saisie de biens sur la ferme de Roszko au mois d'août 1999.

«J'ai appris qu'il était plutôt dangereux, qu'il a de nombreux antécédents de voies de fait et de possession d'armes à feu, et qu'il tirerait fort proba-



photo PC

Ruth Desjarlais dépose des fleurs devant un mémorial à l'extérieur du détachement de la GRC, à Mayerthorpe. Quatre agents y travaillant ont perdu la vie jeudi dans une fusillade.

blement sur toute personne qui entrerait sur sa propriété.»

Elle a tenté de convaincre un

vétérinaire de la localité de l'accompagner, mais celui-ci a refusé.

«Juste avant de quitter, le vétérinaire a dit qu'il ne voulait pas y aller parce qu'il avait peur pour sa sécurité, non seulement ce jour-là, mais aussi par la suite», a-t-elle mentionné dans le rapport qu'elle a déposé à la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta.

Même deux hommes qui étaient des amis intimes de Roszko il y a un certain nombre d'années ont affirmé qu'il était instable et «cinglé».

Les frères Fast ont déclaré au *Edmonton Journal* que Roszko avait enterré des armes et des munitions un peu partout sur sa propriété. Il avait aussi des grenades.

«Je ne peux croire qu'un policier irait là sans s'attendre à quelque chose, a dit Travis Fast. La dernière chose que je ferais, ce serait de me présenter dans son entrée dans l'uniforme d'un policier. Tu ne pourrais te rendre bien loin.»

M^{me} Storm a raconté que lorsque Roszko a d'abord refusé de la laisser

entrer, la GRC lui a conseillé de retourner chez elle et d'essayer à un autre moment.

«La GRC jugeait qu'il était trop dangereux d'entrer par effraction, même si j'en avais le droit, a-t-elle écrit.

Personne ne voulait voir le débiteur tirer sur lui ou elle.»

M^{me} Storm est tout de même entrée sur la propriété pendant que la GRC attendait à l'entrée. Pendant la majeure partie de sa visite, Roszko s'est plaint de la GRC.

«Il a monopolisé la conversation pendant un bon bout de temps et en gros, il a blâmé la GRC pour

tous ses problèmes», a-t-elle noté. Elle n'a jamais pu trouver des biens à saisir, mais elle a conclu son rapport en soulignant que la communauté était terrorisée par Roszko.

«D'après mon expérience, plusieurs gens ont très peur de donner des renseignements au sujet du débiteur. Même si on les rassure en disant que c'est confidentiel, ils ont vraiment peur de subir des représailles de nature violente de la part de Jim Roszko.»

Les gens avaient peur de son tempérament coléreux, de ses armes, de ses chiens et des pièges qui se trouvaient sur ses terres.

En plein cœur du centre-ville, Teknika-HBA fait l'acquisition de l'édifice historique Bell

Publireportage

Située à l'angle des rues Dufferin et Victoria, en plein centre-ville, cette bâtisse, qui appartenait jusqu'à tout récemment à M. Rodolfo Di Carlo, a été construite dans les années 30 et compte parmi les joyaux architecturaux de Granby. La firme d'ingénieurs Teknika-HBA est fière d'annoncer qu'elle vient tout juste d'en faire l'acquisition et que, d'ici la fin de l'année, l'édifice accueillera son équipe, composée d'une cinquantaine de personnes. Comme le précise M. Elias Kassab, de Teknika-HBA : « Nous songions depuis quelque temps à devenir propriétaires. Lorsque nous avons visité l'édifice, nous avons été tout de suite séduits. C'est certain que l'aménagement des locaux nécessitera un investissement important. Cependant, il s'agit d'un choix qui s'accorde à notre politique d'amélioration des conditions

de travail des employés et qui témoigne de la volonté de l'entreprise de solidifier ses assises dans la région et de poursuivre sa croissance. »

De son côté, l'ancien propriétaire, M. Rodolfo Di Carlo, se dit tout à fait réjoui par cette transaction. M. Di Carlo, qui avait acheté l'immeuble en mai dernier, est d'autant plus heureux qu'il estime que la présence d'une entreprise prestigieuse telle que Teknika-HBA, reconnue pour l'excellence de ses services et son professionnalisme, contribuera à la revitalisation du centre-ville. Rappelons que M. Di Carlo est propriétaire du restaurant Di Carlo, situé juste à côté de l'édifice Bell. Reconnu pour ses spécialités italiennes, ce restaurant familial s'est bâti, avec les années, une renommée qui s'étend bien au-delà de Granby, quant à la

qualité de sa cuisine et de son service hors pair.

En terminant, précisons que ce sont M. Pierre Brissette et M. Jonathan Benoit, agents immobiliers affiliés à

La Capitale Performance, qui ont conclu la transaction. M. Brissette se dit très heureux que cette magnifique bâtisse historique ait été acquise par Teknika-HBA. « La localisation de ce splendide

édifice représente un atout indéniable pour Teknika-HBA. Leur implantation contribuera sans nul doute à accroître le prestige du centre-ville », conclut M. Brissette.



Devant l'édifice, nous reconnaissons, de gauche à droite, M. Rodolfo Di Carlo, ancien propriétaire, M. Jonathan Benoit, de La Capitale, M. Elias Kassab, de Teknika-HBA et M. Pierre Brissette, de La Capitale.

Embargo: les éleveurs de bovins s'impatientent

Patricia Sauzède-Bilodeau

psauzede@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-CÉSaire

Payant pour les abattoirs

Au lendemain de l'annonce du Sénat américain de ne pas rouvrir leurs frontières au bœuf canadien, les producteurs locaux commencent à s'impatienter. Ceux qui attendaient la levée de l'embargo prévue pour le 7 mars prochain, ils prennent cette décision comme un coup de masse.

«Disons que ça fait mal», affirme déconcerté le maire de St-Césaire Yvon Boucher et 1^{er} vice-président du syndicat des producteurs de bovins de l'UPA région de St-Hyacinthe. Lui-même propriétaire d'une ferme bovine, il attend depuis presque deux ans que les Américains ouvrent les frontières aux producteurs canadiens. «On est très patient mais il va falloir que ça bouge.»

À la suite du signalement d'un cas de vache folle en Alberta en mai 2003, le département américain de l'Agriculture avait immédiatement fermé ses frontières aux importations canadiennes. Depuis cet embargo, les éleveurs de bovins se font plus qu'indulgent.

«Les prix baissent d'un coup et c'est ça qui fait mal», estime la directrice de la coopérative agricole de Granby COMAX, Carmen Lalumière. «Les prix avaient remonté, ça nous a donné une chance, mais là, avec cette annonce, ça a chuté.»

M^{me} Lalumière accuse les abattoirs de se remplir les poches, pendant que les éleveurs se démènent afin de mener à bien leur industrie. «Ça fait l'affaire des abattoirs qui paient moins cher mais nous, pendant ce temps-là, on attend. Ça nous fait très mal à nous les éleveurs de bovins.»

Même sentiment d'impuissance du côté du maire de St-Césaire qui n'en peut plus d'être sur le qui-vive. «On avait un espoir qui s'est fondé dernièrement. Là il faut encore attendre, et pendant ce temps, on ne peut rien faire. On va voir leurs réactions, on va peut-être savoir dans quelques jours», ajoute-t-il l'air démoralisé.

Pour l'instant, ils n'ont d'autres choix que de se faire encore plus patient en espérant que le tout entre finalement dans l'ordre dans les jours qui suivent. «Si ça pouvait se régler la semaine prochaine, on serait tellement content», souhaite M. Boucher.

LIQUIDATION DE MODÈLES DE PLANCHER TOUT DOIT SORTIR!

1 chaise Keyton Démo, blanc cassé, microfibre de suède
- 3 intensités de massage
- Localisation de massage
- Système de sécurité de repos (exclusif)



Posturepedic

	Rég.	Spécial	Quantité
Ensemble à ressorts ensachés	54 po : 1 039 \$	505 \$	1
Ensemble Posturepedic plateau coussiné	54 po : 1 049 \$	575 \$	3
	60 po : 1 299 \$	629 \$	1
Ensemble Euro posturepedic ferme 736 ressorts (Semiers assortis) meubleux	60 po : 1 299 \$	669 \$	1
	60 po : 1 299 \$	699 \$	2
Ensemble 608 ressorts	1 159 \$	399 \$	4

50%

30%

40%



PAYEZ ET EMPORTEZ

LA GALERIE DU confort santé

Nous veillons sur vous... jour et nuit!

330 Principale, Granby • 375-5073

Draps, douillettes, couvre-duvets, duvets, oreillers, draps santé jusqu'à 17 po de profondeur

KEYTON



FAUTEUILS DE MASSAGE



LITS AJUSTABLES



TEMPUR-PEDIC

OUVERT!

Les travaux sont terminés à votre magasin Multi Luminaire.

MULTI LUMINAIRE

Il n'y a qu'un seul Multi Luminaire à Granby.
Impossible de vous tromper!
972, rue Principale, Granby
375-9030

Les familles pauvres en arrachent plus que jamais

GRANBY

« C e mois-ci, on n'a pas payé le téléphone pour nourrir les enfants. Et on n'a pas le choix; il faut restreindre la bouffe si on veut qu'il en reste à la fin du mois », confie Daniel Côté, un père de famille pauvre qui, comme plusieurs autres, en arrache ces temps-ci.



Jean-Philippe Pineault

jpineault@lavoixdelest.qc.ca

Ayant reçu son allocation familiale du gouvernement le 15 décembre dernier plutôt que le 1^{er} janvier comme c'est le cas habituellement, la famille Côté n'a pas résisté à la tentation de se payer un plus beau réveillon de Noël cette année.

Comme l'Association Coopérative d'Économie Familiale (ACEF) l'appréhendait toutefois en décembre dernier, le réveil a été brutal.

« Ça a été un cadeau empoisonné, indique le père de quatre enfants, âgés de 7 à 16 ans. Ça a mis la famille à faible revenu dans la m..., fulmine M. Côté. Surtout avec les enfants. Ils ont des demandes à Noël et quand tu sais que tu en as un peu de côté, tu veux leur en donner... »

Le prochain versement se faisant attendre jusqu'au 1^{er} avril, « une enquête sommaire des ACEF membres de l'Union des consommateurs, dans plusieurs régions du Québec, montre que ce mois de mars sera parmi les plus maigres qu'auront jamais connus les familles pauvres », indique Julie Ostiguy, consultante budgétaire de l'organisme.

Partout en province, « les signes de la faim sont tangibles. Les organismes de première ligne consultés par les ACEF ont tous noté une augmentation de la demande », s'inquiète M^{me} Ostiguy.

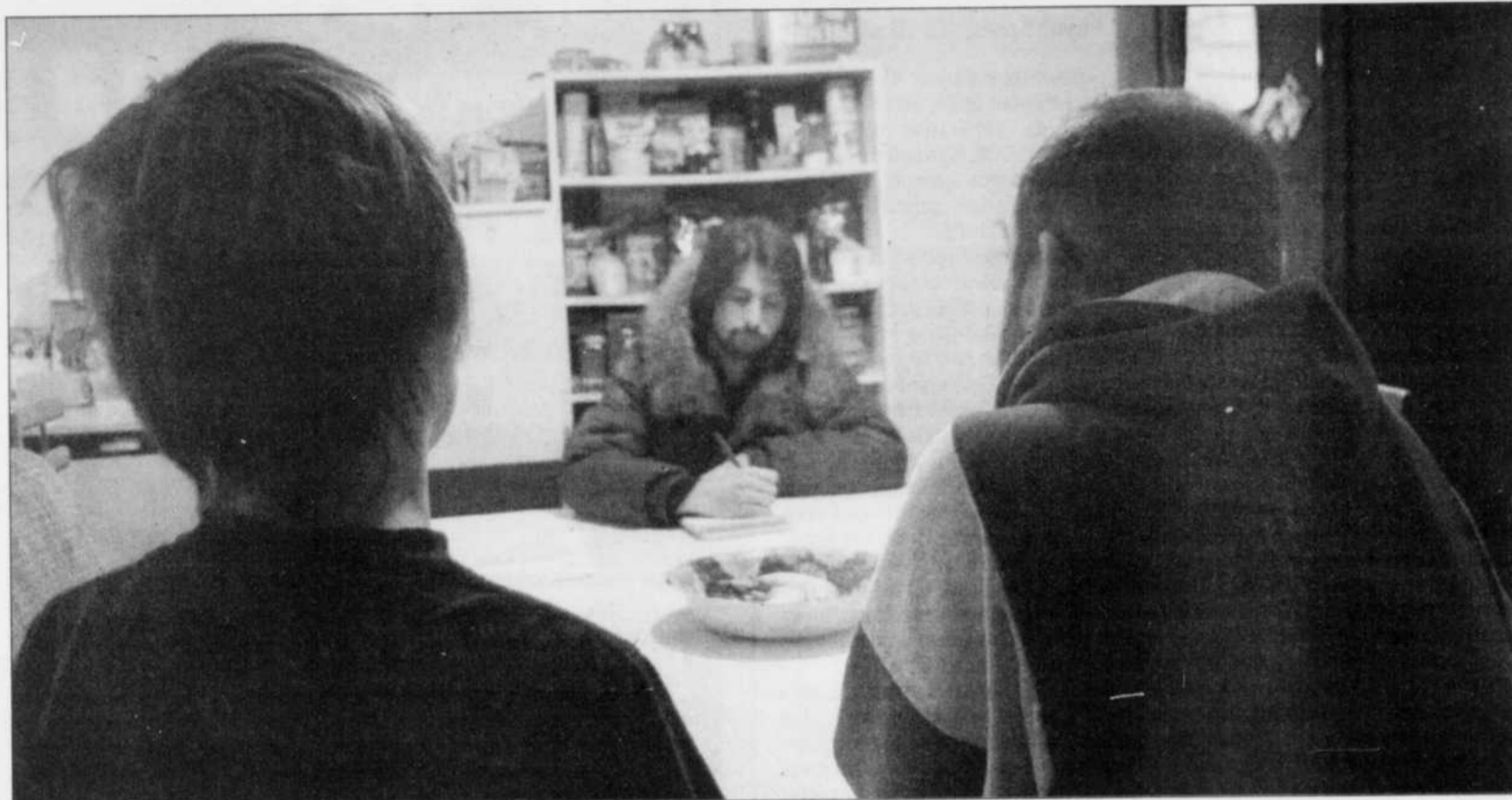


photo Stéphane Champagne

La famille Côté vit une période de vaches maigres ces temps-ci.

C'est le cas de Daniel Côté, sa conjointe et leurs enfants, qui ont été forcés d'aller puiser dans la banque alimentaire de l'organisme S.O.S. Dépannage pour ne pas littéralement crever de faim. Et même s'ils reçoivent de l'aide, les membres de la famille Côté ne mangent pas à leur faim ces temps-ci, raconte M. Côté.

« On n'a pas le choix; on mange du spaghetti, de l'eau et du pain, soutient le Granbyen de 35 ans. Et on les (enfants) rationne, mais c'est pas évident avec un ado. »

« Ils ont tout le temps faim. Même le plus jeune de sept ans », ajoute, abattue, la mère de famille.

Selon Julie Ostiguy, la distribution de l'allocation familiale à tous les trois mois a carrément affecté les besoins essentiels des plus démunis.

« C'est la base qui est coupée, dit-elle. Elles (personnes défavorisées) ne mangent presque pas. Elles vont aller dans des organismes d'aide, comme S.O.S. Dépannage, mais des fois elles ont utilisé tous les dépannages

auxquels elles avaient droit. »

Des correctifs doivent être apportés

Devant la crise qui sévit chez plusieurs familles défavorisées, l'ACEF de Granby estime que des correctifs doivent rapidement être apportés quant au rythme auquel les prestations sont distribuées.

« On veut que les gens reçoivent la prestation à tous les mois sans en faire la demande », indique M^{me} Ostiguy,

consultante budgétaire.

À l'heure actuelle, ce sont les prestataires qui doivent exiger que leur chèque leur parvienne chaque mois, plutôt qu'aux trois mois. Un système qui sème la confusion chez plusieurs familles pauvres.

« Pour le chèque du 15 décembre, les gens étaient obligés de l'avoir pour trois mois. Ce ne sont que pour les prochaines allocations que les personnes peuvent demander de le recevoir au mois », explique-t-elle.

« On voit aussi des familles qui hésitent à faire la demande pour recevoir leur chèque tous les mois, car elles pensent qu'elles vont en recevoir moins. Mais c'est faux », ajoute M^{me} Ostiguy.

Auvents Toiles Expert
Notre devise: Bien vous servir !

- Confection
- Industriel
- Réparation
- Commercial
- Entretien
- Résidentiel

375-4386
Sans frais: 1-888-235-8729
752-1, rue Cowie, Granby
auvents.toiles.expert@sympatico.ca • www.a-t-e.ca.tc



Benoît Dupuis, chef

Je vous invite à ma table...
avec ou sans réservation.

FORFAIT ESCAPADE:
Cocktail à l'arrivée, souper 4 services,
1 nuitée et déjeuner continental
70\$ par personne, occ. double seulement

À ne pas manquer le 5 mars,
croisière en couleurs et en saveurs
REPAS GASTRONOMIQUE
7 services, mets de 7 pays
60\$ par personne

Pour chaque visite à la salle à manger, courez la chance de
gagner un repas gastronomique pour vous et 9 de vos amis
Une valeur de 400\$ - Tirage le 26 mars 2005

360, boul. Pierre-Laporte, Bromont • 534-5552

La petite auberge



Jeu et vendredi: de 11h à 14h et de 18h à 22h
Samedi: de 18h à 22h
Dimanche (brunch à 16,95\$): de 10h à 14h

CINÉMAS
les GALERIES de GRANBY
www.cinemasgaleriessgranby.qc.ca
HORAIRE: 378-7614

HORAIRE DU 4 AU 10 MARS

"Un régal pour les yeux et les oreilles.
Un chef-d'œuvre visuel."

Le **FANTÔME**
de l'**OPÉRA**
VEN. SAM. DIM.: 15h30-18h45-21h20
LUNDI au JEUDI: 18h45-21h20

Winn-Dixie
VEN. SAM. DIM.: 15h30-18h45-21h20
LUNDI au JEUDI: 18h45-21h20

VOYAGE AU PAYS
IMAGINAIRE
VEN. SAM. DIM.: 15h30-18h45-21h20
LUNDI au JEUDI: 18h45-21h20

HÔTEL RWANDA
VEN. SAM. et DIM.: 15h15-19h15-21h30
LUNDI au JEUDI: 19h15-21h30

LES INCROYABLE
VEN. SAM. et DIM.: 13h00

NOUVEAU
LETTAGE ET
PERSONNALISATION
DE VÊTEMENTS

10% D'escompte sur présentation
de ce coupon sur tout produit
en magasin.
VALIDE: 1 mars au 30 avril 2005



CP
CONFECTIONS PERLE
BRODERIE
VÊTEMENTS ET
ARTICLES PROMOTIONNELS
Joanne & yvan

695, BLVD LECLERC O, GRANBY
TÉL: 375-8880, FAX: 375-3802

www.confectionsperle.com
Info@confectionsperle.com



Journée portes ouvertes

Samedi
12 mars de
9 h à 16 h

Faites le plein
d'énergie!

Josée Lavigneur

287135V

SPÉCIAL PRINTEMPS 2005

Abonnement annuel Optimum à :

* Taxes et frais initiaux en sus

Centres Select : 2,000 de plus

* Valable avant le 30-04-05

30.95\$*
par mois*

Énergie Cardio

956, rue Principale, Granby
(à côté de Club Piscine)

375-0606

www.energiecardio.com

Satisfaction garantie ou argent remis (30 jours) détails au centre



Internet haute vitesse

56k extrême 19^{99\$}
5 fois plus rapide

B2B2C.ca

Garantie à vie

à l'achat d'un système (voir détails en magasin)

De tout pour la
MISE À JOUR

ETC
INFORMATIQUE

www.etcinformatique.com

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
du 5 au 11 mars 2005

Caméra 5.1 mp

99^{99\$}

quantité 10

Mémoire 256 mo SD

pour caméra **35^{99\$}**

Graveur DVD LG 16X

77^{99\$}

Graveur CD 52X

28^{99\$}

Souris optique

8^{99\$}

Mémoire USB 512 mo Kingston

58^{99\$}

INTERNET

Amd XP 2500+ Sempron
Mémoire 256 Mo Major PC 3200 (400 Mhz.)
Boîtier ECS 350 watts standard avec USB à l'avant
ECS 741GX-M Fsb333 Agp8X Audio/Vidéo/Réseau
Disque dur Maxtor 40g 7200
Lecteur disquette 1.44 Mo
Cdrom LG 52x
Carte vidéo 64 Mo partagée
Carte de son AC97 intégrée

Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue
Souris Scroll 2 boutons
Haut Parleur 140 watts
LG 700S 17 pouces (0.27 mm)

90*

514^{99\$}
21^{00\$}/mois

PROGRAMMEUR

Intel Pentium 4 2.4 Ghz FSB 533 1 Mo
Mémoire 512 Mo PC 3200 Major (400 Mhz.)
Boîtier P4 350 watts standard avec USB à l'avant
ECS P4VMM2 VIA VT8235 FSB 400/SDR+DDR/Ata
133/Aud/Lan/Vga
Disque dur Maxtor 80g 7200
Lecteur disquette 1.44 Mo
Graveur LG 52x24x52x
Carte vidéo 64 Mo partagée

Carte de son AC97 intégrée
Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue
Souris Scroll 2 boutons
Haut-parleur 140 watts
LG 700S 17pouces (0.27 mm)

90*

674^{99\$}
27^{00\$}/mois

INTERNET

Amd XP 3000+
Mémoire 512 Mo PC 3200 Major (400 Mhz.)
Boîtier ECS 350 watts standard avec USB à l'avant
Microstar KT4AV-V KT400A/Fsb400/Agp8X/Réseau
Disque dur Maxtor 80g 7200
Lecteur disquette 1.44 Mo
DVD LG 16X
Carte vidéo FX 5200 128 Mo
Carte de son AC97 intégrée

Carte réseau 10/100mps intégrée
Clavier bilingue
Souris optique Scroll
Haut-parleur avec grave standard
LG 17 pouces 700S (0.27 mm)

90*

739^{99\$}
30^{00\$}/mois

Photos à titre indicatif seulement. Les prix peuvent changer sans préavis, + après rabais postale. *Financement sur approbation de crédit. Financement indiqué sur 30 mois taxes en sus. *Si payé au complet dans les délais prescrits. *Détails en magasin.

287629V

GRANBY:
DRUMMONDVILLE:
LONGUEUIL:
BELOEIL:
BOUCHERVILLE: (succ. corporative)

737, rue Principale, (Halles de Granby)
1885, boul. Saint-Joseph
1153, chemin Chambly
205, boul. Laurier
1370, Joliot-Curie

(450) 378-5522
(819) 479-7400
(450) 442-1121
(450) 467-0382
(450) 641-1ETC



ML350 ÉDITION SPÉCIALE
JUSQU'AU 31 MARS

699\$* PAR MOIS

ACOMPTE DE 2000 \$

3,9% TAUX DE LOCATION

Nous avons établi les normes de sécurité.
Établissons maintenant les normes en matière de prix.

► LA CLASSE M ÉDITION SPÉCIALE 2005. Grâce à un équipement de série incluant le Programme de stabilité électronique (ESP), le Système de traction électronique aux 4 roues (4-ETS+), le Freinage d'urgence assisté (BAS), la traction intégrale et huit coussins gonflables, il n'a jamais été aussi facile d'affronter les rigueurs de l'hiver. Alors faites vite un essai routier et profitez de notre taux de location de 3,9% avec acompte de 0\$. Agissez sans tarder car il s'agit d'une offre de durée limitée, valide jusqu'au 31 mars 2005. www.mercedes-benz.ca/classsem. Mercedes-Benz. N'attendez plus.



Mercedes-Benz

CONCEPT GRANBY
AUTOMOBILE

1293 Principale, Canton de Granby • Tél.: (450) 372-2226 • Téléc.: (450) 372-0341
Vente, pièces et service

© Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario, 2005. * Offres de location-bail basées sur une nouvelle ML350 Édition Spéciale. 699 \$ par mois pendant 39 mois. Aucun acompte requis. Première mensualité et dépôt de garantie de 1 399 \$ dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Kilométrage limité à 18 000 km, frais de 25 ¢ du km excédentaire. Frais de transport, de préparation, d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement, ainsi que les taxes en vigueur et frais RRPMPR en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix de location moindre. Approbation de crédit requise.

287625V

«Il y a un grand virage à prendre» Pour le ministre Saada, le défi de l'industrie textile est l'innovation

GRANBY

En crise, l'industrie du textile doit se réinventer pour demeurer concurrentielle, estime le ministre de Développement économique Canada, Jacques Saada. «Il y a un grand virage à prendre», a-t-il déclaré cette semaine en entrevue à *La Voix de l'Est*.



Marie-France
Létourneau

mletourn@lavoixdelest.qc.ca

Et le gouvernement fédéral sera présent pour «appuyer les entreprises qui ont des solutions», affirme le ministre, qui s'est arrêté à Granby cette semaine dans le cadre d'une tournée postbudgétaire. Il a profité de son passage pour visiter une usine «porteuse d'espoir», selon lui: Stedfast.

«Ce n'est plus possible de concurrencer la Chine dans la production du textile de masse. Il faut viser des créneaux particuliers et innover. Il y a plein d'entreprises du textile qui marchent bien; elles ont compris le jeu et fait les bons virages», calcule Jacques Saada.

Le ministre souligne que le gouvernement fédéral a annoncé en décembre dernier qu'il investira 50 millions \$ de plus, au cours des cinq prochaines années, dans le programme CANtex pour encourager les entreprises à moderniser leurs installations, améliorer leur productivité et trouver de nouveaux débouchés. Des mesures toutefois jugées trop timides par les partis d'opposition.

LaGran

À Granby, la direction et les employés du fabricant de ceintures de sécurité LaGran Canada se démenent pour sauver leur entreprise qui oeuvre pourtant dans un créneau pointu et n'en éprouve pas moins des difficultés.

«Le gouvernement du Canada va être présent pour LaGran lorsqu'un projet lui sera présenté, ce qui n'est

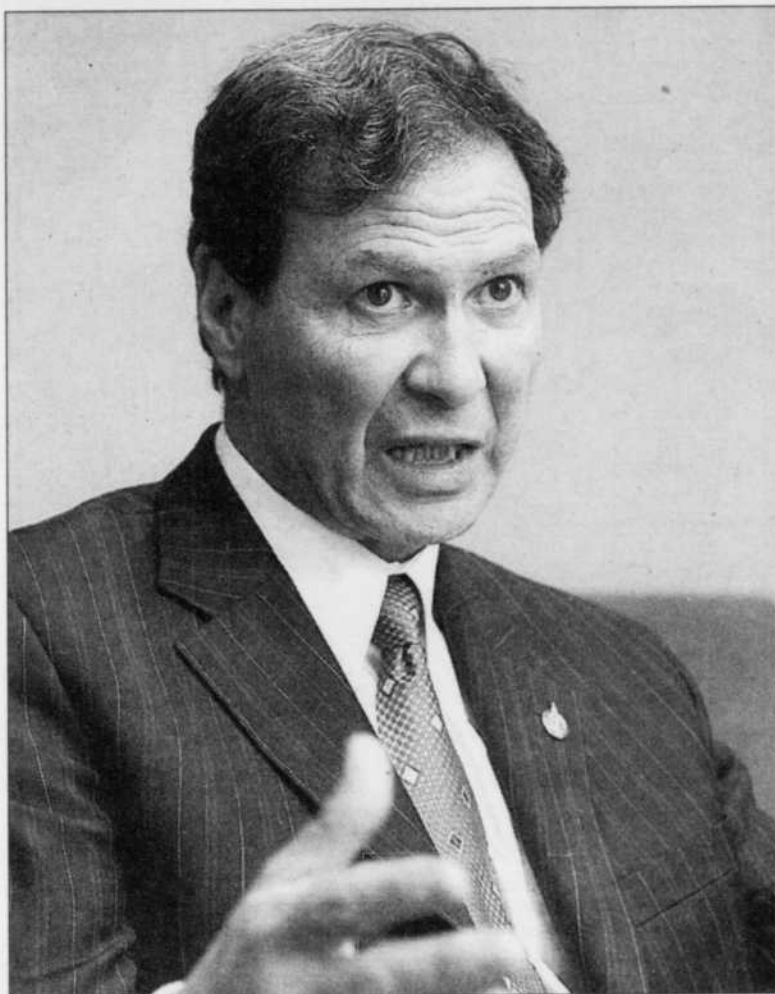


photo Alain Dion

En crise, l'industrie du textile doit se réinventer pour demeurer concurrentielle, estime le ministre de Développement économique Canada, Jacques Saada.

pas encore le cas. L'entreprise éprouve des difficultés conjoncturelles. Mais à ce que je sache, elle a une bonne cote de crédibilité. Si on peut aider...», avance le ministre, mis au fait du dossier.

«Nous sommes ouverts, affirme Jacques Saada. De façon générale, il y a des programmes pour appuyer la commercialisation, la recherche et l'innovation. Il faut penser innovation, c'est comme ça qu'on reste au-dessus de la mêlée.»

Le ministre de Développement économique Canada dit par ailleurs

demeurer d'un optimisme inébranlable. «C'est vrai que les importations de Chine ont augmenté de 50% depuis cinq ans. Mais les exportations ont doublé au cours de la même période. C'est sûr que je suis optimiste! Entre janvier 2003 et janvier 2005, il s'est créé 500 000 emplois et le taux de chômage est passé de 8% à 7%», dit-il.

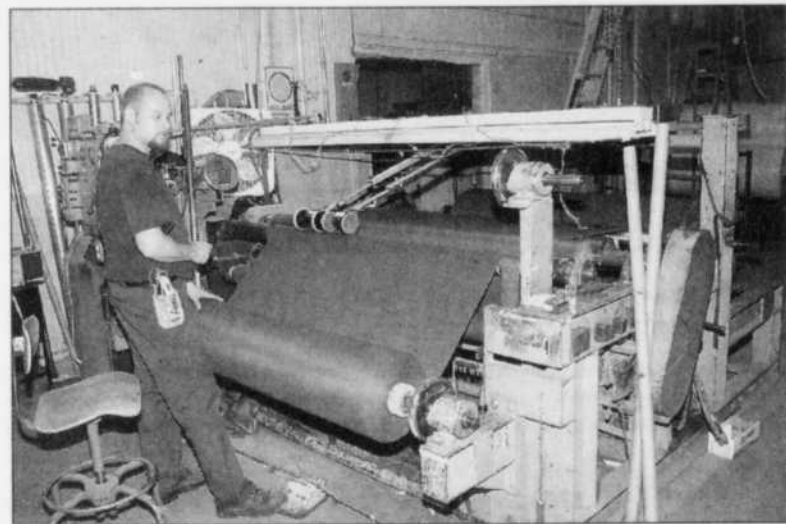
Budget

Lors du récent budget déposé par le ministre des Finances, Ralph Goodale, les budgets de Développement économique Canada ont été augmentés de 300 millions \$ sur cinq ans au Québec. Mais difficile de savoir exactement comment cette somme sera répartie et si elle aura des impacts dans la région.

«Pour l'instant, on n'est pas prêts à répartir le budget. On veut un développement régional fait par les régions et pour les régions. Ce sont à elles de déterminer leurs besoins. On veut se garder une certaine flexibilité, une marge de manoeuvre», affirme Jacques Saada.

«Tout ce que je sais, c'est amenez-en des projets», lance le ministre. Ce dernier souligne par ailleurs que le transfert annoncé d'une partie des revenus de la taxe d'assise sur l'essence dans les infrastructures des villes donnera un bon coup de pouce aux administrations municipales.

«Sans développement des infrastructures, il n'y a pas de développement économique», conclut Jacques Saada.



archives La Voix de l'Est

Selon le ministre de Développement économique Canada, Jacques Saada, l'usine Stedfast de Granby (photo) est «porteuse d'espoir».

LOTO QUÉBEC		Résultats	
TVA, le réseau des tirages			
SUPER 7	Tirage du 2005-03-04	La Mini	Tirage du 2005-03-04
11 12 15 23 37 38 39		NUMÉROS	LOTS
Complémentaire: (14)		855623	50 000 \$
PANCO	Tirage du 2005-03-04	55623	5 000 \$
01 03 04 07 17 18 24 27 32 38		5623	250 \$
40 42 44 46 53 55 56 58 67 69		623	25 \$
		23	5 \$
Quotidien	Tirage du 2005-03-04	85562	1 000 \$
3 4		8556	100 \$
713 5652		855	10 \$
		Extra	Tirage du 2005-03-04
		996972	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.			
649		PROCHAIN GROS LOT CE SOIR	
		9 000 000 \$	



Carole Théberge
Ministre de la Famille, des Aînés
et de la Condition féminine

C'est un grand honneur pour moi d'assumer la responsabilité de la Condition féminine au sein du gouvernement. De toute l'histoire du Québec, notre gouvernement a le cabinet le plus féminin. Nous savons à quel point il est important que les Québécoises occupent des postes décisionnels et notre objectif est de faciliter leur accès à toutes les sphères de la société, en les soutenant de façon tangible.

La pleine égalité entre les femmes et les hommes constitue un objectif primordial, et nous avons entrepris à ce sujet une vaste consultation en commission parlementaire. Celle-ci nous permettra de proposer un nouveau contrat social fondé sur les valeurs de respect, de justice et de liberté chères à la société québécoise.

Je profite de cette occasion pour souhaiter à toutes les Québécoises une Journée internationale des femmes remplie de solidarité, d'échanges et de partage!

Québec

Le plus GRAND
choix de Caravan
usagées en région



Prix de 1 995 \$ à 21 900 \$
10 900 \$
1313 EN INVENTAIRE

2002
CARAVAN
tout équipé



BALANCE
DE GARANTIE

1999 CADILLAC CATERA

toit, mag - chromés, seulement 66 000 km
CONDITION « SHOWROOM »

12 900 \$

2003 MAZDA PROTEGÉ

aut., tout équipé, climatiseur,
15 000 km seulement!

14 500 \$

BALANCE
DE GARANTIE



FINANCEMENT SUR PLACE
à partir de 25 \$/semaine



2000 KIA
SEPHIA

manuelle, 5 vitesses,
85 000 km

4 900 \$



2003 SEBRING

automatique, climatiseur,
54 000 km

12 900 \$



2002 SAAB 9-3

automatique, tout équipé,
toit ouvrant, 60 000 km

20 500 \$



BALANCE DE GARANTIE



2002 PROTEGÉ 5

automatique, climatiseur,
tout équipé

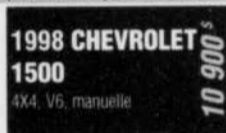
13 900 \$



2000
CONCORDE

tout équipé

7 500 \$



1998 CHEVROLET
1500

4x4, V6, manuelle

10 900 \$



2002 GRAND
CHEROKEE OVER-
LAND

86 000 km

25 900 \$



BALANCE DE GARANTIE



CHRYSLER



Granby
CHRYSLER

947 Principale, Granby
378-9051

* Taxes en sus. ** Année, équipement et prix peuvent différer.



Larry Crook

Directeur des véhicules d'occasion

OUVERT

À NOTRE
NOUVELLE ADRESSE

171 DENISON EST, GRANBY

(anciennement 344, rue Paré, Granby)



CENTRE CHIROPATIQUE
DENISON

Dre Gysèle Rainville
372-4224

ABONNEMENTS 05»06 ÉDITION LIMITÉE



Presque
tout temps

» 150 \$
+T.



7 jours

» 300 \$
+T.



Familial

» 900 \$
+T.

ACHETEZ ET SKIEZ DÈS LE 7 MARS

Ski
Bromont.com

(450) 534-2200

287651V

5

5

5

Fondeurs, marcheurs et motoneigistes cohabitent mal au Canton

Patricia Sauzède-Bilodeau

psauzede@lavoixdelest.qc.ca

CANTON DE GRANBY

Les motoneigistes qui empruntent le tronçon du Corridor permanent situé dans le Canton de Granby craignent que les fondeurs et les marcheurs, surtout ceux qui n'ont pas leur chien en laisse, ne provoquent de graves accidents. De leur côté, les patrouilleurs en ont assez de devoir faire continuellement de la prévention et demandent à la municipalité de prendre les moyens pour corriger la situation.

«Le semaine dernière, j'ai vu une personne marcher avec deux gros



archives La Voix de l'Est

«Certaines pancartes ont été enlevées à certaines intersections dans le Canton. Il faudra les réinstaller», explique le conseiller Jean-Guy Brown en faisant référence à un panneau ayant été arraché sur la rue des Oliviers.

chiens et avec un walkman sur la tête. Ce n'est pas prudent», mentionne le patrouilleur chef, Mario Ouellet. Visiblement irrité de devoir avertir les usagers de la piste, M. Ouellet a demandé au conseil municipal du Canton d'être plus sévère envers les citoyens ne respectant les règlements ou, à tout le moins, d'afficher ceux-ci plus visiblement.

«On ne veut pas être responsables d'accidents, ni faire de la chicane, mais il faut que les gens coopèrent. Il va falloir au moins mettre des pancartes pour les avertir», a-t-il fait savoir.

Le règlement du Canton, tout comme celui de la Ville de Granby, interdit aux citoyens de se promener avec un chien sans laisse sur tout le réseau de la piste cyclable, sous peine de recevoir une contravention d'un minimum de 50 \$.

«On ne peut pas émettre de billets d'infraction, mais si les gens ne respectent pas le règlement, on va remettre des rapports aux policiers qui eux, seront plus sévères. Comme c'est le cas à la Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ)», renchérit M. Ouellet.

Dans les sentiers de motoneige gérés par la FCMQ, ni fondeurs, ni marcheurs, encore moins ceux accompagnés de chiens sans laisse, ne sont admis. Une réglementation que le Canton étudie.

«On n'a absolument rien décidé, mais on risque de se pencher sur la possibilité de fermer l'accès aux piétons, le temps de la saison de motoneige au niveau de la largeur du territoire du Canton. Ça durerait deux ou trois mois», explique le conseiller Jean-Guy Brown.

Comme ils (Corridor permanent) ont beaucoup payé pour l'aménage-



photo Alain Dion

Les patrouilleurs du Corridor permanent demandent aux usagers de la piste cyclable d'être plus prudents afin d'éviter tout risque d'accident.

ment de la piste du Canton, il va falloir penser à adopter un règlement semblable si ça ne se règle pas à l'amiable.»

C'est que le Corridor permanent a investi pas moins de 50 000 \$ ces cinq dernières années pour l'entretien, la sécurité et les rénovations sur le tronçon du Canton. Un montant imposant si l'on considère qu'il en coûte annuellement 204 000 \$

pour l'entretien des pistes cyclables à la grandeur du territoire de la MRC Haute-Yamaska.

Remettre des pancartes disparues

Avant d'instaurer tout règlement prohibant l'accès aux piétons sur les pistes du Canton, le conseil tentera de sensibiliser la population.

«Dans un premier temps, ce qu'il faut faire c'est l'éducation du public. Je sais que certaines pancartes ont été enlevées à certaines intersections dans le Canton. Il faudra les réinstaller», explique M. Brown, en faisant référence à un panneau ayant été arraché rue des Oliviers.

«Après, si la cohabitation est impossible, on verra.»

\$\$\$
\$\$\$
\$\$\$
\$\$\$
\$\$\$
\$\$\$

Rembour\$\$\$ement maximum garanti

Retrouvez l'argent qui vous est cher.

Avec le Remboursement maximum garanti de H&R Block, vous recevrez tout l'argent auquel vous avez droit.

Pour trouver le bureau le plus près, appelez 1 800 HRBLOCK ou passez nous voir à :

258, rue Robison Sud
Granby (Québec) J2G 7M6
Tél. : 378-6206 - Téléc. : 378-9614
gestions.comptables.cg@qc.aira.com
www.hrblock.ca

H&R BLOCK

287286V

PISCINE MINER
INSCRIPTIONS
PRINTEMPS 2005

Dates des inscriptions:
Le mardi 22 mars 2005, de 17 h à 19 h
Le mercredi 23 mars 2005, de 9 h à 19 h

Tous les détails dans le journal
du samedi
5 mars 2005

Le Plus La Voix de l'Est

N.B.: Il n'y aura pas de pré-inscriptions.

Information: 776-8355

Carte-jour valide obligatoire pour tous, même pour les enfants de moins de 2 ans

HAIRFAX
CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY

• Remplacement esthétique
• Traitement préventif de la perte de cheveux

• **Microgreffe chirurgicale**
en collaboration avec un omnipraticien possédant une vaste expérience

Consultation gratuite
Granby • 372-0377

287286Z

COUP DE CHAPEAU



UN GESTE DE RECONNAISSANCE
Madame Gentiane Gosselin

Publireportage

Le comité de Qualité de Vie au travail du Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska est heureux de dédier ce «Coup de chapeau» à Mme Gentiane Gosselin, pharmacienne.

Première pharmacienne du centre à développer une rotation clinique permanente à l'urgence. Elle élabore le rôle du pharmacien à l'urgence et travaille à la mise sur pied d'outils facilitant le renouvellement des ordonnances médicales à l'arrivée des patients à l'urgence. Son entregent, sa bonne humeur communicative, son sens de l'humour et ses connaissances pharmacologiques de pointe lui ont permis de se tailler une place dans l'équipe. Elle contribue à de nombreux projets d'amélioration de la gestion des médicaments à l'urgence et s'implique dans la révision de plusieurs protocoles.



Elle est toujours à l'affût des nouveautés afin de procurer le meilleur traitement pour les patients du centre hospitalier.

Elle est également impliquée dans l'équipe interdisciplinaire du MPOC où elle participe à mettre sur pied le plan d'action au congé du patient, en collaboration avec les pharmacies communautaires de la région. Elle travaille toujours à ses premières passions en assurant le suivi du programme d'antibiothérapie à domicile conjointement avec le CLSC. De plus, cette année, elle participe à l'organisation du volet pharmacie au congrès international des urgences qui se tiendra à Montréal.

Elle assure également l'intégration des étudiants en pharmacie au sein du département, tout en leur transmettant le goût de poursuivre leur chemin au sein de la profession ou de leur implication dans la dynamique équipe de pharmaciennes du centre hospitalier.

Merci Gentiane pour ton engagement et ton excellent travail!

Centre hospitalier de Granby:
www.chgranby.qc.ca

285131V

Une école
à dimension
humaine

1 école
3 programmes

ESVD

École secondaire du Verbe Divin

- 1 Le seul VRAI PROGRAMME complet d'immersion anglaise
 - Un programme qui a fait ses preuves depuis 2001
 - Ouverture de 2 groupes seulement
 - Un programme ouvert sur le monde basé sur le travail en projet
- 2 Le programme régulier est basé sur l'encadrement et des cours de qualité
 - Travail en projet et coopératif
 - Moyenne de 25 élèves par classe
 - Aide aux devoirs de 15h30 à 16h30
- 3 Le programme sport-élite est offert aux élèves du programme régulier et d'immersion anglaise.

Disciplines offertes: soccer, basketball et badminton

NOUVEAU en septembre 2005!
HOCKEY SUR GLACE
1er et 2e cycles

**INSCRIPTION
ET INFORMATION**

Jean Striganuk : 378-1074
1021, rue Cowie, Granby
Site web : www.esvd.granby.qc.ca



VISITES GUIDÉES
le dimanche 13 mars à 10 h,
sur rendez-vous
378-1074

MARS
mois de la
nutrition

les Samedi Santé de Pauline

Manger santé :
Facile et rapide
avec Pauline



Ce samedi :
Trucs et recettes
pour les boîtes à lunch
9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 17 h 00
Succursale Principale seulement



JARDIN DU MONT

Pour la fraîcheur et pour les prix

794 Principale, Granby

287141V

Brome-Missisquoi

Loisirs: les Cowansvillois invités à s'exprimer

Isabel Authier

lauthier@lavoixdelest.qc.ca

COWANSVILLE

Les citoyens de Cowansville auront bientôt l'occasion de faire valoir leur opinion et leurs préférences en matière de loisirs. La municipalité s'appête à distribuer un questionnaire qui lui permettra d'ébaucher un nouveau plan de développement mieux collé à sa réalité.

Lors de son embauche, en janvier dernier, la nouvelle directrice des loisirs et de la vie communautaire à la Ville de Cowansville, Julie Denis, avait clairement annoncé ses couleurs. «Je veux savoir ce que les gens veulent pour mieux répondre à leurs besoins», avait-elle alors déclaré.

L'heure est maintenant à la consultation. Dès le mois d'avril, le service des loisirs distribuera deux questionnaires. Un premier, en 900 copies, à l'intention des élèves francophones et anglophones de secondaire 1 et 2 de l'école secondaire Massey-Vanier, «parce qu'avec les adolescents, on a toujours plus de difficultés à savoir ce qu'ils veulent», explique M^{me} Denis.

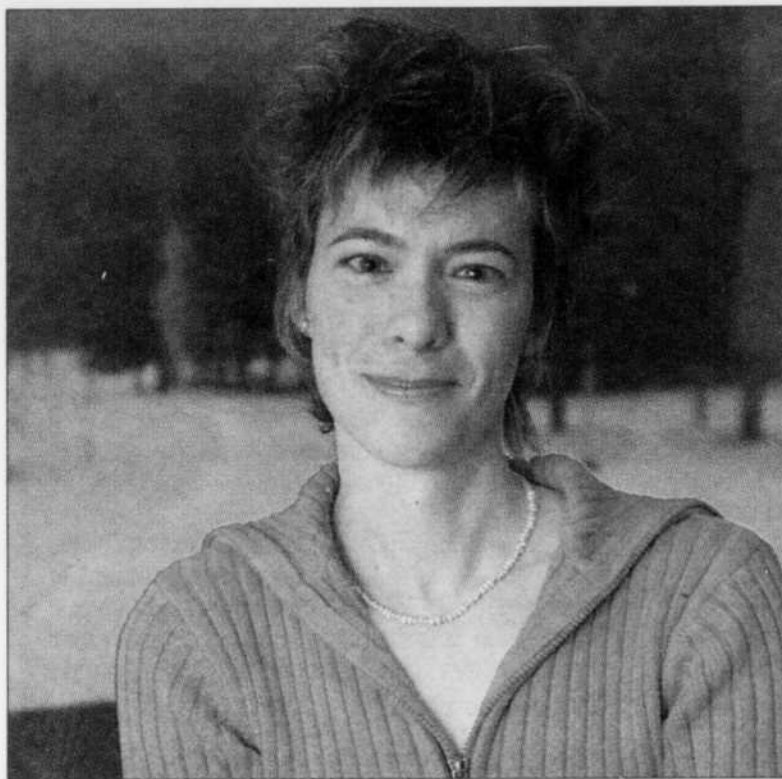
Ce sera ensuite au tour des citoyens, qui recevront le sondage lors

d'un envoi massif dans tous les foyers de la municipalité. Ceux-ci seront notamment appelés à se prononcer sur la qualité des activités existantes, sur les horaires en place, sur les infrastructures et sur ce qu'ils aimeraient voir au programme.

«Y a-t-il des cours auxquels la population aimerait participer? On veut savoir ce que les gens souhaitent comme activités et où la Ville devrait investir. Tout cela va de pair avec la nouvelle politique familiale à Cowansville», ajoute la directrice, qui se dit convaincue de l'utilité d'un tel exercice. «J'avais déjà fait un tel questionnaire à Matane, que j'ai modifié pour Cowansville. À mon avis, c'est un outil essentiel.»

Selon Julie Denis, les résultats du sondage pourraient, par exemple, amener les autorités municipales à revoir les structures de jeu dans les parcs, à exploiter davantage le potentiel du centre de la nature ou à améliorer les infrastructures comme la piscine ou l'aréna.

Une fois le document distribué, celle-ci prévoit deux ou trois semaines de délai de réponse. Suivra ensuite l'entrée des données et l'analyse des résultats. Un travail de longue haleine, qui permettra une meilleure organisation de son offre en loisirs.



Le sondage sera piloté par la nouvelle directrice des loisirs et de la vie communautaire à la Ville de Cowansville, Julie Denis.

archives La Voix de l'Est

En bref

Antiaméricains les Québécois?

OTTAWA (PC) — La faiblesse du leadership au niveau fédéral a laissé trop de place à l'antiaméricanisme et à l'antimilitarisme québécois quand venait le temps pour le gouvernement canadien d'établir ses politiques, a déclaré l'un des historiens les plus réputés au pays, hier.

Il y a deux sujets que les Canadiens n'abordent jamais: un antiaméricanisme profond, surtout au Québec, et le rôle de la province dans la mise sur pied des politiques de défense au moyen d'une succession de premiers ministres, a affirmé Jack Granatstein.

Le premier ministre Paul Martin n'a rien fait pour s'opposer à de tels sentiments ou pour éduquer les Canadiens au sujet de la défense ou d'autres dossiers mettant aux prises le Canada et les États-Unis, a dit M. Granatstein à l'occasion de l'assemblée annuelle de la Conférence des associations de la défense.

«Les libéraux, en fait, comptent plus que leur part d'antiaméricains.»

C'est avant tout à cause de la politique québécoise qu'on a laissé les forces armées canadiennes décliner au cours des 20 dernières années, qu'Ottawa a refusé de prendre part au projet américain de bouclier antimissile, et que les promesses de dépenses militaires accrues ne se concrétiseront jamais, a-t-il déclaré au cours de son allocution.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.  **Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire**

Faites votre choix !

Civic Berline DX
(Transmission manuelle)

198\$ /mois*

0\$ comptant
Dépôt de sécurité



Civic Berline SE
(Transmission manuelle)

218\$ /mois*

0\$ comptant
Dépôt de sécurité

*Location basée sur un terme de 60 mois, 120 000 km inclus. Taxes en sus.

Chagnon Honda

1711 Principale
Granby, 378-9963
www.chagnonhonda.com



HONDA

En bref

L'image des agriculteurs

GRANBY — Les agriculteurs n'ont vraiment pas une belle image par les temps qui courent. Est-elle déformée? Pour en savoir davantage sur la question, on vous invite à regarder *La Semaine verte*, à Radio-Canada, demain, à midi trente. Dans un reportage de 24 minutes, on vous pro-

pose un portrait de nos producteurs agricoles. Et l'animateur Errol Duchaine est formel: «C'est le contraire de la langue de bois».

Pas si mauvais, ce Staline

MOSCOU (AP) — Joseph Staline a beau être considéré dans le monde comme un dictateur responsable de mil-

lions de morts, 50 % des Russes en ont une opinion favorable. La moitié des Russes interrogés par l'institut de sondage VTsIOM estiment que le défunt dirigeant a joué un rôle indubitablement ou probablement positif dans l'histoire du pays. À l'inverse, 37 % jugent son action sans aucun doute ou probablement négative tandis que 13 % ne se prononcent pas. Par ailleurs, 42 % des Russes voudraient qu'un homme comme Staline dirige leur pays ou n'y verraient pas d'objection.

Toute la région accourt chez nous !

LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE

TOYOTA

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

0\$ dépôt de sécurité sur tous les modèles

MATRIX 05 209\$/mois



ECHO «HATCHBACK» 05 1^{re} mensualité GRATUITE

159\$/mois



COROLLA 05 1^{re} mensualité GRATUITE

209\$/mois



Estrie
TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

www.estrie.toyota.ca

Une expérience d'achat tellement plus sympa

378-8404

6, rue Irwin Granby ACCÈS TOYOTA
(Angle Principale et accès de l'autoroute)



Sur approbation de crédit location 60 mois sur la Echo Hatchback, 120 000 km inclus, 48 mois sur la Matrix et la Corolla, 96 000 km inclus, 7 e du km excédentaire. Comptant de 1 245 \$ sur la Echo Hatchback, 1 924 \$ sur la Corolla et 2 226 \$ sur la Matrix. Taxes, Transport et préparation inclus. Les photos peuvent différer.

Expérience et efficacité

À votre service



Nicole Brouillette



1-877-313-4214

Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé



Donald Roberge

13 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

VOTRE MEILLEURE CHANCE DE GAGNER 1 MILLION \$

À LA LOTERIE



1 chance sur 25 600 de gagner 1 million \$

18 ans +

www.loto-quebec.com



287401V

5

5

5

Remplacement capillaire
La Coifferie Nancy



Avant Après

- Remplacement de prothèses sur mesure
- Perruques esthétiques (médicales)

à votre service depuis 1990
Nancy Roger
 Appelez dès aujourd'hui **372-4367**
 104, rue Mariette, St-Alphonse-de-Granby

Centre de Santé
L'ÉQUILIBRE

L'art de prendre soin de vous !

Massothérapie, soins corporels
 Forfaits, certificats-cadeaux...

Situé à l'Auberge Le Madrigal
 46, boul. Bromont • 534-3588
 www.centredesanteequilibre.com

Épilation en douceur à la cire

- Électrolyse
- Manucure
- Soins du visage
- Conseils sur le maquillage
- Beauté des pieds (Enveloppement à la paraffine)



Carole Bessette
 Esthéticienne et électrolyste

548 Iris, Granby 378-8706

PORTES & FENÊTRES
D'AUJOURD'HUI

PROMOTION PRINTANIÈRE



Verre énergétique SUPER HP® GRATUIT
 jusqu'au 18 mars 2005 sur les produits

FENPLAST

Micheline Lussier - Yvan Racine
Tél. : 378-6446

De la fourniture à l'installation, de la maison neuve à la rénovation, confiez-nous vos portes et vos fenêtres.

Pour tous les temps et pour longtemps !

Venez visiter notre vaste salle d'exposition

Détailant autorisé

POMATEK FENPLAST

R.B.Q. : 8001-8229-36

35, rue Carrier, Granby • 378-6446

SORTIR CE WEEK-END



photo Associated Press

Le blues de l'hiver

Il y a 20 ans, peut-être 25, Claude Dubois chantait *Le blues du businessman*. Moi, ce matin, j'ai le goût de vous chanter *Le blues de l'hiver*.

Oubliez ça, je ne chanterai pas. Car voyez-vous, mes partenaires de shows rock me disent depuis longtemps que j'ai une voix épouvantable quand j'essaie d'enterrer celui qui chante sur scène. Mais ça, c'est une autre histoire...

Revenons plutôt à nos moutons. Non mais sérieusement, commencez-vous à en avoir assez de l'hiver? Moi, si.

En soi — et je l'ai déjà écrit dans cette chronique —, je n'ai rien contre l'hiver. À vrai dire, j'aime l'hiver en décembre et en janvier, je l'aime un peu moins en février... et il commence à sérieusement me taper sur les nerfs en mars.

Et le mois de mars, voyez-vous, est arrivé mardi. Et mardi, il est tombé pas mal de neige. Et j'étais en... — tentons de garder un langage correct ici ce matin — en s'il vous plaît.

Non mais moi, ça ne me tente plus de pelleter rendu au mois de mars. Pis je commence à être tanné en maudit de mettre mes grosses bottes pas regardables!

Surtout que je me suis acheté de magnifiques *running shoes* cette semaine. Quelque chose de beau! Mais on dirait bien que je ne suis pas à la veille de les étrenner en raison de toute cette mer blanche (j'ai bien dit mer et non pas m...) qui vient de nous tomber dessus.

Il y a quelques années encore, je passais l'hiver en *running*. Mais j'ai finalement compris que ce n'était pas nécessairement une bonne idée après avoir eu le rhume *non stop* pendant six mois.

En plus, ce n'est pas évident présentement au journal. Vous comprenez, la moitié de la salle de rédaction arrive, s'en va ou se prépare à aller dans le Sud. Je suis bien con-

tent pour tout ce monde-là mais, soyons tout à fait honnêtes, ça écoeure un peu!

Cette semaine, Gaétan et Ginette sont revenus de Floride le teint basané. Jean-Philippe revient aussi du Sud mais, lui, on a l'impression qu'il ne s'est pas attardé beaucoup sur les plages. Pascal, de son côté, est présentement à Cuba, là où Manon s'apprête aussi à aller. Y'a enfin Anne qui ne tient plus en place et qui se prépare à aller au Mexique. La moitié de la salle, que je vous dis!

Remarquez que moi aussi, je me prépare à partir. Pour Rimouski. Un endroit absolument merveilleux, mais pas encore particulièrement chaud à cette période-ci de l'année. On a les vacances qu'on peut.

By the way, boss, je vais finalement prendre deux semaines. Début avril. Ça va comme ça?

D'ici là, la neige devrait avoir eu le temps de fondre. Du moins, j'espère. À moins qu'on nous envoie un beau 25 centimètres par la tête le 3 ou le 4 avril, comme c'est arrivé quelques fois au cours des dernières années. Ça, on appelle ça la fin du monde en personne!

Mais ne soyons pas pessimistes. Regardons plutôt l'avenir avec le sourire, avec notre plus bel optimisme. Le beau temps et la chaleur s'en viennent, les belles filles en minijupes aussi.

Et tantôt, on chantera avec entrain *Laver, laver*, de Martine St-Clair, pendant qu'on bichonnera nos chars! Courage, mes amis, courage!

La fièvre des séries de hockey

Les séries demi-finales viennent de commencer dans la Ligue Promutuel de hockey senior. Et ce soir, le Desjardins de Farnham et les Maroons

de Waterloo affrontent respectivement les Aztèques d'Asbestos et le Mégaburo de Black Lake à la maison.

Déjà, dans la région, on rêve à une série finale opposant le Desjardins et les Maroons. C'est possible, mais nos deux équipes risquent d'en avoir plein les bras, en attendant, avec les Aztèques et le Mégaburo.

Tous ensemble: go Desjardins! Go Maroons!

Ladies' night au Palace

La bande de joyeux lurons de *Ladies' night* s'arrête au Palace, ce soir, en supplémentaire. La pièce roule déjà depuis deux ans et les amateurs de théâtre, manifestement, en redemandent.

Ladies' night, c'est Serge Postigo, Marcel Leboeuf, Sylvie Boucher et cie. Je n'ai pas vu le show, mais paraît-il qu'on ne s'ennuie pas en leur compagnie.

Demain soir, Sol viendra faire son tour à Granby. Francine Beaudoin l'a rencontré et vous présente une entrevue avec notre clown philosophique en page 32.

Le Festival de jazz de Sutton

On est déjà rendu au deuxième et dernier week-end du Festival de jazz de Sutton. La salle Alec et Gérard Pelletier recevra le trio L.M.L. ce soir.

L.M.L., c'est Claude Lavergne, Roberto Murray et Serge Lavoie, trois musiciens très actifs dans le milieu du jazz montréalais. Et on dit qu'ils savent mettre de l'ambiance dans une salle.

Washington préoccupé par le trafic de marijuana canadienne

WASHINGTON (PC)

Les autorités américaines craignent que le trafic sur leur territoire de marijuana produite au Canada ne continue d'augmenter, alors que le gouvernement fédéral songe à dépénaliser le cannabis,

selon un rapport du département d'État américain rendu public hier.

Une hausse des saisies de marijuana canadienne, en grande partie plus puissante et rentable que celle produite au sud de la frontière, a déjà été enregistrée aux États-Unis.

Afin de faire face au problème, les responsables américains souhaitent

partager davantage de renseignements avec leurs homologues canadiens, accroître la formation et les opérations en commun, et travailler de concert avec les autorités canadiennes afin de rendre plus sévères les peines imposées aux trafiquants de drogue, est-il écrit dans le rapport annuel de stratégie de contrôle des stupéfiants.

NOUVEAU à GRANBY



www.physikaction.com

www.ecolecubalibre.com

Portes ouvertes

Samedi 12 mars à 13 h

NOUVEAU COMPLEXE SPORTIF

PHYSIK ACTION

11, boul. Mountain, suite 100,
Granby

Tél. : 378-5215

Inscription

SALSA
MERENGUE
BACHATA
CHA-CHA
CUMBIA
RUEDA CUBANA

COURS DE TAE KWON DO
PERSONNALISÉ
DÉBUTANT
AVANCÉ
PRIVÉ
GROUPE

MUSCULATION
CARDIO
BOXE
SAUNA
BOUTIQUE
ENTR. PRIVÉ

Cuba Libre

Francisco Espinoza
777-9669



Pierre Mercier
372-9048



Philippe Corriveau
et Sébastien Houle
378-5215



Super vente SEMAINE DE RELÂCHE

JUSQU'À 70% DE RABAIS

Obtenez **JUSQU'À [230 \$] DE RABAIS** sur un manteau KANUK 

500 paires de skis paraboliques **JUSQU'À [70%] DE RABAIS**

150 planches à neige **JUSQU'À [70%] DE RABAIS**


300 ENSEMBLES de skis de fond **A PARTIR DE [149⁹⁹ \$] TAXES INCLUSES**

Bottes d'hiver **JUSQU'À [70%] DE RABAIS**

Bottes de ski alpin **JUSQU'À [60%] DE RABAIS**

Lot de bottes de ski de fond **JUSQU'À [70%] DE RABAIS**

1/2 million \$ de vêtements
À LIQUIDER

 Tous les espadrilles sans exception. **[50%] DE RABAIS**
Plus de 3 000 paires!

Achetez votre bicyclette 2005 et ne payez rien avant février 2006. Sur approbation de crédit.

» 40 paires de skis démo au prix coûtant

» Tout l'équipement de location à 60% de rabais.

MOMO SPORTS

Granby : 192 Denison Est : 372-9066
Sherbrooke : face au Carrefour de l'Estrie
1-800-914-3077
Magog : Galeries Orford
(819) 868-6968



Une entreprise bien établie dans la fabrication de raccords de tuyauterie pour l'industrie pétrochimique et gazière à travers le monde est à la recherche d'un

RESPONSABLE INFORMATIQUE

Tâches et responsabilités du responsable informatique, relevant du contrôleur :

- Coordonne et gère les activités du support et d'exploitation des systèmes informatiques (NT4, Office 97/2000, TCP/IP)
- Agit comme personne ressource auprès des utilisateurs
- Assure l'analyse, le développement et la mise en production des systèmes informatiques requis par l'entreprise
- Coordonne, gère et maintient la base de données du système de gestion manufacturière (MRP)
- Est responsable des achats et installations de fournitures informatiques, logiciels et équipements
- Est responsable de la conservation des données informatiques
- Effectue le suivi de l'exécution des contrats octroyés
- Établit des politiques et procédures au niveau de l'utilisation de l'équipement et au niveau de la sécurité du système informatique.

Exigences :

Le candidat possède une formation en technique informatique en plus d'avoir un minimum de cinq (5) années d'expérience au sein d'une entreprise manufacturière ou une technique de gestion manufacturière combinée à une expérience pertinente en informatique.

Une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit est essentielle.

Les personnes intéressées par ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 mars 2005, à Madame Sylvie Desjardins à l'adresse suivante :

EZEFLOW INC.
985 André-Liné,
Granby (Québec) J2J 1J6
Télécopieur : (450) 375-8452
Courriel : s.desjardins@ezeflow.com

Seuls les candidats retenus seront contactés.

318476V



Une entreprise bien établie dans la fabrication de raccords de tuyauterie pour l'industrie pétrochimique et gazière à travers le monde est à la recherche d'un

TECHNICIEN DE LABORATOIRE

Formation académique :

- DEC en métallurgie, option contrôle de la qualité ou équivalent.

Expérience :

- Expérience dans le domaine d'inspection - 3 ans - dont au moins une année dans un poste de laboratoire.

Connaissances :

- Français et anglais (oral et écrit)
- Connaissance des instruments de mesure de précision
- Connaissance des différents métaux et leurs propriétés
- Connaissance des standards ASME, ANSI, CSA, MSS, ASTM
- Aptitudes à travailler avec un ordinateur doté de Word et Excel.

Caractéristiques personnelles :

- Être très minutieux et avoir un bon sens du détail
- Avoir le souci de précision
- Être en mesure de se conformer à des normes strictes
- Avoir le souci de l'ordre et démontrer des capacités méthodiques
- Être honnête et faire preuve de loyauté envers l'entreprise et son travail
- Avoir le souci d'apprendre et de se développer
- Avoir les aptitudes pour travailler en équipe
- Avoir l'esprit d'équipe et de collaboration

Les personnes intéressées par ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 21 mars 2005, à Madame Sylvie Desjardins à l'adresse suivante :

EZEFLOW INC.
985 André-Liné
Granby (Québec) J2J 1J6
Télécopieur : (450) 375-8452
Courriel : s.desjardins@ezeflow.com

Seuls les candidats retenus seront contactés.

318634V

JOURNÉE PORTES OUVERTES

pour le recrutement des employé(e)s chez

Ouverture
en
avril



Bromont

Présentez-vous avec votre c.v.

Le 12 mars de 8 h à 17 h

L'Auberge Bromont

95, rue Montmorency, Bromont

POSTES
DISPONIBLES

- Cuisinier • Aide-cuisinier
- Serveur(euse)s • Barmaid
- Hôtesse • Plongeur

Pour information : Martine ou Annie 770-3030

Industries Spectral inc.

Industries Spectral inc., une entreprise de classe mondiale spécialisée dans la transformation de l'aluminium, est à la recherche de :

JOURNALIERS À HORAIRES FLEXIBLES

dans le domaine de la fabrication de fenêtres en aluminium, d'usinage et de soudure.

Idéal pour étudiant

- Possibilité d'horaires flexibles sur différents quarts de travail (jour, soir et fin de semaine)
- Temps partiel également disponible (entre 20 h et 40 h/semaine)

Les postes offerts requièrent les habiletés suivantes :

- Autonomie, initiative, rapidité et minutie
- Bonne résistance physique

Salaire :

- 9 \$ de l'heure

Candidat(e)s intéressé(e)s, veuillez faire parvenir votre C.V. à :

Industries Spectral inc.
850 Moeller, Granby (QC) J2J 1K7
Tél.: (450) 378-6722
Télec.: (450) 378-3657

318611V

Centre de santé et de services sociaux
de la Haute-Yamaska

Le CSSSHY est un établissement issu de la fusion du Centre hospitalier de Granby et du CLSC-CHSLD de la Haute-Yamaska. Joignez-vous à notre nouvelle organisation à vocations multiples, qui s'appuie sur des ressources humaines dynamiques totalisant plus de 1600 employés et qui dessert une population locale de 100 000 personnes.

MISSION CLSC

AGENT(E) DE PLANIFICATION ET DE PROGRAMMATION SOCIO-SANITAIRE POSTE PERMANENT A TEMPS COMPLET

Le mandat est de promouvoir, actualiser, coordonner et évaluer des programmes de santé publique reliés à la promotion des saines habitudes de vie et École en santé.

Exigences :

- Baccalauréat en sciences humaines ou en sciences de la santé dans une discipline pertinente;
- 3 ans d'expérience de travail dans un domaine similaire;
- Habileté de mobilisation;
- Maîtrise de la langue française et anglais fonctionnel requis;
- Intérêt pour la santé publique et pour les clientèles vulnérables.

ORGANISATEUR(TRICE) COMMUNAUTAIRE

Remplacement d'une durée maximum de 12 mois (5 jours/sem.) / Débutant à la mi-mai 2005
Sous la direction des programmes de santé publique, d'action communautaire et FEJ.

Exigences :

- Baccalauréat en sciences humaines;
- Expérience de travail de 3 ans en action communautaire.

CHEF DES PROGRAMMES ENFANCE-JEUNESSE

Remplacement d'une durée maximum de 12 mois (5 jours/sem.)

Sous la direction des programmes FEJ, vous collaborerez à la planification, la coordination et l'évaluation des programmes préventifs et services cliniques offerts aux jeunes et à leur famille, notamment en milieu scolaire, en santé mentale et au programme Crise Ado Famille Enfance.

Exigences :

- Baccalauréat dans une discipline appropriée pertinente au poste;
- Expérience clinique de 5 ans dans le domaine des services aux jeunes et à leur famille;
- Expérience minimum de gestion de 2 ans dans le réseau de la santé;
- Membre en règle de votre ordre professionnel.

Caractéristiques :

Rémunération et avantages sociaux selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux. (Classe 14)

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 18 mars 2005, en indiquant clairement le titre de l'emploi, aux coordonnées suivantes: Direction des ressources humaines, 205, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7, télécopieur (450) 372-9728, Courriel: marie-claude.laplante@rrsss16.gouv.qc.ca

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, toutefois seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

www.clschauteyamaska.qc.ca

318581V

Otage italienne relâchée... et blessée par des tirs américains

Marc Thibodeau

LA PRESSE

L'italienne Giuliana Sgrena, qui avait été prise en otage à Bagdad au début du mois de février, a été blessée accidentellement hier par des tirs américains peu de temps après avoir été relâchée par ses ravisseurs.

Le premier ministre italien, Silvio Berlusconi, a indiqué en conférence de presse à Rome qu'un des agents des services secrets italiens accompagnant la journaliste de 58 ans avait été tué en cherchant à la protéger des balles. Deux autres agents ont aussi été blessés.

Le dirigeant italien a précisé que les tirs étaient survenus vers 21h à un point de passage américain situé non loin de l'aéroport de la capitale, d'où M^{me} Sgrena devait quitter l'Irak en soirée. Elle a plutôt été transportée dans un hôpital militaire pour subir une opération mineure au poulmon.

«Un agent italien a été tué par une balle américaine. C'est une démonstration tragique que l'on n'a jamais voulue du fait que tout ce qui se passe en Irak est complètement fou et insensé», a indiqué à une chaîne italienne Gabriele Polo, éditeur du journal *Il Manifesto*, pour lequel travaille la journaliste.

L'armée américaine s'est contentée d'indiquer dans un premier temps que «les forces de la coalition» avaient ouvert le feu sur un véhicule arrivant à grande vitesse vers un barrage à Bagdad. Lisant un communiqué officiel, le lieutenant-colonel Mike Caldwell a indiqué que les circonstances ayant mené les soldats à ouvrir le feu n'étaient «pas claires».

Dans un communiqué émanant de Washington, l'armée a précisé par la suite que les soldats avaient tenté, en vain, de faire arrêter le véhicule en agitant les bras, en faisant cligner des lumières et en tirant des coups

de semonce avant de finalement ouvrir le feu sur la voiture en visant le moteur.

M. Berlusconi, l'un des plus fidèles alliés de la Maison-Blanche en Irak, a indiqué qu'il avait «immédiatement» convoqué l'ambassadeur américain en Italie pour obtenir des explications sur l'incident. «Quelqu'un devra assumer la responsabilité de ce qui s'est passé», a-t-il indiqué.

L'annonce plus tôt dans la journée par la chaîne Al-Jazira de la libération de M^{me} Sgrena, dans des circonstances nébuleuses, avait été accueillie avec joie et soulagement en Italie, tant par sa famille que par ses collègues. Plusieurs politiciens ont salué ce dénouement avant que ne tombe la nouvelle des tirs survenus près de l'aéroport.

8 otages italiens

Jusqu'à maintenant, huit Italiens ont été pris en otages en Irak. Dans la plupart des cas, les ravisseurs ont tenté d'utiliser leur victime pour convaincre Rome de retirer ses soldats, sans résultat. Deux ont été tués, dont le journaliste Enzo Baldini, enlevé en août et décapité quelques jours plus tard.

La libération de M^{me} Aubenas, enlevée à Bagdad le 5 janvier, survient deux semaines après la diffusion d'une vidéo dans laquelle elle suppliait l'Italie et les autres pays membres de la coalition de quitter l'Irak pour lui sauver la vie. Le film avait été diffusé quelques heures avant que le Sénat italien n'approuve le prolongement de la mission italienne.

Une importante manifestation regroupant environ 500 000 personnes avait eu lieu à Rome il y a une dizaine de jours pour réclamer la libération de la journaliste ainsi que celle de sa collègue française Florence Aubenas, du quotidien *Libération*, et de son guide-interprète Hussein Hanoun Al-Saadi.

Plus tôt cette semaine, les médias



archives Al-Jazira

La journaliste Gugliana Sgrena est apparue dans une vidéo produite par ses ravisseurs, le 16 février dernier, suppliant les autorités politiques italiennes et américaines de retirer leurs troupes de l'Irak.

ont diffusé une vidéo où M^{me} Aubenas, livide et les traits tirés, souligne qu'elle est «en mauvaise santé physique et psychologique» et supplie qu'on lui vienne en aide.

«Enfin une bonne nouvelle!»

Le président de Reporters sans frontières (RSF), Robert Ménard, a indiqué hier dans un communiqué diffusé avant l'annonce des tirs américains sur le véhicule transportant M^{me} Sgrena que l'organisation était «profondément heureuse» de la libération de la journaliste italienne. «Les efforts de chacun, en particulier de la presse et du gouvernement italien, ont finalement payé. Après tout le tohu-bohu qui a suivi la diffusion de la vidéo de Florence, enfin une bonne nouvelle! Nous voulons voir dans cette libération un signe d'espoir pour Florence et Hussein.»

Avec AFP, AP et BBC

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com

BESOIN URGENT Technologues/dessinateurs en architecture

Pour occuper un poste permanent à ses bureaux de l'Estrie, Montréal et/ou à son siège social à Drummondville.

Le(la) candidat(e) recherché(e) devra :

- Maîtriser le logiciel Autocad v2000 et les logiciels Microsoft
- Avoir 2 ans d'expérience ou plus dans le domaine de l'architecture résidentielle
- Être capable de conseiller les clients sur les modèles de maisons
- Être bilingue (un atout important)



Pré-requis :

- DEC en architecture ou équivalent

Envoyer votre c.v.
Par courriel : info@technojob.ca
Par télécopieur : 819-477-2710
www.technojob.ca

PLUSIEURS POSTES À COMBLER :
ESTIMATEUR - DESSINATEUR, etc...

N.B.: Toute demande sera traitée confidentiellement

318623V

Dynamisme et disponibilité demandés!

Adecco Granby cherche à combler les postes suivants en région :

- **Comptable junior**
Poste permanent à Farnham
- **Gérant adjoint d'un magasin de matériaux de construction**
Poste permanent à Cowansville

L'un de ces postes vous intéresse? Faites-nous parvenir votre CV ou communiquez avec nous sans tarder!

Tél. : (450) 375-8788 • Téléc. : (450) 375-5888
adecco.granby@adecco.qc.ca

Adecco

www.adecco.qc.ca

318578V

BEAUCAGE ACADEMIE

DEPT. DES VENTES 1992

Le Groupe Beaucage, la plus importante entreprise familiale de l'industrie automobile, recherche pour ses 15 concessionnaires :

REPRÉSENTANTS(ES) AUX VENTES SHERBROOKE • GRANBY • DRUMMONDVILLE



ACURA



CHEVROLET



MAZDA



MITSUBISHI



INFINITI



SUBARU



KIA

Nous demandons :

- Expérience ou aptitudes pertinentes
- Disponibilité jour/soir
- Motivation, ambition, axé sur les résultats
- Bilinguisme; un atout
- Bienvenue aux représentants(es); discrétion assurée

Nous offrons :

- Plan salarial; commission et bonification
- Avantages sociaux et voiture de compagnie
- Formation, support et avancement au sein d'un groupe dynamique et en expansion

SESSION MARS 05 • FORMATION GRATUITE • PLACES LIMITÉES

Faites parvenir dès maintenant votre curriculum vitae à la Beaucage Académie:
A/S Mme Mélanie Catudal

Fax : (819) 348-2877 Tél : (819) 346-1055, poste 23
446, rue Dufferin, Sherbrooke (Qc), J1H 4M8

LE GROUPE Beaucage Parce que vous faites partie de la famille!

318627V

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com

Glen Tay

TRANSPORTATION

30, rue Industrielle, Bedford, QC

Glen Tay Transportation est un transporteur de produits en citerne pneumatique et liquide dans la région de Québec, Ontario et Nord-Est des États-Unis. Nous recherchons:

2 CONDUCTEURS

à temps plein

2 CONDUCTEURS

à temps partiel

Nous offrons

- Client régulier
- Équipement dédié
- Équipement récent
- À la maison la plupart des soirs
- Retour vide
- Formation payée
- Bonus de rendement
- Assurance collective gratuite
- Salaire compétitif

Nous demandons

- 2 ans d'expérience minimum
- Bon dossier de conduite
- Dossier criminel vierge
- Attitude professionnelle

Rejoignez-vous à une équipe gagnante

Pour information: Martin ou Darcy

Tél.: (888) 453-6829

Téléc.: (450) 248-0226

318533V

PAUSE ESTRIE
Café

Tél.: (819) 864-1216 - Magog
(819) 346-2565 - Sherbrooke
(450) 378-5555 - Granby
Téléc.: (819) 864-6338
Site web : www.vanhoutte.com



Pause café de l'Estrie, entreprise spécialisée dans le domaine de la distribution de café, est à la recherche des postes suivants :

- chauffeur / livreur
- technicien pour réparation de machines à café
- représentant des ventes

Nous recherchons des personnes qui aiment travailler avec le public et surtout qui ont à cœur la satisfaction des clients. Les postes à combler sont pour le secteur de Granby et les villes environnantes.

Ces postes sont disponibles dès maintenant. Une expérience dans le domaine serait un atout!

Si ce défi vous intéresse, faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au 819-864-6338 ou par courrier électronique à alainp@pausecafedelestrie.com

318542V



Aline Ricard

INFIRMIÈRE SPÉCIALISÉE
EN SOINS DE PIEDS

Membre en règle
de OIIQ et de AIISPO

480 Auger
Granby
776-1933

287243V



T. Hervieux Ouellette
Infirmière
Consultante en soin des pieds

Cor, durillon, callosité, ongle incarné,
coupe d'ongles et soin de peau

Recu d'assurance disponible

Sur rendez-vous seulement
ou à votre domicile
Bureau : 534-3507

O.I.I.Q. et A.I.I.S.P.Q.

287271V



Bouclier antimissile: Graham admet avoir perdu la guerre

Isabelle Rodrigue

OTTAWA (PC)

L'un des rares défenseurs du projet de bouclier antimissile, le ministre de la Défense Bill Graham, a candidement admis hier avoir perdu cette manche mais a enjoint les militants libéraux à éviter de tomber dans un discours anti-américain.

«J'ai perdu la guerre, a lâché M. Graham devant des délégués réunis en atelier pour discuter des résolutions portant sur la politique internationale et la défense. Et puis après? On ne peut pas toutes les gagner! Vous avez gagné.»

Cette admission du ministre Graham a eu l'heur de plaire au parterre d'environ 400 délégués libéraux dont une écrasante majorité était visiblement comblée par la décision du gouvernement de Paul Martin de ne pas participer au système américain de défense antimissile. Présent au congrès jeudi, M. Martin a eu droit à des félicitations partout sur son chemin.

Le ministre Graham a mis en garde les délégués de ne pas tourner le fer dans la plaie pour autant. «Mon message était le suivant: nous n'avons pas à être anti-américains avec cette décision», a fait valoir le ministre lors d'un point de presse, hier.

Quelques minutes auparavant, il avait invité les libéraux à «regarder en avant en gardant en tête qu'en matière de sécurité, et lorsqu'il est question de promouvoir des valeurs dans le monde, souvent notre meilleur et plus grand allié est notre voisin du Sud».

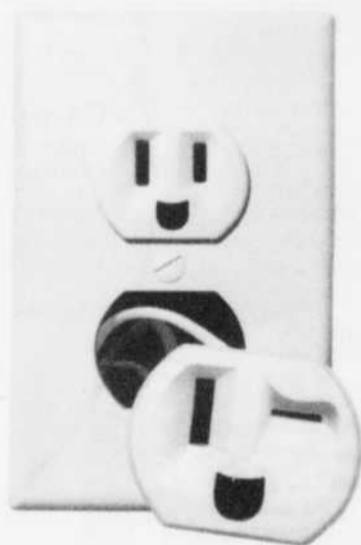
Depuis l'annonce de la décision du Canada, la semaine dernière, le gouvernement Martin tente de panser la plaie béante qui s'est ouverte sur les relations avec Washington. M. Martin aura fort à faire pour rebâtir ses relations avec son homologue George W. Bush qui aurait réagi avec colère à la position du Canada.

Cette décision du fédéral a relégué au second plan cette controversée question pour la durée du congrès. Les délégués risquent peu de s'entre-déchirer, mais les participants à l'atelier ont tenu à en débattre avant de l'adopter.

Ce débat a d'ailleurs été largement dominé par des représentants du Québec qui, tour à tour, ont salué la décision du gouvernement. La résolution émanait d'ailleurs de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada (PLC).

Le président de l'aile québécoise du PLC et député d'Honoré-Mercier, Pablo Rodriguez, a toutefois plaidé sur l'importance, pour le Canada, de prendre position en fonction de ses propres critères. «On ne peut pas prendre de décisions basées sur la peur, ou sur la crainte ou sur la perception que d'autres auront. Il faut prendre des décisions basées sur nos valeurs, nos principes et nos idéaux.»

MIEUX
CONSOMMER



On a de bons trucs à vous donner, êtes-vous au courant?

Remplissez le questionnaire du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER*. Il vous permettra de bien comprendre votre consommation et d'obtenir:

- un rapport personnalisé incluant trucs, conseils ainsi que les économies en kilowattheures et en dollars réalisables chez vous;
- des bons de réduction offerts par nos partenaires, applicables à l'achat de produits économiseurs d'énergie.

Hâtez-vous de profiter de cette offre spéciale!

Pendant la durée de cette offre spéciale*, remplissez le questionnaire et obtenez, en prime, un bon échangeable contre deux fluorescents compacts gratuits.

DEUX FAÇONS DE REMPLIR LE QUESTIONNAIRE

Assurez-vous d'avoir votre dernière facture d'Hydro-Québec sous la main.

Par Internet - rapide et interactif.

Rendez-vous au www.hydroquebec.com/residentiel/mieuxconsommer

Par la poste - pour recevoir votre questionnaire version papier,

vous pouvez composer 7 jours sur 7, 24 h sur 24, le (514) ÉNERGIE (363-7443) à Montréal ou le 1 800 ÉNERGIE ailleurs au Québec.

Pour participer, il faut:

Être client d'Hydro-Québec et habiter à l'adresse actuelle depuis au moins douze mois. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

* Cette offre spéciale est en vigueur jusqu'au 15 juin 2005 et s'adresse à ceux qui remplissent le questionnaire pour la première fois.



Hydro
Québec

287410V

LES ÉTIQUETTES ROUGES SONT ENFIN DE RETOUR!

19 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

05 **MATRIX**



KR32EM AA

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

209\$ /MOIS

05 **CAMRY LE**



BE32KA AA

2 PREMIÈRES
MENSUALITÉS GRATUITES
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

279\$ /MOIS

05 **ECHO HATCHBACK**



JT123M AA

159\$ /MOIS

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1^{RE} MENSUALITÉ GRATUITE



05 **RAV4**



HD20VM AA

299\$ /MOIS

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OBTENEZ 1 000 \$ D'ACCESSOIRES GRATUITS

05 **COROLLA**



BR32EM AA

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1^{RE} MENSUALITÉ GRATUITE

199\$ /MOIS

05 **ECHO SEDAN**



BT123M AA

1^{RE} MENSUALITÉ GRATUITE
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

159\$ /MOIS

Location 60 mois sur l'Echo. Comptant de 1 245 \$ et 2 357 \$. 120 000 km inclus. 7 ¢ de km excédentaire. Location de 48 mois sur les Corolla, Matrix, Camry, RAV4. Comptant de 1 924 \$, 2 228 \$, 4 602 \$, 4 309 \$. 96 000 km inclus. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Les photos peuvent différer. Sur approbation du crédit.

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

COWANSVILLE **TOYOTA**

397, rue Rivière • 263-8888



Marc Dupont
Directeur
des ventes



Serge Dubois
Directeur
financier



Fernand
Bombardier
Conseiller en
produit



Richard St-Pierre
Conseiller
en produits



Marie-Andrée
Dubois
Conseillère en
produits



Jacques David
Conseiller
en produits

5

5

5

Congrès du PLC: Martin s'accorde des notes parfaites

Isabelle Rodrigue

OTTAWA (PC)

Le premier ministre Paul Martin s'est livré à une auto-évaluation devant ses militants, hier soir, s'accordant une note parfaite sur tous les plans et promettant de poursuivre dans cette veine pour les années à venir.

Devant environ 2000 délégués réunis en congrès, le premier depuis cinq ans, M. Martin a tenté de faire mentir

l'image qu'on lui a récemment accolée d'un chef de gouvernement incapable de prendre des décisions. Et si l'on se fie à l'accueil chaleureux qu'il a obtenu, le premier ministre a au moins réussi à convaincre ses troupes.

Dressant une liste de dossiers, tels l'entente avec les villes, le financement de la santé, les congés parentaux ou le financement de places en garderie, le premier ministre a affirmé avoir tenu promesse.

Celui qui a annoncé, pendant toute sa campagne au leadership, des «changements transformateurs» qui

devaient faire l'histoire se contente maintenant de promettre des «progrès véritables et tangibles». «Il y a moins d'un an, nous étions en campagne, a-t-il déclaré, interrompu régulièrement par des applaudissements nourris. Nous avons fait des promesses à nos concitoyens (...) Et nous avons livré la marchandise.»

Il ne fallait pas s'attendre à beaucoup plus du premier ministre qui, pendant tout le congrès, tentera d'abord et avant tout de rallier et d'insuffler de l'énergie à ses troupes en vue d'une prochaine élection. Il doit également

faire face à un vote de confiance des militants, pendant le week-end, ce qui risque de se faire sans heurt.

Malgré la popularité, parmi les libéraux, de sa décision de ne pas participer au projet américain de bouclier antimissile, M. Martin a curieusement évité de prononcer un mot sur le sujet. Il est également demeuré muet sur les autres sujets controversés, omettant par exemple d'aborder les difficultés particulières au Québec à cause du scandale des commandites.

Il n'a pas soufflé mot non plus de la question controversée de la décri-

minalisation de la marijuana, et a résumé la question du «mariage civil» à une question de droits des minorités et de respect de la Charte des droits.

Il s'est bien gardé de faire allusion aux difficultés encore évidentes qu'a le parti à rebâtir les ponts avec les militants plus près de Jean Chrétien, évincés lors de l'arrivée de M. Martin aux commandes.

D'entrée de jeu, le premier ministre a profité de sa tribune pour rendre hommage aux quatre policiers tués pendant l'exercice de leur travail, jeudi, en Alberta.

2 machines-à-images ExpressVu^{MC}

à partir de **5\$**
/mois en location*



- Un plus grand choix de canaux numériques et haute définition que celui des câbles au Québec
- Image et son d'une clarté remarquable



bell.ca/offre 1 87 SOUCOUBE Magasins Espace Bell, Bell Mobilité et détaillants participants

Et bien simple.^{MC}



Offre en vigueur du 1^{er} février au 31 mars 2005 avec location d'un nouveau système. Offert aux clients résidentiels là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Jusqu'à épuisement des stocks. Une pièce d'identité avec photo valide et une préautorisation sur une carte de crédit ou par prélèvement bancaire sont requises pour acheter et activer un système. Prix/offre sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions et frais peuvent s'appliquer. *L'offre inclut un système 3120 et un récepteur 3100. Frais de programmation en sus. Sujet à un engagement min. d'un an pour la location et la programmation. Frais d'installation initiaux de 49,99\$ en sus. Un crédit de 49,99\$ pour les frais d'installation initiaux s'applique à votre compte avant les taxes; prévoir 6 à 8 semaines après l'activation. L'ensemble de l'équipement doit être installé et activé le même jour, à l'intérieur des 60 jours suivant l'achat, ou des frais additionnels s'appliqueront. Limite de 4 récepteurs par compte. Sujet à un engagement de 2 ans. L'installation professionnelle de base inclut l'installation du récepteur principal et du récepteur secondaire. Pour savoir si vous êtes admissible, visitez www.bell.ca/installationinclusion. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s.e.c.

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à: Patrick Ewing, Dunham; Mélissa Blanchette, Granby; Steve Franklyn, St-Alphonse; René Brodeur, Ste-Cécile-de-Milton; Ginette Gaudreau, Granby; Jonathan Gareau, St-Joachim; Jean-Pierre Shelton, Granby; Jacques Cusson, Bromont; Alain Ouellette, Québec, Robert Ouellette, Granby; Sébastien Ouellette, Granby; Colette Lafrenière Malo, Granby.

Dimanche 6 mars

Joyeux anniversaire de naissance à: Diane Bigras, Granby; Robert Ouellette, Canton de Granby; Sylvie Pelchat, Cowansville; Claude Gagné, Cowansville; Mario Belval, Canton de Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8 h 30 et 12 h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi).

Pour en savoir davantage sur la fibrose kystique, mettez une paille dans votre bouche et essayez de respirer.

Maintenant que vous en savez plus sur la fibrose kystique, pourriez-vous nous aider?

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE
1-800-363-7711
www.agfk.qc.ca

AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter la correction suivante: Dans le cahier publicitaire Sears en vigueur du lundi 7 au dimanche 13 mars 2005.

PAGE 21: (CC032F505) et à la PAGE 10: (CC032F305)
Rabais 50% sur ensembles de draps en coton à 180 fils de tons unis ou à imprimés. Rég. Sears 24,99\$-79,99\$ ch. En solde 12,49\$-39,99\$.

CORRECTION:
Les ensembles de draps sont en coton et polyester et non en coton tel qu'indiqué.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

SEARS*

PRÉVENTION SUICIDE

450 375.4252

1 866 APPELLE

Le Bronzage s'agrandit POUR MIEUX VOUS SERVIR!

- Coiffure
- Esthétique • Pose d'ongles
- Massothérapie • « Spray tan »
- Bronzage

Image Personnelle inc.
56, Principale, Granby 375-4556

CORBUS MODERNE

Carrier • CLIMATISATION • CHAUFFAGE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - RÉSIDENTIELLE

1420, rue Sud, Cowansville
Tél.: 263-9320 • Téléc.: 263-9420

384, rue Principale, Granby
Tél.: 375-5030 • Téléc.: 375-9789

Licence R.B.O.: 2957-4170-82



Stéphane Bédard

Tél.: 375-2696
Cell.: 330-0910
33, rue Guy, Granby

Massothérapie

Maison Santé-Granby enr.

- Sommeil plus profond
- Soulage les tensions
- Mobilité articulaire
- Plus grande énergie
- Meilleure digestion
- Détente, etc.



Ordre des Masseurs et des Masseuses du Canada

Reçus pour assurances

287058V

Plus de 70 exposants

- Trésors de l'Estrie
 - VerduRoy
 - Matériaux Coupal
 - Gémo Meubles
- et plusieurs autres dont:
- Groupe Luc Fauteux
Groupe Malenfant inc.
 - Lamarche & Bouthot horticulture
 - L'Art de la décoration
 - Les Aluminiums Williams inc.
 - Les Entreprises L. Garneau
 - Les Meubles Auger
 - Les Puisatiers Lapointe inc.
 - Location Granby inc.
 - Manager Automated inc.
 - Marc Hébert, Murs de Provence
 - Meubles manufacturier Maska
 - Michel Larouche Extincteur
 - Mon Pays de Cocagne
 - Mousti-ZZ-Abo
 - Multi Prêt Hypothèque

Des projets d'aménagement paysager en vue?



Un projet réussi débute par la réalisation d'un plan d'aménagement. Seul ce plan peut vous garantir un projet réussi et correspondant parfaitement à vos goûts, à vos besoins et à votre budget.

Venez rencontrer l'équipe des Paysages VerduRoy, firme d'architecture de paysage, lors du Salon Habitation Granby et région afin de discuter du plan d'aménagement et de tous ses avantages.

Découvrez ce que l'architecture de paysage peut faire pour vous!
www.verduroy.com

777-0926

En collaboration avec:



Du 10 au 13 mars



au
COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS

575 Dufferin, Granby, 375-2552

**ACHETONS RÉGION
ACHETONS CHEZ NOUS!**

Entrée: 7'
Gratuit
pour les 14 ans
et moins

Surveillez le cahier spécial
de 16 pages dans
Le Plus du 5 mars sur
ce 5^e Salon Habitation

SALON HABITATION GRANBY & RÉGION

Navette

GRATUITE

Stationnez
au zoo

Entrée David-Bouchard



Horaire du Salon:

Judi: de 18 h à 21 h
Vendredi: de 11 h à 21 h
Samedi: de 10 h à 21 h
Dimanche: de 10 h à 17 h

Charest: l'image d'un homme seul avec lui-même

En chute libre de popularité quant à sa façon de diriger l'État, Jean Charest apparaît encore une fois comme un homme seul avec lui-même. Donnant l'impression de prendre les plus graves décisions par lui-même, semblant faire fi des consensus et des opinions de ses ministres les plus proches, cela l'isole et le rend de plus en plus vulnérable. La victoire est d'équipe, la défaite est orpheline, ou encore elle est celle du coach.



Jacques Pronovost

Éditorial

jpronovo@lavoixdelest.qc.ca

L'histoire de Jean Charest est celle d'un homme mal entouré, mal conseillé ou qui n'écoute pas suffisamment ses conseillers.

Il faut un homme déterminé, sûr de ses convictions, presque obnubilé par ses objectifs pour pouvoir agir comme il a essayé de le faire depuis deux ans, et pour traverser les embûches qui se dressent sur son passage. Un homme aux allures dictatoriales tant il doit suivre sa ligne sans s'en écarter. Ce n'est pas exactement le style de Jean Charest, plus calculateur, plus politicien, plus charmeur. En voulant réformer le Québec à la Mike Harris, il s'est enfermé dans une idéologie qui ne cadrerait pas réellement avec sa personnalité, ou plutôt avec son style. Il lui aurait fallu passer sur le corps des employés de l'État, sur les syndicats, se

braquer devant Ottawa, faire la guerre au déficit et surtout ne jamais reculer devant l'adversité. Cela, ce n'était pas lui.

Il n'est pas étonnant de le retrouver aujourd'hui avec si peu d'appuis de la population, même de ceux qui ont voté pour lui avec l'espoir qu'il saurait bien diriger la province. Ils ne lui demandaient pas de tout casser mais ils voulaient qu'il fasse les choses autrement. C'est là le dilemme des Québécois. Nous voulons tout et son contraire, nous demandons tout et même l'inverse. À Charest nous demandons de réformer le Québec sans trop changer de choses. À Bernard Landry nous demanderions de bien gouverner mais de ne pas nous embarquer dans un autre référendum sur la souveraineté malgré le credo de son propre parti.

Mais Jean Charest l'a bien cherché. S'il voulait donner l'image d'un homme qui était prêt, qui savait où il allait, il lui aurait fallu avancer avec ses idées. Encore fallait-il que ce soient les bonnes. L'idée de subventionner les écoles juives n'était pas la trouvaille du siècle. Elle n'avait surtout rien à faire avec le projet québécois et pas plus avec ses promesses électorales autant que ses intentions de réformateur. L'idée d'aller de l'avant avec une centrale au gaz n'était pas plus porteuse d'un avenir souhaité par la population. Jean Charest a dû reculer. C'était bien la pire image à donner dans les premières années de mandat d'un parti qui avait choisi comme thème de campagne: «Nous sommes prêts».

L'exercice du pouvoir ne ressemble en rien à ce que Jean Charest a vécu. Même s'il a été le plus jeune ministre sous

Brian Mulroney au fédéral, c'est plutôt à une longue randonnée dans le désert qu'il a été convié par la suite. Cela ne l'a pas préparé au travail en équipe. Après la défaite des Conservateurs de Kim Campbell, Jean Charest s'est retrouvé tout seul... avec Elsie Wayne, pour rebâtir ce parti. Il ne pouvait se fier qu'à lui et à ses quelques amis sherbrookoïses du temps. Propulsé au Parti libéral du Québec après le référendum qui a failli faire éclater le Canada, il s'est encore une fois retrouvé seul dans une formation à laquelle il n'appartenait pas vraiment. Il donnait même alors l'impression de marcher le dos au mur de peur de se faire poignarder, escorté par ses protecteurs de Sherbrooke. Il a dû se séparer d'eux ensuite, presque pour démontrer qu'il était devenu un vrai libéral. Charest n'était alors pas l'ombre de lui-même. C'est l'homme des poignées de main franches, des regards dans les yeux, des remarques intimistes en vous appelant par votre prénom. L'homme du désert qui doit charmer la foule quand il traverse l'oasis.

Pas celui qui peut la mécontenter. Il n'a pas cette force. Le message ne passe pas quand il joue au matamore. Son charisme est celui du charmeur de serpent, pas celui du dompteur de lion.

Mais c'est quand il réalise qu'il n'est pas lui-même et qu'il cherche à le redevenir que Charest est le plus efficace. Comme il l'a fait après deux ans de purgatoire au sein des troupes libérales, comme il l'a réussi aussi à la fin de la campagne électorale pendant laquelle il avait longuement tiré de l'arrière. Peut-il répéter l'exploit pendant les deux années qu'il lui reste? Il y a trop de serpents à charmer cette fois pour le faire seul.

La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 • courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

Gens de Farnham réveillez-vous...

Après la grogne pour la passerelle, la SQ, les taxes, le déneigement, le stationnement, tous des sujets qui font partie de la qualité de vie à Farnham qui est inexistante, les élus essaient toujours de nous faire croire qu'ils y travaillent. FOUTAISE. Pour continuer dans le même sens, n'oubliez pas que vivre à Farnham cela veut aussi dire...

Vivre dans une ville sale et polluée par les véhicules lourds, les trains, la gare de triage, la gare intermodale, les industries, les conteneurs à déchets qui détruisent la zone urbaine et l'environnement par la vue, le bruit, la poussière, la senteur, le non-respect des normes environnementales etc. Oui vraiment, que demander de plus? Comment pouvons-nous accepter tout ça, sans rien faire?

Yvon Deschamps pour l'année 2005 a souhaité de l'air pur et de l'eau pure pour ses enfants et ses petits-enfants. Vous, gens de Farnham, qu'allez-vous laisser en héritage aux vôtres? Vous ne pouvez être contre la qualité de vie qui en 2005 est une priorité et sur toutes les lèvres.

Nous espérons que vous vous rendez compte que le vrai problème, ce sont nos élus qui n'en ont que pour les industries. (...)

Nous ne voulons pas savoir, M. le maire Josef Hüslér et conseillers (ères), ce que sont vos désirs et vos intérêts. Ce sont les nôtres que vous

devez écouter, défendre et respecter.

C'est nous les citoyens, comme disait si bien Diane Charron qui payons aussi les taxes et vos salaires. Savez-vous, citoyens de Farnham que le problème de la circulation lourde aurait pu être réglé l'année dernière en quelques mois par les autorités municipales mais à la dernière minute ils ont bloqué une bonne idée à cause d'une compagnie locale? Lisez-vous les journaux, allez-vous aux assemblées?

À ceux qui diront, comme le maire, «s'ils ne sont pas contents, qu'ils déménagent», nous répondrons que ce sont eux qui devraient faire de la place à des personnes plus visionnaires, plus ouvertes et qui connaissent les vrais priorités pour que notre ville avance, évolue et s'améliore. Vous savez aussi que notre maire dit qu'il ne peut être contre la concurrence, ça amène des emplois mais beaucoup de gens travaillent ici et n'y demeurent pas. Demandez-vous pourquoi?

Il est déplorable d'avoir toujours à justifier la logique à Farnham et même à ça on perd notre temps. Nos élus nous disent toujours n'importe quoi ou ce qu'on veut entendre pour nous faire taire et étirer le temps ou nous placer devant le fait accompli. Quelle belle démocratie.

Notre plus grand souhait est le changement aux élections de novembre 2005 en espérant qu'il y aura de

Le sénat américain s'attaque au boeuf canadien...



l'opposition comme dans les villes avoisinantes. Nous voulons des gens qui défendront vraiment nos intérêts, notre qualité de vie, qui n'auront pas de parti pris, qui répondront aux questions sans détour et avec transparence et qui respecteront leur parole et leurs promesses. Merci aux élus de ne rien nous dire, de ne pas nous tenir au courant des dossiers importants donc ce qui veut dire de ne rien faire et

merci au conseiller de notre secteur Robert Fontaine qui n'a jamais levé le petit doigt pour nous. Ça ne peut pas être pire et bien d'autres gens à qui nous avons parlé pensent la même chose.

Gens de Farnham, avant de nous juger et de nous critiquer, demandez-vous si vous, vous connaissez bien les dossiers et si vous, vous avez fait quelque chose pour que la qualité de

vie soit meilleure à Farnham. (...) Pensez-y sérieusement.

Sylvie et Yvan Phénix
Farnham

Marche des femmes chemin de vie!

Les déléguées de la Marche mondiale des femmes réunies au Rwanda le 10 décembre dernier ont adopté la Charte mondiale des femmes pour l'humanité. La charte comprend 31 affirmations qui décrivent les principes essentiels pour construire un monde basé sur l'égalité, la liberté, la solidarité, la justice et la paix. Cette charte est le fruit d'un long processus de consultations, d'échanges et de débats avec des groupes de femmes provenant d'une soixantaine de pays. Le 8 mars prochain marquera le début d'une démarche d'appropriation de la charte dans 53 des pays où est présent le mouvement de la Marche des femmes.

Nous manifestons notre appui à cette démarche qui constitue une avancée pour le mouvement des femmes. Un pas important qui contribue à ouvrir un dialogue et à approfondir la solidarité entre des femmes d'horizons divers.

Avec elles, nous dénonçons et exi-

geons la fin de l'oppression des femmes. Nous voulons aussi mettre un terme à la domination, l'exploitation, l'égoïsme et la recherche éfrénée du profit menant aux injustices, aux guerres, aux conquêtes et aux violences.

Il est malheureux que nous devions, encore, en 2005 mettre de l'avant le respect des droits des femmes. Par exemple, comment expliquer cette difficulté actuelle pour atteindre l'équité salariale dans le milieu de l'enseignement sinon par le fait que ce sont des femmes qui étaient les premières à enseigner au Québec. Si c'a avait été des hommes, convenons que l'écart salarial n'aurait pas été si marquant avec d'autres professions de même nature.

Nous profitons de cette journée internationale des femmes pour remercier toutes les femmes qui se lèvent debout, prennent leur place et s'engagent contre les abus de toutes sortes, contre les inégalités entre les femmes

et les hommes, contre la précarisation et la dégradation des conditions de travail, contre les mécanismes qui aggravent la pauvreté et génèrent la violence. Merci aussi à celles qui nous font traverser des ponts entre les femmes et les hommes et entre les générations. Merci à celles qui font naître la solidarité et qui nous unissent pour avancer vers de nouveaux horizons. Merci à ces étoiles qui nous guident dans des marches vers des chemins de vie et d'espérance.

En ce 8 mars 2005, le Comité de pastorale sociale Granby et région rend hommage à toutes ces femmes et salue leur engagement au service du développement d'une société égalitaire.

Jacqueline Angers
et Jean-Paul St-Amand
Au nom du Comité de pastorale
sociale Granby & région

Femmes d'ici, femmes d'ailleurs, encore du chemin à faire

Dès les premiers pas, on nous apprend déjà
À être des gentilles filles, proprettes et jolies,
À faire comme disent maman puis papa, et bien plus que les
gars.
À plaire, à répondre à leurs attentes à tous et aussi à savoir se
taire.

Très tôt, nous nous soucions de notre apparence,
Nous consacrons des heures à peaufiner notre image,
En dépit du temps, des efforts et des dépenses,
Et de l'énergie immense qu'il faut déployer,
Pour répondre aux clichés de la femme parfaite en société.

Pour être une femelle accomplie aujourd'hui,
Il faut être sexy, performer au travail autant qu'à la maison,
Bien sûr, se trouver un bon mari, lui aussi capable et sortable,
Et surtout réussir à le garder pour ensemble se reproduire,
Puis tenter de devenir des modèles et parents acceptables.

Là encore, chiffres en main, c'est prouvé qu'en moyenne,
C'est la fée du logis qui se tape en réalité,
Au quotidien, quatre heures de plus de services et corvées,
Pour veiller au bien-être de toute la maisonnée,
Ce qui explique autant la baisse des natalités que la moitié
des ménages brisés.

Quand connaissons-nous, dans nos unions comme au
travail,
Pour chaque individu et sexe, des tâches et récompenses
équitables?

Quelques livres de muscles de plus valent bien d'autres ron-
deurs agréables,
Et, statistiques à l'appui, quand on parle d'échanges et d'équi-
valences,
Les scores des femmes à l'université révèlent largement leur
grande intelligence.

Nos mères, elles, ont beaucoup plus encore, été aliénées et
lésées,
Autant par la morale, que par la religion que les traditions,
Aujourd'hui, c'est la dictature de l'argent, de l'image et du
plaisir,
Qui menace notre nature profonde de femmes et de mères-
veilles.

Pourvu que comprennent et s'éveillent encore plus les généra-
tions à venir,
Toi, Zoé, ma précieuse fille chérie, et toi aussi, ma superbe
filleule Léa,
Saufez-vous devenir vous-mêmes et tirer des leçons de nos
erreurs et combats,
Sans oublier d'aimer, de l'être autant et de continuer à évoluer,
pour le bien de toute l'humanité?

Bonne fête à toutes les nanas de la Haute-Yamaska!

Anny Schneider, Shefford,
Femme presque accomplie....

Honnêteté et intégrité

Je tiens à remercier l'équipe de Burger King de Bromont pour leur honnêteté et leur intégrité.

Le 1^{er} mars au soir, j'ai oublié ma bourse à l'intérieur du restaurant, argent, cartes de crédit et tout. J'ai récupéré mon sac le lendemain matin et tout y était, même l'argent. Je crois que ceci mérite d'être souligné et que

les personnes concernées sachent qu'elles ont toute mon admiration et je leur souhaite que ce geste leur soit rendu et multiplié dans leur vie.
Bravo et merci.

Manon Lassonde
Rougemont

Un rêve en marche

Le 8 mars prochain, un événement unique se déroulera : le lancement de la charte des femmes pour l'humanité à Sao Paulo au Brésil. Cette charte a été rédigée par le réseau: «La marche mondiale des femmes» issu de la grande marche en l'an 2000. Elle rassemble près de 6 000 groupes dans 163 pays. Une autre Charte dirons-nous? N'est-ce pas superflu? Après tout, bien des chartes garantissent l'égalité entre les hommes et les femmes, serions-nous tenté(e)s de rétorquer. Or, l'ensemble des traités internationaux, chartes et autres: «ne remettent pas en cause les fondements des systèmes d'exploitation et d'oppression. Ils ne dénoncent pas le capitalisme ni le patriarcat. Ils n'assurent pas la mise en œuvre d'un nouveau projet de société qui assurera la survie de l'humanité et de la planète sur les plans écologique, économique, politique, social, culturel». (document d'accompagnement de la Charte 21 janvier 2005). Tel est l'objectif de ce mouvement qui se relaiera la charte de pays en pays, de nations à nations, du 8 mars au 17 octobre 2005.

Malgré quelques avancées au cours du siècle dernier, l'égalité entre les femmes et les hommes n'est pas pleinement atteinte et demeure à construire. Malheureusement, les femmes sont toujours victimes de discrimination systémique. Pour nous en convaincre, quelques chiffres provenant du PNUD (Programme des Nations Unies pour le développement) illustrent les inqualifiables injustices dont regorgent nos sociétés à l'égard des femmes. Par exemple, sur notre planète, les femmes fournissent les deux tiers des heures totales travaillées mais elles ne reçoivent que 10% du revenu mondial! En 1995, le travail domestique non rémunéré est évalué à 11 000 milliards de dollars soit presque la moitié du PIB mondial, évalué à 23 000 milliards! Dernier

exemple, les femmes percevant un salaire en 1999, ne gagnaient, en moyenne, qu'entre 40% et 80% du salaire des hommes!

C'est dans cette perspective que la Charte des femmes pour l'humanité opte pour un autre modèle économique comme le suggère l'affirmation 5 de ladite charte: «L'économie d'une société est au service de celles et de ceux qui la composent. Elle est tournée vers la production et l'échange de richesses utiles socialement, qui sont réparties entre toutes et tous, qui assurent en priorité la satisfaction des besoins de la collectivité, qui éliminent la pauvreté et qui assurent un équilibre entre l'intérêt général et les intérêts individuels. Elle assure la souveraineté alimentaire. Elle s'oppose à la recherche exclusive du profit sans satisfaction sociale et à l'accumulation privée des moyens de production, des richesses, du capital, des terres, des prises de décision entre les mains de quelques groupes ou de quelques personnes.»

Le GASP (Groupe Actions Solutions Pauvreté) souscrit totalement à ce projet de société et manifeste sa solidarité envers les différents groupes de femmes impliquées. C'est l'occasion d'unir nos forces afin d'éliminer complètement l'injustice vécue par des milliers de femmes qui subissent l'appauvrissement. En ce 8 mars, soyons solidaires des femmes d'ici et d'ailleurs! Pour en connaître davantage sur la charte des femmes pour l'humanité et les modalités du réseau «la Marche mondiale des femmes», il est possible de consulter le site: www.marchemondiale.org.

Louise Gagnon Lessard et
Patrice Perreault
Au nom du GASP,
Granby

Régie des rentes du Québec

Avec simulRetraite, je vois
les choses autrement!

Je sais combien je dois épargner
annuellement pour ma retraite.

simul[®]retraite

Outil de simulation
des revenus à la retraite

www.rrq.gouv.qc.ca

Régie des rentes
Québec

Un bouclier antimissile Chrétien?

Ce n'est plus le supplice chinois de la goutte d'eau. C'est un duel au sabre que se livrent l'ancien premier ministre Jean Chrétien et le juge John Gomery. Et Paul Martin risque d'être victime de quelque dommage collatéral!



Michel Vastel

Commentaire

mvastel@lesoleil.com

La semaine fut terrible pour les libéraux fédéraux, ceux du Québec en particulier. Le Parlement ne siégeait pourtant pas, privant les oppositions de leurs porte-voix habituels. Deux milliers de militants étaient déjà en route vers Ottawa pour un week-end qui devait célébrer le triomphe de leur chef et engager le parti vers un avenir plus prometteur.

Mais ce fut la semaine que choisit la commission d'enquête sur le programme des commandites et les activités publicitaires pour reprendre ses travaux. Et quels travaux!

L'homme d'affaires Jean Lafleur est un témoin tellement «juteux» — l'air croche, la langue fourchue, la mémoire flanchant et la dénégation risible — que la Commission a décidé de faire durer son plaisir. Un gars qui réclame une majoration de ses honoraires pour le compenser de l'urgence d'acheter des boules de Noël au mois de juin, cela ne s'invente pas! Il suffisait de lire les manchettes de tous les quotidiens du Québec — même ceux de Toronto —, et d'écouter les tribunes téléphoniques à la radio et à la télévision, pour comprendre que les dommages seront durables. Même l'accord historique entre Ottawa et Québec sur les congés parentaux fut rapidement oublié. Et, lundi, après un week-end de célébrations dans la capitale, le cirque reprendra à Montréal...

Après une telle semaine, Paul Martin n'avait vraiment pas besoin de Jean Chrétien!

Voilà pourtant que, lundi, au premier jour de ses audiences montréalaises, la commission d'enquête convoque le Greffier du Conseil privé dans l'intention avouée de le faire contredire son ancien premier ministre. Les avocats de Jean

Chrétien et sa clique de thuriféraires surveillaient chaque minute de cette comparution. Le juge Gomery ne se contenta pas de la provocation, il étala son ignorance de la façon dont un gouvernement fonctionne.

S'étonnant que le greffier n'ait pas informé le chef du gouvernement de ce qui s'en venait dans le rapport de la vérificatrice générale, il évoqua «une sorte de conspiration du silence», ajoutant naïvement: «C'est dur à croire pour quelqu'un comme moi...». Monsieur le juge, avec tout le respect que je vous dois, vous avez réagi comme n'importe quel citoyen ignorant! Lorsque les mandarins du régime découvrent une affaire embarrassante pour un gouvernement, la première règle est de ne PAS en parler au chef. Cela s'appelle: 'Protect the leader', car cela lui permet de plaider l'ignorance. C'est peut-être «dur à croire» pour un juge de la Cour supérieure, mais n'importe quel chroniqueur politique sait cela...

«Cet homme est dangereux», a conclu le clan Chrétien, et les tentatives de le faire destituer ont repris de plus belle. Il ne faut pas s'énerver avec cela puisque la Cour fédérale entendra la cause de son petit pas tranquille. Mais à force de se faire taper sur les doigts, le juge ne pourra bientôt plus tenir un crayon pour rédiger son rapport.

C'est comme cela que le pauvre Paul Martin s'est retrouvé, jeudi matin, au moment même où il s'inscrivait comme délégué au congrès biennal de son parti, avec un missile — un vrai celui-là! — dans sa Cour fédérale. Il peut bien se faire acclamer pour sa décision de ne pas participer à la mise en place d'un bouclier antimissile balistique, c'est d'un bouclier contre Chrétien dont il aurait besoin!

Quelle est désormais, sur (ou sous?) les épais tapis du Centre des congrès d'Ottawa, la crédibilité des 21 ministres et députés du Québec? Que penseront les délégués de la Saskatchewan ou de l'Île du Prince-Édouard en voyant Jean Lapierre, Denis Coderre ou Martin Cauchon? À un cigare cubain? Ou à une canne à pêche au saumon? Ni Jean Pelletier, ni André Ouellet, encore moins Jean Chrétien, ne seront là: c'est plus prudent de leur part d'ailleurs. Mais cela illustrera

de façon éclatante la division qui règne encore entre les clans Chrétien et Martin.

Paul Martin est peut-être le chef de son parti, et du gouvernement, mais il s'agit d'un parti et d'un gouvernement qui ont honte de leur passé. (Si j'osais, je dirais même qu'il est le chef d'un parti et d'un gouvernement qui renient les traditions, tant il est vrai que le patronage est au Parti libéral du Canada ce que la quête du dimanche est aux catholiques romains.)

En ce qui concerné les politiques, Paul Martin a assuré son triomphe en précipitant sa décision sur le bouclier antimissile et en se posant en champion des droits des couples de même sexe. Mais si ces décisions tournaient au fiasco? Qu'une majorité de Canadiens soient moins «libéraux» que les militants d'Outremont ou de Rosedale?

Ces deux questions étant évacuées, puisqu'elles font maintenant partie des politiques du gouvernement, les libéraux s'exciteront avec des débats aussi sérieux que la légalisation de la marijuana ou de la prostitution. Et ils courront les suites pour noyer leur chagrin...

Aujourd'hui, les quelque 2000 délégués — sur une possibilité théorique de 4000 — voteront leur confiance envers Paul Martin. (L'ensemble des membres du parti, du moins ceux qui se seront déplacés par un froid week-end de décembre, a déjà voté dans les 308 circonscriptions), et on connaîtra le résultat demain matin, juste avant un dernier discours du chef. La fourchette qu'il doit viser se situe entre 76 %, le minimum obtenu par John Turner, et 92 %, le maximum recueilli par Jean Chrétien.

Mas dans le fond, tout cela n'aura guère d'influence durable. Le défi de Paul Martin est de renvoyer tous les délégués chez eux, dimanche après-midi, gonflés à bloc et prêts à se battre très fort pour lui faire obtenir une majorité aux Communes. Au Québec, ce sera une mission presque impossible. Les militants savent que, dès lundi, leurs élus et leur chef en particulier feront face au tir croisé de la commission Gomery à Montréal et des oppositions à Ottawa.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.



Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Les experts vous donnent 3 moyens pour se rendre du point A au point B.

« La Saab 9-5 domine la catégorie des intermédiaires de luxe en ce qui concerne la fréquence relative des demandes d'indemnité pour blessures. »

- Highway Loss Data Institute, 2004

« La Saab 9-3 berline sport est la première voiture à obtenir la double cote " Meilleur choix " dans les essais de collision de l'IIHS »

- Insurance Institute for Highway Safety, 2004

« Dans l'ensemble, la 9-2X d'allure sportive offre une excellente tenue de route et est bien équilibrée en plus d'être confortable »

- Norm Mort, Toronto Sun



Modèle Aero illustré



Modèle Aero illustré



Modèle Aero illustré

Saab 95 berline 2005

Louez à **464\$⁺** /mois/48 mois | **40 750\$⁺** Prix d'achat

SAAB ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Groupe Premium sans frais inclus (valeur de 2 000 \$)

Saab 93 berline sport 2005

Louez à **362\$⁺** /mois/39 mois | **34 995\$⁺** Prix d'achat

SAAB ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Saab 92X 2005 à traction intégrale

Louez à **275\$⁺** /mois/48 mois | **26 900\$⁺** Prix d'achat

SAAB ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Saab reçoit une note parfaite en matière de sécurité.




★★★★★
www.euroncap.com
Saab 9-3
Date d'évaluation : novembre 2002

Les Saab 9-3, 9-5 et 9-3 cabriolet ont obtenu la cote de sécurité maximale, soit cinq étoiles, pour les impacts frontaux et latéraux lors des rigoureux essais de collision menés par l'Euro NCAP.

1 Offre basée sur un contrat de location de 39/48/48 mois d'une 9-3 berline sport Linear, 9-2X Linear et d'une 9-5 berline Arc avec un acompte ou un échange de 4 800 \$/4 300 \$/4 800 \$. Saab annule le dépôt de sécurité. L'option d'achat au terme de la location est de 18 363 \$/12 497 \$/19 664 \$. Taxes en sus. Le taux d'intérêt annuel sur la location est de 2,9 %/2,9 %/1,9 %. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 \$. D'autres options de locations sont offertes. 2 Financement sujet à l'approbation du crédit par GMAC. L'obligation totale sera de 18 910 \$/17 491 \$/27 082 \$. 3 La transport (1 130 \$), la taxe sur la climatisation (100 \$), la TPS, la TVQ, les frais d'immatriculation, la préparation à la route, les frais d'administration, d'enregistrement, les frais associés à l'inscription au RDPRM, les droits, l'assurance et l'équipement optionnel sont en sus. Les détaillants peuvent fixer leur propre prix. Les offres s'appliquent uniquement aux modèles Saab 9-3 berline sport Linear/9-2X Linear et 9-5 berline Arc 2005 neufs ou de démonstration faisant partie des stocks du détaillant et sont réservées aux clients au détail admissibles. Ces offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées avec d'autres offres. Pour plus d'information sur les conditions et détails de ces offres, voyez votre détaillant, visitez saabcanada.com ou composez le 1 888 888-SAAB pour les conditions et détails. 4 L'étude Euro NCAP évalue des variantes européennes des modèles, auxquelles elle attribue des notes allant de une à cinq étoiles, la cote cinq étoiles représentant les meilleures performances aux essais. Les Saab 9-3, 9-5 et 9-3 cabriolet 2004 ont obtenu la plus haute distinction en matière de protection contre les impacts frontal et latéral, avec une note de cinq étoiles aux essais de collision Euro NCAP. Date des évaluations : novembre 2002 (Saab 9-3), juin 2003 (Saab 9-5), juin 2004 (Saab 9-3 cabriolet). Les modèles Saab vendus en Europe et ceux vendus ailleurs dans le monde peuvent présenter des différences. Pour plus de renseignements, visitez www.euroncap.com.

Saturn Saab de Sherbrooke


4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400



Tournés vers l'avenir

Génération Avenir INC.

Jeunes Gens d'Affaires Granby Région



vous invite au Gala
Génération Avenir
le samedi 5 mars à 18 h
au Château Bromont

8^e édition du Gala Génération Avenir

PRIX DES PRÉSIDENTS

Six membres de Génération Avenir en nomination pour le prix des Présidents

Le Prix des Présidents de Génération Avenir veut souligner, de façon particulière, l'implication sociale, la joie de vivre et les réalisations personnelles de l'un de ses membres. Ce prix, remis par l'un des anciens présidents de l'association à l'occasion du Gala, est d'autant plus valorisant qu'il est décerné par le public. Il nous fait donc plaisir de vous présenter les six candidats et de vous faire part de leurs commentaires lorsqu'ils ont appris la nouvelle :



David Dupont
« Je suis flatté et honoré par cette nomination à laquelle je ne m'attendais pas du tout. Pour moi, c'est un véritable privilège de prendre part au Prix des Présidents. Je souhaite d'ailleurs la meilleure des chances aux autres nominés. En passant, je tiens à souligner qu'il s'agit certainement là de la seule occasion qui me sera donnée de me mesurer à Éric Lucas ! »



Yannick Crack
« Ça me fait chaud au cœur que les membres de Génération Avenir aient pensé à voter pour moi. C'est une reconnaissance très appréciée, surtout qu'elle vient de la part du groupe. C'est aussi la preuve que mon implication et les efforts que j'ai faits pour me faire connaître dans la région ont porté fruit. »



Frédéric Laflamme
« C'est une très belle marque de reconnaissance qui vient confirmer que mon implication dans le milieu est appréciée. Ça me fait chaud au cœur de voir qu'autant de gens du public ont voté pour moi et je les en remercie grandement. C'est le coup de pouce qui m'encourage à continuer. »



Allyson Guerin
« Je suis agréablement surprise par cette nomination, d'autant plus que je suis dans la région depuis seulement trois ans. Je crois cependant que mon implication dans le milieu a joué en ma faveur. Et peu importe qui sera le ou la récipiendaire du Prix des Présidents, le seul fait de faire partie des nominés est pour moi une marque de reconnaissance très appréciée. »



Danielle Picard
« C'est émouvant de recevoir une telle reconnaissance, surtout quand elle vient de nos pairs. Je les remercie d'ailleurs chaleureusement d'avoir voté pour moi. C'est une marque de confiance qui vient prouver que les gens apprécient le travail que je fais et mon implication dans le milieu. J'en tire beaucoup de fierté. »




Éric Lucas
« Je suis très heureux et, en même temps, très surpris par cette belle reconnaissance de la part de mes pairs. Le seul fait d'être mis en nomination est pour moi une source de grande fierté et je souhaite la meilleure des chances aux cinq autres membres de Génération Avenir en lice pour le Prix des présidents. »

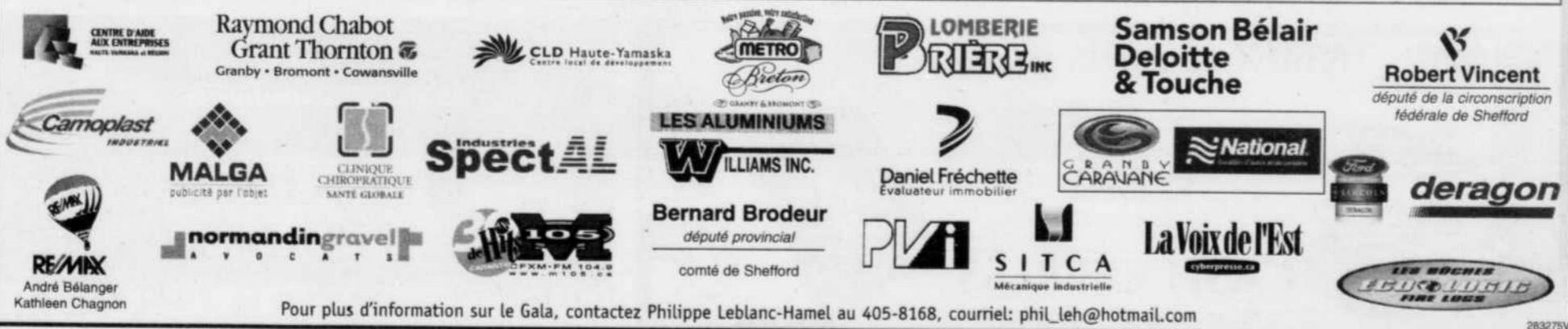


Desjardins
Centre financier aux entreprises
de la région de Granby

Bonne chance
à tous les nominés



Desjardins
Quatorze des caisses populaires
de la région de Granby



Pour plus d'information sur le Gala, contactez Philippe Leblanc-Hamel au 405-8168, courriel: phil_leh@hotmail.com



Robert Leblond

Au sud de la 10...

Le chef scout **Jeremy Royea**, l'assistante **Octavia Ellis**, les leaders **Tony Devlin** et **Justin Cuplinskas** sont parmi les 150 personnes qui ont pris part récemment à un souper spaghetti des scouts de Knowlton qui a ramassé 1046 \$ afin d'aider 18 jeunes garçons et filles du mouvement scout de l'endroit à se rendre au jamboree qui aura lieu le 5 juillet à Tamarachouta, dans la région de Québec. Plus d'un millier de scouts de partout dans le monde y seront.

Dans le cadre du nouveau festival Humour à Cowansville, rien de moins que la présence d'un grand comique québécois, **Gilles Latulippe** qui sera sur la scène le 11 juin à l'auditorium Massey-Vanier. Et il ne sera pas seul car **Jacques Salvail**, **Serge Christiaenssens**, **Marielle Léveillé** et **Bernard Proulx**, ses éternels compagnons de scène, seront avec lui.

Le président **Daniel Rainville** était bien heureux de présenter le nouveau conseil d'administration du club de golf de Farnham composé cette année du vice-président **Claude Paquet**, de la directrice **Isabelle Potvin**, du directeur **Jean-Marc Lachance**, du secrétaire trésorier **Luc Despars**, du directeur **Jean Charlebois** et de **Rolland Gingras**. On a aussi annoncé que le trou numéro 2 a été complètement changé et que les golfeurs pourront fouler un nouveau vert au 6^e trou. Ça sent le golf!

Le dessinateur et sculpteur **Charles Daudelin**, né à Granby en 1920, connu pour avoir animé durant longtemps les marionnettes Noiraud et clown Ric avec la complicité de son épouse **Louise**, sera l'objet d'une conférence animée par **Suzanne Pressé**, conservatrice du Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke, le mardi 15 mars chez Boréart.

Jean-Marc Maltais s'est pas mal



Elle a survolé le Grand Canyon

Francine Gouin, de Ski Bromont, pose fièrement près du petit appareil à bord duquel elle a maîtrisé son vertige afin de pouvoir survoler le magnifique Grand Canyon lors d'un récent voyage à Las Vegas. À quand des cours de pilotage à l'aéroport de Bromont ?

ennuyé de son inséparable compère **Donald Demers** le week-end dernier alors que ce dernier était fort accaparé par le Challenge sur glace à Sherbrooke. Incidemment, une nouvelle épicerie de fine cuisine verra le jour bientôt, tout juste en face du East Side's Mario de Bromont. La construction est pratiquement terminée.

Des heureuses que les Cowansvilloises **Sylvie Bonneville** et **Sylvie Perron** qui ont respectivement gagné un certificat-cadeau du Potager et d'un repas pour deux à l'Auberge des Carrefours, dans le cadre de promotions de la Saint-Valentin.

Jean Brodeur parle encore de la grande visite qu'il a reçue à son commerce de motoneiges et de véhicules tout terrain Brodeur Sports, de St-Alphonse de Granby quand **Massimo Albano**, qui a remporté à trois reprises le raid Harricana en plus d'avoir son nom dans le livre *Guinness* pour avoir traversé le détroit de Bering, plus de 9000 kilomètres en 32 jours, a franchi la porte d'entrée récemment.

Le député fédéral **Denis Paradis**, les maires **Winston Bresee** (Sutton), **Richard Wisdom** (Lac-Brome), **Jean-Charles Bissonnette** (Abercorn), **Arthur Fauteux** (Cowansville) et **Thomas Selby** (Brome) ont participé au brunch et au souper annuel au bénéfice de l'hôpital BMP qui ont réuni au total 550 personnes. Cette bonne cause a ramassé des milliers de dollars, au grand bonheur du directeur général de la Fondation BMP, **Frank Johnson-Main**.

Le 4^e gala d'excellence Porte sur l'avenir, parrainé par la Chambre de commerce de Cowansville et qui aura lieu à l'aréna de Farnham est présidée par **Bruno Toméi** ainsi que le vice-

président **André Harbec** qui comptent sur l'implication de partenaires majeurs, soit **Rona Lévesque** (**Marius Houde**), **Raymond Chabot Grant Thornton** (**Luc Harbec**), **AssurExperts** (**Louise Roy Yelle**), **M-105** (**Daniel Girouard**), **Le Guide** (**André DeGuire**), les caisses populaires de Farnham, Bedford et Brome-Missisquoi (**Stéphane Benjamin**), **Bell Canada** et la ville de Farnham du maire **Josef Husler**. Pour organiser tout ça, une solide équipe composée, entre autres, de **Michel Barrette**, **Annie Chiasson**, **Mireille Laporte**, **Marylaine Riendeau**, **Céline Daigneault**, **Gérald Lemelin**, **France Tougas**, **Michèle Normandin**, la coordonnatrice du gala **Johanne Fleury** et la directrice-générale **Claudette Giguère**. L'événement a lieu le 18 juin.

La jeune **Marie-Pier Desnoyers**, de Club de patinage artistique de Farnham, a remporté une médaille de bronze lors d'une récente compétition à Saint-Césaire. Bravo.

Parlant de Farnham, les jeunes qui aimeraient se dénicher du boulot pour la saison estivale peuvent se procurer des formulaires d'emploi à la ville. Les 16 ans et plus ont l'opportunité de combler les postes de moniteur en camps de jour, de sauveteur et moniteur à la piscine, accompagnateur d'enfants handicapés ou encore préposé à l'accueil au bureau d'information touristique.

Parmi d'autres journalistes en herbe: **Audrey Lemieux**, **Sara St-Pierre** et **Andréa Lamontagne**, de l'école secondaire Massey-Vanier de Cowansville.

Julie Perreault (Mon pays de Cocagne), **Lise Duchesne** (Centre visuel Lise Duchesne) et le **D^r Jacques Boisvert** (Clinique chiropratique Santé Globale) se feront une chaude lutte dans la catégorie Jeune Entreprise ce soir lors du 8^e Gala Génération Avenir, au Château Bromont. Bonne chance à tous les nominés.

Lui qui possède une moyenne de 220 par partie, voilà que le jeune **Kenny Daigle**, 19 ans, a réussi sa deuxième partie parfaite en carrière, dans le cadre de la ligue Élite du président **Jacques Fleury** à la salle de quilles de Cowansville.

Qu'ont en commun **Marie-Ève Langevin**, **Luc Dessureault**, **Nathan Williams** et **Mélanie Roy**? Ces auteurs lanceront leurs nouveaux bouquins lors d'une soirée spéciale à l'hôtel Le Granby le 19 mars, une invitation des éditions Messagers des Étoiles. **Marie-Ève**, de St-Alphonse-de-Granby, avec son premier roman pour enfants, *La fleur mystérieuse*; **Luc** avec son premier roman policier, *L'Amante religieuse*; **Nathan**, un



À l'occasion du souper annuel tenu à l'Érablière Bernard, **Isabelle Brochu**, directrice générale de la Chambre de commerce Granby/Bromont, a remercié les bénévoles qui ont œuvré au sein de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs de l'Estrie en 2004. Sa conférence sur la Chambre de commerce a aussi fait connaître une autre facette du bénévolat. On voit ici **Isabelle** recevant une marque de gratitude de la part de **Georges Landry**, président, et **Réal Bernard**, vice-président de l'ACPE. Par ailleurs, l'Association a rendu un bel hommage à l'un de ses membres, **Gérald Lefebvre**, comme bénévole de l'année. C'est lui qui est le responsable du Forum de la pêche à la mouche qui se tient chaque année.

jeune homme de Granby, avec son premier recueil de nouvelles littéraires, *Délires illusoirs*; et **Mélanie** avec son premier livre, *Révélation* (une histoire de vérité qui viendrait de l'au-delà ou du monde bien réel!).

Aussi disponibles dans les commerces de Farnham, les élèves de l'école secondaire Jean-Jacques Bertrand vendent une fois de plus les lapins de Pâques du Club Lions de Farnham. Au coût de 4 \$, une partie des profits ira pour l'achat de fauteuils roulants. Infos au 293-7092.

Le président des Chevaliers de Colomb de Farnham, **Gérard Harbec** et

ses acolytes **Maurice Loiseau** et **Henri Wullaert** ont participé à une collecte de fonds qui a ramassé la somme de 908 \$ pour la Fondation des Foyers de Farnham afin d'acheter de nouveaux équipements. La secrétaire coordonnatrice de la Fondation, **Carole Bissonnette**, indique que cette somme provient du brunch où 257 repas ont été servis.

Dans le cadre de la Journée de la Femme, le Centre gériatrique Courville de Waterloo reçoit le président de la Société Alzheimer de la région, **Camille Girardot**, mardi prochain à 13 heures pour un café-dessert et causerie. Le thème de cette journée sera «Profitez de notre journée».



L'apprenti chasseur-trappeur de la région **Renald Lachance**, président et **Diane Labbé**, vice-présidente du groupe La Jeune Relève, ont profité du souper annuel des bénévoles pour remettre à **Charline Lacasse** plusieurs cadeaux qu'elle a mérités pour avoir terminé première lors d'un concours d'identification de gibiers cachés dans la forêt du club Aramis. Son sens aigu de l'observation aidera sûrement notre «Diane en herbe» plus tard quand elle participera à des excursions de chasse. On veut aussi remercier tous les bénévoles de l'organisation.

SPÉCIALES

Nouveaux prix sur pagette

49,95 \$
3 mois de service inclus*

99,95 \$
1 an de service inclus

CASH EXPRESS

334 Principale, Granby 378-0202

* Avec contrat d'un an.

La réussite d'un projet commence par une équipe SOLIDE

378-4120

Kathleen CHAGNON
Cell.: 770-0518

André BELANGER
Cell.: 770-1041

Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Bridge

À Granby, Club Princesse, le 21 février:
Section A: NORD/SUD Pauline Hamel & Robert Choquette, Lina & Jacques Nadon, Judy Harding & Gérald Langlois.
EST/OUEST: Bernard Dumas & Raymonde Rozon, Thérèse Martineau & Jeannine Thibault, Jean-Guy Clermont & Renaud Roussel.

Section B: NORD/SUD Jean-Louis Dumas & Bertrand Gomel, Suzanne Nantel & Carmen Tétrault, Lise Messier & Marie Bachand.

EST OUEST Nicole Hébert & Yvon Larocque, Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme, Pauline Clermont & Alain Longpré.

À Waterloo, le 22 février:

Section A: NORD/SUD Germain Adam & Jean-Louis Dumas, Diane St-Amand & Gilles Pagé, Marthe Petit & Bertrand Gomel, Gilberte St-Sauveur, & Suzanne Nantel, Christiane Dussault & Denise Desjardins.

EST/OUEST Clémence Lussier & Pierre Laurier, Marie Bachand & Rita Laporte, André Beauchamp & Roméo Gagné, Nicole Goyer & Jacques Deslauriers, Monique Périnet & Pauline Lavoie.

À Cowansville, le 23 février:

Section A: NORD/SUD Nicole & Paul Fontaine, Micheline Bourgeois & Thérèse Lafontaine, Lucien Comeau & Robert Choquette, Micheline Vandry & Bertrand Gomel, Madeleine Ghikas & Henry Poulin.

EST/OUEST: André Joanis & Jacques Massicotte, Rose & Gilles Guérin, Gaby Fontaine & Marie Fournier, André Delisle & Georges Barcelo, Liette & Georges Boyer.

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac, le 23 février:

Section A: NORD/SUD Michel Trudel & Gérald Langlois, Germain Adam & Gaston Gagnon, Pierrette & Gaétan Côté.
EST/OUEST Constance & Gilles Bolduc, Jean-Guy Clermont & Renaud Roussel, Clémence Lussier & Pierre Laurier.

Section B: NORD/SUD André Lévesque & Robert Lecours, Claire Dion & Thérèse Beaupré, Lise Messier & Marie Bachand.
EST/OUEST Francine Lavallée & Jean-Paul Masse, Monique Dion & Raymonde Desgens, Jean & Guylaine Maynard.

À Granby, Club Princesse, le 24 février:

Section A: NORD/SUD Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme, Réal Laflamme & Ovide Giguère, Léo Côté & Claude Thibault, Pauline Hamel & Robert Choquette, Doris Hamel & Sarto Brodeur.
EST/OUEST Jeanne-D'Arc Métivier & Germaine Markoff, Huguette & Jules Fortin, Lina & Jacques Nadon, Jacqueline Paquette & Claire Dion, Nicole Hébert & Yvon Larocque.

À Bromont, le 24 février:

Section A: NORD/SUD Germain Adam & Denise Desjardins, Bruno Larocque & Denis Racine, Gilberte St-Sauveur & Monique Périnet, Jean-Louis Dumas & Bertrand Gomel, André Beauchamp & Roméo Gagné.

EST/OUEST Danièle Larose & Lucien Comeau, Germain Gaucher & Jean-Guy Clermont, Denise Pellerin & Pierre Laurier, Françoise Dionne & Gaby Fontaine, Diane St-Amand & Yvon Vanasse.

LOCAPLUS



- Location de chapiteaux
- Tables • Chaises • Planchers
- Vaisselle et bien plus...
- Équipement récent de haute qualité

Vous organisez un événement ?

Nous pouvons vous aider !

777-0233

Granby

266-5828

Cowansville

Mangez, riez... sans retenue et mordez à plein dans la vie!

À votre service depuis 27 ans !



Robert Cabana, d.d.
Denturologiste

Consultez une équipe d'expérience en implantologie



Dr Eric Chatelain
Chirurgien-dentiste

Centre de santé dentaire
Robert Cabana

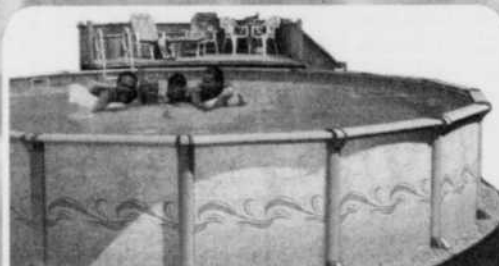
114 St-Charles Sud, Granby • 372-6511

27 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

DE MERCREDI À DIMANCHE
DU 2 AU 6 MARS 2005 • 5 JOURS SEULEMENT

CHOISISSEZ LA PLUS GRANDE
LA PLUS BELLE PISCINE!

1 SEUL PRIX!



PISCINE

VOUS CHOISISSEZ :

Le modèle et la grandeur que vous voulez; de 18 à 27 pieds et vous réservez tout de suite la date de votre installation.

VOUS OBTENEZ :

Groupe d'accessoires et installation incluse.

LE PRIX MAXIMUM QUE VOUS PAIEREZ :

59⁹⁹ \$ / MOIS

0 \$ COMPTANT

MAXIMUM

59

1 SEULE
CONDITION :
IL FAUT
RÉSERVER D'ICI
CE DIMANCHE

LA PLUS GRANDE
PRÉ-VENTE AU QUÉBEC
5 JOURS SEULEMENT

www.groupesima.ca

IMAGINEZ LE RESTE!



SPA

VOUS OBTENEZ :

Un spa haut de gamme de 6 places, 24 jets, garantie de 10 ans.

CalSpa

LE PRIX MAXIMUM QUE VOUS PAIEREZ :

59⁹⁹ \$ / MOIS

0 \$ COMPTANT

197, Denison Est
Granby
(450) 777-3555

Piscines & Spas FMA

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS

Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du spa au Canada.

Les marchands membres du Groupe Sima vous invitent à lire ce qui suit : En vigueur jusqu'au dimanche 6 mars 2005, 17h. Basé sur un financement à 0\$ comptant au taux en vigueur à la Banque Laurentienne. Le terme variera en fonction de l'achat. Valable sur toutes piscines hors-terres sélectionnées, excluant les piscines de bois. Valable à l'acquisition d'un Spa V-500. Sujet à app. de crédit. Installation incluse excluant piscines ovales et spas. Un dépôt de réservation peut être requis. Taxes en sus. Photos à titre indicatif. Le logo Sima est une marque déposée du Groupe Sima Inc. www.groupesima.ca. Tous les détails sur place.

2 pour 1*
* À la séance à prix régulier
Prend fin le 13 avril 2005.

BRONZAGE

Image Personnelle inc.
56 Principale, Granby 375-4556

Bourse de Toronto

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stock indices and sectors.

A et B

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the A and B sections.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the C section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the D and E sections.

D et E

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the D and E sections.

F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the F section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the G and H sections.

G et H

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the G and H sections.

I et J

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the I and J sections.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the K and L sections.

K et L

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the K and L sections.

M et N

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the M and N sections.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the O and P sections.

O et P

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the O and P sections.

Q et R

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the Q and R sections.

Coup d'œil boursier

Samedi 5 mars 2005

9 927,20

S&P/TSX ▲ 67,67

Dow Jones ▲ 10 940,55

107,52

DOLLAR ▲ 81,26

0,86

Or (US\$) ▲ 433 \$

US

Titre Vente Haut Bas Ferm. Chg.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

K A M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

H A J

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

D A F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

Le poste de travail que vous recherchez... nous l'avons!



PAPETERIE ECOLOGIC 777-7747 Distributeur autorisé artopex www.papeterieecologic.qc.ca

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks in the right-hand section.

Suite à la page suivante

Lassonde voit ses profits baisser

MONTRÉAL (PC)

Le fabricant de jus Industries Lassonde a vu son bénéfice net reculer au quatrième trimestre, malgré une progression de 14 % de ses ventes.

L'entreprise de Rougemont a fait part hier d'un bénéfice net de 4 millions \$ pour le trimestre qui a pris fin le 31 décembre, comparativement à des profits de 4,7 millions \$ lors de la période correspondante de 2003. Les ventes sont toutefois passées de 67,5 millions \$ au quatrième trimestre de 2003 à 76,7 millions \$ un an plus tard.

Pour l'ensemble de l'exercice, Lassonde a réalisé un bénéfice net de 12 millions \$, en baisse de 12 % comparativement aux 13,6 millions \$ de 2003. Le bénéfice net pour l'exercice

2004 comprend un ajustement comptable lié aux contrats de change, ce qui s'est traduit par un impact négatif de 1,6 million \$.

Les ventes pour l'ensemble de l'exercice ont crû de 5,7 %, s'établissant à 261,7 millions \$.

La direction de Lassonde a souligné que cette croissance des ventes est supérieure à celle de l'ensemble du marché canadien des jus et des boissons de fruits, dont la progression a été de 2 % en 2004.

Lassonde prévoit que la récente acquisition des actifs d'Alfresh Beverages Canada, annoncée en octobre dernier, aura pour effet d'ajouter quelque 60 millions \$ à ses ventes pour 2005. Lassonde a payé 21,9 millions \$ pour Alfresh, en plus des stocks évalués à 5,5 millions \$.

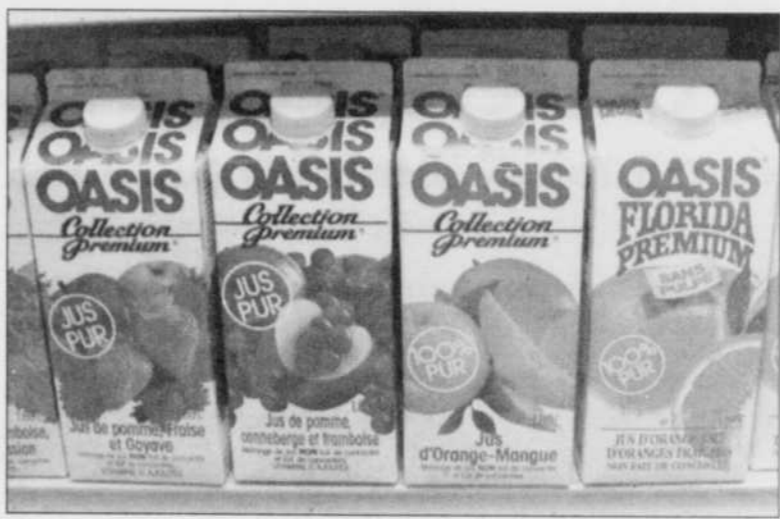
Alfresh offre les marques de jus Everfresh, Sunlike, Fairle, Tropical

Grove et Rich n'Ready, qui viennent s'ajouter aux marques Rougemont, Oasis, Fruité, Mont Rouge, Allen's, Graves, Bright's, Sunkist et SunMaid que possédait déjà Lassonde.

Selon la direction de Lassonde, l'acquisition d'Alfresh permettra une plus grande diversification des ventes. Alfresh fera ainsi croître la part des revenus de Lassonde provenant de l'Ontario ainsi que du secteur institutionnel.

«Nous entendons l'exercice 2005 avec optimisme et nous prévoyons une croissance de nos ventes autant en dollars qu'en volumes, a précisé la direction par voie de communiqué. Nous prévoyons également une croissance de notre bénéfice d'exploitation et de notre bénéfice net.»

Le cours de l'action de Lassonde à la Bourse de Toronto est demeuré inchangé, à 26,70 \$.



archives La Voix de l'Est L'entreprise de Rougemont, le fabricant de jus Industries Lassonde, a vu son bénéfice net reculer.

Table of stock market data with columns for TITRE, Vente, Haut, Bas, Ferm., Chg., and multiple columns of numerical values.

Advertisement for 'Les dimanches 2 pour 1' at 'l'Érablière la GRILLADE Inc.' featuring a man grilling and text about adult-only pricing and a no-smoking policy.

Solde d'inventaire d'une gamme de produits sélectionnés



Jusqu'à
25%
de rabais

L'offre se termine
le dimanche 6 mars



18 ans et plus. Quantités limitées. Promotion également offerte dans SAQ.COM.
Agences de la SAQ, titulaires de permis et Comptoirs Vin en vrac exclus. Offre valable
uniquement sur les produits sélectionnés. Le choix des produits varie selon les succursales.

Achetez en ligne
SAQ.COM

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 405-9321.

Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19 h, au sous-sol de l'église.

Soirée de danse organisée par le **Centre St-Jacques**, à 19 h, au 325 St-Jacques, Granby. Musique: Mario Dulude.

Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13 h 30, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.

Club de l'âge d'or de Granby: soirée de danse, tous les samedis, à 20 h. Orchestre: Les Delta.

Club d'âge d'or Marieville: soirée de danse à 20 h, au local. Orchestre: Les Copains.

Club d'âge d'or Princesse: soirée de danse sociale et en ligne, à 20 h, au local. Disco Boudreau. Goûter en soirée.

Club des loisirs or et argent de Ste-Brigide: soirée de danse à 20 h, au Centre municipal, Ste-Brigide. Orchestre: Normand et Pierre.

Dimanche

Le **groupe Al-Anon Regain** de vie se réunit tous les dimanches à 10 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

Déjeuner Parler pour parler, pour personnes seules, à 9 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 620 Dufferin, Granby.

Réunion des Émotifs anonymes, tous les dimanches à 9 h 30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.

Réunion de couple du **Groupe «s'ap- privoiser ensemble»**, tous les dimanches à 19 h 30, membres AA et Al-Anon, à la Maison Le Passant, 436 Horner, Granby. Info: 378-0531.

La **Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13 h à 17 h, au 371 Route 202, Stanbridge-Station.

Déjeuner du **Groupe amitié-ren- contre La Magie du cœur** à 10 h, à la pizzeria Dumont, 200 Denison Est, Granby. Info: 776-7913 ou 372-9425.

Bingo organisé par le **Regrou- pement des bingos**, à 13 h 30 et 19 h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.

Club d'âge d'or Princesse: dé- jeuner-causerie à 9 h, au local. Invité: André Plouffe, de Coop autonomie chez- soi.

Club d'âge d'or de St-Pie: brunch de 9 h à 13 h, au local. Inf.: 772-2871.

Déjeuner organisé par la **Légion royale canadienne, section Cowans- ville**, de 10 h à 13 h, au 120 Davignon, Cowansville.

Plus de
300 000
Canadiens
sont atteints
d'épilepsie



1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire,
faites-nous en part en composant le 375-9081



Week-End

Le disque «biologique» de France D'Amour | Marc Favreau fiancé à l'adrénaline

ST-PÉTERSBOURG, L'INTEMPORELLE



31 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

Partir pour mieux revenir

«J'avais besoin de me retrouver avec moi-même», affirme Karine Vanasse

GRANBY

Elle a 21 ans et, pour tout vous dire, elle a l'énergie qui vient avec son âge. Karine Vanasse parle vite, elle parle beaucoup et elle a cet éclat dans l'œil qui nous permet de croire qu'elle est heureuse de faire ce qu'elle fait dans la vie.



Michel Tassé

mtasse@lavoxdefest.qc.ca

Pour la plupart des Québécois, Karine Vanasse, c'est notre Donalds des années 2000. Mais voilà, l'actrice originaire de Drummondville ne veut pas être identifiée à un seul rôle. C'est pourquoi elle a pris du recul après l'immense succès qu'a connu *Un homme et son péché*.

«J'avais besoin d'aller voir ailleurs, j'avais besoin de me retrouver avec moi-même, a-t-elle expliqué à l'auteur de ces lignes. Partir pour mieux revenir, se détacher de son milieu pour mieux l'embrasser, c'est ce que j'ai fait. Et je suis drôlement contente de l'avoir fait.»

C'est à New York, là où la culture bouillonne comme nulle part ailleurs, que Karine Vanasse a choisi d'aller se perdre. Pendant six mois, elle s'est amusée, elle a trippé. Elle s'est également permis de déconner un peu.

«Un soir, j'ai enfilé une belle robe et je me suis faufilée parmi les convives d'un grand banquet auquel je n'étais absolument pas invitée!, raconte-t-elle, visiblement amusée. Puis, parce que je désirais être proche de Times Square, j'ai habité chez des bonnes soeurs — leur couvent était bien situé! — après leur avoir fait mon cinéma. Quand j'ai quitté, je leur ai avoué que j'étais actrice et on en a rigolé un bon coup!»

À travers tout ça, elle a aussi appris l'anglais. Ça peut être utile quand on aspire à une carrière à l'étranger.

Prendre des risques

De son séjour dans la grosse pomme, Karine Vanasse affirme qu'il a été «extrêmement profitable».

«Il y a beaucoup de choses qui se sont définies dans ma tête pendant que j'étais là-bas, a-t-elle souligné. Tu sais, j'ai fait pas mal de trucs depuis *Emporte-moi* (un film de Léa Pool dans lequel elle partageait la vedette avec Pascale Bussières il y a sept ou huit ans) et, à un moment donné, il faut être capable de s'arrêter et de réfléchir un peu. Ça



photo Stéphane Champagne

«Il se fait présentement d'excellents films au Québec, mais j'espère que notre cinéma va oser aller plus loin, j'espère qu'il va oser tester ses limites», explique Karine Vanasse.

faisait déjà un certain temps que je m'interrogeais au sujet de mon implication dans le cinéma d'ici, et j'ai répondu à plusieurs des questions que je me posais...»

Une chose est maintenant claire dans l'esprit de miss Vanasse: elle veut prendre des risques. Quitte à se casser la gueule des fois. Quitte même à faire moins de sous.

«Il se fait présentement d'excellents films au Québec, mais j'espère que notre cinéma va oser aller plus loin, j'espère qu'il va oser tester ses limites. En fait, je demande à notre cinéma la même chose que j'exige de moi-même. Dans 10 ans, dans 20 ans, je veux être capable de dire que j'ai fait les bons choix au nom de la création, pas au nom d'une quelconque zone de confort.»

Idéaliste, Karine Vanasse? Peut-être. Mais si les artistes ne le sont pas, qui le sera?

«Je veux durer, je veux être là longtemps. Et je veux être fière de ce que je fais.»

Avec Beaudin

Karine Vanasse s'est remise au boulot l'automne dernier. Fin 2005, début 2006, on la verra dans *Sans elle*, de Jean Beaudin, celui qui a réalisé *Nouvelle-France*. On parle ici d'un drame psychologique, d'un film qui porte sur le deuil. Et même si elle ne veut pas trop en dire, la jeune femme s'emballe lorsqu'il est question de l'expérience vécue aux côtés des Beaudin, Michel Dumont, Isabel Richer et cie.

«J'étais entourée de grands professionnels, mais aussi de très bonnes personnes, a-t-elle lancé. Bien sûr, j'ai beaucoup appris en travaillant avec Jean, un homme qui sait lire dans les émotions de ses acteurs de la même façon qu'un chef d'orchestre lit ses partitions. Et comme le chef d'orchestre, Jean le sait tout de suite quand tu fausses...»

Il y a le cinéma, mais il y a aussi la télé dans la carrière de Karine Vanasse. Elle entrera d'ailleurs en studio dans quelques mois afin d'enregistrer *Un homme mort*, une série écrite par Fabienne Larouche dont Sophie Lorain assurera la réalisation. Pour la première fois, elle campera un rôle-titre au petit écran.

«J'ai dit oui à Fabienne parce que le scénario est intéressant, bien sûr, mais aussi parce que je sais que je vais encore apprendre beaucoup en travaillant avec elle et avec Sophie. Apprendre, apprendre sans cesse, c'est quelque chose qui me *drive*, qui me *drive* énormément.»

Et c'est probablement la meilleure façon de s'assurer de durer.

5

5

5

Marc Favreau, caricaturiste verbal

Francine Beaudoin

fbaudoi@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

«Sol m'a donné la chance de devenir autonome. Il m'a fait gagner ma vie», nous dit Marc Favreau. Mais il y a plus qu'une relation alimentaire entre le comédien et le célèbre clown drôlatique et philosophe. Quand il revêt le manteau rapiécé de l'auguste, il se transforme et se défoule pour son plus grand plaisir et pour le nôtre.

«Je compare cela à une psychanalyse. Mon public est mon psychiatre et c'est moi qui suis payé», lance l'auteur-comédien qui présentera demain soir, au Palace, son nouveau spectacle intitulé *Prêtez-moi une oreille à tentative* qui le mènera un peu partout au Québec au cours des prochaines semaines. Déjà, son passage au Gesù a été remarqué et salué par la critique.

Pourquoi se démener autant à 75 ans? «Parce que j'ai encore des choses à dire et que je ne suis pas complètement décédé», rétorque Marc Favreau. Très en forme, il aime se retrouver dans cette «galère à moteur» qu'il a choisie, il y a maintenant plus de 30 ans. Sol, né en 58 dans *La Boîte à Surprise*, est sorti de la télé en 73. Après *Sol et Gobelet* il s'est mis à... soliloquer, ici et en France, où il a d'ailleurs connu un succès important.

Ce qu'il raconte dans ce dernier spectacle? «En vérité on redit plus ou moins toujours les mêmes choses. Parce qu'on souffre toujours des mêmes bobos. On n'a pas changé. On est égoïstes, incohérents. Il y a de



Marc Favreau, 75 ans, a toujours le même plaisir à revêtir le manteau de Sol. Il sera au Palace demain avec son nouveau spectacle intitulé *Prêtez-moi une oreille à tentative*.

quoi dire», souligne Marc Favreau, tout heureux de s'adresser maintenant «à trois générations».

Il décrit Sol comme un enfant «complètement inconscient. Il écoute, il entend et il répète. Mais il va finalement parler de choses sérieuses. C'est à nous de décoder.»

Marc Favreau utilise la parole comme il l'aurait fait, s'il avait poursuivi dans cette voie, avec le dessin. «Oui, j'avais une bonne main. J'ai d'ailleurs travaillé dans une boîte de dessin commercial. Si je n'étais pas devenu comédien, j'aurais peut-être fait de la BD.»

En réalité, c'est essentiellement un poète qui fait aussi dans la satire. Un caricaturiste verbal qui s'applique simplement à «rire de nos comportements; en rire avant de pleurer parce que ça ne va pas changer le monde».

Mais pourquoi ne pas simplement écrire, retiré dans ses terres où il adore couper du bois et prendre un bol d'air?

Parce qu'il est «fiancé à adré-naline!», lance-t-il. La scène lui procure toujours de grands frissons. Le contact avec le public reste son plus beau salaire.

«Pour moi ce

n'est pas une "job". Pas un pensum. C'est gratifiant. Il y a un certain labeur à écrire mais quand on gratte, et qu'on trouve, qu'on le donne et qu'on se prête au public, c'est spécial», confie-t-il.

Et c'est toujours aussi vermouilleux pour nous!

Babill'art

Chant classique à Saint-Césaire

SAINT-CÉSAIRE — Valérie Gauvin, chanteuse classique, présente un concert le samedi 2 avril à 20h à l'église de Saint-Césaire. Elle y interprétera des pièces variées du répertoire classique ainsi que des airs de Broadway. Les élèves de la concentration Arts de la scène de l'école secondaire P.G.-Ostiguy l'accompagneront dans quelques pièces au cours de la soirée.

Rappelons que Valérie s'est fait remarquer dans le rôle d'Esméralda dans la comédie musicale *Granby chante Notre-Dame*. Les billets sont disponibles en pré-vente au coût de 10 \$ à la Pâtisserie Munier & fille, à l'école secondaire P.G.-O., à Saint-Césaire, ainsi qu'à l'école de chant Cantabile à Granby et au garage Gauvin de l'Ange-Gardien. Ils coûteront 15 \$ le soir du concert.

Le Grand Nord à l'honneur

WATERLOO — Le Nord et la glace sont à l'honneur à la Maison de la culture de Waterloo jusqu'à la fin mars. D'abord, le photographe Pierre Dunnigan, un habitué de la nordicité, propose *Grand Nord*, une exposition qui nous transporte dans des contrées auxquelles la plupart d'entre nous n'ont pas accès. C'est à la salle Soeur Louis jusqu'au 31 mars.

D'autre part, le jeudi 10 mars, le photographe vous invite à apprécier *Un Québec inouï*, un diaporama d'une centaine de photos sur le Québec arctique qu'il commentera lui-même. Cette présentation sera suivie de la projection de deux films qui témoignent de la réalité du «peuple de glace» dont *Si le temps le permet*, réalisé par Élisapie Issac, cinéaste originaire du Nunavik et chanteuse de Taima. Ce duo de plus en plus connu sera justement en vedette, toujours à la Maison de la culture, le samedi 19 mars.

Pour tout savoir, on visite www.maisondelaculturedewaterloo.com ou on téléphone au 539-4764.

«Manouche» à Frelighsburg

FRELIGHSBURG — Le groupe Manouche fait oublier la musique déchirante et langoureuse. Ce groupe voyage du côté joyeux et endiablé inspiré à la fois par l'univers du cinéaste Emir Kusturica (*Underground*, *Chat noir, chat blanc*) et l'œuvre de Django Reinhardt. «Le groupe Manouche soulève les foules, fait swinguer les plus timides et rend le sourire aux plus moroses», nous dit-on.

Composé de Zoé Dumais au violon, Guillaume Bourque à la clarinette, Daniel Gélinas à la guitare, Luzzio Altobelli à l'accordéon, Louka Sirois aux percussions et Alexis Dumais à la contrebasse, Manouche sera au Pub St-Patrick de Frelighsburg le 12 mars, à compter de 22h. Billets: 7 \$.

France D'Amour se paie la traite

Francine Beaudoin

fbaudoi@lavoixdelest.qc.ca

MONTRÉAL

C'est avec une fébrilité non feinte que France D'Amour nous livre ces jours-ci *Hors de tout doute*, un disque qu'elle qualifie de «biologique», parce que toutes les notes ont été jouées par des musiciens.

«Je me suis payé la traite», racontait-elle, cette semaine, dans les bureaux de Tacca, sa compagnie de disque, où elle recevait, l'un après l'autre, quelques représentants des médias avant le lancement officiel qui aura lieu le mardi 8 mars, à Montréal.

Elle pétait le feu la rouquine, manifestement ravie de ce qu'elle propose à nos oreilles. Parce qu'elle y a mis tout son cœur et beaucoup de temps. Trois ans se sont écoulés depuis son dernier disque. Si on compte presque deux ans de tournée, ça laisse un an pour fignoler un album. «Ce n'est pas tant que ça. Ça prend du temps, créer», dit-elle. Et puis, quand on ne «carburé pas à l'argent ou à la célébrité mais à la qualité» on est moins pressé. D'autant plus que la dame aime bien faire autre chose dans la vie.

«Il y a bien des choses à faire, des livres à lire, des shows à aller voir. Et puis j'ai mon fils», lance-t-elle toute heureuse à l'idée de pouvoir vivre quelques semaines de répit une fois la



France D'Amour lancera officiellement son sixième album intitulé *Hors de tout doute*, cette semaine.

promotion de ce CD terminée. Le spectacle qu'elle en tirera devrait avoir lieu autour du printemps 2006.

Ça laisse tout le temps au public d'apprécier les douze chansons du disque, dont six écrites en collaboration avec Roger Tabra et deux avec Lynda Lemay. Un premier extrait tourne déjà sur les ondes des radios commerciales, d'ailleurs. C'est *J'entends ta voix* où l'on entend justement... la voix de Sylvain Cossette.

France D'Amour se considère avant tout comme une musicienne. Pour elle, l'écriture des textes est beaucoup plus ardue. C'est pourquoi elle n'hésite pas à demander de l'aide. Elle arrive parfois avec un texte troué, une idée, une ébauche que Roger Tabra débroussaille pour elle. «Roger a la même habileté dans les textes que moi dans la musique», soutient-elle. Elle trouve donc en lui un allié qui répond aux «standards élevés» qu'elle exige.

Depuis qu'elle fait ce métier, l'auteure-compositeure-interprète espère surtout donner du bonheur. «Je voudrais que mes albums soient thérapeutiques», lance-t-elle. En fait, elle souhaite créer chez les autres l'effet que la musique a sur elle. «Ça m'apaise. Ça me donne de l'espace. Il me semble que je deviens plus grande quand j'écoute de la musique», confie-t-elle. C'est le but qu'elle vise, cette fois encore, hors de tout doute.



photo Janick Marois

Une exposition singulière

GRANBY (FB) — Certains l'ont connue alors qu'elle avait Artisanat Mily, à Saint-Paul, il y a plusieurs années. Micheline Charbonneau enseignait déjà l'art des poupées drapées. La voilà qui reprend du service. Et on peut apprécier le travail de cette artiste singulière à la bibliothèque Paul.-O. Trépanier jusqu'au 13 décembre. Dans la vitrine, à l'entrée, les visiteurs peuvent voir une variété d'œuvres de la dame de 53 ans qui travaille toujours à Villa Bonheur. Au menu: des pièces de «repoussé», technique de papier traité dont elle décore des cadres, des coffrets, des plaques de bois; de «l'élévation», autre technique servant à donner une troisième dimension à des photos; des oeufs d'autruches décorés et des sculptures d'oiseaux. Il s'agit d'une crécerelle d'Amérique, d'une hirondelle des granges et d'une mésange. Micheline Charbonneau vient à peine de se mettre à sculpter des oiseaux qu'elle a remporté des prix au Concours québécois de la sculpture sur bois qui s'est tenu récemment à la Place Bonaventure, en marge du Salon du plein air. Elle a obtenu la première place intermédiaire et la 2^e place Best of Show, en plus d'une mention. On peut voir trois oiseaux dans la vitrine de la bibliothèque. La dame invite les personnes intéressées à s'inscrire à ses cours à téléphoner au 777-0117.

Un navire d'un groupe écologiste assigné à quai parce que trop... polluant

HALIFAX (PC)

Transports Canada a décidé de détenir un navire qui appartient à l'un des organismes environnementaux les plus réputés au monde parce qu'on le soupçonne d'être polluant.

On a ordonné à la Sea Shepherd Conservation Society de réparer son vaisseau, le Farley Mowat, qui est arrimé à Halifax depuis le début de la semaine.

Selon Transports Canada, le navire, qui se dirigeait vers le golfe du Saint-Laurent afin de filmer la naissance de phoques, ne répond pas aux normes de prévention de la pollution par le pétrole. On ne le laissera quitter le port qu'une fois réparé.

«C'est une question de sécurité. Il s'agit de prévenir la pollution

marine», a déclaré Steve Bone, chef de secteur pour Transports Canada à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, au réseau CBC.

L'organisation américaine pour la protection de l'environnement a été mise sur pied en 1977 afin de militer contre la chasse aux phoques sur la côte est.

M. Bone a indiqué que le navire était obligé d'avoir des documents certifiant qu'il était en bon état.

Mais Paul Watson, le capitaine du navire et fondateur de la Sea Shepherd Conservation Society — et membre fondateur de la Fondation Greenpeace —, a affirmé hier qu'il n'en avait jamais eu besoin auparavant. «Aussitôt que

nous sommes arrivés ici, soudainement c'était requis, a déclaré le capitaine Watson dans une entrevue accordée au réseau CBC. Je n'ai aucun doute qu'il s'agit de harcèlement politique.»

«Je n'ai aucun doute qu'il s'agit de harcèlement politique.»

— Le capitaine Paul Watson

«Pas tous les vaisseaux font l'objet d'une inspection à chaque fois qu'ils se retrouvent dans un port. Cette fois, c'était leur tour, a noté M. Bone. Il n'était pas conforme aux règles.»

Selon le capitaine Watson, le groupe devra à toutes fins pratiques abandonner son projet à cause du délai. Il a dit que le Mowat ne pourra fort probablement arriver à destination à temps pour filmer la naissance des bébés phoques.

10 ans
10 ans
10 ans

fête ses
10 ans
10 ans

L'Agora de la Danse

Vous êtes tous invités à venir «winger» avec nous

Ca va être toute une fête!

Les DANSEURS de LA FUREUR
seront aussi de la partie

Réservez tôt! 777-0710

Le SAMEDI 19 mars, à 19 h 30

285130V

33 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

Résidence du Parc

Pour personnes retraitées

L'art de servir



France et Diane, aides-cuisinières

L'art de cuisiner pour tous

« Les repas sont un moment important pour les résidents. Chaque jour, nous essayons de répondre au mieux aux besoins et aux goûts personnels. Seule salle à manger à offrir des menus différents sur 6 semaines, notre cuisine est familiale et faite maison. »

Venez vérifier vous-même gracieusement la qualité de notre cuisine avant de choisir une résidence.

175, avenue du Parc, Granby

375-0184

Membre de l'Association
des résidences pour
retraités du Québec

286726V

AUBERGE

Quilliams

Hôtellerie de charme

LAC BROME - QUÉBEC - CANADA

Vivez les vendanges de l'Australie avec nous
et découvrez toute la richesse
et l'intensité des vins australiens.

Tous les soirs du mois de mars, sur réservation de 4 personnes ou plus en table d'hôte.

L'Auberge Quilliams vous offre* une dégustation de vins.

*3 verres de dégustation gratuits par personne Réservations au (450) 243-0404
www.aubergequilliams.com 572, chemin Lakeside, Lac-Brome, sortie 90, aut. 10

Des Muses et des chansons

Francine Beaudoin
fbaudoi@lavoxdelest.qc.ca
GRANBY

Quatre filles, passionnées par l'harmonie des voix, nous viennent d'Acadie. Accompagnées de deux musiciens, Les Muses termineront samedi prochain, à Waterloo, la tournée de plusieurs villes du Québec dont Sherbrooke et Victoriaville. À quoi s'attendre? «À de belles chansons et à beaucoup de plaisir», répond l'une de ces Muses, Isabelle Bujold, au bout du fil au lendemain d'un spectacle présenté à l'Outremont, à Montréal. «On aime beaucoup les beaux textes et les belles ballades mais on a aussi un côté humoristique que les gens apprécient.» Au début, les quatre chanteuses s'exécutaient *a capella*. Elles le font

toujours, pour certaines chansons, mais la plupart sont maintenant accompagnées. «Avec le temps, on a décidé d'explorer d'autres avenues», explique Isabelle en précisant que le spectacle «assez acoustique» met toujours les voix à l'avant-plan.

Au programme, plusieurs chansons connues remises au goût des Muses. Pensons à *À quoi ça sert l'amour*, d'Édith Piaf ou au *Petit bonheur* de Félix Leclerc. Elles interprètent aussi plusieurs chansons d'auteurs de leur coin de pays, certaines créées expressément pour elles. Et puis, devinez: elles chantent *Évangéline!*

«On nous la demande toujours», signale joyeusement Isabelle.

Le quatuor est né en 1998. Les filles, maintenant âgées entre 25 et 31 ans, se sont rencontrées à l'Université de Moncton. Elles ont fait pas mal de chemin, depuis, s'é-

tant rendues jusqu'en Suisse, en Belgique, en Louisiane et en France.

Ces Acadiennes, remarquées partout où elles passent nous dit-on, vivent de leur passion et souhaitent la partager avec le plus de gens possible. «On aimerait bien que la place soit pleine», lance Isabelle. L'invitation est lancée.

Les Muses seront à la Maison de la culture de Waterloo le samedi 12 mars, à 20h. BILLETS: 29 \$. Informations et réservations au 450-539-4764.



Les Muses, un quatuor d'Acadiennes passionnées par l'harmonie des voix.

Babill'art

Carmen Bourdon

GRANBY — Le Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin vous invite à apprécier les oeuvres de l'artiste peintre Carmen Bourdon jusqu'au 8 mai. Cette exposition intitulée *Une image, fenêtre sur le monde, vaut mille mots* est proposée gratuitement aux visiteurs. Le CINLB est situé au 700 de la rue Drummond, à Granby. La salle d'exposition est ouverte de 8h30 à 16h30 la semaine et de 9h à 17h les samedis et dimanches. Informations: 375-3861.

La Chango Family

FRELIGHTSBURG — À Montréal, une dizaine de musiciens issus du Québec et de la France réunis autour d'une véritable petite famille, d'abord connue sous le nom de Clandestino et composée du compositeur-guitariste-chanteur Lundo et de la percussionniste Maruchka, constitue maintenant la Chango Family. Le groupe est constitué de Lundo (Xavier Vacher), voix et guitare; Maruchka (Julie Roman), djembé, voix, derbouka, bongo, percussions fines; Véronique Cormier, claviers, accordéon; Anit Ghosh, violon, mandoline; Sébastien Jean, trompette; Gabriel Lajoie, basse; Léo Piché, percussions, timbales, congas; Sylvain Plante, batterie, djembé; Claudanie Poirier, shakers, voix, didgeridoo et Jean-François Thibault, trombone. Ils vous donnent rendez-vous ce soir au Pub St-Patrick, 4 Principale, Frelightsburg. BILLETS: 7 \$. Informations: (450) 298-5045.

Jazz...

SUTTON — Le Trio LML, Claude Lavergne à la batterie, Roberto Murray au sax et Serge Lavoie à la guitare, anime la soirée du Festival de Jazz, ce soir, à 20h, à la salle Alec et Gérard Pelletier. Ce trio a interprété son jazz progressif tant au Off-Festival qu'au Festival international de jazz de Montréal. Ça débute à 20h. BILLETS: 15 \$.

En bref

Lara Fabian lance 9

PARIS (AP) — Lara Fabian vient de lancer un album en France. Il s'intitule 9. Sur la pochette du CD, on voit la chanteuse en position foetale. 9 signifierait donc «renaissance».

Selon les médias français, Fabian montre des facettes de son talent peu connues. Sa voix trouve sa place dans un paysage musical très organique. Elle ne la pousse plus comme auparavant. Elle l'aurait fait sur les conseils de son compagnon de vie, le guitariste Jean-Félix Lalanne.

La chanteuse, qui vit maintenant en Belgique, est aussi l'auteur de la plupart des textes.

Comme Michel Sardou l'avait fait avec *Les Ricains*, elle défend notamment avec *Les Homéricains* le peuple de l'oncle Sam.

L'ensemble est très mélodique et le son plus musclé.

Lara Fabian travaille aussi sur un nouvel album, en italien.



LE PALACE
Salle de spectacle

135, rue Principale,
bur. 20, Granby

375-2262,
1-800-387-2262

Billetterie:
Lun. au ven. de
13h30 à 21h
Sam. de 9h30 à 21h
Dim. de 12h à 17h

sauf les soirs de spectacles:
de 12h à 21h

ACHATS EN LIGNE
www.palace.qc.ca
www.ovation.qc.ca

Frais supplémentaires
pour les achats
téléphoniques et
par Internet.
Tous les prix incluent
les taxes et les
redevances.

MERCI À NOS PARTENAIRES

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby, par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et Patrimoine canadien.



Pour rire... se divertir... se faire plaisir! Offrez-vous du bon temps



25\$

Sol
Dimanche 6 mars



13\$

Macaroni tout garni
Dimanche 13 mars à 14 h



10\$

Chili - Hervé Haon
Dimanche 13 mars à 19 h 30



24\$

Dorothee Berryman
Vendredi 25 mars



25\$

La Société des Loisirs
Jeudi 31 mars



10\$

Prague, Vienne, Budapest
Michel Drachousoff
Dimanche 3 avril à 19 h 30



20\$

La Tournée Juste pour Rire
Vendredi 8 avril



26\$⁵⁰

Marie Denise Pelletier
Samedi 9 avril



15\$

La Chauve-Souris
Dimanche 10 avril



25\$

Nouveau spectacle

Marie Mai - Samedi 16 avril

SUPPLÉMENTAIRE le samedi 30 avril



30\$

Patrick Groulx

Supplémentaires lundi 2 mai et mardi 3 mai



36\$

Marie-Élaine Thibert

SUPPLÉMENTAIRE le mercredi 4 mai



33\$⁵⁰

Louis-José Houde
Jeudi 5 mai



36\$

Jean-Pierre Ferland
Jeudi 19 mai



36\$⁵⁰

Stéphane Rousseau
Mardi 7 juin
et mercredi 8 juin

Saint-Pétersbourg, ouverte sur le monde

Gérard Coderre

COLLABORATION SPÉCIALE

Avec l'éclatement de l'URSS et la levée des interdits, la Russie retrouve ses racines et son histoire. Saint-Pétersbourg, «Piter» pour les intimes, est redevenue, avec ses palais somptueux, ses canaux romantiques et ses allures tantôt parisiennes tantôt vénitienes, la capitale artistique de la Russie. Saint-Pétersbourg mérite une place sur le podium des grandes villes européennes.

Les nuits blanches de Saint-Pétersbourg

Si Moscou est la capitale de la Russie, la ville de Pierre le Grand est sa meilleure ambassadrice, sa porte ouverte sur la Baltique et le reste du monde. À Saint-Pétersbourg, on se sent près de l'Europe. On pourrait presque se croire à Londres, à Amsterdam, à Copenhague ou à Paris... mais avec une atmosphère particulière en juin lors de ses nuits blanches, alors que le soleil de minuit donne une touche d'éternité à cette ville et fait oublier les nuits trop longues de l'hiver.

Pendant le solstice d'été, le soleil semble en effet vouloir s'accrocher dans le ciel de Saint-Pétersbourg et à minuit, sur Nevsky Prospect, la grande artère commerciale de la ville, la foule et la circulation automobile sont aussi denses qu'à l'heure de pointe. Pour les romantiques, les nuits blanches sont une occasion de flâner dans les rues de la vieille ville.

Le centre de Saint-Pétersbourg se visite à pied pour mieux apprécier la richesse de son architecture et de ses édifices souvent décrépis. On peut également, à bord de péniches, visiter la ville en parcourant les nombreux canaux qui drainent ses vieux quartiers. Pour se déplacer rapidement, le métro représente la meilleure solution. Pour huit roubles (0,40 \$), on peut traverser toute la

ville d'est en ouest ou du nord au sud en 30 minutes.

La ville de Pouchkine

À Saint-Pétersbourg on prend encore le temps de flâner. Construite comme la cité des Doges sur des dizaines d'îles dans une lagune et reliées entre elles par quelque 600 ponts, Saint-Pétersbourg, ville posée sur l'eau, est une invitation à la promenade.

L'Amirauté donnant sur la Neva et le jardin Gorki, le palais d'Hiver, Petrodvorets (le Versailles russe), Tsarskoïe Selo (le palais de Catherine II), le théâtre Mariinsky, la forteresse Pierre et Paul où naquit Saint-Pétersbourg le 16 mai 1703, la cathédrale Saint-Isaac, le croiseur Aurora qui donna le signal de la Révolution dans la nuit du 24 au 25 octobre 1917, et le café littéraire où Pouchkine prit son dernier chocolat le matin du duel qui allait mettre fin à ses jours en 1837, à l'âge de 37 ans, sont autant d'incontournables.

Les Russes viennent nombreux à Saint-Pétersbourg, et ce n'est pas tant pour cette ambiance vieille Europe, que pour marcher sur les pas d'Alexandre Pouchkine. C'est à Saint-Pétersbourg que le grand poète russe (Moscou 1799, Saint-Pétersbourg 1837) a trouvé l'inspiration et a situé plusieurs de ses chefs-d'œuvre. On vient encore se recueillir dans l'appartement (converti en musée) où il est mort.

L'Ermitage, un incontournable

Que l'on vienne à Saint-Pétersbourg pour quelques heures, une journée ou une semaine, l'Ermitage est un incontournable. Situé dans le Palais d'hiver construit à la demande de Catherine II de Russie sur les rives de la Neva, c'est toujours l'édifice le plus prestigieux de la ville de Pierre le Grand et l'un des plus importants musées au monde.



photo Gérard Coderre

Vue des fontaines de Peterhof, le château de Pierre le Grand à Petrodvorets (le Versailles russe) près de Saint-Pétersbourg.

Toutes les routes mènent à l'Ermitage et en juger par l'achalandage et le nombre de touristes qui débarquent des nombreux bateaux de croisière qui font la navette entre les grandes villes de la mer Baltique et la capitale des tsars. C'est à l'Ermitage, qui sert de fer de lance du tourisme en Russie, que l'on peut mesurer tout le potentiel touristique de la Grande Russie.

Non seulement faudra-t-il, après avoir franchi les portes du musée, se frayer un chemin dans la foule toujours dense, mais relever le défi, dans les délais que l'on veut bien se fixer, de se retrouver dans ce dédale qui compte plus de 1000 oeuvres et où l'on découvre, à travers une partie des quelque trois millions d'articles que compte le musée dans ses voûtes, le patrimoine culturel de la Russie, l'art de l'Égypte ancienne en passant par la période gréco-romaine, l'art chinois et de Byzance.

À l'Ermitage, on fait un survol de l'art allemand, italien, français, flamand, espagnol et hollandais. Les tableaux de Goya, Gauguin, Van Gogh, Cézanne, Matisse, Picasso, Monet, Renoir, Degas et bien d'autres défilent sous nos yeux, le tout dans un décor qui attire autant l'attention que le contenu du musée. Car le Palais d'hiver et les autres édifices qui font partie du complexe constituent, de par leur architecture, une oeuvre d'art en soi. Salles immenses, plafonds à caissons richement décorés, lustres, tapisseries, boiseries et meubles d'une autre époque en mettent plein la vue.

L'Ermitage donne le ton à cette ville qui a quelque chose d'intemporel et semble résumer toute l'histoire de l'Europe. À voir le nombre de visiteurs se bousculer aux portes du Palais d'hiver, Pierre le Grand a gagné son pari: Saint-Pétersbourg est sur la carte de l'Europe. La Russie n'est plus cette terre lointaine et inaccessible qui tentait résolument de garder ses distances pendant l'ère soviétique. Saint-Pétersbourg a rouvert les portes de la Russie au reste du monde.

vosre démarche (coûts additionnels à prévoir). Si l'on prend un forfait via une agence de voyages, cette dernière se chargera des formalités.

Logement: il en coûte plus cher pour se loger à Saint-Pétersbourg (et à Moscou) qu'ailleurs en Russie. Comparativement au Canada, le prix ne correspond pas toujours au confort auquel on pourrait s'attendre.

Langue: la Russie est l'un des pays où la communication est difficile si on ne parle pas la langue. Tout est écrit en russe (alphabet cyrillique), ce qui rend le pays très hermétique et augmente le niveau de difficulté pour se déplacer de façon autonome. On peut penser, qu'avec une plus grande ouverture sur le monde, les jeunes apprendront de plus en plus l'anglais. Cela dit, les gens font souvent des pieds et des mains pour vous faciliter la vie.

Transport: le transport en train ou en autobus revient à environ 0,04 \$/km. À titre d'exemple, la distance équivalente Montréal-Québec coûterait 10 \$ en Russie. Le métro (0,40 \$), si vous ne craignez pas les bains de foule, est certainement le moyen de transport à privilégier à Saint-Pétersbourg.

Climat: le climat dans la partie européenne de la Russie (à l'ouest de l'Oural) est sensiblement le même qu'au Canada.

Argent: on trouve des bureaux de change dans toutes les villes d'importance en Russie. L'euro et le dollar américain ont la cote. On n'accepte pas les dollars canadiens partout. Un dollar canadien vaut 20 roubles.

Guide de voyage

Lonely Planet offre un guide de voyage en anglais (*Russia & Belarus*) fort pratique puisqu'on y trouve certaines informations également en russe pour mieux se faire comprendre. Lonely Planet offre également un lexique de poche (*Russian Phrasebook*) pour faciliter la communication.

Renseignements pratiques

Formalités: un visa est requis au coût de 75 \$. Ce visa est valide pour un mois à l'intérieur de dates déterminées à l'avance. Il faut, pour obtenir un visa, avoir en main une lettre d'invitation d'une agence de voyages ou d'un organisme en Russie qui appuie

35 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

LE RESTO

Auberge
du Joli Vent

Chef propriétaire : Hans Christiner

Cuisine de tradition européenne,
parfois métissée de saveurs d'Extrême-Orient

Les vendredis et samedis soirs

MARS : une occasion de
découvrir la Gastronomie Suisse

Réservation :
(450) 243-4272
667, chemin Bondville,
Lac-Brome

www.aubergedujolivent.com



NOUVEAU À GRANBY

SALSA - MERENGUE - BACHATA

RUEDA DE CASINO

PORTES OUVERTES ET INSCRIPTION

Samedi 12 mars 2005

de 13 h à 15 h

COMPLEXE SPORTIF

PHYSIK ACTION

11, boul. Mountain, suite 100, Granby

Info : 777-9669 ou 777-9670

25 % de rabais pour tous les débutants

Prenez les niveaux 1 et 2 et obtenez le niveau 3 gratuitement

Francisco Espinoza

Viens danser avec l'unique professeur latino à Granby. Perfectidonné à Cuba



Cuba Libre

Début des cours

Lundi 14 mars

Mardi 15 mars (complet)

Mercredi 16 mars

Jeudi 17 mars (complet)

Vendredi 18 mars

Samedi 19 mars (en privé)

26015V



441, rue de la Cour C.P. 1420
Waterloo
Téléphone : 539-4764 • Télécopieur : 539-3328
mcwaterloo@endirect.qc.ca
http://www.maisondelaculturedewaterloo.com

Les Muses



Les Muses

Les Muses
Samedi
12 mars, 20 h
Billet : 23 \$

Ces quatre jeunes femmes originaires de Moncton évoluent dans un style unique où la chanson prend tout son sens. Leurs voix jaillissent dans un souffle vif et frais et elles nous rappellent l'importance d'être fiers de la langue française tant au Nouveau-Brunswick qu'au Québec.

POINTS DE VENTE

Maison de la culture de Waterloo : 539-4764
Maurice Pizzeria : 539-3181
Superclub Videotron : 777-3444
Van Houtte Bromont : 534-1122
Coop. du CEGEP de Granby : 372-8895
Le Club Cowansville Vidéo : (450) 263-6009



Les PLANS PLANIFIÉS

Préparons la santé de l'avenir!

Moi, je suis membre des
Ambassadeurs du
Dr Maurice-Noiseux



Daniel Grondin

La santé est la plus grande richesse en ce monde. Le 5 juin 1987, ma vie a basculé lorsque le médecin m'a informé que notre nouveau-né était gravement malade et que sa vie ne tenait qu'à un fil. J'ai ainsi appris que l'équipe médicale a besoin d'équipements et de support pour sauver des vies

C'est la raison pour laquelle je participe activement, depuis plusieurs années, au financement de la Fondation du Centre hospitalier de Granby. Nommer la Fondation bénéficiaire d'une police d'assurance-vie est pour moi un moyen de perpétuer l'avenir des soins et des services de santé dans notre région. J'invite donc les citoyennes et citoyens de la région de Granby à imiter mon geste afin d'assurer le bien-être des générations futures.

Donner la santé en héritage, voilà mon message.



205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchgr@rsrs16.gouv.qc.ca

287662V

Lecture

Henry le magnifique

Il rêvait de devenir le «Balzac nord-américain». Il aura été Henry James: un monument de la littérature anglo-américaine dont l'œuvre, 90 ans après sa mort, est encore adaptée régulièrement au cinéma et à la télévision et enseignée dans des universités du monde entier. Douce vengeance posthume pour un écrivain qui, de son vivant, a connu la dépression à cause de l'échec de ses écrits!



Anne Normand

anormand@lavoxdelest.qc.ca

Non, le «vieux dandy», comme le surnommaient affectueusement ses domestiques, ne l'a pas eu facile, d'autant plus qu'il semblait avoir le chic pour se lier avec des romanciers nettement moins talentueux, mais beaucoup plus populaires que lui auprès du grand public. Tout pour tourner le fer dans la plaie, en somme. Et pourtant... Qui se souvient aujourd'hui d'un George Du Maurier, auteur illustre et grand fumeur en son temps, qui a légué son nom à une marque bien connue de cigarettes?

La profonde amitié entre les deux hommes, ses joies et aussi ses affres, joue un rôle de premier plan dans *L'Auteur! L'Auteur!*, le fort intéressant «roman» que David Lodge vient de consacrer à Henry James. «Roman» et non biographie, nous dit Lodge parce que, tout en s'appuyant sur une abondante documentation, il s'est permis d'imaginer certains épisodes, ainsi que les pensées et émotions des personnages.

Mais ne vous attendez pas à une tonne de détails croustillants sur la vie intime du grand écrivain. L'homosexualité d'Henry James est à peine effleurée, aucune liaison n'est abordée — il lisait le sensuel Guy de Maupassant pour mieux saisir les émois de la chair! — et l'homme avait une sainte horreur que l'on mette le nez dans ses affaires. N'est-il pas allé, lors d'un épisode dépressif, jusqu'à brûler une bonne partie de sa volumineuse correspondance dans son jardin?

Secret, Henry James. Exigeant, ambitieux, tout entier voué à son art. Et, en même temps, extrêmement mondain. Bref, complexe... «Il connaissait tout le monde», disait-on.

Comme un torrent

Ce n'est pas le moindre des charmes de *L'Auteur! L'Auteur!* de nous entraîner, d'une plume agile et souvent savoureuse, parmi la fine fleur de l'Angleterre victorienne d'alors. On croise H.G. Wells, le jeune auteur de *La Machine à explorer le temps*, en apprenti critique théâtral à la première d'une pièce d'Henry James. On découvre la rivalité «personnelle» qui exis-

DAVID LODGE



L'AUTEUR! L'AUTEUR!

RIVAGES / ROMAN

tait entre ce dernier et Oscar Wilde, dramaturge célèbre — et célébré — pour ses bons mots, avant qu'un procès pour sodomie n'entraîne sa chute.

«Réussir ne suffit pas, il faut que les autres échoient...», proclamait-il.

Le livre, axé sur les décennies 1880-1890 — période au cours de laquelle l'auteur bataille durement pour tenter de s'imposer à la scène — ne fait pas le tour du jardin. Partiel et partial, il n'a rien à voir avec ce qu'on a coutume d'appeler une «biographie définitive». Mais il pique la curiosité.

Captive malgré quelques longueurs. (Interminable pour Henry James — et pour nous... —, la journée de la fameuse première de Guy Domville, relatée heure par heure!)

Et James l'écrivain y apparaît comme un être fascinant, à l'esprit créatif jamais en repos, toujours à emmagasiner une idée, une anecdote.

L'inspiration ne coule pas de source; elle jaillit plutôt en un torrent sans fin chez cet homme de parole et de convictions. Américain d'origine, il va

adopter la nationalité britannique pendant la Première Guerre mondiale, «par solidarité envers son pays d'adoption».

Un grand auteur à découvrir. Et, mieux encore, à lire.

★★★★

David Lodge, *L'Auteur! L'Auteur!*, traduit de l'anglais par Suzanne V. Mayoux, Rivages/Roman, 414 pages.

Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★



«C'est pas de notre pitié dont le tiers-monde a besoin. C'est de notre solidarité.»
Luc Picard, comédien

Votre don fait toute la différence



Sans frais : 1 898 234-8533
Montréal : (514) 257-8711

www.devp.org

285115V



Le Rendezvous CX. Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP, boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée, climatiseur, lecteur CD à 6 haut-parleurs, télédéverrouillage, glaces et rétroviseurs à commandes électriques, banquette arrière divisée rabattable et amovible.

319 \$/mois* Avec comptant de 3 682 \$
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus
Terme de 48 mois à la location

ou

0 %
de financement
à l'achat*



La Terraza CX (empattement long). Système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf**, moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP, freins avec système antiblocage à disque aux 4 roues, télédéverrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques, portes latérales coulissantes à commande électrique côté passager, climatisation avant à 2 zones et climatisation arrière.

À partir de **329 \$/mois*** Avec comptant de 5 514 \$
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus
Terme de 48 mois à la location

ou

0 %
de financement
à l'achat*



Le Rainier CXL 4x4. Sécurité 5 étoiles*, système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf**, moteur I6 4,2 L à ISC de 275 HP, climatisation électronique à 2 zones avec contrôle indépendant avant et arrière, sièges avec garnitures de cuir, sièges avant chauffants avec réglage électrique en 8 sens, suspension pneumatique arrière à commande électronique, roues de 17 po en aluminium.

À partir de **449 \$/mois*** Avec comptant de 5 097 \$
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus
Terme de 48 mois à la location

ou

0 %
de financement
à l'achat*



« Calme, silencieuse et confortable »

Philippe Crowe, L'Annuel de l'automobile 2005

La nouvelle Allure CX. Sécurité 5 étoiles*, système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf**, moteur V6 Série III 3,8 L à ISC de 200 HP, boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée, télédéverrouillage, miroirs et glaces à commandes électriques, climatisation et système de filtration de l'air, sièges baquets avant et dispositif de réglage électrique du siège conducteur en 6 sens.

269 \$/mois* Avec comptant de 3 994 \$
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus
Terme de 48 mois à la location

ou

0 %
de financement
à l'achat*



287407V



L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2005 suivants: Rendezvous (4BK26/R7A), Terraza (4U122/15A), Rainier (4T155/06/1SA) et Allure (4WF19/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent, tel qu'indiqué ci-dessus. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c de km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. **Taux de financement à l'achat de 0% pour un terme de 36 mois (Rendezvous: 48 mois) sur approbation de crédit de GMAC. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. sur les modèles Rainier 2005. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. sur les modèles Allure 2005. **Contrat de service requis. Pour obtenir plus de détails et de renseignements au sujet d'OnStar, appelez au 1 800 667-8277. Informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.onstarcanada.com. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.



150 St-Jacques, Granby
www.leborarestaurantlounge.com
450.776.1776

**DU LUNDI
AU VENDREDI**
LUNCH
DU MIDI
à partir de
8\$
(de 11 hrs à 14 hrs)
Incluant notre bar à salade

**DU LUNDI
AU MERCREDI**
SUCCULENTE SÉLECTION
DE NOIRE CHEF
MORENO
à seulement
9\$
(de 17 hrs)

**TOUS LES
JEUDIS**
SOIRÉE DES DIVAS
Mesdames,
VOTRE REPAS EST
GRATUIT.
Réservez tôt.
(de 17 hrs)

**LES VEND.
ET SAMEDIS**
des 17 hrs
Notre chef MORENO
vous présente sa
majestueuse table d'hôte
à partir de 20\$.
Le tour au son
d'excellents trios jazz
de 18 hrs à 22 hrs

**LES VEND.
ET SAMEDIS**
des 22 hrs 30
Venez danser et faire
d'agréables rencontres
au son de la meilleure
musique de "70 à
aujourd'hui avec le
DJ « Happy Man »
L'HEUREUX.
Bienvenue aux 25 ans et plus



L'essentielle expérience!

150 St-Jacques, Granby
www.leborarestaurantlounge.com
450.776.1776

37 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

5

5

5



Trait d'union

Avec Trait d'union, je m'annonce et je parcours toutes les annonces GRATUITEMENT

TÉLÉPHONEZ ☎

(450) 776-1555

PARTICIPEZ

En répondant aux annonces publiées ou en vous annonçant gratuitement

GAGNEZ \$

2000\$

Trait d'union

S'ANNONCER et PARCOURIR les annonces c'est GRATUIT

(450) 776-1555

24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les week-ends dans La Voix de l'Est et Le Plus

Registrez-vous gratuitement à: concoursrencontre.com

FEMME CHERCHE HOMME

TRANQUILLITÉ ET BIEN-ÊTRE

Femme de 57 ans, 5'2", 135 lb, aime plein air, oné, resto, cherche H n-lum, en santé, autonome, retraité, pour sorties et plus. **15705**

AVEC TOUTE MON ATTENTION

Femme de Granby, 37 ans, 5'5", 161 lb, chev bruns, yx verts, romantique, passionnée, aime oné, plein air, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **541834**

SPORTIVE SPIRITUELLE

25 ans, 5'7", chev et yx bruns, n-lum, cherche H 25-35 ans, n-lum, sportif, spirituel, clown, amant spectacles, nature, pour relation durable et saine. **15909**

L'INE VEU UN AMANT

50 ans, 5'7", 150 lb, à belles rondeurs, ségère, cherche H, pour rencontres occasionnelles, partager tendresse, affection et sexualité. **15168**

AMOUREUSE DE LA VIE

début 60aine, raffinée, simple, reuss, recherche compagnon 60aine, franc, généreux, cultivé, actif, amant arts, plein air, dialogue et complicité. **15787**

GRANBYENNE AU GRAND COEUR

50 ans, folle, aime marche, balades en auto, soeurs tranquilles, cherche H 50-60 ans, du même genre, pour partager bons moments de la vie à deux. **15868**

À DEUX DANS LA VIE MAIS SEULE AU LIT

30aine, remplie de désirs, cherche H de passage, pouvant lui procurer leçons, pour aventures purement sexuelles. **15905**

DAME BIEN DANS SA PEAU

71 ans, jeune de coeur, n-lum, sobre, aimerait rencontrer H avec affinités, pour partager activités quotidiennes et plus. **15875**

UN NOUVEAU JOUR VA SE LEVER

Femme de Granby, 60 ans, 5'3", 143 lb, blonde, yx verts, app agréable, indépendante, romantique, aime oné, lecture, cherche H 50-80 ans, pour amour et plus. **762758**

GRASSETTE AUX YEUX BLEUS

50 ans, chev sel et points, cherche H n-lum, sobre, spirituel, amant animaux, campagne, tranquille, pour relation stable, amour et vieillir ensemble. **8322**

DÉTERMINÉE ET PASSIONNÉE

Granby, 28 ans, 5'5", 128 lb, chev et yx bruns, belle app, romantique, provocante, aime sports d'hiver, lecture, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1159897**

IL FAUT GARDER LE SOURIRE LA VIE EST BELLE!

Femme de Granby, 25 ans, 5'5", 140 lb, châtaine, yx pers, app agréable, positive, sympa, aime plein air, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1039976**

GENTILLE, GÉNÉREUSE ET CHALEUREUSE

60aine, cherche H jeune de coeur, cultivé, plein de tendresse et douceur, pour sorties occasionnelles et bonnes conversations. **15855**

FRANÇISE, SIMPLE ET HONNÊTE

début 60aine, 5'5", 145 lb, châtaine, yx bruns, sobre, aime nature, musique, cherche H grand, belle app, franc, honnête et passé riglé. **12591**

PASSIONNÉE DE LA VIE

59', 160 lb, belle app, respectueuse, à belles valeurs, aime massages, affection, tendresse, cherche gars moins de 30 ans, simple, chaleureux et ayant sens de l'humour. **15777**

CHERCHEUSE D'AMITIÉ

32 ans, 5'6", 125 lb, chev bruns, yx pers, aimerait rencontrer H, pour amitié et qui sait? **15813**

CULTIVÉE ET SINCÈRE

54 ans, 5'9", grassette, honnête, autonome, aime lecture, cherche monsieur 54-60 ans, 5'10" et plus, un peu gras, honnête, libre, sincère, cultivé, ayant mêmes goûts. **6119**

NATURELLE ET OUVERTE D'ESPRIT

23 ans, 5'5", poids prop, chev noirs, yx bruns, belle app, cherche H 24-34 ans, costaud, belle app, célibataire, passé riglé, ayant belles valeurs et amant bouger. **15558**

TOUJOURS PRÊTE COMME UN SCOUT

Femme de Granby, 26 ans, 5'8", 138 lb, chev châtons, yx pers, de belle app, soocable, n-lum, drôle, romantique, aime lire, pour relations sexuelles et plus. **1335479**

MUSICIENNE HABITANT GRANBY

61 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, simple, cherche am partageant même fo et ayant mêmes croyances qu'elle. **15394**

REPONDEZ-MOI! JE VOUS CROQUERAI...

Femme de Granby, 39 ans, 5'9", 130 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, oné, drôle, romantique, aime littérature, musique, cherche H 18-55, pour relations intimes et plus. **553151**

INTELLIGENTE ET ENJOUÉE

52 ans, 5', châtaine, yx verts, n-lum, cherche H de qualité, 48-52 ans, sélectif, plein d'humour, respectueux, talent, libre, pour partager bonnes choses de la vie. **15815**

GENTILLE, FRANÇISE ET RICANEUSE

46 ans, 5'2", blonde, yx bruns, lum, douce, sans enfant, aime dialogue, musique, cherche H 38-45 ans, simple, passé riglé, prêt pour relation saine. **14962**

ATTENTIONNÉE, AFFECTUEUSE ET AUTHENTIQUE

52 ans, sélective, honnête, désire rencontrer H avec affinités, pour relation à long terme. **15747**

RESPECTUEUX, SENSIBLE ET SIMPLE

retraité de 56 ans, 5'9", non-fumeur, cherche une Femme de Farnham, non-rondelette, non-fumeuse, simple, humaine, joviale et compréhensive, amant la campagne, pour l'amitié et plus. **15890**

PASSIONNÉE CHERCHE PASSIONNANT

Cowansville, 40 ans, 5'5", 148 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, spontanée, éternelle ado, aime randonnées, cherche H 25-55, pour amitié et plus. **837619**

ANNIE A LE SENS DE L'HUMOUR

Granby, 53', 140-145 lb, chev blond-châton, yx verts, paraît bien, cherche H belle app, soocable, sympa et ayant sens de l'humour. **15778**

SÉDUISANTE ET SYMPATHIQUE

Granby, 47 ans, 5'2", 115 lb, aime rire, vivre moment présent, cherche H avec affinités, pour amitié ou plus. **15838**

BRUNETTE MÉLOMANE

48 ans, 5'5", poids prop, yx bruns, aime animaux, cherche H 40-50 ans, 5'7" et plus, poids prop, amant spectacles, nature, vieux chats, pour partager bons moments. **15811**

FILLE DYNAMIQUE AU SENS DE L'HUMOUR

26 ans, 5'6", taille forte, chev aux épaules, yx bleus, aime bouger, cherche gars soocable, sens de l'humour, amant bouger et découvrir. **13626**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

PLEINE DE VIE, SOURIANTE ET ATTENTIONNÉE

29 ans, 5'3", 130 lb, cheveux bruns, yeux verts, lumineuse, cherche un Homme entre 26 et 35 ans, de 5'2" et plus, ayant un poids proportionné, de belle apparence, bon, honnête et affectueux, pour le grand amour. **15893**

ENGAGÉE DÉSIANT UN AMANT

34 ans, 5'4", 150 lb, chev longs brun-roux, yx turquoise, n-lum, propre, sans enfant, cherche H discret, engagé ou non, pour rencontres régulières sans engagement. **15872**

SENTIMENTALE ET SINCÈRE

69 ans, grassette, n-lum, aime marche, oné, danse, musique, cherche H 60-70 ans, n-lum, avec affinités, pour amitié d'abord. **15820**

VRAIE, SIMPLE ET SOURIANTE

Farnham, 55 ans, 5'7", poids santé, chev et yx bruns, app agréable, autonome, aime rire, danse, cherche H 50-59 ans, authentique, fier, folle, n-lum, pour but sérieux. **15542**

ÊTRE AIMÉE POUR MOI

Femme de Granby, 57 ans, 5'3", 106 lb, blonde, yx bruns, belle app, romantique, gentille, aime oné, musique, cherche H 55-63 ans, pour sexe et plus. **887434**

LA VIE EST BELLE

Femme de Granby, 28 ans, 5'5", 95 lb, chev bruns, yx gris, app agréable, spontanée, compréhensive, aime glissade, plein air, cherche H 26-34 ans, pour amitié et plus. **1270438**

FIÈRE ET BIEN MISE

46 ans, 5'5", 140 lb, blonde, yx bleus, lum, belle, indépendante, aime cartes, désire rencontrer H 45-60 ans, bien dans sa peau, romantique et gaiant. **15487**

JOLIE, GENTILLE ET AFFECTUEUSE

Nancy, 34 ans, 5'3", 110 lb, blonde, yx verts, célibataire, s'ennuie, à 2 beaux enfants, cherche H 27-37 ans, gentil, ayant sens de l'humour. **15299**

LE SEUL MOYEN DE SE DÉLIVRER DE LA TENTATION C'EST D'Y CÉDER

Femme de Manville, 32 ans, 5'2", 119 lb, chev noirs, yx bruns, de belle app, drôle, soocable, aime musique, cherche H 18-35 ans. **140531**

PLEINE DE VIE, aime marche, danse, pêche, nature

impulsif, cherche H 60-65 ans, 5'7" et plus, poids santé, belle app, pour vivre beaux moments de la vie à deux. **15901**

À LA RECHERCHE DE MON INSEPARABLE

Granbyenne, 37 ans, 5'6", blonde, yx bruns, belle app, romantique, gentille, aime sports d'hiver, musique, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1010456**

DAME SIMPLE ET INTÈGRE

50aine, autonome, aime marcher, aime lecture, cherche H sincère, beau à l'intérieur, pour partager sentiments au quotidien, amant et tendresse. **15794**

SPORTIVE AIMANT RIRE ET VOYAGER

Granby, 28 ans, 5'4", 146 lb, chev et yx bruns, app agréable, enjouée, spontanée, aime sports d'hiver, musique, cherche H 25-32 ans, pour sexualité et plus. **135921**

VIVRE ET LAISSER VIVRE

Femme de Cowansville, 53 ans, 5'3", 110 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, gâtée, respectueuse, aime plein air, cherche H 55-60 ans, pour relations intimes et plus. **1338149**

BELLE GRANBYENNE

31 ans, 5'4", 145 lb, cherche beau granbyen 25-35 ans, poids prop, bon travail, grand sens de l'humour, beaucoup de temps pour passer agréables moments. **15827**

JE RECHERCHE UN HOMME SPÉCIAL

Femme de Granby, 57 ans, 5'2", 136 lb, chev châtons, yx bleus, de belle app, enjouée, respectueuse, aime oné, cherche H 50-60 ans, pour amour. **1042983**

VIVRE ET LAISSER VIVRE

Femme de Granby, 38 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx noirs, de belle app, respectueuse, timide, aime oné, musique, cherche H 36-49, pour amour et plus. **1053726**

BELLE BLONDE TRÈS VICIEUSE

52 ans, 5'7", 155 lb, donne bons massages, aime avoir plaisir, resto, cherche H propre, vieux, amant dialogue, pour rencontres intimes et discrètes. **15743**

RESPECTUEUX, SENSIBLE ET SIMPLE

retraité de 56 ans, 5'9", 180 lb, non-fumeur, cherche une Femme de Farnham, non-rondelette, non-fumeuse, simple, humaine, joviale et compréhensive, amant la campagne, pour l'amitié et plus. **15890**

PASSIONNÉE CHERCHE PASSIONNANT

Cowansville, 40 ans, 5'5", 148 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, spontanée, éternelle ado, aime randonnées, cherche H 25-55, pour amitié et plus. **837619**

RICANEUSE, SIMPLE ET ROMANTIQUE

25 ans, 5'2", 218 lb, blonde, yx bleus, autonome, à 3 enfants, aime danse, cherche H honnête, folle, bien dans sa peau, autonome, amant enfants. **15845**

QUI SAURA ME CONVAINCRE? TOI!

Femme de Granby, 43 ans, 5'5", 115 lb, chev blonds, yx pers, de belle app, indépendante, passionnée, cherche H 35-45 ans, honnête, pour amour, amitié et sexualité. **1048816**

LE PRINTEMPS S'EN VIENT!

Femme de Cowansville, 35 ans, 5'6", 131 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, authentique, réservée, aime musique, plein air, cherche H 30-42 ans, pour amour et plus. **582693**

DOUCE ET TRÈS VICIEUSE

52 ans, 5'7", 155 lb, propre, cherche H très doux, propre, libre, pour amour et canneses. **15284**

CHÂTAINE AUX YEUX BRUNS

48 ans, 5'5", poids prop, cherche H actif, sens de l'humour, libre de son passé, amant s'amuser, sports, pour bonne conversations, soupers vite-à-vite et activités. **15869**

YOUNG MISS GARANTIE!

Femme de Granby, 30 ans, 5'5", 130 lb, chev et yx bruns, app agréable, soocable, mature, aime aérobie, roller, cherche H 30-36 ans, pour amitié et plus. **881578**

VOUS VOULEZ PARTAGER MA JOIE DE VIVRE?

Femme de Granby, 51 ans, 5'8", 130 lb, chev blonds, yx pers, de belle app, authentique, soocable, aime musique, cherche H 48-60 ans, pour amour. **711148**

COCHONNE ASSOIFFÉE DE SEXE

18 ans, cherche H 50 ans et plus, pour lui faire découvrir choses incroyables et rencontres discrètes. **14574**

AFFECTION, AMOUR, ET BONHEUR

Femme de Granby, 28 ans, 5'7", 105 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, respectueuse, soocable, aime vélo, oné, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1434683**

SENSUELLE ET SYMPATHIQUE AIMANT RIRE

58 ans, 48 ans, belle app, recherche H 50-55 ans, avec mêmes affinités. **15750**

STÉPHANIE CHERCHE L'HOMME DE SA VIE

57', chev noirs, yx verts, cherche gars 18-24 ans, amant sports, nature, ayant ferme un plus. **15692**

AFFECTUEUSE ET SINCÈRE

33 ans, folle, divorcée, aime sorties romantiques, mot, cherche H 34-39 ans, amant la vie, enfants, oné et voyages. **15618**

ELLE DÉSIÈRE DES RENCONTRES OCCASIONNELLES

35 ans, 5'7", 150 lb, belles rondeurs, séparée, veut rencontrer H 30-40 ans, pour rencontres sans attaches. **15163**

À NOUS DEUX!

Femme de Granby, 39 ans, 5'5", 129 lb, chev châtons, yx noirs, de belle app, passionnée, authentique, cherche H, pour amour et plus. **716770**

VIVRE ET LAISSER VIVRE!

Femme de Granby, 43 ans, 5'5", 120 lb, chev noirs, de belle app, drôle, aime plein air, musique, cherche H 30-45 ans, pour relations intimes et plus. **854274**

JOLIE ET BIEN DANS SA PEAU

48 ans, 5'5", 150 lb, aime coooning, cartes, bowling, cherche H 45-55 ans, amant d'histoire F. **15766**

VIVRE PLEINEMENT

Femme de Granby, 31 ans, 5'9", chev et yx bruns, de belle app, drôle, franche, aime oné, plein air, cherche H 30-40 ans, pour relation amoureuse et plus. **590301**

JEUNE MAMAN ADEPTE DE SPORT

30aine, travaillante, autonome, aime nature, oné, soocable, respectueuse, cherche H honnête, franc, affectueux, doux, passé riglé, décente relation stable. **15718**

ÉLEGANTE ROUSSE

50aine, 5'8", 155 lb, yx bruns, cherche H 5'10" et plus, n-obèse, n-lum, autonome, pour belles rencontres et chmie. **15918**

INDÉPENDANTE ET TRÈS SOURIANTE

Granby, 26 ans, 5'5", 128 lb, chev et yx bruns, de belle app, indépendante, passionnée, aime plein air, musique, cherche H 37 ans, pour amour et plus. **1156922**

SPORTIVE DYNAMIQUE

30aine, mince, belle app, professionnelle, cherche H 38-48 ans, n-lum, passé riglé, avec affinités, pour but sérieux. **15113**

DANIELLE L'AFFECTUEUSE

46 ans, 5'2", 150 lb, châtaine, yx bleus, sens de l'humour, aime ski alpin, golf, danse, cherche H aimant nature, sports, bons soupers, pour partager bons moments. **15891**

JOLIE BLONDE AUX YEUX BLEUS

début 50aine, 5'4", poids prop, cherche H 50-58 ans, 5'8" et plus, sérieux, honnête, autonome, passé riglé, pour but sérieux et affinités. **15876**

LA PERLE RARE QUI TU CHERCHES EST LÀ

début 60aine, 5'4", poids santé, chev noirs, n-lum, jolée, douce, autonome, cherche H grand, chev et yx bruns, bien doués, pour colporter l'estance. **15805**

AFFECTUEUSE, SIMPLE ET DOUCE

48 ans, 5'5", 130 lb, lum, belle app, aime marche en nature, plein air, resto, oné, cherche H 47-55 ans, avec affinités, pour relation stable et plus. **15804**

PETITE BRUNETTE

36 ans, 5'4", 115 lb, yx bleus, cherche H 25-40 ans, poids santé, hétéro, pour plaisirs à trois. **15634**

PRENDRE LA VIE DU BON CÔTÉ C'EST...

Femme de Granby, 32 ans, 5'2", 115 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, drôle, franche, aime lecture, sports, cherche H 30-35 ans, pour amour et plus. **1182829**

À QUI LA CHANÇE?

Femme début 20aine, à 2 enfants, aimerait connaître H, pour pouvoir se divertir. **15462**

VICIEUSE ATTENDANT TON APPEL

52 ans, 5'7", 150 lb, blonde, cherche H doux, propre, libre, pour amour et caresses mais sans rien de sérieux. **15585**

DYNAMIQUE ET EXUBÉRANTE, AVEC MOI ON S'ENNUIE PAS!

Femme de Granby, 36 ans, 5'4", 111 lb, brune, yx pers, attrayante, franche, aime sports, lecture, désire H 50 ans et moins, pour sexe et plus. **834523**

DOUCE BROMONTOISE AU BEAU LOOK

50aine, 5'8", 150 lb, cherche H 50-60 ans, n-lum, doux et autonome, passé riglé, libre de voyager, amant randonnées, amant pour relation soirs et week-ends. **15731**

BRUNETTE AUX YEUX PERS

30aine, 5'9", 120 lb, chev courts, cherche H 30-40 ans, avec ou sans enfants, amant sorties. **15516**

ELLE AIME DANSER POUR UN GARS

20 ans, n-lum, pas gênée, aime se coller, cherche gars assez grand, sérieux, ouvert d'esprit, amant chandelles, romantisme, pour bons moments à deux. **15792**

SOUS MES AIRS ANGLIQUES SE CACHE UNE FEMME FATALE

Cowansville, 25 ans, 5'7", 155 lb, blonde, yx bleus, de belle app, sympa, passionnée, aime sports, cherche H 20-40 ans, pour intimité. **667188**

JOLIE ET GENTILLE

48 ans, artiste à ses heures, aime sport dehors, culture, arts, cherche H 40-55 ans, intelligent, intéressant, franc, pour bâtir petit nid douillet. **15623**

NOUVEAU ARRIVAGE

homme de Cowansville, 58 ans, 5'11", 173 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, passionné, authentique, aime sports d'hiver, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1201260**

PASCAL RECHERCHE...

31 ans, 5'9", 170 lb, chev châtons, yx pers, cherche fille ouverte, pour petites rencontres occasionnelles, massages, prendre 1 verre, oné et musique. **15575**

UN ROMANTIQUE ADORANT CUISINIER

60 ans, 5'7", poids prop, n-lum, ski de randonnée, marche, vole, cherche fille environ même âge, romantique, avec affinités, prête à aimer et ouvrir son coeur. **8610**

SÉRAS-TU LA DERNIÈRE?

homme de Granby, 64 ans, 5'10", 171 lb, chev et yx bruns, de belle app, romantique, franc, aime sports, musique, cherche F 54-64 ans, pour amour et plus. **1303011**

SÉBASTIEN A UN GRAND SENS DE L'HUMOUR

22 ans, 6'3", 165 lb, chev et yx bruns, belle app, aime sorties romantiques, cherche fille 20-27 ans, belle app, pour but sérieux. **15879**

POMPIER VOLONTAIRE AIMANT CUISINER

38 ans, 6', 190-195 lb, brun, yx bleus, paraît bien, autonome, aime plein air, cherche F 5'2"-5'8", poids santé, folle, qui lui ressemble, pour vie à deux. **13642**

MARTIN VEUT DU SÉRIEUX

26 ans, 5'5", 160 lb, brun, yx bleus, lum, aime marche, cherche fille 20-30 ans, simple, un peu rebelle, qui travaille, amant se coller et musique heavy metal. **15870**

CHALEUREUX ET DOUX

40 ans, très bien dans sa peau, engagé, désire F 35-40 ans, peu importe poids, pour moments intenses dans intimité et discrétion. **15910**

MARCHER ENSEMBLE SUR LE CHEMIN DE LA VIE

homme de Manville, 50 ans, 5'9", 190 lb, yx bruns, app agréable, franc, partouffard, aime plein air, musique, cherche F 38-48 ans, pour amour et plus. **845681**

BRUN ROMANTIQUE

49 ans, 5'9", 160 lb, chev noirs, yx bruns, allure jeune, chaleureux, aime natation, vole, cherche F au poids prop, de belle app, féminine, pour relation sérieuse si il y a affinités. **15853**

HUMOUR ET SINCÉRITÉ

homme de Granby, 45 ans, 6'1", 180 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, soocable, drôle, aime sports, lecture, cherche F 40-47 ans, pour amour et plus. **701360**

BEAU GRAND MINCE

début 40aine, veut F 50 ans et plus, n-obèse, avec poitrine très volumineuse, amant bouger, pour vivre intensément plaisir sérieux. **11808**

VOYAGEUR ADEPTE DE MOTO

professionnel de 38 ans, 6'2", 195 lb, châtaine, aime resto, cherche fille belle app, gentille, folle, autonome, avec ou sans enfants, amant vélo et plein air. **15825**

ALAIN LE CINÉPHILE

35 ans, 6', 200 lb, aime marche, gilles, aimerait rencontrer F 25-30 ans, pour amitié ou plus, grassettes bienvenues. **15888**

FACILE À AIMER

Granbyen, 51 ans, 5'9", 170 lb, châtaine, yx bleus, autonome, sans enfant, aime littérature, dialogue, café, cherche F 5'5" et plus, taille moyenne, pour amour et but sérieux. **15900**

CHÂTAIN AUX YEUX BLEU-GRIS

34 ans, 5'8", 145 lb, aime films, bons soupers, soocable, aime oné, plein air, cherche F au poids santé, avec affinités. **15922**

DANSEUR AIMANT CUISINER

Granby, 63 ans, 5'7", 140 lb, n-lum, doux, affectueux, folle, sobre, très bon sens de l'humour, cherche compagne simple, pas compliquée, pour partager loisirs. **15759**

EMMANUEL APPRÉCIE LES SORTIES

35 ans, 5'8", 135 lb, chev noirs, yx verts, n-lum, sobre, a bon travail stable, aime oné, activités, cherche fille 20-40 ans, pour but sérieux. **15914**

ATTENTIONNÉE ET FIDÈLE

47 ans, 6', 195 lb, châtaine, n-lum, belle app, simple, sans enfant, aime moto, danser, voyages, cherche F 38-48 ans, poids prop, belle app, pour amitié et qui sait? **15593**

AMANT DE LA NATURE

40 ans, 5'9", 160 lb, chev noirs, yx bruns, aime films, désire F pour briser solitude, parler, échanger, partager bons moments de la vie. **15830**

Vin

Six bordeaux blancs

Le Bordelais est connu avant tout pour ses vins rouges, lesquels représentent, avec les rosés, 89 % de sa production.



Jacques Benoit

jbenoit@lapresse.ca

La portion restante est constituée de vins blancs, dont les plus réputés, comme on sait, sont les moelleux (c'est-à-dire sucrés), notamment des appellations Sauternes et Barsac.

Très porté... sur le bordeaux, le Québec achète et consomme aujourd'hui plus de 70 % de tous les vins de cet immense vignoble commercialisés au Canada.

Or, chose qu'on sait moins, non seulement les vins rouges, mais également les bordeaux blancs secs, d'appellations telles que Bordeaux, Entre-deux-Mers, Graves et Pessac-Léognan, se vendent très bien sur le marché québécois.

Côté vins blancs, et toutes appellations confondues, les bordeaux blancs occupent en effet à l'heure actuelle la deuxième position, avec tout près de 10 % du volume des ventes (9,7%, plus exactement), comparativement à 10,3 % pour l'appellation Colli Albani, d'Italie.

Trois variétés, rappelés-les, peuvent entrer dans les vins blancs du Bordelais: le Sauvignon blanc, qui peut être très aromatique, et... parfois trop; le Sémillon, généreux et qui apporte de la rondeur et de l'ampleur en bouche, et, enfin, la Muscadelle.

Beaucoup moins cultivée que les deux autres cépages, la Muscadelle, très productive, ajoute des notes parfumées aux vins, tout en donnant, par elle-même, des vins manquant de caractère.

«C'est parfumé, mais il n'y a rien dedans. C'est vide», dit à son sujet Olivier Bernard, propriétaire du Domaine de Chevalier, d'appellation Pessac-Léognan, dont le blanc compte parmi les meilleurs vins blancs secs de tout le Bordelais.

Comme beaucoup d'autres viticulteurs, il ne cultive donc que du

Sauvignon blanc, qui compte pour environ 70 à 80 % de son vin blanc (le pourcentage variera selon les années), et du Sémillon.

Vin d'une appellation nettement plus modeste, le **Bordeaux 2003 Mouton Cadet**, d'un millésime qui a fait beaucoup parler, fait pour sa part une certaine place à la Muscadelle (10 % de l'assemblage), mais ce sont les deux autres cépages, le Sauvignon (40 %) et le Sémillon (50 %) qui dominent.

Le bouquet est net, peu marqué par le Sauvignon qui reste discret, avec tout autant de franchise en bouche mais également, m'a-t-il semblé, un peu plus d'ampleur que d'habitude pour ce vin. Bref, un beau fruit, ce vin très connu ayant le mérite d'être constant et toujours fiable.

C, 2527, 13,60 \$, **(*) \$(S), à boire, 1 an.

A-t-on un faible pour le Sauvignon blanc (mais ce vin est nettement plus cher), il faut goûter le **Bordeaux 2002 Château Reynon**, présenté comme un vin de vieilles vignes, au bouquet très Sauvignon (80 % du vin), incisif, sans que le caractère aromatique soit trop insistant, auquel cas on aurait droit à des arômes herbacés rappelant... l'odeur du pipi de chat, comme cela arrive dans certains vins de Sauvignon blanc.

Et puis, les saveurs sont relevées, avec de l'éclat et juste ce qu'il faut d'acidité pour lui donner de la vivacité. Non boisé, délicieux, mais cher.

S, 721563, 23,90 \$, **(*) \$(S), à boire, 1-2 ans.

Dégustés pour vous

— 1^{ère} Côtes de Blaye 2002 **Château Bertinerie**. Autre bordeaux blanc élaboré avec uniquement du Sauvignon blanc, et non boisé. De Sauvignon au nez, mais avec discrétion, le tout suivi d'une bouche qui a du tonus, à l'acidité assez marquée, mais sans que ce soit excessif. Fort bon.

S, 707190, 16,35 \$, **(*) \$(S), à boire.

— **Bordeaux 2002 Dourthe No 1**. Encore une fois 100 % de Sauvignon blanc, mais la mesure... est presque

dépassée, tant le bouquet est herbacé. Très goûteux en bouche, son acidité a quelque chose de quasi amer. Bref, ce n'est pas un mauvais vin, mais il faut aimer le style.

C, 231654, 16,95 \$, ** \$(S), à boire, 1-2 ans.

— **Graves 2000 Château Haut Mayne**. Jaune citron, très coloré, 100 % Sauvignon blanc de nouveau, mais le vin est élevé en fûts et à ce point boisé que les arômes du Sauvignon s'en trouvent masqués, à la fois au nez et en bouche, avec, en bouche, des odeurs et des saveurs de citron confit. Pour amateurs de vins fortement boisés.

S, 912220, 19,45 \$, ** \$(S), à boire.

— **Pessac-Léognan 1999 Château Haut Nouchet**. Dominante de Sauvignon (environ 80 %), complété de Sémillon. Le boisé, aux belles notes de pain grillé, domine encore dans ce vin qui ne manque pas d'élégance, moyennement corsé comme vin blanc du Bordelais, et bien équilibré. On peut le boire maintenant, mais également le mettre en cave pour quelques années.

S, 729343, 24,10 \$, * \$(S), à boire, 3-4 ans sans doute.**

La notation

- * - Vin correct
- ** - Bon
- *** - Très bon
- **** - Excellent
- ***** - Exceptionnel
- (*) - Égale un demi-étoile

La règle

- > Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix
- > Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- > Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- > C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
- > S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- > Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

Babill'art

François Dubuc

DUNHAM — Du 5 au 26 mars, le Centre d'art de la bibliothèque de Dunham a le plaisir de présenter les aquarelles de François Dubuc. Les visiteurs pourront admirer une série d'oeuvres réalistes. Cela se passe à la salle Normand Gaudreau. Simultanément, la salle 2 regroupe les travaux les plus récents de François Dubuc et cette collection s'intitule *Portugal*. L'artiste sera présent lors du vernissage, aujourd'hui, de 13h à 15h. L'exposition se poursuit jusqu'au 26 mars, aux heures de la bibliothèque, au 3638, Principale à Dunham. Téléphone: 450-295-2621.

Conférence sur Charles Daudelin

GRANBY — Suzanne Pressé, conservatrice du Musée des beaux-arts de Sherbrooke et historienne de l'art, vous propose une «rencontre» avec le peintre, dessinateur et sculpteur Charles Daudelin, le mardi 15 mars à 19h, à Boréart. Charles Daudelin, né à Granby en 1920 est un artiste multiple. Il nous a notamment donné Noiraud et le clown Ric, deux des nombreuses marionnettes qu'il a animées pendant plusieurs années avec son épouse Louise. C'est l'auteur de la sculpture monumentale du Centre national des arts à Ottawa et de la sculpture-fontaine *Embâcle* de la Place du Québec, à Paris. C'est aussi le récipiendaire du prix

Paul-Émile Borduas en 1985. Pour en connaître davantage sur ce grand homme, rendez-vous à Boréart, 279, rue Principale, Granby. Coût: 10 \$ membres, 12 \$ non-membres. Informations: 375-8338.

Naissance

SUTTON — Pour souligner la Journée de la femme, on vous propose une rencontre avec des participantes du livre collectif *Au coeur de la naissance, témoignages et réflexions sur l'accouchement* aux Éditions du remue-ménage. Le rendez-vous a lieu à la salle Alec et Gérard Pelletier, demain, le dimanche 6 mars, à 13h30. L'événement est organisé en collaboration avec Le Livre d'Or.



Brunch de Pâques
Dimanche 27 mars

25⁷⁰ \$ + taxes et service

Moitié prix pour enfants
de 6 à 12 ans

1er service à 10 h 30
2e service à 13 h

Achat de billet requis à l'avance

Réservation : 243-0404

www.aubergequilliams.com

572 LAKESIDE, LAC-BROME, SORTIE 90, AUT. 10,
À 5 KM DE LA SORTIE



Réservations: 243-0404 ou 1-888-922-0404

39 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

Sur la scène
Davignon
On stage

En spectacle,
le samedi
12 mars 2005
à 20 h

à l'Église Emmanuel
au 203 Principale,
Cowansville

Spectacle Découverte

Sylvain Lambert

Directeur pédagogique à l'École nationale de la chanson de Granby, Lambert est aussi un créateur au sein de l'industrie musicale.

Des textes solides et évocateurs sur des musiques qui renouent avec les racines de l'Amérique.



Damien Robitaille

Finaliste du Festival international de la chanson de Granby en 2004

Ce grunge crooner est un ermite qui conserve toute son énergie pour la scène. Accompagné de ses musiciens imaginaires, il chante pour vous des chansons biologiques, électriques et aussi un peu « porc-épiques »...



Billets au coût de 22 \$ en vente à la Maison Bruck (263-6666) et à la Librairie Cowansville
www.surlascenedavignon.com



Culture et Communications
Québec

Patrimoine canadien

Raymond Chabot
Grant Thornton

Granby - Bromont - Cowansville

C/L INFO

285526V

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h* 375-8888 / 375-VENDU



Petites annonces

télécopieur: 375-2195 *avant 16 h pour parution le lendemain
* le jeudi avant 16 h pour parution dans LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

266450V



997 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand

375-1621

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

PORTES OUVERTES

samedi et dimanche de 13 h à 16 h

432 Trépanier



124 Bernard-Léveillé



423 Trépanier



Aussi à visiter :

Les Condominiums de la Montérégie
287, boul. Fortin, Granby

Les Habitations Duchesneau
(450) 777-8888
(450) 776-0090

266374V

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

ILE CALME DE LA CAMPAGNE!

Près d'une piste équestre, maison de campagne 1987, en brique, 5% sur même plancher, cave de 8 pi. planchers bois franc, armoires en chêne, échangeur d'air, bay window, poêle à bois, terrain 25,000 pi.ca. fond cul-de-sac, 8 minutes des Galeries, 134,000\$ nég. 450-770-0065.

319 DENISON, Grande maison tout brique, entrée split, garage, grande s. bain avec bain thérapeutique, 3 c.c., toiture neuve, grand terrain clôturé privé. Aucune offre raisonnable sera refusée. Manon Simard 521-1117 Royal LePage

342 GINCE, semi-détaché à aire ouverte, 2 c.c., 2 s. de bain, chauffage élect. poêle à l'huile, 2 remises ext., terrain clôturé, économisez la commission d'un agent. 375-3068, cell.: 522-5127

VOUS VOULEZ VENDRE...

TÉLÉPHONEZ-MOI
pour un rendez-vous

378-8461

Gabrielle Trudeau

La Capitale Performance
Courtier immobilier affilié

À votre service depuis 1981



Francine
Légaré
Vente et achat
Le service d'abord et avant tout!
378-4120 Cell.: 777-0061

Re/Max professionnel F.L. inc.
Courtier immobilier agréé



RUE BOVIN
près de Dufferin



Duplex de style, bois franc, boiserie,
1x7.5 et 1x6.5 pièces,
garage double.
225 000 \$.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

3 C.C., SUR UN PLANCHER face à l'école St-André. Tout brique, planchers et armoires b. franc, toit refait 2002. S-s fini, salle séjour. Poss. faire un logis 3%, bureau ou garderie au s-s avec entrée et stationnement privés. Terrain très facile à fermer pour garderie. Super prop. A voir! 162,000\$ (nég.). (450) 375-9472 (repondeur)

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

À ACHETER DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR : jumelés-cottages et jumelés-bungalows, dans secteur haute-ville. Inf: 776-2676.
A BROMONT, voyons! Maison neuve jumelée à partir de 144,000\$ + taxes, boisé, chevreuils! Près Auberge du Château. Tél: (450) 372-2108.



Michel Mailhot

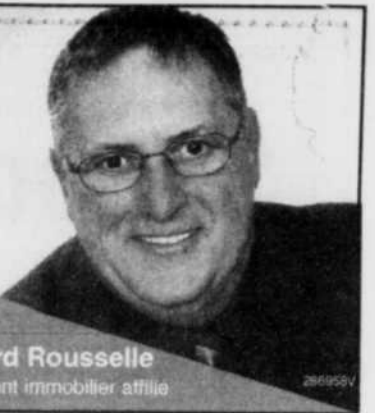
Agent immobilier agréé
135, boul. Bovin, Granby
372-8317

POUR DES RÉSULTATS...

Bernard est là!

(450) 776-3578

(450) 378-8085 Téléc: (450) 776-2695
b.rousselle@sympatico.ca



ROYAL LePAGE
AVANTAGE



Bernard Rousselle
Agent immobilier affilié

CONSTRUCTION 2004

NOUVEAUTÉ

Vendeur très motivé

85 Clermont, Shefford

MAISON NEUVE

NOUVEAUTÉ

2 c.c.
Planchers bois franc

676 Mitchell. Granby

BELLE PROPRIÉTÉ

NOUVEAUTÉ

174 900 \$
4 c.c.

22 Bécancour, Ct Granby

CONSTRUCTION 2004

NOUVEAUTÉ

Une visite vous surprendra

71 Ostiguy, Ste-Cécile-de-Milton

FAUT VENDRE CAUSE MALADIE

NOUVEAUTÉ

Magnifique propriété
Garage double

786 des Épinettes, Granby

Bernard Rousselle 776-3578

Agent immobilier affilié
Royal LePage Avantage Courtier immobilier agréé

378-8085

266279V



#6810 UN REFUGE OU VOUS TROUVEREZ la tranquillité et la paix! Jolie propriété de 3 chambres, bois franc et céramique, 2 foyers dont un dans la chambre principale. Fenestration abondante pour une grande luminosité. Grand terrain de 3 acres boisés avec 2 étangs. Maison retirée de la route. **POUR PLUS D'INTIMITÉ!**



#6260 IDÉAL POUR LA GRANDE FAMILLE... Joli bungalow de 5 chambres, 3 salles de bain, sous-sol aménagé avec cuisine, pourrait garder parents. Garage attaché, grand patio arrière avec piscine, sur beau terrain. **PENSEZ-Y!**



#6809 CE QU'IL Y A DE MIEUX, tout simplement! Splendide cottage de 4 chambres avec foyer et garage double. Salle de bain privée pour la chambre principale et vaste salle de jeu au sous-sol. Sur beau grand terrain **À DEUX PAS DE L'ÉCOLE!**



#6683 UNE TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ tout brique, bien rénovée avec goût. 4 grandes chambres sur le même plancher, bois franc, sous-sol aménagé et garage. **À 2 PAS DE TOUS LES SERVICES.**



#6622 UNE SOMPTUEUSE PROPRIÉTÉ tout brique de 4 chambres, bois franc partout, boiserie, armoires et escalier de chêne, garage et foyer. Sur grand terrain avec vue sur le lac Boivin, **UN TRÈS BON SECTEUR PAISIBLE!**



#6698 DE L'ALLURE À BON COMPTE! Très beau jumelé de style victorien situé dans un beau secteur de la ville. 2 chambres, sous-sol aménagé, chambre arrière avec balcon et porte patio, beaux espaces bien éclairés. **À VISITER SANS TARDER!**



#6685 AVEC LE LAC BOIVIN et la piste cyclable juste derrière le terrain, cette charmante propriété saura vous plaire. Elle possède 3 chambres et peut facilement en avoir une 4^e au sous-sol. Vastes pièces bien éclairées dans **UN EXCELLENT SECTEUR DE GRANBY.**



#6612 UN BEL ENDROIT OU SE REPOSER! Jolie propriété de 3 chambres, avec sous-sol aménagé et piscine. Atelier de 2 étages et 2 grands patios. Beau terrain aménagé avec goût et offrant **BEAUCOUP D'INTIMITÉ.**



#6807 LE SUMMUM DE L'ÉLEGANCE! Magnifique propriété de 5 chambres, 3 salles de bain, foyer, garage double et piscine creusée, de grands espaces décorés au goût du jour. Sur un vaste terrain boisé, à l'abri des regards. **UNE VISITE ET VOUS SEREZ SOUS LE CHARME!**



#6688 UNE SUPERBE PROPRIÉTÉ TOUTE NEUVE! Construite avec qualité et bon goût, elle possède 2 chambres avec possibilité d'en ajouter au sous-sol. Beau solarium et coin dinette où le soleil entre toute la journée! Garage et grand terrain bien aménagé. **À VOIR SANS TARDER!**



#6358 DANS UN DÉCOR À COUPER LE SOUFFLE, magnifique cottage de 4 chambres, 2 sdb, 2 s. d'eau, sous-sol aménagé, mezzanine, garage et bel ensoleillement grâce aux nombreuses fenêtres et puits de lumière. Sur grand terrain boisé. **INTIMITÉ ASSURÉE!**



#6768 UN COUP DE CŒUR! Superbe bungalow récent, situé tout en haut du Mont Shefford! Beaucoup de fenêtres qui laissent passer le soleil à longueur de journée! Vastes pièces bien dégagées et grand sous-sol aménagé. **UN SITE EXCEPTIONNEL!**

VISITEZ TOUTES MES PROPRIÉTÉS

378-4120

PIERREBELLEFLEUR.COM

Informez-vous
sur mon programme de mise
en marché garanti

**VEND
1 propriété
TOUS LES
4 JOURS
depuis 1995**



REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé



318552V

VOUS VOULEZ VENDRE ?

Contactez «

L'Équipe
Lalumière »

378-4120

Lalumière

Curtis
Skinner



Re/Max Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé

Christian
Lalumière

IMMEUBLES À REVENUS



SITUÉ À GRANBY dans un excellent secteur, près de tous les services, magnifique maison brique avec garage, 6 c.c., s-sol aménagé, très belle pièce solarium qui saura vous convaincre, terrain avec arbres matures. Quoi de plus? Coup de foudre assuré pour seulement **169 900 \$.**



SITUÉ DANS L'UN DES SECTEURS les plus convoités de Granby, splendide cottage de 3 c.c., construction 2004. L'intérieur est à voir absolument, le terrain est exceptionnel (10 000 pi ca) avec service de la ville. Son cachet est unique. **J'ATTENDS VOTRE APPEL.**



NOUVEAU Granby, bungalow brique, secteur de choix, 3 c.c. sur même étage, armoires bois franc, 2 sdb, fenêtres récentes, s-sol aménagé, le tout sur magnifique terrain très privé avec haie de cèdre mature. Un achat remarquable à **159 900 \$**



PERLE RARE, maison 2 c.c., constr. 2003, les pièces sont exceptionnelles, superficie habitable de 1500 pi ca, le tout sur un terrain remarquable de 1.5 acre. Le prix **145 000 \$**



BROMONT: Près du parc industriel, magnifique 2 c.c., de style européen, construction récente (1998), le terrain est à faire rêver en bordure de la montagne. Faut la voir absolument. À seulement 10 min. de Granby. Le prix **169 500 \$** Faites vite.



GRANBY MAISON DE 3 C.C. avec s-sol aménagé, maison très ensoleillée et très propre offrant de beaux espaces. Endroit calme et paisible, belle cour arrière privée et paysager, petit cachet bien à elle. **LE PRIX 129 900 \$.**



SHEFFORD Maison modulaire de 16x68 sur son propre terrain de 16 000 pi ca, 3 c.c., pl. cathédrale, piscine et grand patio. **NOUVEAU PRIX 89 900 \$.**



A QUI LA CHANCE ? Granby, grande maison de style québécois, tout brique, 3 c.c. sur même étage, garage avec accès intérieur pour s-sol. Terrain magnifique avec vue sur boisé. La tranquillité assurée. Pour seulement **179 500 \$.** On vous attend.



PRÈS DES GRANDS CENTRES de ski, maison avec abri d'auto, 3 c.c., de belles pièces éclairées vous attendent, le sous-sol est aménagé pour loger parents ou ami. Le terrain est entièrement boisé. Le prix est remarquable à seulement **129 500 \$.**



SECTEUR HAUTE-VILLE, joli bung, 3 c.c. sur même palier. L'intérieur est à voir avec de belles pièces, très éclairées, foyer, s-sol aménagé. Un beau solarium récent vous attend! Terrain de rêve: 10 300 pi en ville. **FAITES VITE ! 154 500 \$**



ST-CÉSaire: Immeuble de 16 logements et un local commercial, excellent placement pour le prix. **525 000 \$.** FAITES VITE.



DUPLEX À GRANBY: 5 1/2 et 3 1/2 en brique. Situé près du centre-ville. À vous d'en profiter. Seulement **124 500 \$.** APPELÉZ DES MAINTENANT.



DUPLEX Style maison jumelé, avec garage, grand terrain, sur un site commercial et achalandé. **POUR PLUS D'INFORMATION, APPELÉZ-MOI !**



GRAND DUPLEX 2x5 1/2, avec sous-sol fini, 2 logis libres pour proprio occupant. **INFORMEZ-VOUS.**



DUPLEX Style maison jumelé, avec garage, grand terrain, sur un site commercial et achalandé. **POUR PLUS D'INFORMATION, APPELÉZ-MOI !**

HÂTEZ-VOUS !
7 terrains disponibles
rue des Frênes

SUPERBE DÉVELOPPEMENT
à St-Paul d'Abbotsford

TERRAINS sur un site exceptionnel,
vue sur la montagne avec services de la ville
(aqueduc et égoût) Prêts à construire

à partir de
20 500 \$

CONTACTEZ L'ÉQUIPE LALUMIÈRE

318556V



Bromont la belle vie

Bromont
VILLE br@nchée

www.bromont.com

Pensez-y ! Bromont à l'année !

Le seul projet résidentiel où se côtoient
l'accessibilité et la proximité de l'essentiel...



NAVETTE PRIVÉE

Piscines, bains tourbillons quatre saisons, terrains de tennis, sentiers glacés et patinoire l'hiver.

Bureau des ventes

120, boul. Bromont • 1 877 770-2223 - (450) 534-2223

www.CondosDesVersants.com

**Condos
Des
Versants**

CONDOMINIUMS
au coeur de la nature de Bromont

VENTE ou LOCATION
1, 2 ou 3 chambres

EN VACANCES À L'ANNÉE... LES Victoriennes DU GOLF



4 1/2 et 5 1/2

de 1055 à 1583 p.c.

à partir de 189 400 \$

- Ascenseurs
- Stationnements souterrains
- Construction de béton
- Plafond de 9 pieds
- Terrasse sur le toit

Enfin un projet de condominiums sur le golf
au coeur du Vieux Village de Bromont

GazMétro
la vie en bleu

LA GARANTIE QUALITÉ
HABITATION

Golf le Parcours du Vieux Village

87, rue du Bourgmestre, Bromont

Tél. : (450) 578-1378

Licence RBQ
8311-5312-26

www.bromontais.com

Dans ma cour
j'ai... Un télésiège!

Et j'ai aussi une forêt,
des sentiers de randonnée
des restos, des amis,
et surtout... surtout,
j'ai mon magnifique condo
à flanc de montagne...
le rêve!



Cercle des Cantons
CONDOMINIUMS EN MONTAGNE

1 866 557-0005 | cerclodescantons.com | 15, boul. Bromont, à Bromont

Un projet du Cercle des Cantons s.e.c., dont le partenaire principal est Les Entreprises Median Inc.



30
MÉRICAN
Fiabilité Excellence Intégrité



LE
**CARRÉ
DES PINS**

Habitations en forêt au coeur du Vieux Bromont

- Maisons jumelées cottages et unifamiliales • À proximité des services
- Disponibilité immédiate • Cottage de 2 et 3 chambres à coucher sur des terrains de 7000 p.c. et plus

Venez nous rencontrer
à nos maisons modèles

1181, place des Cavaliers, Bromont
(entrée face au 1196 rue Shefford)

(450) 534-0056

1-866-534-0056

www.carredespins.com

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

À BROMONT : entre ski et golf, bungalow 2 c.c., avec foyer, sur terrain boisé 8.565 pi.ca. Situé face à un parc. Bois franc, s.bain céramique avec bain tourbillon et douche séparée, prix 149.500\$. Info : 534-3971.

CHEMIN GRANDE LIGNE, 78.500 \$ m.m. de 27 x 48 avec 3 c.c., planchers b.f. dans salon et salle à manger, grand salon avec combustion lente. Située dans le parc Estrien. La seule sur le marché dans ce secteur.

BROMONT. Elles sont rares à ce prix. Beau petit bungalow de 2 c.c., très propre, s-s prêt à finir. Grand terrain de 11.748 pi.ca. Tout près d'IBM. Très bon achat.

PRIX RÉDUIT À 129 500 \$. Mini ferme sur 54.547 pi ca, joli bungalow de 5 1/2 pces, très propre, chèvrerie et écurie, très bel endroit où y vivre et avoir le plaisir de garder vos animaux préférés.

CHALEUREUSE ET DE GRANDE CLASSE. Tout à fait magnifique. Split de 3 c.c., salle à manger unique, très bien entretenue, 2 s.d.b., salle de séjour, garage, vue sur le coucher de soleil. L'une des plus belles sur le marché à ce prix.

STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE. Zoné agricole, bungalow de 3 c.c. avec s.-sol fini en petit logement, immense garage de 24 x 50, 160.000 pi ca de terrain. Il reste 80.000 pi ca boisé.

RESTAURANT. L'un des plus en vue de Granby. Restaurant de haute gastronomie. Bâtisse unique près du centre-ville. Nous pouvons acheter seulement le fond de commerce.

378-8461

Gabrielle

Trudeau

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

À votre service depuis 1981

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

A ROXTON FALLS, maison 1975, 3 c.c. + 1 au sous-sol, 2 s. bains, sortie ext. au sous-sol, toit cathédrale, garage, remise, terrain 100x125, 450-548-2273, boîte vocale.

À VALCOURT MAISON DÉCORÉE AVEC GOÛT 3 c.c., s-sol aménagé, thermo-pompe et plinthes élec. gr. patio avec piscine, abri d'auto, remise, terr. paysagé, etc. 118.000\$. 450-532-4922

À VENDRE PAR LE PROPRIO: SPLIT-LEVEL 3 c.c., 2 s. de bain, garage et remise sur grand terrain, au 746 Beauport, 174.500\$. 378-1067

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

BROMONT, grande maison 3 c.c., 2 s. de bain, toit cathédrale, idéale pour jeune famille. A voir. 450-534-5165

BUNGALOW 24x26, 1980, au 104, 1re Avenue, Shefford, sur terrain 75x95, 5 c.c., sous-sol aménagé, beaucoup d'inclus. 76.000\$. Agents s'abstenir. 375-4755, Michel.

BUNGALOW 28 X 42 pi, construit en 2003, sur terrain de 85 x 115, rue Winchester à Granby. Très éclairé et décoré avec goût. 152.500\$. 375-6383 après 18h

Renaud Béliveau
**VENDEUR
À L'ANNÉE!**
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Yves Paquette
Plus qu'un conseiller... un ami
Bur.: **378-4120**
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
cell: **775-9940**

ACHAT ET VENTE :
• Résidentiel • Multi • Ferme
• Fermette • Terrain
Réal Labrie
378-4120
Remax professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

35 ANS EN IMMOBILIER
Réal Couture
Pour du concret,
Réal est prêt!
BUR. 378-8085
CELL. 521-0632
ROYAL LEPAGE
AVANTAGE

Lucie Courtemanche
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
378-8461
Visitez mon site Internet :
www.lcourtemanche.com

BROMONT
AUTOCONSTRUCTION 2004, 3 c.c. avec walk-in, bois franc, foyer, sortie ext. s-sol.

ST-ALPHONSE
AUTOCONSTRUCTION 2004, 5 c.c., cuisine de rêve, planchers d'érable, 2+1 s. bain, s-sol aménagé, garage. Secteur paisible.

CONSTR. 2004
3 C.C. AU MÊME ÉTAGE, 1+1 s. bain, plancher flottant, terrain privé, arbres matures, haie.

AU CŒUR DE BROMONT
RÉSIDENTIE STYLE ANGLAIS, 4 c.c., 2+1 s. bain, bois franc. Secteur jeune famille, golf en arrière, parc en avant.

NOUVEAU
Cachet impeccable à l'intérieur comme à l'extérieur. Aire ouverte au rez-de-chaussée, c-lente au salon, moulures, armoires et recouvrement de plancher de qualité, 3 c.c. au même niveau, s-sol aménagé, s. familiale et bureau. Le tout accompagné d'une décoration digne de revue.

PRIX COMPÉTITIF
Superbe terrain intime de 69 000 pi ca, 3 étages aménagés, 3 s. de bain, 3 c.c. au même niveau, b-franc. Idéale pour la famille. Située à 2 minutes de la ville et à 7 minutes de l'autoroute 10. Entrée extérieure au s-sol.

NOUVEAU
Située à St-Alphonse, superbe bung., idéal pour la famille. 3 c.c. au même niveau, b-franc et céramique à tous les étages, bain thérapeutique, air climatisé mural, foyer, verrière et spa 5 places.

Elyse Toussaint
378-4120
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

Nous sommes les SEULS à vous donner CES GARANTIES même si la propriété que vous voulez acheter a une pancarte d'une autre bannière.

La Capitale PERFORMANCE
La Capitale vendu.com

699 Principale, Granby
378-8461
www.lacapitalevendu.com

Garantie de versements hypothécaires en cas de perte d'emploi ou de décès
Garantie d'un an sur la plomberie, l'électricité, le chauffage et les appareils ménagers

Yves Désautels
NOUVEAU
1914 - CANTON SHEFFORD : Charmant bungalow 2000, vue magnifique sur montagnes, petit ruisseau, 2+1 c.c., foyer, pl. bois franc rustique. Propriété qui se distingue!
1915 - 75 BELLEVUE : Impeccable propriété 7 1/2 pces, 1+2 c.c., planchers b.f., tapis au s-sol, cuisine d'été, garage, excellent terrain paysager 7500 pi ca.
ESPACES À BUREAU à louer, 14 000 pi ca, centre-ville.

Yvon Campbell
Granby, rue Allée du Lac
- Terrain commercial 12 000 pi ca
Granby, Carré St-Jacques
- 4 terrains pour unifamiliales
- 1 terrain pour 12 logis avec égout et aqueduc
Granby, rue Simonds Sud
- 2 terrains pour 24 logis ou
- 3 terrains pour 16 logis ou projet de condo avec égout et queduc
Granby, Développement Fontaine
- 21 terrains pour unifamiliales avec égout et aqueduc
Granby, Développement Montagne
- 20 terrains pour unifamiliales sans service
Canton de Granby, terrain commercial
- 206 000 pi ca avec services
St-Alphonse de Granby
- Terrains commerciaux
- Terrains industriels 2 500 000 pi ca à développer
Shefford
- 2 terrains pour unifamiliales
- plus de 40 000 pi ca

Réal Côté
Cell.: 360-9553
TOUT NOUVEAU
SUPERBE BÂTISSE de 5 logis dont un local commercial libre à l'acheteur, avec vaste stationnement, rue Principale à Granby. Idéal pour salon de coiffure, édifice à bureau ou autres. Immeuble pouvant contenir 2 autres étages en surplus avec autorisation de la ville.
FARNHAM, maison unifamiliale, 4 c.c. ou duplex comme vous désirez.

DUPLEX, 2 grand 4 1/2 const. neuve, Granby, très grande cour arrière. SEULEMENT 169,000 \$
JOLI COTTAGE, pl. bois franc et céramique, garage, piscine ext + remise.

Votre PHOTO Nom
Vous êtes à un tournant de votre vie professionnelle
• Soyez votre propre patron
• Fixez vous-même votre revenu
Joignez l'équipe gagnante à
LA CAPITALE
Renseignez-vous :
Robert Ménard
378-8461

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

43 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

5

5

5

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

NOUVEAU

BUNGALOW 3 c.c., 2 s. bain, s-sol fini, bel aménagement, garage, remise, près Valcourt. (450) 535-6306 www.vente.vip7.com

BUNGALOW EN RÉNOVATION, 128,900\$, dans Granby. A voir!

MANON GODARD
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
378-8451

BUNGALOW RÉCENT, (2002), 5½ et sous-sol fini, 2 chambres, 2 salles de bains, garage et remise, situé au 469 Léger, Granby. Pour plus d'informations, 378-8868.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

BUNGALOW TOUT BRIQUE 3 c.c., bois franc, puits de lumière, bain tourbillon, piscine creusée, Spa. Dans le canton, au 241 Trois Pistoles, à 2 min. des Galeries. 173,500\$. 777-9666

CANTON GRANBY bungalow 1986, très propre, 3 c.c., grand portique, plusieurs rénovations faites, grand terrain avec beaucoup d'arbres matures, beau secteur paisible, à 5 minutes des Galeries et écoles primaires. A voir. Réduit à 142,000\$. Eric au 522-0356.

CANTON VERS ST-PAUL, québécoise tout brique, 1990, 2+1 chambres à coucher, grand terrain paysager, sous-sol semi-fini, 136,000\$ pour vente rapide. 378-1010.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

COTTAGE DIRECTION ROUTE 112 2 rues après Pères Trinitaires, 3 c.c., salon 13x22, bal. central, b. franc et boiserie, piscine h-terre, terrain privé. Secteur tranquille. Dans les 150...\$. Info: 450-372-8830

DUNHAM: Directement en bordure du lac Selby. Cottage 2004, Mls 775467. 349 000\$. Michel Massie, Re/max actif inc. Courtier immobilier agréé (514) 990-7269

FAUT VOIR! BELLE MAISON, CANTON DE GRANBY, 5 c.c., terrain 20,000 pi.ca., cabanon, piscine, bois franc, sous-sol fini, 450-776-7629

GRANBY, semi-détaché 2 étages, construction 2004, 2 c.c., 1 s. bain, 1 s. lavage, boiserie, céramique, flottant, terrassement fait. Nouveau développement. 139,400\$ nég. (450) 578-1174

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

GRAND COTTAGE CENTENAIRE, rénové tout en gardant son cachet vieillot, terrain de 18,000 pi.ca., en ville près de tous les services. Immen- se boisé à l'arrière, décoration de magazine qui saura vous plaire. Beaucoup de boiserie qui lui donne un aspect chaleureux. Plus de 12 grandes pièces + 2 s. de bain complètes. Fenestration abondante + galerie sur 2 façades. Plan- cher bois et céramique. 2 cabanons, 1 isolé et chauffé de 14x20 pi. Prix demandé, 199,000\$. Au 226 Denison Ouest. Granby. Cell. 770-2561.

GRANDE PROPRIÉTÉ 30x68, tout brique, près de l'école du Canton, garage double, piscine, planç. bois franc, échang. d'air, adouss. d'eau, aspi. centr., comb. lente. 195,000\$. 777-3405

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

JOLIE MAISON A VENDRE 4 c.c., s. bains refai- te à neuf avec douche double en céramique, s- sol fini, abri d'auto, piscine et cabanon. Faut voir au 142 Poulin, St-Alphonse! Prix: 145,000\$. 577-1889 ou 770-8653

MAISON 1999, 26X52 avec garage isolé, 4 c.c., 2 s.bain, s-sol fini, 784 P.E. Borduas, près JH Le- clerc, Granby, 164,000\$. 372-2852



BROMONT: Boul. Bromont, superbes condos, près des pentes de ski et du golf, piscine creusée, finition de qualité, 1-2 ou 3 c.c.

Appelez-moi pour une estimation gratuite de votre propriété



CATHERINE LECAPITAINE
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Avantage
Courtier immobilier agréé
776-1101
clecapitaine@sutton.com



Réal Côté
Agent immobilier affilié
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
Pour information
ou rendez-vous
360-9550 • 777-7565

VISITES LIBRES SPÉCIALES samedi et dimanche de 13 h à 17 h au plus beau domaine résidentiel de Granby

LE DOMAINE CLERMONT

Boisé • Très belle vue • Sécuritaire • Près école secondaire
Terrain de 16 000 pi ca, eau de la ville

MAISON CLEF EN MAIN



165 900 \$

Taxes incluses



156 900 \$



186 500 \$

Taxes incluses



160 000 \$



151 900 \$

Taxes incluses



172 500 \$

Nos maisons sont sur les rues Auguste-Renoir et Alfred-Pelland.
Direction Simonds Sud, passer en face de l'école J.-H.-Leclerc, prendre la rue Cyprien-St-Pierre à droite, ensuite la rue Paul-Émile-Borduas à droite et suivre la flèche par la rue Claude-Monet à droite.

En collaboration avec A à Z CONSTRUCTION RÉNOVATION
Licence RBQ 8251-7640-49

GAÉTAN

777-3418



LAMBERT

IMPORTANT

Suite aux rumeurs qui circulent à mon endroit, je voudrais aviser ma clientèle que je continue toujours de vous offrir le même service soit pour l'achat ou la vente de votre propriété en ville ou dans le canton. Contactez-moi au 777-3418

NOUVEAU: Propriété avec vue sur le lac et accès au lac. Bon terrain, arbres matures, à 2 pas du lac. 89 900\$. Faites vite!

14 logements à Granby. À très bon prix + garage.

Chenil sur 2 étages, terrain sur quelques acres + maison cottage, cour asphalté. Chiffre d'affaires 800 000 \$.

NOUVEAU: Canton de Granby split grand terrain, 3 c.c., armoires et planchers bois franc, céramique chauffante + garage, sous-sol finis, très propre. Une visite s'impose.

ÉPICERIE, bon chiffre d'affaires avec inventaire + valideuse Loto Québec + Poste Canada + maison 8 pièces, 5 c.c., rénovée en 1998.

EMPLACEMENT DE FERME avec revenus de 34 000 à 189 000 \$. Faut voir.

TERRAIN de 37 750-pieds carrés, tout boisé, pas besoin de remplissage à 12 500\$.

BUNGALOW: bord de rivière 49 900\$.

COTTAGE de prestige avec 49 arpents, verger et tous les équipements. À très bon prix.

DUPLEX, 6 1/2-7 1/2, construction récente, très privé, très propre. Prix réduit.

BUNGALOW 3 c.c., armoires bois franc, planchers bois franc partout, construction récente, terrain clôturé avec vue panoramique.

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

Les belles
propriétés,
j'en fais
ma spécialité!



777-4550

Re/Max Professionnel N.C. Inc.
Courtier immobilier agréé

Nicole
GAMACHE

#42-010

NOUVEAU! GRANBY: Bungalow 3 c.c., 2 sdb, foyer propane au salon, sous-sol bien aménagé avec entrée séparée. **IDÉAL pour bureau à la maison.** Chauffage central à l'huile, thermopompe. Terrain paysager entouré de haies. **TRÈS PRIVÉ!** Tout en étant près des services! EN PRIME: vue sur la ville!
SON PRIX? 165 000 \$.

31855V

MAISON À VENDRE, idéal pour commerce à la maison, près du centre-ville de Granby, 1er étage : local commercial, cuisine, salle à diner, salon, s.bain; 2e étage : 3 c.c., 1 salon, salle de lavage et s.bain. 360-0884 ou 375-7441

MAISON MODÈLE AU 760 RUE CHICOUTIMI, Sur terrain boisé, dans canton près des Galeries, directement du constructeur. Prix abordable. Inf.: 577-1769, 777-1695

NOUVEAU! JUMELÉ 14 ave. des Terrasses, Waterloo, 114,900\$
GRAND BUNGALOW de 3 c.c., garage, 57 des Piverts, Terrasse Bellevue, 179,900\$
16, RUE BELMONT 129,900\$, avec 3 c.c. possibilité 2 autres.

MICHEL DÉSILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

NOUVEAU! PAR LE PROPRIÉTAIRE. Constr. 1999, 7 pièces, 1 s. d'eau, planchers b.f., céram. et flottant, chauffage Convectair, plafonds 9 pi. 184,000\$. 490 Gince à Granby. 378-7843

NOUVEAU! ROXTON POND
622, rue du Domaine Rustique.
Bungalow 1994, 2 c.c., bois franc et flottant, s-sol semi-fini, beau terrain privé de 32,000 pi. ca. Prix: 109,000\$.

RENAUD BÉLIVEAU
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

PAR LE PROPRIÉTAIRE: BUNGALOW en construction sur terrain de 6,300 pi. ca. Vous pouvez encore choisir vos armoires et couvre-planchers. Info: 375-6383

PAR LE PROPRIÉTAIRE: semi-détaché situé au 211 rue Beaufort, 3 c.c., salon et cuisine à aire ouverte, s-sol fini, garage isolé, aspirateur central, toiture neuve, terrain arrière clôturé. 135,500\$. 375-8340

PAR LE PROPRIÉTAIRE, très beau semi-détaché 1988, situé 209 Beaufort, 3 c.c., 2 s.bains, s-sol fini, garage isolé avec atelier, asp. central, terrain clôturé. 139,900\$. 776-1797 après 18h

PAR LE PROPRIÉTAIRE, maison en pierre garage et foyer. Terrasse Bellevue, construction supérieure, agent s'abstenir, 194,000\$. 375-3349

45 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005



Garage double

SITUÉ DANS UN PETIT QUARTIER RÉSIDENTIEL de Bromont. Grand terrain de 24 000 pi ca. près de 4 terrains de golf, garage 28x30 2 portes de 10 pi. piscine h.t., immense patio 2 niveaux, grande allée pavée. Avec ses 3 chambres et son sous-sol aménagé, installez votre petite famille pour seulement 159 500 \$. **N'ATTENDEZ PAS CETTE MAISON EST LA SEULE DE SA CATÉGORIE DANS LE QUARTIER.**



BROMONT

VOUS CHERCHEZ UN MODE DE VIE ÉLÉGANT? Construction 2004, grandes pièces, 4 c.c., garage, fenêtres énergétiques, céramique et bois franc asiatique donnent du charme aux pièces. Grand patio arrière. Quartier paisible à 2 pas de golf et ski. Découvrez tout ce qu'elle offre à un **PRIX ÉTONNANT. VENEZ VISITER VOTRE NOUVELLE MAISON.**



Secteur hôpital

LOGEZ VOTRE FAMILLE. Grand terrain arrière entouré de haie de cèdre, 4 c.c., entretenu avec soin, tout près école primaire. En parfait état, galerie 3 saisons, thermopompe, abri d'auto, sous-sol 7 pi. Nécessite peu de réno pour être au goût du jour. Un prix raisonnable comparé à tout ce que vous avez visité. **ACHÉTEZ À BON PRIX. FAITES UN BON PLACEMENT.**



COMMERCIAL

BELLE OPPORTUNITÉ pour y installer votre commerce, coiffure, bureau, dépanneur, etc. Avec logis à l'arrière sur 2 paliers. Garage-entrepôt avec 2 portes de 10 pi. Beau stat. pavé, toiture refaite (5 ans), entrée électr. refaite (2 ans) 200 amp. Beaucoup de possibilités avec quelques aménagements. **À QUI LA CHANCE?**



Centenaire

ZONÉ COMMERCIAL. Imposante résidence de 15 pces. A conservé son originalité (plafonds antiques en métal), foyer, garage double, terrain privé 31 000 pi ca avec piscine creusée, très bien entretenue. **IDÉALE POUR BUREAUX, B & B, ETC.**



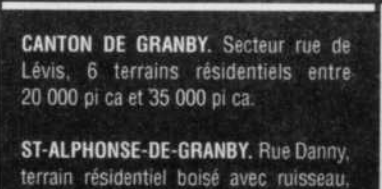
98 acres

RÉSIDENCE ANCESTRALE. Spacieuse avec ses 4 c.c., très éclairée, lac artificiel, foyer, solage en pierre, bois franc et beaucoup de boiseries, près de golf, ski, piste cyclable, équitation, terre avec 79 acres d'arbres matures. **UN PARADIS.**



Intérieur incroyable

COWANSVILLE. À paliers, 12 pces, 3 c.c., plafond cathédrale, très grandes fenêtres, entièrement rénovée en 2003, b-f et céramique, piscine creusée et clôturée, allée pavée 27' x 81', foyer au gaz dans salon. **L'ESPACE ET L'AMÉNAGEMENT DE QUALITÉ VOUS SURPRENDRONT.**



CANTON DE GRANBY

Secteur rue de Lévis, 6 terrains résidentiels entre 20 000 pi ca et 35 000 pi ca.
ST-ALPHONSE-DE-GRANBY. Rue Danny, terrain résidentiel boisé avec ruisseau, de 31 000 pi ca.



PRIX RÉALISTE

VOUS EN AVEZ VU DE BELLES MAISONS? EN VOICI UNE ENCORE PLUS BELLE! Décoration intérieure extra, emplacement de choix, bung. 8 pces, 3 c.c., s-sol aménagé offrant possibilité bi-génération. Aucune dénivellation entre les pièces pour personne à mobilité réduite, entrée s-sol par ext. Abri d'auto double, bois franc, céramique, bain tourbillon double. Vaste et agréable à vivre. **VOS RECHERCHES SE TERMINENT ICI!**



Avec revenus

SUPERBE ET IMPECCABLE. Grand terrain aménagé + ENTREPÔT 3 PORTES, TOUT BRIQUE 64 X 28. Log. 2 1/2 pces avec entrée privée ou accès par le sous-sol si désiré. Résidence tout brique 7 pces, 3 c.c., foyer, offre plein de possibilités. **TELLEMENT BELLE ET ENTRETENUE, VOUS N'AUREZ QU'À VOUS INSTALLER.**



175 000 \$

RESTAURANT: TRÈS BEAU COMMERCE pour personne voulant créer son propre emploi. Situé sur la route des vins avec clientèle établie (locale et touristique), vous serez surpris et ravis de l'organisation de l'opération ainsi que de son rendement intéressant. Bâtisse impeccable avec terrain bien aménagé. **UNE AFFAIRE EN OR.**



71 500 \$

MAISON MOBILE, 3 c.c., remise à neuf en 2001, 2 remises, terrain double. Terrain loué 152 \$/mois. Services fournis par le parc. **BEAUCOUP D'INCLUS.**

ASSOCIÉS... pour mieux vous habiter

Un agent qui
a du flair!



Guy Nolin
Agent immobilier affilié
Cell.: (450) 531-0607

Vous voulez vendre?
Moi aussi.

RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.

Courtier immobilier agréé

RE/MAX

378-4120

1050, rue Principale, Granby
www.remax-quebec.com



Denise Séguin
Agent immobilier affilié
Cell.: (450) 531-4634

UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE

Ouvert aux visiteurs
samedi et dimanche
de 13 h à 16 h
ou sur rendez-vous.

Premier constructeur régional
APCHB

LES ENTREPRISES LACHANCE
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

Le plus beau site en région!

Villégiature

TERRAINS BORD DE L'EAU À VENDRE

Nous pouvons construire sur votre terrain

50 % de taxes pendant 3 ans

Bureau de vente et maison modèle
60, rue de Bruges, Waterloo
via boul. Horizon et avenue des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
(450) 539-4215
Waterloo, Québec

LYNE McGRAW
378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

BUNGALOW 1991, architecture de conception unique, secteur Boisé Adam, 4 c.c., fenestration abondante, très éclairée, 2 patios donnant sur terrain boisé de 17 785 pi.ca. **IMPECCABLE. VENEZ COMPARER.**

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

MODULAIRE 2 c.c., située dans un parc, plusieurs rénovations dont toiture, fenestration, vinyle extérieur, comptoir de cuisine et ++. Une visite s'impose rapidement. **UN BIJOU!**

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

MAGNIFIQUE JUMELÉ, 1983, rénové avec goût, 3 chambres à l'étage, grandes pièces bien éclairées, terrain privé, haie de cèdre mature. **VENEZ COMPARER.**

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

SECTEUR DE CHOIX! Prestigieuse! Unique! Imposante cote de luxe 12 pces dont 5 c.c., 2 salons + séjour + boudoir, foyer, nombreuses portes françaises, escalier central, magnifique fenestration abondante, très ensoleillé, avec vue sur montagnes, et beaucoup plus...

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE
PETIT COTTAGE À LA CAMPAGNE 2 c.c., au 176 rue Parent, St-Alphonse. 57,000\$. Tél.: 375-3607 ou 405-7049

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE
RUE SAVAGE, maison unifamiliale, tout brique, sous-sol entièrement fini, 4 c.c., 2 s. de bains, remise extérieure. Agent s'abstenir. Prix: 163,900\$. 372-8536 ou 770-0167

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE
SEMI-DÉTACHÉ, 668 de la Providence, Granby, sous-sol fini, + patio + piscine hors-terre. Paysagé. Inf.: 819-477-2562.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE
PRÈS LAC BOVIN superbe bungalow 2 c.c., foyer au salon, pièce vitrée exceptionnelle 15x20, plafond cathédrale, garage, terrain 142x115 + arrosage autom. Un bijou. 194,900\$
GUY-PAUL GUERTIN ou **GÉRARD DUMOULIN**, 378-4120
 Remax Professionnel Inc. ctr imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE
ST-PAUL D'ABBOTSFORD, 109 rue des Frères, cottage dans secteur neuf, 2 c.c., 2 s. bains, plafond à l'étage en mansarde, rez-de-chaussée plafond cathédrale, sous-sol pleine hauteur aménagé 50%, poutres encastrées, accès à piste cyclable. 149,000\$ 514-808-4540

SUPERBE COTTAGE À AIRE OUVERTE situé sur un grand terrain boisé à seulement 10 min. de Granby, 155,000\$. 539-5560



Bromont
 Quartier Adamsville
 Entre Granby et Cowansville

LES BOISÉS ADAMS INC.
 Développement domiciliaire

3 ANS SANS TAXES**

TERRAINS À VENDRE

« Clé en main »



En construction
 Rue des Moulins
 Terrain 34 862 pi ca
 193 800 \$ ou 924,18 \$/mois*
 Superbe bungalow de 1391 pi ca sur grand terrain boisé, 3 c.c., vestibule, salle d'eau, bois franc, portes françaises, patio 12 pi x 12 pi.

*Incluant : Terrain, résidence, arpenteur, notaire, certificat de localisation, droit de mutation, T.P.S. et T.V.Q., incluant 36% de remboursement gouvernemental.
 ** Certaines conditions s'appliquent.

à partir de 48¢/pi ca avec aqueduc

Plusieurs choix : Boisés ou non, petites et grandes surfaces

FINANCEMENT DISPONIBLE

Administration :
 337, rue Principale
 St-Alphonse-de-Granby
 375-4008 / Cell.: 521-5805
 brodeurjean@videotron.ca

•Financement disponible

Desjardins Caisse populaire Desjardins Brome-Missisquoi

Hypothèque 190 093,58*
 25 ans
3,25 %

1^{re} année promo 5 dans 1 sans assurance
 Taux à changement sans préavis



Sortie 68, autoroute 10, à 5 min. de La Grillade

SHEFFORD, 154 Johanne, à 10 minutes de Granby et Bromont, maison 1992, avec plancher bois franc, 4 c.c., 2 s. de bain, terrain 40,000 pi.ca., sous-sol fini, garage chauffé, remise, piscine hors-terre 24 pi, aspirateur central, système d'alarme, échangeur d'air, 175,000\$. Inf.: 405-7933, agents s'abstenir.



#43-6751 Cottage, 3 c.c., beaucoup de bois franc, solarium, garage, atelier, terrain de 69 000 pi ca, zoné agricole. 300, rang Elmire, St-Paul

Terrain de 11 549 pi ca, zoné commercial CD industriel léger, avec les services de la ville. Rue Carrier, Granby

Nathalie Couvet

378-4120

Remax professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Pour un excellent service, contactez-moi...
 Vendeur et acheteur



Duplex rénové. Très bien situé. Près des services. Seulement 85 000 \$.



Bungalow de brique avec garage. 3 c.c., planchers de bois et céramique. Impeccable. Informez-vous.



Magnifique propriété de 60x30, près du lac. 3 c.c., 2 sdb. Espace et lumière.

SAVARD

Re/Max professionnel Inc. Courtier immobilier agréé
378-4120



Manon Généreux
 Cell.: 776-8968

«Clermont et Manon... NOUS VENDONS»
 «Des plus ACTIFS en immobilier»
 Agents immobiliers affiliés Royal LePage Avantage Courtier immobilier agréé

Honoré MAÎTRE VENDEUR et PALME D'OR



Clermont Bélanger
 Cell.: 776-4170

MAISON VEDETTE
VENDEUR MOTIVÉ



Split de construction supérieure, la campagne à proximité de tout. Venez la voir, vous serez agréablement surpris.

- Rang Magenta, Ange-Gardien (fermette) 190 000 \$
- 11^e rang Ste-Cécile-de-Milton (Cl Granby) 215 000 \$ nég.
- Rue Lebrun, Cl Shefford 69 400 \$
- Rues des Fleurs, Bourg sur le lac
- Rue Bertrand, Cl Shefford (Val Maher) 165 000 \$ nég.
- Granby, VENDU 299 000 \$
- Mont Shefford, Cl Shefford 277 000 \$
- 8e rang Ouest, St-Joachim 149 000 \$
- Rue Delorme, Roxton Pond 229 000 \$
- 14 Princ. VENDU 108 000 \$
- Rue Douc. VENDU 169 500 \$
- Rue Nadeau, St-Césaire 158 000 \$
- Rue Clark, Waterloo 269 000 \$
- Rue des Pluviers, Cl Granby 197 000 \$
- Ferme opérationnelle 747 000 \$
- Duplex rue Foster, Waterloo 84 000 \$
- Terrain zoné blanc + ou - 14 acres, 70 000 \$
- Pierre-Préfontaine (1131) Rougemont, 154 600 \$
- 9^e rang, Cl Granby, 156 800 \$
- Rue Maheu, Cl Shefford, 149 000 \$
- Rue Bertrand, Cl Shefford, 159 000 \$
- Duplex, du Marché, Roxton Falls
- Rue Gue. VENDU 169 500 \$
- Commerc., rue Ottawa, Granby, 210 000 \$
- Rue Shufflet, Lac Brome + ou - 4 acres, 285 000 \$
- Rue Elgin, Granby, 299 500 \$
- Restaurant de grande renommée, 325 000 \$
- Entrepôt + atelier soudure + équip. + maison 175 000 \$
- Summit, Bolton, + ou 14 acres, 375 000 \$

MAISON VEDETTE
VENDEUR MOTIVÉ



Bungalow 3 c.c., garage double, très belle vue sur la montagne. A vous d'imaginer son potentiel.

NOUVEAU



La campagne en ville, sans une visite vous ne pouvez l'imaginer. Tout à fait hors de l'ordinaire, chaleureuse et vue incroyable.

NOUVEAU



Maison ancestrale de style victorien, zoné commercial. Idéal pour bureau professionnel et autres. Beaucoup de potentiel.

NOUVEAU



ferme de porcs en opération. Très belle propriété, armoires en chêne en abondance. Chance à la relève...



Cottage ancestral + ou - 4 acres avec érablière. La campagne vous attend.



Zoné agricole, + ou - 4 acres, construction 1993, une vue à couper le souffle, vous serez ravis de recevoir dans cette chaleureuse demeure.



Ravissante victorienne récente, secteur haut de gamme, aménagement paysager de toute beauté, très luxueuse, à prix abordable.

Belle fermette, zoné agricole, près de la rivière, immense garage 40x90. Arrangement paysager intéressant.

Pour vendre votre maison, une équipe à retenir **Clermont et Manon**

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

TRÈS BEAU BUNGALOW situé dans un beau quartier de Farnham. Construction 1977, grandeur 34x60, garage double de 24x28, comprend 7 grandes pièces et sous-sol fini, superficie du terrain approximativement 113,000 pi.ca. Inf: Gaétan 450-545-0990.

PRIX RÉVISÉ



Impeccable bungalow avec garage attaché, plancher de frêne, super cuisine. Une visite vous séduira!



Isabelle Boisvert

Agent immobilier affilié
Groupe Sutton de l'Estrie
Courtier immobilier agréé
Cell.: (819) 578-2199
Bur.: (819) 847-3400

Sutton 287694V



Gilbert Laplante

Agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

*Pour vous servir
efficacement et simplement*

**522-0060
378-4120**

Estimation gratuite

Jacques Giard

378-8085

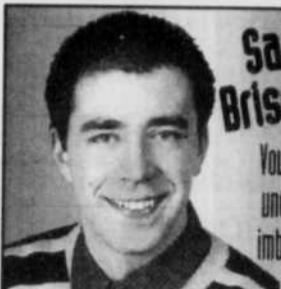
• Maître-vendeur 2003 •
Royal LePage Avantage
Courtier immobilier agréé

WATERLOO: 4 logis en excellente condition. Près des services, Locataires de longue date. Prix : moins cher qu'une première maison. Se paie seul. Terrain très privé. **FAITES UN PLACEMENT RENTABLE!**

MILTON: Faites un placement intéressant ou habitez ce superbe duplex 8 1/2 + 5 1/2, pour moins qu'un logement loué. Rénové en grande partie. Grand terrain, facile d'accès **POUR PLUSIEURS VILLES. PRENDRAIT ÉCHANGE POUR FERMETTE DANS RÉGION.**

GRANBY: Super cottage, secteur haut-village, 4 c.c., s-sol fini, rénové à 75%, très propre. Beaucoup d'extra importants. Seule une visite de l'intérieur vous persuadera.

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**



Sarro Brisebois

*Vous et moi,
une équipe
imbattable!*

BUNGALOW TOUT BRIQUE, clé en main et rien à faire, à Granby. Seulement 114 900 \$, FAITES VITE!

COTTAGE avec beaucoup de cachet, plancher de pin, 2 foyers, murs de brique, boiseries, etc. Sur 1 acre de terrain, dans le Canton de Shefford. Prix 169 500 \$.

DUPLEX tout brique avec garage simple, 2 grands 4 1/2, à Granby. Près des services. Prise de possession rapide. Prix 158 500 \$. Faites vite, ils sont rares.

MAISON MOBILE 12x52, sur son propre terrain. Services de ville: aqueduc et égout. Seulement 39 500 \$.

378-4120 Cell.: 521-3301

Agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel Inc. Courtier immobilier agréé



Claire BEAULAC

RE/MAX Professionnel
Courtier immobilier agréé

23 années d'expérience!
ESTIMATION ET SERVICE PROFESSIONNEL

Tél.: **378-4120 • 378-4325**
Courriel: clairebeaulac@sympatico.ca



JOSÉE ST-PIERRE
Rés. (450) 379-5896



ANDRÉ DÉPÔT
Rés. (450) 372-9830

Agents immobiliers affiliés
Courtier immobilier agréé

ROYAL LEPAGE
MULTI-SERVICES

CANTON SHEFFORD: 288 acres, boisé et pâturage env. 60 acres. Grange 50x136 construite en 2004. Érablière 7 000 entailles env.

ROXTON POND: Résidence 1984, 5 1/2 pces, armoires et planchers chêne, garage double isolé. Cour pavé uni, piscine creusée.

STUKELEY: Bung. 2004, 5 1/2 pces, 4 arpents de terrain valonneux, lac de 14 pi env. dans le plus profond, 1 arpent de diamètre. À voir!

DUNHAM: Fermette 92 acres boisé et prairie, érablière. Vigne, maïs, étable pour veaux de grain, lac, piscine creusée, cottage style Normand 1996.

ST-PAUL: Bung. 1992, 30x54, 3 c.c. + 2 au s.-sol, salle familiale, plancher bois franc et céramique. Pommiers, belle vue sur montagne. À voir!

ROXTON POND: 6 logements. Toujours loués. Rapporte 31 680 \$. Complètement rénové.

ST-JOACHIM: Ferme 165 acres, prairie et boisé, 170 veaux de lait, boeufs et machinerie. À voir!

DANS LA RÉGION: Beaucoup d'autres fermettes, maison de campagne, boisé et érablières, ferme laitière, dépanneur, terrains, etc.

Les Constructions Odyssees

Plusieurs modèles de jumelées disponibles à visiter tous les samedis, de 14 h à 16 h

*vous invitent dans leur site
Le Jardin de l'Odyssee.*



Argonaute



De Troie



Le Jason

Projet clé en main
Jumelées à partir de
112 000 \$
TOUT INCLUS

Pour une construction neuve
de qualité #1
L'équipe Odyssees

BANQUE
LAURENTIENNE
378-7942
Projet en
collaboration
avec la Banque
Laurentienne

776-2676

Licence R.B.C. : 8224-6174-30

286075V

**Osez rêver...
Je vous ouvre toutes les portes!**



#0072 NOUVEAU: GRAND BUNGALOW très spacieux et aéré avec 3 chambres, planchers bois franc, cuisine et salle de bain modernes. Magnifique terrain aux arbres matures, situé dans un secteur des plus recherchés, près de l'école. Venez découvrir le reste...



#0069 CE BUNGALOW RÉNOVÉ et agrandi en 2003 est idéal pour ceux qui recherchent espace et confort. Surtout avec 5 chambres à coucher, boiseries, moulures et armoires de pin ajoutent au cachet champêtre de cette maison. Vous serez ravi de tous ces avantages.



#0029 GRANBY, très beau cottage style Nouvelle-Angleterre, 3 c.c., garage double, splendide décor champêtre offrant chaleur et confort. Près de l'autoroute 10. Secteur tranquille.



#0070 MAISON DE QUALITÉ SUPÉRIEURE ayant subi de belles rénovations, 4 chambres, 2 foyers, garage, bornée par un superbe boisé d'arbres matures. Impeccable à l'intérieur comme à l'extérieur.



#0065 BUNGALOW AU BORD DU LAC navigable entièrement rénové en 1996, fenestration abondante, toit cathédrale et puits de lumière dans la grande verrière ajoute au charme. Une qualité de vie exceptionnelle, un rêve à réaliser.



#0063 IMMEUBLE TRÈS RENTABLE, 4x4 1/2 ayant subi de récentes rénovations majeures, 4 garages, près de tout et toujours loués. Investissez dès maintenant! Se paie tout seul.

NOUVEAU: À Granby, 4 logis, près école et services, 159 000 \$.



Re/Max Professionnel R.B.
Courtier immobilier agréé

Rosa Bogo
378-4120

rosa.bogo@remax-quebec.com

*It will be my pleasure
to serve you in english*



SAMEDI 05 MARS 2005 - LA VOIX DE L'EST 48

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

**** NOUVEAUTÉS À BON PRIX ****

- * **LAC BOVIN** * Splendide et tr/s grand cottage luxueux, fini 3 étages / "foyer", / b. franc, / 5 c.c. / 2 1/2 s. bains, /garage, réduit à 229,500\$. Occasion unique.
- * **TOUT NOUVEAU !** * Joli cottage jumelé vinyle 3 c.c., occasion: 118,500\$ seul.
- * **JOLI COTTAGE jumelé** * constr. 2000, fini 3 étages, beau terrain, grande remise. 133,900\$. Faites vite.
- * **DERNIÈRE HEURE, GRANBY** * bung. brique/vinyle, 2 c.c. + 2 c.c., très propre, beau terrain/patio/gazebo, 137,500\$ seul. Transfert.
- * **SUPERBE GRAND JUMELÉ** * fini 3 étages, 4 c.c. 2 salon, 2 1/2 s. bain, impeccable, ++ espace, secteur Savage, 138,500\$ seulement.

CLAUDE ROY 378-4120
Remax Professionnel ctr.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

MAISON DE PRESTIGE SUR LA RUE SAVAGE, DÉCORATION SUPERBE, TOUT CE QUE VOUS DESIREZ EST DÉJÀ SUR PLACE, FOYER, CUISINIÈRE AU GAZ, GARAGE, PISCINE CREUSÉE, SUR UN TERRAIN AVEC AMÉNAGEMENT PROFESSIONNEL.

- *TRES BEAU COTTAGE À ST-PAUL, VUE ARRIÈRE SUR LA MONTAGNE, PLANCHER DE BOIS FRANC SUR LES 2 ÉTAGES, AU 1540 GRAND RAND ST-CHARLES!
- *MAISON À PRIX RÉDUIT, AU 104 LUSSIER ST-ALPHONSE BESOIN DE RÉNOVATIONS IDÉAL POUR BRICOLEUR, AVEC UN SUPERBE TERRAIN DE 28,000 PI.CA. AVEC ARBRES MATURES, 79,900\$
- *RUE DE LA VOLIÈRE, SUPERBE JUMELÉ À AIRE OUVERTE, STYLE LOFT, AVEC PLANCHER EN CHÊNE RUSTIQUE, CONST. 2004.

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

RP RÉAL PERREULT CONSTRUCTION
Licence R.B.Q. : 82915208-41

MAISON NEUVE
RÉNOVATION
PORTES ET FENÊTRES

Propriétaire : Jocelyn Perreault
Tél. : 378-0533 • Cell. : 405-2748

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

GRANBY

Secteur recherché, constr. 2002, 12 pces, 4 c.c., 3 étages finis, bois franc, céramique, plafonds 9 pi, combustion lente, foyer au gaz, échangeur d'air, piscine creusée et garage chauffés. 138, rue de l'Opale.

776-1938

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

GRANBY

Secteur recherché, constr. 2002, 12 pces, 4 c.c., 3 étages finis, bois franc, céramique, plafonds 9 pi, combustion lente, foyer au gaz, échangeur d'air, piscine creusée et garage chauffés. 138, rue de l'Opale.

776-1938

Pauline Giguère • Jean Brunelle

Pour une bonne affaire, faites confiance à Brunelle et Giguère

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

378-4120

NOUVEAU

GRANBY: Bung. 2 c.c. + rallonge, salon plafond cathédrale + puits de lumière et foyer. Très beau terrain privé, piscine h.t., entrée pavée! FAUT VOIR!

ST-ALPHONSE

GARAGE ISOLE CHAUFFÉ 24X24 - 2004! Bung. 2+1 c.c. + bureau, abri d'auto, plusieurs rénovations, bois franc dans c.c., fenestration avant 1996, s-sol semi-fini + comb. lente. Superbe terrain avec pisc. récente, balançoires et maison d'enfant! Beaucoup d'inclus! #43-6379

L'immobilier en toute simplicité!

Éric LABRIE

Agent immobilier affilié
Cell. : 522-2182

RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

BORD DE L'EAU, PRIX RÉDUIT

ST-VALÉRIEN-DE-MILTON: Magnifique petit havre de paix au bord de la rivière Noire. Entièrement rénové en 95-96. Sur grand terrain de 23 250 pi ca avec arbres matures. Grand garage 2 étages 32x24. A voir absolument!

Daniel Allaire
Remax Signature Courtier immobilier agréé
(450) 449-4411

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Estimation gratuite Sans obligations

Guy-Paul Guertin
Agent immobilier affilié
378-4120

Gérard DUMOULIN
agent immobilier affilié

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

378-4120
www.remax-quebec.com / gerard.dumoulin

Pour un service professionnel et dynamique

ESTIMATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété

Par le propriétaire

Cottage victorien 2001, 513 Claude-Monet, Granby, 3+1 c.c., bois franc et céramique, armoires et escalier en merisier, terrain 20 000 pi ca, secteur tranquille.

Visite virtuelle : <http://fc.esvdc.qc.ca/~charpenju/maison>

(450) 770-6347 pagette

Royal LePage Avantage
Courtier immobilier agréé

ANNE OUELLET 378-8085 ou 531-0949

ST-ALPHONSE:
Secteur paisible, 3 c.c. sur le même palier, pl. bois franc, vaste séjour, foyer, garage à part.

CANTON:
vaste maison tout brique, 4 c.c. sur le même palier + salle à manger à part + sous-sol fini.

MAGNIFIQUE FERMETTE,
102 acres, maison constr. 96, grange, écurie, aire d'entraînement.

CT SHEFFORD:
Sur 2 acres, cottage de qualité, fenestration abondante, vue époustouflante, tranquillité assurée.

Ronald Pélouquin
Agent immobilier affilié
Cell.: (450) 578-3636
Site web : www.ronaldpelouquin.com
Courriel : ronald.pelouquin@remax-quebec.com

Cause de vente: transfert
La richesse d'autrefois, situé à 10 min. de Granby, 20 min. de St-Hyacinthe et 15 min. de l'autoroute 10. Magnifique cottage chaleureux, murs de 9 pieds au rez-de-chaussée, foyer, terrain de 32 992 pi ca.
Inf. Ronald Pélouquin

Roxton Pond
Tout le charme de la campagne à 8 minutes de la ville.
3+1 c.c., sous-sol fini, garage, piscine, terrain de 20 000 pi ca.
Inf. Ronald Pélouquin

Constr. 1995 Granby
Superbe jumelé, 3 chambres, pièce à aire ouverte, foyer, îlot, patio et remise. Terrain très intime avec haie de cèdres.
Prix 119 900 \$.
Inf. Patrice Dulude

104 900 \$
Au 685 St-Jacques à Granby, cottage vous offrant 4 chambres, toiture récente, plusieurs fenêtres ont été changées, poêle à bois, petit garage. Terrain intime de 9000 pi ca. Dépêchez-vous!
Inf. Patrice Dulude

Patrice Dulude
Agent immobilier affilié

Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé 378-4120

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE**SECTEUR LAC BROME**

À 1 km de la Sortie 90, autoroute 10: fermette 5 acres en pâturage, cottage centenaire, écurie, garage.

341 GINCE, GRANBY

Super cottage jumelé, 2 c.c., fini sur 3 étages, comprenant terrain de 181 pi de long, avec piscine hors-terre.

39 RUE JUTRAS

Canton de Granby, bung., const., 1996, avec accès ext. au sous-sol. Prix demandé 129,000\$

544 COWIE

2 logements tout briques, rapportent 12,000\$ par année. Bon placement.

250 CHAMBLY

Cottage constr. 2004, avec garantie de maison neuve.

563 DENISON EST

Site commercial, bungalow 12 pces, partiellement rénové.

ST-CÉSAIRE

2 logements, rapportent 10,400\$ par année, avec garage, secteur commercial.

CANTON DE GRANBY

Dernier beau terrain parmi les pommiers, rue Beauport. Faites une offre.

PIERRE BOUTHLETTE

La Capitale Performance, courtier imm. agréé
Tél. 360-8511 ou 378-8461

48 500 \$

Maison mobile 3 c.c., poêle à l'huile, rallonge 12x20 avec sortie extérieure, remise.
Faites vite, moins cher qu'un loyer.

Caroline Grondin
(450) 521-3045
(450) 776-1101
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Avantage
Courtier immobilier agréé

JOHANNE WACHON
378-4120
RE/MAX
Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

TRÈS GRAND JUMÉLÉ, le plus luxueux du secteur haute-ville, constr. 2004, superbe aménagement extérieur, s-sol fini, foyer au salon, air climatisé central, plancher bois franc, 3 c.c. à l'étage. Son intérieur vous charmera. 776-1633

WWW.ERICLABRIE.COM

679 RUE ST-FRANCOIS, Granby, très grande propriété tout briques, aménagée et rénovée avec goût, 5 c.c., garage, piscine hors-terre, sous-sol fini. Possibilité d'y aménager un 2e logement pour la famille ou autre (bi-génération), 175,600\$.

WWW.ERICLABRIE.COM

2230 RUE DESNOYERS, St-Hyacinthe, magnifique jumelé (style cottage), grand terrain et grandes pièces éclairées, 2 c.c. Possibilité d'aménager le sous-sol, construction 2002.

WWW.ERICLABRIE.COM

ST-PAUL D'ABBOTSFORD: terrain commercial et résidentiel, rue Principale, 228,000 pi.ca.

WWW.ERICLABRIE.COM

SHERBROOKE ET FLEURIMONT: triplex et quadruplex. Parfait pour investisseur!

ÉRIC LABRIE, agent imm. affilié

Remax Professionnel inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120.

WWW.ERICLABRIE.COM

17, RUE MOUNTAIN
Idéal pour bricoleurs!
Superbe propriété d'époque. Prix: 166,900\$.

FAITES VITE!

ÉRIC LABRIE, agent imm. affilié
Remax Professionnel inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120.

NANCY CABANA

Cell.: 531-6408
Bur.: 378-8085
Agent immobilier affilié
ROYAL LEPAGE AVANTAGE

LISE GIARD
Simplement efficace!
Plus de 15 ans en immobilier

Évaluation gratuite
378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

502 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**NOUVEAU**

!!! NOUVEAU !!!
Duplex bien situé, Revenu 295 \$ / mois, terrain 7800 p.c. Soyez propriétaire pour moins que le prix d'un loyer. 250 Laurier, 125,000\$.

Contactez-moi pour plus de détails,

NANCY CABANA, agent imm. affilié
Royal Lepage Avantage
450-378-8085 ou 450-531-8408

ACHÈTERAIS IMMEUBLES À REVENUS

6 logements et +. 777-7988

NOUVEAU

DUPLEX, 2x4 1/2, terrain 8,200 pi.ca., revenus annuel 8,460\$, près des Galeries, 25 Yvon, parallèle à St-Jude, 129,000\$.

Contactez-moi pour plus de détails,

NANCY CABANA, agent imm. affilié
Royal Lepage Avantage
450-378-8085 ou 450-531-8408

DUPLEX, 429-431 St-Jacques, Granby, sur grand terrain, garage, propriétaire occupant. 156,000\$ nég. 777-0418.

502 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

DUPLEX 2x4 1/2 + 3 chambres avec salles de bain privées, revenus 28,000\$ par année.
Immeubles Jean-Paul Roy 450-378-4347.

TRIPLEX 338-342 DENISON O., 2 - 3 1/2 avec grand 5 1/2 libre à l'acheteur.
LISE GIARD, 378-4120
Remax ctr. imm. agréé

Peuvent être vendus à l'unité ou les 3 ensemble

DUPLEX

33-35 Laval Nord Granby

TRIPLEX

162 Denison Ouest Granby

4 LOGIS

377, av. du Parc Granby

Bernard Rousselle
Agent immobilier affilié
Royal LePage Avantage Courtier immobilier agréé
776-3578
378-8085

504 VISITES LIBRES

PAR LE PROPRIÉTAIRE: BUNGALOW 2003 sur terrain 8,500 pi. ca., 3 c.c. + 2 s. de b. Faut voir!
VISITE LIBRE dimanche le 6 mars de 14 h à 16 h au 463 Winchester. 152,500\$ nég. Info: 375-6383

VISITE LIBRE par le propriétaire

VISITE LIBRE

Ce dimanche de 14 h à 16 h
24 Mistassini, Ct Granby

Ce dimanche de 14 h à 16 h

24 Mistassini, Ct Granby

Cottage bricole, garage, 2 grandes c.c., poss. 2 au sous-sol, remise 16 x 24, terrain 168 x 208, piscine h-t chauffée.

378-6132

VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14 h à 16 h

VISITE LIBRE

215, CH. RENÉ, CT GRANBY

215, CH. RENÉ, CT GRANBY

Maison 4 chambres, bain tourbillon, combustion lente, thermopompe, piscine hors-terre, grand terrain intime et abri d'auto. Venez me voir!

Votre hôte:
Jean Bergeron
Agent immobilier affilié
378-8461

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

504 VISITES LIBRES

SECTEUR HAUTE-VILLE
dimanche 6 mars de 14 à 16 h
au 451 rue Du Rubis à Granby, constr. 2001, qualité supérieure, bureau attenant avec entrée privée, idéal pour professionnel, maison à papiers, 11 pièces, 3 c.c., 2 s.bain, s-sol fini, pl. et armoires en frêne, foyer au gaz propane, entrée pavé uni, terrain de 9,600 pi.ca., entièrement paysager, système d'irrigation, garage détaché 16x16. Prix: 289,000\$ AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE. 830-0441

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
1238, Simonds sud
FAITES VOTRE OFFRE
Toute promesse d'achat sera présentée
Dimanche 6 mars
14h à 16h
Manon Godard
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
378-8461

VISITES LIBRES CE DIMANCHE DE 14 h à 16 h

www.joebris.com
378.8461

Jonathan Benoit
Pierre Brissette
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

666, rue Delorme, Granby
Bungalow récent, fonctionnel, éclairé.
Votre hôte : Jonathan Benoit

443, rue King, Granby
Grande maison tout briques, dans quartier recherché, avec vue sur la ville et la montagne de St-Paul, grandes pièces éclairées.
Votre hôte : Pierre Brissette

410, rue Trépanier, Granby
Tout rénové, de beaux espaces, environnement de nature de 1er choix
Votre hôte : Sophie Rivard

5, rue Bonaventure, # 202, Bromont
Condos, 4 1/2 à 900 pi ca. Immeuble de qualité supérieure. Financement préautorisé avec conditions avantageuses.
Votre hôte : André Paradis

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h 378-4120

Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

51 Brousseau, Bromont
(Secteur Adamsville)
Une touche d'amour et de tendresse avec ce magnifique cottage 2003, 3+2 c.c., sous-sol fini. Maison construite selon la norme Novoclimat.

50 de Neufchatel, Ct Granby
Bungalow 28 x 42, 3 chambres.
Lucie BELLEFLEUR et Gilles BRODEUR

155 Elgin, Granby
#42-0102 SECTEUR HAUTE-VILLE: Rue Elgin, grand plain-pied rénové, foyer au salon, 4 c.c., 2 sdb, chauffage bi-énergie gaz naturel/électricité thermopompe, terrain privé de 10 441 pi ca. Près écoles, parc, services. POUR BIEN LOGER C'EST L'ENDROIT.
Nicole GAMACHE vous accueillera
777-4550

49 Lévis, Ct Granby
#0052 NOUVEAU PRIX. A 5 min. du centre-ville, ce bungalow tout briques offre tout l'espace recherché. Ses belles boiseries, portes en pin, planchers bois franc et grand garage vous combleront. Idéal pour voir grandir votre famille, vous profiterez du grand terrain boisé et du parc adjacent.
Rosa BOGO


504 VISITES LIBRES

WWW.ERICLABRIE.COM

679 RUE ST-FRANCOIS, GRANBY
Visite libre dimanche 6 mars de 14 h à 16 h.
Très grande propriété tout brique, aménagée et
renovée avec goût. 5 c.c. garage, piscine hors-
terre, sous-sol fini. Possibilité d'y aménager un
2e logement pour la famille ou autre (bi-généra-
tion). 175.600\$.

ERIC LABRIE, agent imm. affilié
Remax Professionnel inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120

VISITE LIBRE
ce dimanche
de 14 h à 16 h



Faut vendre, transfert

578 Monty, Ct Granby

Votre hôte :
Bernard Rousselle
Agent immobilier affilié
Royal LePage Avantage Courtier Immobilier agréé
776-3578 **378-8085**

505 MAISONS MODULAIRES À VENDRE

79,500\$ PARC ESTRIEN

superbe maison modulaire 16x14, avec de
très belles grandes pièces, foyer au salon,
grande salle de bain, garage, vrai bijou.

GABRIELLE TRUDEAU
Agent de La Capitale Performance
depuis 1981

MAISON MODULAIRE 1990, 16x56, + rallonge
14x14, sur son terrain 19,184 pi.ca., pièces à
l'ouvert, 3 c.c., piscine h-t, patio 16x21, remise,
prix 107,000\$. Info : 777-2833

MODULAIRE 1977, 4%, plomberie neuve, bois
franc, céramique, pl. flottant, libre imm.
777-1288

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

3 C.C., foyer à combustion de qualité au salon,
salle de bain, pl. flottant et céramique.
A voir 1 59,000\$. JBC Groupe Immobilier inc. ctr
imm. agréé. 777-3161

MAISON MOBILE 12 x 64, avec 2 remises.
A QUI LA CHANCE ? Pour un 1er achat, c'est ça
qu'il vous faut. Pour aussi peu de 350 \$ / mois,
elle pourrait être à vous. Bien isolée et propre.
Au parc Bon Jour.

Appelez-moi, 378-8461
CHANTAL PARÉ, agent imm. affilié
La Capitale Performance, ctr. imm. agréé

MAISON MOBILE 60x14, avec annexe 8x13, au
58 des Lilas, Granby. Info : 378-0024

MAISON MODULAIRE

démo, DEMTEC, personnalisé selon vos be-
soins et vos goûts, nouvelle ambiance.

LE FONTAINEBLEAU INC
Sur rendez-vous (450) 378-1329

MAISON MODULAIRE NEUVE 16x56, 2 c.c.,
sur terrain loué, parc de maison mobile de Brigh-
am Route 139, 5 min de Cowansville, 10 min
de Granby. 378-8248

PARC BONJOUR, CANTON GRANBY, superbe
maison mobile 2 c.c., absolument impeccable,
rien rien à faire. 2 remises, terrain loué 128 \$ /
mois. Un vrai bijou. 64,900\$.

GUY-PAUL GUERTIN ou
GÉRARD DUMOULIN, 378-4120
Remax Professionnel Inc. ctr imm. agréé

508 MAISONS DE CAMPAGNE

À MOINS DE 10 MIN. DE GRANBY : superbe
résidence, 4 c.c., immense terrain, piscine creu-
sée, prix 275,000\$.

STE-CÉCILE DE MILTON : maison neuve avec
garage, prix 235,000\$
Sylvain Trépanier, Maxxum 100 Centre
514-239-7520, www.maxxum100.com

509 CHALETS À VENDRE

A 10 MINUTES DE BROMONT, Brigham,
chalet 4 saisons, 3 c.c., idéal pour bricoleur, ter-
rain 19,000 pi.ca. prix 42,000\$, 450-263-8820.

510 COMMERCES À VENDRE

PIZZERIA À VENDRE AVEC BÂTISSE
450-770-7111, 450-263-2861

À BROMONT: ÉBÉNISTERIE-MENUISERIE
3,000 pi. ca., tout équipée. Info: 450-534-0111
(jour) 450-266-1771 (soir)

504 VISITES LIBRES

510 COMMERCES À VENDRE

SALON DE BRONZAGE avec bonne clientèle et
bâtisse, à Granby. 777-0479.

511 BÂTISSSES COMMERCIALES

BÂTISSSE COMMERCIALE
ayant servi comme restaurant. Au 1064 Route
112, St-Césaire. 159,000\$.

MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

NOUVEAU

OPPORTUNITÉ À NE PAS MANQUER
Très grande maison de plain-pied avec de gran-
des pièces à couper le souffle + terrain com-
mercial 32,000 p.c., avec 2 garages attaché et
détaché. Situé chemin de St-Paul. Commerce de
véhicules d'occasion très réputé. **DEMANDEZ
UNE VISITE, VOUS SEREZ ENCHANTÉ.**

POUR VOIR PHOTO: www.royallepage.ca
CONTACTEZ-MOI POUR PLUS DE DÉTAILS,
NANCY CABANA, agent imm. affilié
Royal LePage Avantage
450-378-8085 ou 450-531-6408

510 COMMERCES À VENDRE

SALON DE BRONZAGE avec bonne clientèle et
bâtisse, à Granby. 777-0479.

511 BÂTISSSES COMMERCIALES

BÂTISSSE COMMERCIALE
ayant servi comme restaurant. Au 1064 Route
112, St-Césaire. 159,000\$.

MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

NOUVEAU

OPPORTUNITÉ À NE PAS MANQUER
Très grande maison de plain-pied avec de gran-
des pièces à couper le souffle + terrain com-
mercial 32,000 p.c., avec 2 garages attaché et
détaché. Situé chemin de St-Paul. Commerce de
véhicules d'occasion très réputé. **DEMANDEZ
UNE VISITE, VOUS SEREZ ENCHANTÉ.**

POUR VOIR PHOTO: www.royallepage.ca
CONTACTEZ-MOI POUR PLUS DE DÉTAILS,
NANCY CABANA, agent imm. affilié
Royal LePage Avantage
450-378-8085 ou 450-531-6408

513 TERRAINS À VENDRE

ACHAT TERRAIN BOISÉ
Contracteur forestier.
Effectuerai coupe de bois sur votre terrain.
Recherche lot de trembles, bois mou ou bois
franc. 1-800-474-3711 ou 846-3711.

A ROXTON POND, 17e Rue, terrain boisé, prêt à
construire, 115,000 pi.ca., 0.25 \$ le pi.ca.
372-5209

BEAU ET GRAND TERRAIN résidentiel, boisé,
bien situé près des Galeries de Granby.
Info: 375-8931 ou cell. 521-8754

BEAU TERRAIN semi-boisé, 21,600 pi.ca. sec-
teur résidentiel paisible. Info.: 777-2654

BEAUX TERRAINS BOISÉS + de 32,000 pi.ca.,
secteur paisible, à Granby, sur les limites de
Bromont. Près des loisirs, accès rapide pour la
10, prix très abordable. Nous pouvons vous
construire sur ces terrains ou autres sites. Ré-
servez maintenant. **CONSTRUCTIONS BENOIT
LAFLAMME INC. 777-3882.**

CANTON DE GRANBY : 2 magnifiques terrains
sur rue Lévis, nos 68 et 81, avec puits arti-
siens, boisés. Info : 378-8955, 375-1564

CANTON DE GRANBY, TERRAINS boisés ou
non. Situés rue Matane, près St-Hubert. Info:
372-2620

CT SHEFFORD: DOMAINE POTVIN, terrain de 1
acre et +: Projets en cours, terrains longeant la
rivière, prix à partir de 24,500\$.

REAL COUTURE, 378-8085; cell. 521-0632
Royal LePage Avantage, courtier imm. agréé

DANS LE CANTON DE GRANBY, rue Boyer,
terrain boisé, inscrit 25,000\$ prêt à bâtir. Inf:
450-464-1000.

GRANBY : Domaine champêtre, Le Montana,
rues Robitaille et Couture, terrains 1% acre env.
Vue exceptionnelle, sans services. 375-3488

513 TERRAINS À VENDRE

NOUVEAU

PHASE II

Nouvelle rue à St-Alphonse (rue Favreau), terrain
boisé, élevé, endroit paisible. Inf: 375-3486.

TERRAIN RÉSIDENTIEL situé à Bromont,
28,000 pi.ca., semi-boisé, prêt à bâtir, à 10 minu-
tes des pentes de ski et à 5 min. de Cowansvil-
le. 18,500\$ nég. 263-5125

TERRAINS À VENDRE

À GRANBY, Domaine des Hauts Bois, secteur
rues Harvey et des Florales, avec services.
521-6882; 521-7819; 372-3095 ou 375-5733

Ville de Granby

Choisir le meilleur de la ville
et de la campagne...

- Les Domaines Laurion: 30,000 pi.ca. et
plus avec service d'aqueduc et d'égout.
- Les Domaines Mountain : 3,5 à 20 acres,
établière centenaire.

770-1088

514 TERRES ET FERMES À VENDRE

A PARTIR DE 40,000\$, entre Granby et Bro-
mont, fermettes de 2 à 5 acres.
A BONSECOURS : Domaine 146 acres, petite
établière, écurie, magnifique maison constr.
2004, prix à discuter.

VILLE LAC BROME : Domaine de 210 acres,
comprenant érablière de 17,000 entailles, tout
équipée, + location, sablière, résidence de 4,000
pi.ca.

STE-CHRISTINE: ferme laitière 300 arpents.
ENTRE BROMONT ET GRANBY: pour dévelop-
peur et constructeur: 90 acres, zoné résidentiel,
boisé mature. Prix à discuter.

**ACHÈTE IMMÉDIATEMENT ferme, terre et
coupe de bois, payons comptant.**
Sylvain Trépanier, Maxxum 100 Centre
514-239-7520, www.maxxum100.com

EN ESTRIE, à Notre-Dame de Stanbridge, à 45
minutes du pont Champlain, terre de 40 arpents
en prairie, maison 26x44, constr. 1989, grange
84x40 aménagée pour élevage de moutons,
comprenant une petite écurie pour 4 chevaux.
Benoit ou Line, 450-296-4664 ou 450-296-4612

WATERLOO : Duplex bien entretenu, libre rapi-
dement.

GRANBY : Petit domaine dans un boisé, maison
principale + 2 chalets.

BOLTON EST: 35 acres, zoné blanc, boisé, ac-
cès facile.

STE-CÉCILE DE MILTON : Fermette, 100 ar-
pents, bungalow et écurie équipée.

CARIGNAN : Terre agricole et boisé, 112 ar-
pents.

STE-CHRISTINE : Ferme de 51 hectares, étable
et maison, possibilité de plus de terres.

STE-CHRISTINE : Erablière 5,500 entailles, 150
arpents.

DURHAM SUD : Maison à 52,000\$.

LEFEBVRE : Maison à 40,000\$.

BOLTON SUD : Dépanneur très bien situé, pas
de compétition, sur le route du ski.

ST-GEORGES DE WINDSOR: 350 acres, avec
tous les bâtiments.

ST-ARMAND: 10 acres, avec bâtiments agricole
de 35x100pi.

TERRAINS bord de l'eau, et autres terres avec
ou sans maison en Estrie et en Montérégie.

Info: B. De Grady, cell.: 521-1558
Royal LePage Avantage, courtier immobilier

530 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

2% **MEUBLÉ**, chauffé, éclairé, lav.-séch. et câ-
ble fournis, libre 1er avril. Situé à St-Alphonse.
Avec références. 372-0557

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1% **À LOUER, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, MEUBLÉ** au
179 Cowie, au sous-sol, pour pers. non fumeu-
se, propre et tranquille. Prix: 350\$. 372-6419

1% **CHAUFFÉ**, meublé, éclairé, câble inclus, 1
personne non-fumeur. 11 St-Charles Nord,
Granby, 378-4380, Jacqueline.

1% meublé, chauffé, éclairé, 290\$; 2% pas de
chambre, 340\$, avec chambre 390\$; 3% aucun
service, 435\$; semi-meublé, chauffé, éclairé
495\$; 3% meublé, chauffé, éclairé, 510\$ inf.
378-4121

2% **MEUBLÉ AU COMPLET**, chauffé, éclairé,
très propre, 350\$/mois, situé au 29 Viger, près
des Galeries, libre imm. Pas d'animaux.
776-0908

2% chauffé, éclairé, semi-meublé, 295\$ par
mois, rue St-Charles. 770-1964

3% **À LOUER**, chauffé, éclairé, poêle et frigo in-
clus, endroit tranquille, bien éclairé, dans un
premier étage, idéal pour personne seule. Réfé-
rences demandées. 450\$. 777-2732

3% **RUE BELCOURT, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ**
poêle, frigo, près des Galeries. Libre 1er juil.
425\$/mois. 375-3495 ou 372-0634

3% **SECTEUR HAUTE-VILLE**, semi-meublé,
485\$/mois. 776-8456 ou 776-4536

GRAND 2% demi sous-sol au 150 St-Charles
Nord, 310\$/mois, tout inclus. Références obli-
gatoires. 770-0887

GRAND 4% libre 1 er avril au 324 Simonds Sud,
app. 205. 375-9838, pour visiter 372-8573

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

LES JARDINS GILL

2% CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ et MEUBLÉ

Retraité ou semi-retraité, non-fumeur, sys.,
d'alarme et caméra, 395\$/mois. Centre-ville,
buanderie. Bail avec références. 775-5564.

LIBRE IMMÉDIATEMENT, 2%, chauffé éclairé et
meublé, situé au centre-ville. Info : 372-9735

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ dans la région, vous
séjournerez quelques mois en Estrie, vous avez
besoin d'un appartement à court terme, nous
avons ce qu'il vous faut. Grand loft 3 1/2 sur 2
étages, dans maison victorienne. Entrée privée,
style, ambiance, confort. Formule tout compris,
750\$ par mois, minimum 3 mois. Libre immé-
diatement. 375-6485

532 LOGIS À LOUER EN RÉGION

4% **À BROMONT**, libre immédiatement. Pascal
au 534-0967

A BROMONT, grand 4% style condo dans un
quadruplex, près des services, rue tranquille,
près de la rivière, libre 1er juillet. 375-2122

À ST-CÉSAIRE : GRAND 7%, au 1er plancher, li-
bre 1er avril, 650\$/mois. 469-2890

A WATERLOO: 3% arm. cuisine à de s.bain
neuves haute gamme, pl. bois fr., lav.-séch.,
eau ch., rangem., chauff., écl. 465\$. 539-2207

BROMONT: beau grand 4% près tous les ser-
vices, 5 min. du golf, endroit calme, grand locker,
asp. central, bien éclairé, service déneigement
+ conciergerie. A partir 500\$ / mois. 534-3242
ou 521-7632

BROMONT: Beau grand 4% près tous les ser-
vices, 5 min. du golf, endroit calme, grand locker,
asp. central, bien éclairé, déneigement + con-
ciergerie. A partir 500\$/mois. 534-3661

ST-CÉSAIRE, grand 4% style condo, construc-
tion 2004, libre mai et juin, références requises.
660\$ par mois. 450-469-4696.

ST-CÉSAIRE, libre immédiatement, grand 2%,
meublé, chauffé, éclairé, références obligatoi-
res, pas d'animaux, 365\$ par mois. 776-0636

ST-CÉSAIRE, grand 4% style condo, construc-
tion 2004, libre mai et juin, références requises.
660\$ par mois. 450-469-4696.

ST-CÉSAIRE, libre immédiatement, grand 2%,
meublé, chauffé, éclairé, références obligatoi-
res, pas d'animaux, 365\$ par mois. 776-0636

BROMONT
3 1/2 - 4 1/2



- Près des centres commerciaux
- Peints à neuf • Parc intégré
- Piscine

Bureau de location
9 Sherbrooke, Bromont
Tous les jours de 11 h à 19 h
534-3629
http://membres.lycos.fr/domahediversant/

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

3% **DANS TRIPLEX** semi-meublé, rue Moreau,
près des services. Idéal pour retraité, libre juil-
let. 378-4224

3% et 4% **DANS QUADRUPLEX** 2e étage, près
du Cegep et services, cour arrière et stationne-
ment. Libre 1er juil. Info: 777-1722

3% **MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ** 1/2 sous-sol
dans 6 logis, rue Reynolds. 390\$/mois. Info:
378-1109

3% **MEUBLÉ** tout inclus, demi sous-sol, sur rue
Mountain face au golf, 415\$/mois, libre immé-
diatement. 521-7260 pagette: 514-837-1301

3% **RUE GILL**, 2e étage, libre 1er avril, idéal
pour pers. seule, retraitée ou semi-retraitee,
place tranquille, 360\$/mois. 372-4825

3% **semi-meublé**, de préférence pour les per-
sonnes de 50 ans et +. Inf. 775-5310

467 DORION, 3e ÉTAGE bien éclairé, intercom,
remise, 2 stat., très propre. 450\$/mois. Libre 1er
juil. 378-4224

480 LANGLOIS, 5%, bas de duplex, remise ext.,
libre 1er juillet, 570\$/mois. Références exigées.
372-5398 ou 531-4008

4% **2e ÉTAGE AVEC SOLARIUM**, remise sur
balcon, libre 1er juillet, 470\$ par mois, rue Déra-
gon, pas d'animaux. Inf. 777-4744

4% dans un 6 logements, endroit tranquille, li-
bre 1er juillet, pas d'animaux. Références de-
mandées. Rue Denison ouest. 445\$. 378-4730.

4% **TRÈS GRAND**, rue Laurent, dans un bas,
plancher flottant, céramique, 2 grandes cham-
bres, 1er juillet, 777-3516 ou 777-9608

4% **À 390\$ PAR MOIS**, situé boul. Fortin, eau
chaude fournie, libre imm. 3% à 360\$ par mois,
semi-meublé, lav.-séc. incluses, sur boul. Fortin.
2% à 365\$ par mois meublé, chauffé, éclairé, sur
rue St-Hubert. 777-8022, 770-0671 ou 777-9019

4% **À LOUER AU 17 PLACE YOVILLE**
395\$ par mois. 375-6889

4% **au 1er ÉTAGE**, plancher béton, asp. central,
intercom, cour arrière gazonnée, rue Fournier.
Références exigées. Libre 1er juillet, 450\$ par
mois. 372-9656

4% **BAS DE DUPLEX** près de l'école l'Envolée,
const. 2004, grand balcon recouvert, 1er juillet
ou 1er août. 575\$/mois. 375-7454

4% **DANS UN 4 LOGIS** au 2e étage, salon, pl.
flottant, balcon, remise au 405C rue Notre-Da-
me. 4% rue ST-JEAN, 2e et 3e étage, remise,
balcon. Libre 1er juil. 140 rue LAVAL, 2 et 3e
étage, 4%. Info: 450-372-4198

4% **DANS UN 6 LOGIS**, au 472 Reynolds, Gran-
by, références demandées, libre à partir du 1er
avril, 480\$/mois. 372-0538.

4% **DANS UN IMMEUBLE NEUF** de 12 loge-
ments, avec ascenseur et remise. Près du lac
Boivin et piste cyclable. Libre 1er mai. Prix à
partir de 635\$. Christian au 531-9595

4% **LIBRE IMM.**, semi-meublé ou non. ET 4% et
3% libres 1er juillet, semi-meublés ou non. Avec
références. Info : 372-0557

4% **PCES**, sous-sol fini, bas de quadruplex, li-
bre 1er avril 550\$ et en juillet 560\$, au 190 rue
Dufferin. 375-8355.

4% **POUR JUILLET**, tranquille, très propre, pas
d'animaux. Inf. 777-9663

4% **REFAIT À NEUF**, libre à partir du 8 mars, eau
chaude fournie, situé au 201 Groulx.
450-293-5505

4% **RÉNOVÉ**, haut de duplex, inst. lav.-séch.,
boul. Montcalm, références exigées, libre 1er
juillet, 538\$/mois. Pas d'animaux.

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

5% DANS TRIPLEX rue St-Vincent, près des services, remise, libre juillet. Références exigées. 378-4224

5% HAUT DE DUPLEX, libre 1er juin, endroit tranquille, près des Galeries, idéal pour retraité ou semi-retraité, rue Paul Comtois. 521-0852

5% HAUT DE DUPLEX libre 1er avril, références exigées. 514-885-8276

5% rue Notre-Dame, libre 1er avril, 575\$/mois. Appelez 770-8500 après 16 h 30.

6% entièrement rénové, rue Notre-Dame, coin St-Urbain, disponible au plus tard le 1er avril. 770-1410.

À CÔTÉ DES GALERIES, 4% demi s-sol, libre 1er avril, 435\$/mois. Inf: 522-0725

À GRANBY : 4% dans triplex, entrée int. avant, ext. arrière, remise, corde à linge, entrée lav.-séch., libre 1er juillet. 469-3094

A LOUER 1½, 3½, 4½ et 5½

Info: 776-2443

A LOUER AU 85-3, RUE ALEXANDRA: 5% spacieux et sécuritaire, au 2e étage d'un immeuble de 4 logements, planchers recouverts de tapis, chauffage électrique aux frais du locataire, entretien du gazon et déneigement par propriétaire, installation laveuse et sècheuse, 2 espaces de stationnement, espace de rangement. Libre 1er juillet 2005. 582 \$ / mois. Infos: 531-7008

A QUI LA CHANCE? Grand 5%, secteur haute-ville, 485\$ par mois, libre 1er avril. Inf: 450-375-8261.

À ROXTON POND, GRAND 5%, dans haut de duplex, libre 1er avril, 450\$/mois. 776-8086

BAS DE DUPLEX, grande salle à dîner, cuisinette, grand salon, 2 c.c., entrée lave-vaisselle, plancher bois franc et portes françaises, sous-sol avec caveau, libre mai ou juin, 605\$/mois. Pour couple tranquille, références exigées. Au 90 rue Albert. Pour rendez-vous 372-0251.

BEAU 3% AU 330 SIMONDS SUD à proximité de nombreux services. Immeuble sécuritaire, service de conciergerie. Libre 1er juil. Réf. exigées. 390\$/mois. Info: 521-1134

BEAU 3% COLORÉ aire ouverte, pl. flottant et céramique, plafond 9'. Près du Cégep et des services. Libre 1er avril. 320\$/mois. (avant 14h) 770-8721 ou cell: 578-4454

BEAU 3% MEUBLÉ SAUF MATELAS 310\$/mois, rue Bourgeois. Libre imm. Info: (après 9 h). 521-0052. et BEAU GRAND 4% très propre, bien décoré. 390\$/mois. Libre 1er mai. 372-5354

BEAU 4½ STYLE CONDO

CONSTRUCTION 1990

Plancher béton, recouvrements de plancher neufs. Libres imm., au 3e étage, 490\$/mois. Enquête de crédit requise. Info: 776-9219

BEAU 5% TRÈS PROPRE, plancher flottant, 2e, porte-patio, intercom, secteur J.H. Leclerc, 510\$/ms, préférence 40 ans et +. 531-8012

BEAU GRAND 2% À SOUS-LOUER meublé, chauffé, éclairé, câble inclus, 375\$/m. Très éclairé, libre 1er avril, 372-9725 ou 405-2209 après 6 h.

BEAU GRAND 4% rue Cyr, dans un 6 logis, références exigées. Inf: 375-1861.

BEAUX GRANDS 4%, 5%, plancher flottant, convect air, secteur Lac Boivin, références demandées. 375-8931 ou 770-0118.

CONSTRUCTION NEUVE AVEC ASCENSEUR

Grand 4%, secteur Lac Boivin, air climatisé, échangeur d'air, remise et 2 stationnements. Disponible 1er juin. 775-0820 ou 775-1805.

CONSTRUCTION NEUVE

grand 4%, ascenseur, air climatisé, échangeur d'air, près du lac Boivin, libre 15 mai 2005. Choix d'étage, prix à partir de 635\$. 378-3540

FAUBOURG CHAMPÊTRE

Prétraités et retraités autonomes
310, rue Denison Ouest, Granby

375-9703

3½, 4½ et 4½ verrière
à partir de 625 \$ / mois

Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central, gicleurs,
ASCENSEURS, porte-patio, balcon, verrières,
billard, salons de lecture, télé et loisirs,
dîners de groupe, activités diverses.
Services: coiffure, pédicure, massage, etc.
Livraison d'épicerie, service traiteurs, potager,
balançoires, pétanque, fers, terrasses,
piscine intérieure (eau salée), lave-auto,
stationnement INTÉRIEUR et extérieur.
QUALITÉ - CONFORT - SÉCURITÉ - DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 375-9703

GRAND 4%, au rez-de-chaussée, 366 du Nénuphar, fraîchement repeint, pl. flottant et céramique, secteur tranquille, libre imm., pas d'animaux. 625\$/mois. 379-2050, cell.: 531-1775

GRAND 4%, haut de duplex, plancher bois franc, rangement int. remise ext., cour privée, près des Galeries et hôpital, 50 ans et +, pas d'animaux. 525\$. 539-4752. 372-9576.

GRAND 4%, rue Leroux, intercom, stat., armoires de chêne. Pour avril, 475\$ et 510\$. Inf.: 776-6799, 777-9259.

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRAND 4% AU 2e PALLIER frais peint, 415\$/mois. Libre immédiatement. Info: 450-375-2706

GRAND 4% AU 450 REYNOLDS Secteur tranquille, fraîchement rénovée, beaucoup de rangement. Libre 1er juil. Références exigées. 440\$/mois. 521-1134

GRAND 4% non meublé; très tranquille, près piste cyclable, 130 DENISON OUEST, 2e plancher, 560\$/mois, insonorisé, aspirateur central, remises int. et ext., intercom, concierge. Libre imm. ou 1er juillet. Info: 263-5036, 263-8890, 263-8627

GRANDS 4½ NEUFS

Grand balcon

Prêts imm. Choix d'étage.

Rue Caron. 575\$/mois

Références demandées

Visite sur rendez-vous, 372-0382

NOUVEAU

JOLI 3½ sur 2 étages, plancher bois franc, ensoleillé, puits de lumière, libre 1er avril, secteur Lac Boivin. 395\$. 1-800-646-6096 poste 206

LA VILLA URBAINE, 144 St-Charles

À proximité de tous les services. Très grand 4% climatisé, ascenseurs, planchers de bois et céramique. Réserve aux 50 ans et plus, occupation 1er juillet. Info: M. Dion 372-0239

LE CAPITOLE

LOGEMENT 4½ LUXUEUX

Avec lave-vaisselle, ascenseur, gymnase, billard, piscine, sauna, tennis, galet, pétanque. 375-3811

LIBRE 1 ER AVRIL, 5%, 1er plancher, 175 boul Fortin, références obligatoires, pas d'animaux. 495\$/mois. 776-7567

LIBRE 1er MARS, grand 4% constr. neuve, au 2e étage, intercom, 645\$ / mois, rue Dozois. Aussi 4% libre 1er avril, intercom, stationnement, inst. lav.-séch., 400\$/mois. 378-5977

LOGEMENTS POUR

PERSONNE

DE 55 ANS ET +

IMMEUBLE TOUT

BÉTON

Gicleurs, ascenseur, chute à déchets
salles: billard, communautaire et
d'exercice. Concierge sur place.
Entrées sous caméra de surveillance.

Dans différents secteurs de la ville de

Granby, 3½ à partir de 545\$ et

4½ à partir de 635\$.

Applicable sur certains de
nos immeubles

Pour rendez-vous : 372-0382

LOGIS 5% HAUT DUPLEX retraité ou semi-retraité. Pas d'animaux, secteur aréna. Prix 615\$ par mois. 378-5472

LUXUEUX 5% style condo, dans un 3 logis, plancher bois franc, garage pour auto, libre 1er juillet, situé boul. Lord, 775\$ par mois. Pas d'animaux. 777-4744

PETIT 4%, idéal pour personne seule, près de tout, libre 1er juillet, 395\$. Inf: 777-2806.

RÉNOVÉS GRANDS 4% ET 5%
4%, 5%, céramique, pl. flot. ou tapis ou foyer com. lente, libre 1er mars et 1er juillet. Références exigées, 268 et 262 Cyr et 1180 Simonds Sud. 405-2760 ou 360-2666

RUE MAISONNEUVE, 4% pl. bois franc, armoires en chêne, libre 1er mai, 435\$/mois. Inf: 522-0725

RUE WELLINGTON: 4% secteur lac Boivin, eau chaude fournie, libre 1er juillet. 510\$/mois. 372-0634 ou 375-3495

SECTEUR HAUTE VILLE, rue Mountain, haut de gamme 4% avec foyer, aspirateur central, bois et céramique, libre imm., 650\$/mois. 450-375-3929 ou 450-522-3929

SECTEUR HAUTE-VILLE, 4% immeuble en béton, plancher flottant, grand balcon, piscine, libre imm., 575 \$ par mois. Aussi 5% à 645\$ / mois, libre 1er juillet. 776-8456 ou 776-4536

STYLE CONDO

4%, rue Denison Ouest, endroit tranquille, idéal pour retraité / semi-retraité, 1 auto seul, à partir de 510\$/mois. Info: 776-6736

TRÈS BEAU 4%, centre-ville, près de tout, libre le 1er juin, possibilité mi-mai, 460\$ par mois. Inf: 375-4851.

TRÈS GRAND 4%, Carré St-Jacques, immeuble en construction ce printemps, libre 1er juillet. 372-6370 ou cell. 578-3925

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

TRÈS BEAU 4% AU 330 SIMONDS SUD à proximité de nombreux services. Immeuble sécuritaire, remise disponible, service de conciergerie. Libre 1er juil. Réf. exigées. 465\$/mois. Info: 521-1134

TRÈS GRAND ET SPACIEUX 4%, au 589 de l'Iris, endroit très tranquille, libre 1er juillet. 372-6370 ou cell. 578-3925

VISITE LIBRE

ce dimanche de 13 h à 15 h

607 de l'Iris, app. 8

Granby

Logis 4% dans un immeuble neuf de 12 logements, avec ascenseur et remise. Près du lac Boivin et piste cyclable.

Information: Christian au 531-9695

534 RECHERCHE COLOCATAIRES

A WATERLOO grande maison à partager, tout inclus 300\$ par mois. 450-539-2767.

CHERCHE COLOC pour partager un 4% sur la rue St-Hubert, Granby, près piscine Miner. Personne responsable. Inf: 770-9974.

HOMME CHERCHE HOMME voulant partager les frais d'un 4% près des Galeries de Granby. 378-1742

RECHERCHE COLOCATAIRE homme ou femme non-fumeur(euse), aimant la campagne, pour partager une maison neuve avec grand terrain boisé et piscine. Endroit tranquille, près du lac à Roxton Pond. 400\$ par mois tout inclus. Simon au 776-1259 soir ou fin de semaine, ou 775-5259 jour.

536 MAISONS À LOUER EN RÉGION

ANGE-GARDIEN : 1er JUILLET à 2 min. de l'autoroute, maison coquette 8½ pcs, située au 65 rue Rachel, sur 3 étages fonctionnels, beaucoup de rangement, ensoleillé, paysager, endroit tranquille, de préférence gens retraités. 469-2374 ou 521-6961

A STE-CÉCILE DE MILTON : SEMI-DÉTACHÉ sur 3 étages, 2 c.c., constr. neuve, pas d'enfant. Libre 1er juillet, 500\$ pas chauffé. 378-0898

CVILLE, 118 ROBERT, COTTAGE près du Wal-Mart, planç. et armoires en bois, grand terrain, libre imm. Tél: 266-0770 laissez le message

MAISON CENTENAIRE 3 c.c., 2 s. de bain, libre 15 mars, gens sérieux, à St-Alphonse. 550\$/m., 372-0496 ou 405-9851

537 MAISONS À LOUER À GRANBY

GRANDE MAISON NEUVE tout brique, 3 chambres, 2 salles de bain, bois franc, vaste sous-sol, grand terrain, libre 1er mars, 800\$, située au 196 Principale à St-Paul. Luc Nichols au 378-8461

JUMELÉ AU 30 BABIN idéal pour personne seule ou couple. Grand balcon, 1 chambre à l'étage, walk-in, sous-sol fini, très propre, 700\$/m. 378-8976

MAISON À LOUER À GRANBY secteur Envoyée, 2 s. de bain, 3 c.c., 730\$/mois, libre 1er juillet, pas de chien, réf. exigées. 372-4262 (rép)

539 CHAMBRES À LOUER

A1 - BELLES CHAMBRES: tout inclus, câble, tél., lav.-séch., etc. 160 rue Robinson Sud, près parc industriel de Granby. 375-4556

A1

Manoir des Pins --- 776-1177

125, Ave des Pins (angle Court), Granby
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux

A GRANBY, 347 St-André O, chambre pour homme seulement, endroit tranquille, 50\$ / semaine. Pas d'étudiants. 450-375-2421

A LA RECHERCHE D'UN ENDROIT tranquille, propre? 200\$/mois tout compris, pour n-fumeur(euse), libre imm. 378-8649, répondre.

A VOIR ! ** NOUVEAU CONCEPT**

CHAMBRES POUR HOMME OU FEMME
Avec lit escamotable, salle de bain privée
Entrée privée, lav./séch., cuisine,
Câble TV, stationnement inclus.
Immeubles Jean-Paul Roy 450-378-4347.

CHAMBRE À LOUER face au Cégep, tout compris sauf longues distances et nourriture 80\$/sem., chambre normale 70\$/sem. Libre imm. Personne sérieuse seulement de 18 à 25 ans. 776-2294 laissez message ou pag.: 770-9432

COWANSVILLE, près centre-ville, chambre à louer dans une petite maison. Inclus: chauffée, éclairée, meublée, câble, téléphone, stationnement. Idéal pour travailleur ou personne responsable. Luc: 263-3604, 375-7144.

DOMAINE CHAMPÊTRE

Chambre à louer dans un Bed & Breakfast situé rue Mountain à Granby, à 10 min. Bromont, endroit paisible, meublée avec frigo, literie incl., entrée privée, stat., etc. Idéal pour gens ext. ou étudiant. Poss. de louer 1 à 7 j./sem. 378-3011

539 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE ET PENSION POUR PERSONNES DU 3e ÂGE

Au centre-ville. Salle de bain privée. 3 repas, ménage, lavage, chauffée et câble inclus à partir de 784\$ incluant le crédit pour personnes de 70 ans et +. Pour plus d'info. 372-0382.

DUNHAM, chambre à louer pour non-fumeur, dans maison privée, 300\$ par mois, références requises. 450-295-3435.

ENDROIT TRANQUILLE Tél., câble, salon, cuisine, entrée privée, tout inclus. Travailleur, non-fumeur, références. 372-7455 ou 531-7307

SECTEUR HÔPITAL, chambre à louer pour travailleur, stagiaire ou étudiant, propre et honnête. Info: 777-0442 après 14 heures.

540 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION complète pour homme, travailleur ou jeune retraité autonome, ambiance familiale, endroit tranquille, 5 minutes de Granby, piscine et autres extras, 550\$/mois. 777-6685

541 CONDOMINIUMS À LOUER

4% SUR 2 ÉTAGES, neuf, prix: 635\$/mois, libre juin, juillet. Info: 531-9463

543 BUREAUX À LOUER

1,100 P.I.C.A., comprenant bureaux individuels, bâtisse en béton, chauffé, éclairé, A/C, libre 1er déc., 875\$/mois. Dans centre commercial, Plateau haute ville, 2e étage. Jean-Guy Benoit, 378-8746; ou Daniel Fontaine, 375-1964

A LOUER AU 566 DE LA COUR, Waterloo, centre de professionnels.

MANON GODARD

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
378-8461

BROMONT SORTIE 78 bordure autoroute, projet à venir "Village Altavista", édifices à bureaux, espaces commercial, boutiques, restaurants. Info. www.tcfaltavista.com. 539-3921 Serge Poirier.

WATERLOO: TRÈS BEAUX BUREAUX différentes grandeurs, chauffés et climatisés. Info: 450-539-0249

544 COMMERCES À LOUER

SALON DE COIFFURE

à louer, 775-5310

545 LOCAUX À LOUER

189 DENISON EST, 2e étage, vue lac Boivin, locaux de prestige, beaucoup de stationnement, 850 pi.ca. à 4850 pi.ca. 375-1621.

22 ST-ANTOINE Sud près caisse pop, locaux de prestige, 1,700 pi.ca., peut se diviser. Excellente visibilité. Stationnement. 777-4000

2800 pi.ca., CENTRE-VILLE GRANBY: local commercial ou bureaux, 26 rue St-Joseph, près de la rue Principale, à 50 mètres du CEGEP, libre immédiatement, excellente visibilité, 750\$/mois plus tx. Tél. 521-2929 (laissez message).

ESPACE À BUREAU

200 à 1000 pi. ca., 2e étage situé coin St-Charles sud, libre imm., 600\$/mois. Inf.: 372-6511

ESPACE COMMERCIAL À LOUER
3,000 p.c. Possibilité de 13,500 p.c. Idéal pour vente au détail. Quai de chargement. Libre imm. 375-0323

LOCAL 42x21, situé au 203 Robinson Sud, Granby, avec stationnement et vitrine, libre immédiatement, sous-sol disponible, 595\$/mois. Inf.: 777-7287.

LOCAL À LOUER 1,500 pi. ca., bureau aménagé pour industrie légère ou commerciale. 375-2422

LOCAL À LOUER 4,000 P.I.C.A., rue Principale à Granby, près des Galeries. Info: 531-6234

LOCAL À LOUER système d'alarme relié et chauffage tempéré. PORTE DE GARAGE 10x11, local 12½x55 pi. de long. 325\$ par mois. PORTE DE GARAGE 12x14, local 12 pi. 10 po. x 55 pi. de long. 350\$ par mois. Roger 263-7744.

LOCAL COMMERCIAL bien situé rue Dufferin, canton de Granby, dim. 20x60 pi, avec vitrine et stationnement, disponible rapidement. Bon prix. 378-8133, laissez message.

545 LOCAUX À LOUER

LOCAL pour COMMERCE ou PROFESSIONNEL, stationnement, centre-ville de Bromont. Cell.: 450-578-1378

Pour BUREAU ou COMMERCE 700 pi.ca. et plus, rez-de-chaussée, moderne, vaste stat., coin achalandé, avec services. 375-7735

546 ENTREPÔTS - GARAGES À LOUER

À ST-CÉSAIRE ENTREPÔTS À LOUER 2,500 pi.ca., disponible le 1er avril 2005. (Pas d'entreposage de meubles). 469-4204

548 DEMANDE À LOUER

ÉTUDIANTE BIENTÔT MAMAN cherche 4% ou 5% à louer à partir du 1er mai, avec droit d'un petit chien de 2 ans, opéré. 360-7166

FEMME AVEC 2 ENFANTS recherche 4% près de l'école St-Marc. Secteur église St-Luc immédiatement pour juin. Bonnes références. 776-6790 ou répondeur. URGENT.

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE seule désire grand 4% dans secteur tranquille, (nature, eau, peu de circulation, bien insonorisé, très éclairé, beaucoup rangement avec 2 stationnements (visiteurs). Corde à linge serait un atout ainsi que solarium. Maximun 500\$/mois, pour 1er ou 15 mai 2005. 776-6663.

RECHERCHE 4½-5½ pour juillet, secteur Lac Boivin, rez-de-chaussée, entre 400\$ et 600\$, pour femme avec 1 enfant. Inf: 819-340-1358.

563 OCCASIONS D'AFFAIRES

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON entreprise saisonnière à vendre. Idéal pour étudiant ou retraité désireux d'accroître leurs revenus de façon substantielle. Info: contactez Maître Bryan Furlong le jour au 777-1070

RETRAITÉS OU SEMI-RETRAITÉS Vous avez besoin d'un revenu supplémentaire? Le domaine du mieux être et de la nutrition santé vous intéresse? Aucune expérience requise. Aucun diplôme demandé. Pour rendez-vous contactez Robert 375-1592.

564 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION

DE DETTES

CARTES DE CRÉDIT, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5,000\$ et +. Proposition: 1 seul paiement/mois. 8 à 20 heures. 7 j / 7. Gestion Léonard, tout le Québec; sans frais: 1-800-261-8667

571 PERDU

Sprinky a disparu!



Affectueux caniche toy de 4 ans

est disparu depuis le 23 février près du 144, 11^e rang à St-Joachim. Ma maîtresse, qui a la sclérose en plaques, aimerait bien me retrouver et promet une récompense.

318584V

539-4378

572 TROUVÉ

TROUVÉ, CHAÎNE DE COUP en or, stationnement du Maxi rue Principale, dimanche 27 février dernier. Inf: 375-2443.

573 VOYAGES - TRANSPORT COVOITURAGE

OFFRE COVOITURAGE Granby-Montréal, du lundi au vendredi, départ 7 h retour 17 h. Contactez Caroline 360-4940.

RECHERCHE COVOITURAGE GRANBY-LONGUEUIL horaire de travail du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h. Inf: 450-777-7057 Nicole.

URGENT, sans voiture recherche covoiturage pour se rendre de la rue Gill à la rue Irwin secteur Toyota pour 8 h, de Irwin à Gill pour 17 h. Du lundi au vendredi, partage des frais. Marie après 18 h 776-2011.

575 MARCHÉS AU PUCES

OUTILLAGES À BAS PRIX
Marché aux Pucés Carignan, section E
 Plus de 500 outils à des prix jamais vus.
 À la main, électriques, pneumatiques, à gaz.
VIENS VOIR ÇA VAUT LE DÉTOUR!

576 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS :
 meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtpointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coker; Lithographie Louis Icart, etc. 295-1190

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
 Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paiements comptant.
 Tél.: 534-2414

600 DIVERS ARTICLES

\$\$\$ BESOIN DE "CASH" ??? \$\$\$
 Panne-Choppe
PRÊT - ACHAT - VENTE
 Sur tous articles de valeur
 Échangeons les chèques
 392 St-Jacques à Granby, 375-5559

\$ ACHETONS CD, CONSOLES ET JEUX VIDÉO
 Payons comptant pour CD, DVD, jeux et consoles. S-nes, N-64, G-Boy, G-cube et PS1-PS2 X-Box. Le Troc, 338 Principale, 777-2199

\$ BESOIN D'ARGENT ? \$
 Prêt S.O.S. est là. Échangeons chèques.
ACHAT - PRÊT - VENTE
 Pageette, T.V., syst. de son, outils, bijoux, etc.
 Au 10 St-Joseph, Granby, 378-3333

100% GARANTIE
ALIMENTATION DE L'ESTRIE. Viande pour congélateur, plan alimentaire complet à partir de 25\$/sem. boeuf, porc, veau, poulet, poisson, de 1re qualité. Emballé sous vide. 372-2100

1 ARMOIRE MURALE vitrée 3000 paires de PANTALONS neufs de travail et CHEMISES 15\$ ch. et 200 cartables neufs: 1\$ ch. Présentoir à revues, armoire à papeterie, système d'étagère à casier, bancs en bois, bibliothèques vitrées, pupitres d'écolier, coffres de mécanicien. Grand choix d'équipement de bureau. Lits de camp. Filets camouflage. Toiles. Vêtements et bottines militaires. Liquidation vêtements de chasse. 3615 Principale, Dunham, 295-2766

2 AQUARIUMS 55 gallons Regent, tout équipé avec poissons. Cause déménagement. 378-1659 ou 775-0406

2 MACHINES DE BRONZAGE 34 tubes, 100W avec facial et 26 tubes, 160W avec facial. Table d'esthétique. Table de massage. Différents meubles de rangement. Info: 450-534-3196 ou 534-4224 demandez Jean-Marc ou Cathie

2 PNEUS D'HIVER 175/70/13: 50\$; 205/65/16: 60\$; 2 pneus 4 saisons 195/65/15, 60\$. 2 pneus 4 saisons 175/80/13, 50\$. Aussi pièces pour Jeep Liberty. 777-0179 ou 360-1964

3 FENÊTRES en alum. 50\$/ch. 1 porte coulissante miroir 60", 90\$. Porte de bain coulissante miroir, 25\$. 1 track de lumière pour salle de bain, 10\$. Beau lustre neuf, 50\$. Guitare acoustique pour débutant, avec étui, 120\$. Robe de bal gr. 4, 300\$ payé 600\$. 375-0395, 775-4716

4 PNEUS 4 SAISONS 155SR13 très récents, 75\$. 4 JANTES D'ACIER 13 po. Honda, 90\$. Cell: 776-5591, 375-2546

7.500 PAIRES DE PANTALONS DE TRAVAIL NEUFS, 3\$ chaque. Ouvert samedi et dimanche, 9 h à 17 h. Au 26 rue St-Joseph, Granby 534-4678.

A1- LAVEUSE Westinghouse, 65\$, et sècheuse à donner. 2 habits de karaté A1, 20\$ ch. et équip. de combat junior, 85\$. 375-0794

ACC. BÉBÉ: BEAU MOISE BLANC sur pied à roulettes, siège d'auto 0-20 lb avec base. Le tout 125\$. Info: 379-9721

ACHETONS CD, DVD, jeux vidéo. Payons comptant. Le Spot, 267 Principale 450-375-0555.

ANTENNE PARABOLIQUE Star Choice, avec 2 décodeurs plus accessoires pour 125\$. 776-9599

ARMOIRES DE CUISINE en mélamine, imitation bois, comme neuves, prix à discuter. 539-0389

STORE MOBILE INC.

Service à domicile • Vente • Installation
 • Réparation • Estimation gratuite

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Conseils en décoration sur demande
- Service de confection

372-8499

Alain pour vous servir!

VISA

600 DIVERS ARTICLES

À PRIX DE DÉBARRAS! lave-vaisselle encastré: 40\$, vanité et lavabo 45\$, table de cuisine: 35\$, couette de lit simple: 10\$, parc d'enfant: 20\$, bassinette: 25\$, balayeuse Eureka: 10\$, carpe de qualité 6X9: 10\$, coupe-haie B & D: 10\$, coupe-bordure B & D: 15\$, arbre de Noël artificiel 7 pi. 25\$, ordinateur complet 200 MMX: 45\$, siège booster de bébé: 5\$, jouets d'enfants et verrerie à très bas prix. 777-7695

ATTACHE DE FIFTH-WHEEL, 150\$; camion Ford, F150, pièces à vendre de 98 à 2003: Lumières arrière Momo, grillage + porte à gaz en acier inox. 531-1004

BANC DE SCIE KING moteur 1 force, industriel, corroyeur 6", remorque 36X60 chaussé sur 16", serre B & D, scie radiale 10", soudeuse Lincoln 180 amp., poêle à bois debout TM. 372-5052

BANC PATÈRE en pin solide avec miroir, valeur 650\$ pour 350\$. Rouet reproduction année 1900: 100\$. Coffre à jouet en pin: 75\$. 378-3389

BASSINETTE EN MERISIER couleur acajou, avec matelas et kit de douille unisex. 275\$. 776-7369

BATTERIES d'auto et camion, 20\$ ch. Drill 18 volts; 2 chauffeuses; Jack; 20 portes armoires thermoplastiques neuves, 8\$ ch., etc. 539-1956

BELLE BOÎTE DE FIBRE, 2 étages, rouge, pour gros pick up avec serres, 8 pi., 675\$ ferme. 378-0520

BELLE REMORQUE TANDEM 16 pi x 78 po, avec roues de 15 po., sans freins, prix 1,600\$ nég. 379-9576

BOÎTE DE FIBRE 8 PI. Fibrobac, Quattro pour Ford super duty de 1999 à 2005. Info: 372-5249

CABANE À PÊCHE pouvant servir de cabanon, grandeur 8x10, bâtie en 2001, patins en acier, poêle inclus, 900\$ nég. Stéphane 450-777-0516, 522-0516.

CASQUE de moto, dame 40\$; Bottes de moto gr. 7 pour dame, 50\$; Manteau de moto en cuir, pour dame, gr. M, 1 pour homme gr. M, 50\$ ch. bottes de moto pour homme, gr. 9, 40\$. 372-4113

CASSE MAISON, plusieurs choses à vendre pas chers. 4 pneus Toyo 13" d'hiver 40\$; table console vitre 17" larg. 46 long 27 haut, 30\$; 2 tondeuses 175\$. 375-4753

CHAUDIÈRES À SUCRE, 2 gal. 1,35\$ ch. 1 1/2 gal. 1,10\$ ch. Couverts plats 75\$ ch. pigeons 85\$ ch. chalumeaux, 80\$; poêle à finir avec panne en acier inox. 2x4, à partir de 500\$; réservoir en acier inox. 400 gallons. 372-6748.

CHEMINÉES NEUVES, préfabriquées ou briques, conduit en acier inox. pour cheminée brique endommagée. Vente et installation.
 Marcel Daigle, St-Valérien, (450) 549-2856
 Site: www.marceldaigle.qc.ca
 R.B.Q.: 8291-0530-16

CHIOTS BULL TERRIER ANGLAIS, chiots Dogue de Bordeaux. PICK UP Ford 1986 1/2 tonne, 5 L, aut., overdrive. PICK UP Chevrolet. 539-3611

COFFRE D'OUTILS COMPLET idéal pour mécanicien, prix demandé 1,200\$ négociable. 776-1901

COMPRESSEUR 2 h.p., 25 gallons, sur le 110 volts, semi-portatif, Craftman, très propre, 375\$. Habit de moto, manteau cuir 1/2 gr. 36, pantalon gr. 30, à 150\$. Sylvain au 372-5080

CONGÉLATEUR WOOD 15 pi. cu. debout, blanc, 2 ans d'usage, comme neuf, encore 3 ans de garantie, 400\$. 372-2339.

CUISINIÈRE de marque Frigidaire, blanche, convection, autonettoyant, très très propre, excellente condition, 200\$. 372-9978 après 19 h.

ENSEMBLE LAVEUSE, SÈCHEUSE MAYTAG, en parfaite condition, 150\$. Inf: 293-6852.

EQUIPEMENT COMPLET de cabane à sucre: ex. bouilloire, réservoir, chaudières, etc. Aubaine. 263-0336

EQUIPEMENT DE RESTAURANT et banquet Roxton Pond. Tél: 378-6881, demandez Norm www.lespac.com 3065432-3065456

FOIN SEC À VENDRE, première coupe, grosses balles carrées de 6 1/2 pi. Info: 450-776-0436

FOUR À PIZZA électrique Baker Pride; Table à pizza réfrigérée 3 mois d'usage, avec garantie, et accessoires à pizza, prix à discuter. 293-3316

GARAGE DE L'ESTRIE
NOUVEAU NOUVEAU
CRÉDIT CRÉDIT

Faites réparer votre auto immédiatement et remboursez votre facture à la semaine ou au mois.
Au 1177 Principale, Granby
775-1100 531-1004

GÉNÉRATRICE, 1,500 watts, neuve, 325\$, 3,000 watts, 475\$. Info: Luc au 776-5946 laissez le message ou après 7h.

HARLEY DAVIDSON FXR 95 1340 cc, bas millage, beaucoup de chrome, sacoche.
4CONVOYEURS 18" de large, rouleaux de 1 1/2" dia., 10 pi de long, presque neuf. 378-9605 ou cell: 521-9605

600 DIVERS ARTICLES

JEUX LITTLE TIKES module avec glissoire, 100\$. Carré de sable bateau, 45\$. Lot de jouets bébé, 25\$. Habit de neige Souris Mini, 25\$. Tracteur gazon Columbia 11 forces, 200\$. Chaise cuir, 25\$. DODGE GRAND-CARAVAN 1992, tout équipée, V6, 3.3, en bonne condition, "gasket" à changer. 350\$. Chien doux à donner cherche famille. 469-5018

MATELAS D'EAU, queen, avec tête de lit et base en laiton. Literie disponible. Aucune offre raisonnable refusée. 372-7239 répondeur.

MATELAS
REFAIT À NEUF à une FRACTION du PRIX
20 ANS de garantie
LE DOCTEUR DU MATELAS: 776-1048

MONNAIES ET TIMBRES: achat, vente, évaluation ainsi que fourniture pour collectionneur. (Échange). Et achat de succession. 776-6031

MOTORISÉ CHEVROLET 74
 22 pi. méc. A1, très propre, 11,500\$. Aussi PLANTATION DE CÈDRES À HAIES. Info: 450-546-4855 ou 531-5554

PÊCHEURS DE DORÉS Club de pêche en formation recherche 250 membres pour enseigner des dorés. Info: Gilles Laplante 372-9311
 www.dores.qc.ca

PLANCHES DE CÈDRE
 6 pi de long, 4 po de large, 5/8 d'épais. 60¢ ch. Info: 819-829-9050

POÈLE, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, congélateur 12 pi. cu., sofa 3 places inclinables. Mob. cuisine 6 chaises, en stratifié blanc. Base de lit 39" en mélamine blanche, avec lit en dessous sur roulettes, avec tête de lit bibliothèque, inclus: matelas 39", draps et douillette. Micro-ondes en acier inox. Scooter BW'S 2003, 3,000 km, état neuf. Gratte à neige Tenco 3 positions, avec carcan 11". 2 sièges capitaines pivotants; siège 3 places pour Van. Prix pour vendre. 375-6232

PORTES NEUVES en acier, porte-patio 6 pi; portes doubles extérieures, neuves, en bois. Vanité de salle de bain 32 po. Remorque fermée 12' 6" en aluminium, fifth-wheel, tandem. (450) 298-5070

RAMASSONS DES BIENS pour les démunis et pour aider les jeunes. Info: 777-0673

REMORQUE À FINIR 4 1/2 X 8 pi. Prix: 175\$. PLATEFORME EN ACIER, 5x10 pi. Prix: 200\$. Info: 776-0909 ou 776-6860

RÉSERVOIR 300 GAL à ramasser. Chaudières en alum. 2 et 3 gal. à l'état neuf. Devant et grille (24, 30, 36, 40, 48). Bidons 8 gal. 546-7788

ROBE DE MARIÉE taille 6, 500\$. Robe de bal lilas 80\$. Bibliothèque bourgogne 30\$. Bassinette 20\$. 375-4702

ROTOCULTEUR à vendre, FL850, Kubota. Inf: 539-2591.

SOFA ET DIVAN LIT brun en tissu, presque neuf: 600\$. Déshumidificateur: 125\$, cause déménagement. 378-4446

SOUDEUSE PAR POINTS (Spot Welder) TAYLOR WINFIELD 20 KVA, bon état de marche, 1,200\$. Cell: 776-5591; 375-2546

SOUFFLEUSE À NEIGE Columbia, neuve 2005, 10.5 h.p. X 30", contrôle de la chute une manette "power steering". Cause: maison vendue. 469-3129

SOUFFLEUSE TORO 7 forces, 24 po. de large, prix: 430\$. Inf: 378-5265.

SPA JACUZZI J340, payé 10,000\$ en avril 2004, demande 7,900\$ nég. reste 4 ans de garantie, avec tous produits, filage et accessoires. Cause déménagement. Faut voir en fonctionnement présentement. 375-4909.

SUPER VENTE
 d'inventaire neuf et usagé
 Outils, TV, DVD, machine d'exercice, etc.
 Prix plus que compétitifs
 Nous voulons faire de la place pour la marchandise d'été.
PRÊT S.O.S., 10 St-Joseph, Granby, 378-3333

SYSTÈME D'ALARME MICROTEC, feu, vol, urgence, 250\$. CHAISES pour patio en bois, bécantes, une double et 2 simples, impeccables, 250\$. 539-0525.

TABLE DE POOL 4 X 8 250\$ Petit réfrigérateur Sanyo, 2 portes, moitié réfrigérateur, moitié congélateur, 50\$. Info: Alex 450-372-8608

TAPIS HAUTE GAMME avec légères imper. réduit jusqu'à 70%. Prêlant garanti 10 ans à partir de 5.49\$ v.c. Plancher flottant 8 mm, 0.95 \$ pi. ca. Tapis commercial à partir de 3.95 \$ v.c. Tapis Roberge, 375-2520 sur rendez-vous.

TÉLÉVISEURS couleur, usagés de toutes marques. Bonne garantie. Info: 378-7273

VENTE & ACHAT
★★★★ MEUBLES ★★★★★
 Antiques et usagés. Service de décapage
CLAUDETTE MORIN
 1250, 4e Rang, Roxton Pond
Tél.: (450) 777-2839

600 DIVERS ARTICLES

TOUT DOIT ÊTRE VENDU
 Ens. d'armoires de cuisine en érable + four encastré + lit + plaque Jenn Air + comptoir-lunch + lave-vaisselle Kitchen Aid: 25\$; Laveuse-sècheuse Inglis: 100\$; Caisse enregistreuse: Planches de grange de 12'. Poutres en poutre 3" x 5" x 21' très droite: 15\$; AUBAINE: 5 Poutres en BC Fire de 4" x15" x 26' de long; 5 Poutres en BC Fire de 8" x16" x 26' de long: 50\$/ch; Fournaise 25,000 BTU de marque Choinière: faites une offre; Monte-balle Ideal 70'avec chaînes: 200\$; baratte à beurre en bois à pédale: 521-8949

VENTE ET ACHAT
 Meubles antiques et usagés
Info: J. Pontbriand
 2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton Pond
 P.S.: Achète ménage complet ou par pièce
 Tél. (450) 372-2450

601 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

MOB. DE CHAMBRE acajou laqué, haut de gamme, 6 mcx, payé 6,400\$, pour 1,400\$ ferme. 534-3146

MOB. DE CUISINE laqué blanc, très propre, comme neuf, prix 550\$. Aussi 2 robes de bouquetières 4 et 6 ans, avec souliers et gants, propres comme neuves, 150\$ ch. nég. Info: 777-0179 ou 360-1964

MOB. DE CUISINE, table + vitre protectrice, 4 chaises, buffet, en merisier blanc, couleur crème, en très bon état, 500\$. 531-7087.

MOB. SALON EN BAMBOU 2 causeuses, 1 repose-pieds, chaise berçante pivotante, 4 tables. 400\$. Info: 450-263-4599

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT Poêle GE 1999, blanc, dessus plaque. Frigidaire Westinghouse, blanc, 18pi., 850\$ l'ens. Laveuse, sècheuse Maytag, blanc, 2002, superposée, 950\$. Causeuse cuir et tissu bourgogne, 400\$. Tout ces articles seront disponibles le 1er mai 2005. Table en chêne 20X54 po., haut. 30 po., 2 tiroirs, 150\$. Fauteuil antique, 100\$. Poêle 24" blanc 50\$. Tondeuse 20" 90\$. Pharmacie en bois style antique avec pôle à serviette. 372-4113

2 CAUSEUSES Jaymar, cuir rose antique et tissu campagne, très propre. 250\$ chacune. 378-7843.

ARMOIRE EN MERISIER neuf, style campagne avec 2 tiroirs, 500\$. 777-4018

Achetez à prix d'escompte

PLEINE REMORQUE MATELAS À PARTIR DE 99\$

Lit plate-forme 79\$
 Choix de couleurs 39 po, 54 po, 60 po
 Au choix (tête de lit en sus)

Divan-lit double avec matelas 394\$

Ensemble de cuisine 1 table + 4 chaises 695\$
 5MCX

3 mcx 675\$ Causeuse Sofa, chaise, causeuse 299\$

2 mcx 499\$ Sofa, chaise Choix de couleurs

ACHAT • VENTE • CONSIGNATION
Centre de liquidation L'Estrie Inc
 17, chemin Foster
 Waterloo (angle 112 et 243)
539-0022
 Sortie 90 de l'autoroute 10

601 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

CAUSEUSE VIA, COULEUR SABLE en suède, très propre, payée 1,500\$ laissée à 650\$, causeuse déménagement. Info: 450-293-7415

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE GE, très propre, prix 150\$. Info: 375-0473.

ENSEMBLE DE CUISINE mélamine noire, 4 chaises, rallonge, très propre, 275\$. 405-4366

ENSEMBLE POÈLE et RÉFRIGÉRATEUR blancs, Moffat, en bonne condition, 450\$ l'ens. 375-8633

MICRO-ONDES, 50\$; vaisselier en pin, 150\$; lit king, 700\$ nég. Cell. 450-577-0504

MOB. DE CHAMBRE pour enfant, 3 bureaux (un pour ordi), lit capitaine, beige avec fleurs, 1,500\$. MOB. DE CHAMBRE lit queen, 2 tables de chevet, commode, bureau pour H, 1,500\$. MOB. DE CUISINE, noir, avec buffet, table diagonale, 4 chaises, 1,000\$. 375-8943

2 JUMENTS, 1 QH enregistrée, aussi 1 arabe grise. Robert au 521-0698

ABANDON D'ÉLEVAGE, chèvres en gestation ou avec bébés, chevreaux, chevrettes, et boucs, à très bas prix. 777-4280

ACCOUPLEMENT, chatte siamoise cherche chat siamois pour accouplement, dès que possible. 266-6888

A DONNER labrador noir adulte, affectueux, propre, cherche ferme ou grand terrain pour courir. Eric 539-5209.

CHEVAL PAINT GELDING 15.2 couleur soleil, cavalier d'expérience. 2,800\$. Info: Christiane 777-3595

CHEVAUX À VENDRE 2,000\$ et plus. JUMENT Team Penning. REMORQUE GOOSNECK 3 chevaux Stantload, 8 pi haut avec "camper" à l'avant. 6,500\$. Info: 450-549-5918

CHIEN DE GARDE berger allemand, 3 ans, pas d'enfant, 100\$. 521-8949

CHIOTS BOUVIER BERNOIS pure race, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, prêts à partir le 8 mars 2005. Très beaux chiens dociles. Lise (450) 794-2765

CHIOTS JACK-RUSSEL, golden, bichon, shi-tzu, schnauzer, berger allemand, rottweiler, teckel, (à venir: bouvier des Flandres), tous vaccinés, garantie 2 ans, cours de maternelle gratuit.

RELAI CANIN, 450-777-4414

CHIOTS LABRADOR couleur Chocolat à vendre. Mâles ou femelles. Tél.: 450-358-5029. Voir le site: www.angelfire.com/wizard2/charlie

CHIOTS SHITZU 3 femelles + 1 mâle, multicoires, 275 \$. Nés le 17 janvier 2005, prêts à partir le 17 mars. 469-4695

COUPLE DE PERRUCHES à croupion rouge, nourris à la main, à vendre avec cage blanche sur pied à roulettes, 500\$ nég. Aussi 2 perruches albinos, nourries à la main, avec cage ronde blanche, tout équipée, 60\$. 819-858-2646

GOLDEN ROUX, 1 an, vacciné, castré, 200\$. Inf: 469-5329.

GROSSES BALLES CARRÉES de foin haché, première, 2e, 3e coupe, analyse sur demande. Possibilité de transport. 819-227-1100.

JACK RUSSEL TERRIERS, pure race, avec enregistrement, vaccinés, vermifugés, prêt à servir. 263-9708, cell: 521-0228

PENSION POUR PETIT CHIEN à la journée ou à la semaine. Inf. Johanne au 378-7275

SUPERBES CHIOTS GOLDEN, pure race, vaccinés, vermifugés, âgés de 6 semaines, prix 300\$. Info: 450-548-2704

UN COCKER BEIGE femelle, 2 1/2 mois, vacciné, vermifugé. 300\$. Info: 372-3597

603 ARTICLES DE SPORTS

ARBALÈTE EXCALIBUR Exomax, 225 lbs de pression, avec accessoires, 850\$. 375-0874

604 INFORMATIQUE

1A - À votre DOMICILE
 Cours d'ordinateur, de 6 à 90 ans. Ordinateurs neufs et usagés installés et portables. Windows XP, connexion Internet, réseau, entretien annuel, réparations, formatage, anti-virus, etc. Tout tout pour vous, chez vous.
 Vous avez

642 GARDERIES

AA- GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, enfants de 15 mois et +, temps plein et partiel, endroit sécuritaire, jeux int. et ext. Près du Poste de police. 777-7108

COUCOU!!! viens t'amuser chez moi. Tu auras beaucoup de plaisir. Bon repas et plein d'amour. 9 mois +. 375-7540

COWANSVILLE, GARDERIE ouvre ses portes de soir, bientôt. Pour plus d'information contactez Kim au 266-1861.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à 7 \$
2 places disponibles le 29 mars, enfants 0-5 ans, lundi au vend., de jour. 776-2210

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à Waterloo, près de la sortie 88, accrédité par un CPE à 7\$/h. Suivie une formation, 2 places disponible maintenant pour enfant de 0 à 5 ans. Également une autre place pour le 29 août 2005, réservez maintenant. Nadia au 539-4982

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL maman gardera vos enfants, temps plein, temps partiel, du lundi au vendredi, endroit sécuritaire, non-fumeur, jeux int., ext., et pleins d'activités... Ste-Cécile de Milton, Nancy, 776-2624

GARDERIE ET PRÉ-MATERNELLE LE MONDE DES PTITS CAILLOUX

- Inscription pré-maternelle septembre 2005 dès maintenant
- Garderie de jour et de soir
- Halte garderie
Appelez-nous et nous prendrons soin de vos p'tits cailloux.
Info: Guylaine au 372-1904

GARDERIE MILIEU FAMILIAL secteur St-Eugène, 20 ans d'expérience. Non-fumeur. Enfants 0 à 5 ans. Très sécuritaire, repas équilibrés, collations à fruits. Terrain clôturé, jeux éducatifs, bricolage, jeux int. et ext. Bienvenue aux poupons. 2 éducatrices. Reçu d'impôt. Francine, 378-3839

GARDERIE MILIEU FAMILIAL recherche petits amis 2-5 ans pour s'amuser avec nous. Endroit sécuritaire, jeux int. et ext., 2 collations et repas équilibrés. Roxton Pond. Veronique, 776-1289

HALTE-GARDERIE du Petit Mouton Blanc
PLACES DISPONIBLES enfants 0-5 ans et +.
102 Principale, local #110, Granby (porte et stationnement arrière).
Tél.: 372-5558

JARDIN D'ENFANTS Les Petits Moutons Blancs
PRÉ-MATERNELLE de 24 mois à 5 ans
(C'est reparti pour les inscriptions sept. 2005)
Places disponibles: 372-5558
Tél.: 372-5558

PRÉ-MATERNELLE SOURIMINI
Pour tous les amis 3, 4 et 5 ans. Le temps est venu pour ton inscription de septembre à la pré-maternelle. Un beau programme éducatif, jeux à l'ordinateur, bricolage, et plein d'autres belles activités aideront ton développement en préparation à la maternelle. Info et visite: 372-1102, Guylaine.

PRÉ-MATERNELLE LE TEMPS EST VENU D'INSCRIRE
vos petits bricoleurs pour septembre 2005 à la pré-maternelle, pour les enfants de 3, 4 et 5 ans, programme sorties et bricolage éducatif. Service de garde disponible. Pour visiter et information: Lynda au 372-7534

SERVICE DE GARDE + dépannage, de jour, du lundi au vendredi. 15 ans d'expérience. Avec reçu. Vous avez droit au remboursement anticipé du gouvernement. Info: 378-9532

ST-ALPHONSE
Garderie à 7\$, 18 mois et +. 775-4422

643 SERVICES IMPÔT

IMPÔT INFORMATISÉ
ENVOI PAR INTERNET sans frais, 20\$/pers.
René Blais au 378-7504

IMPÔTS - IMPÔTS - IMPÔTS
INFO: (450) 521-6733
comptabilitesq@videotron.ca

643 SERVICES IMPÔT

PLUS DE 25 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
Impôts informatisés aux particuliers, entreprises et revenus de location. Envoi TED.
Sur Rendez-Vous, appelez au 375-2473
Les services comptables Denis Lacroix

POUR VOS RAPPORTS D'IMPÔTS
Plus de 10 d'expérience. Travail confidentiel.
Prix compétitif. Info: 375-8910

IMPÔTS
Comment les réduire?

Consultation sans frais

- Personnel
- Revenus de location
- ENR. et autonome

Remboursement rapide
(environ deux semaines)

SIMON TURCOTTE, comptable
375-3702 • 577-0600

IMPÔT (informatisé)

Plus de 23 ans d'expérience

- Particulier
- Entreprise
- Revenu de location

Aussi disponible TED transmission électronique

378-7819
Réal Gibeault

IMPÔT +

393 Dufferin, Granby
378-2616

(voisin de Service de l'Estrie)
Du lun. au ven.: de 9 h à 20 h
(Fermé: de 12 h à 13 h)
Samedi: de 9 h à 16 h

IMPÔT +

393 Dufferin, Granby
378-2616

(voisin de Service de l'Estrie)
Du lun. au ven.: de 9 h à 20 h
(Fermé: de 12 h à 13 h)
Samedi: de 9 h à 16 h

643 SERVICES IMPÔT

RAPPORTS D'IMPÔTS RAPIDES, 17 ans d'expérience, provincial et fédéral. 30 \$ tout compris. Travail autonome 5\$. Contactez Suzanne au 263-3938

IMPÔT! SERVICE D'IMPÔT INFORMATISÉ
25\$ par personne. MANON 777-2466

IMPÔT - 25 ANS D'EXPÉRIENCE
Informatisé. Sur rendez-vous.
Partez avec! Jean-Marc 777-8844

644 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE, tenue de livres, paies, Das, TPS, TVQ, impôts particuliers et petites entreprises, plan d'affaires, gestion, vente et réparation syst. informatique.
(450) 521-6733, comptabilitesq@videotron.ca

645 SANTÉ

CONSULTATIONS:
hypnose, magnétisme, massage, produits naturels et autres. Pour en savoir plus 378-2239

RELATION D'AIDE PSYCHOLOGIQUE
Pour vous aider à régler vos problèmes, à bien fonctionner avec les autres, à être heureux. Thérapie individuelle et de couple. Bienvenue aussi aux adolescents et aux aînés.

Rendez-vous: **PIERRETTE GOYETTE**
372-3706
Intervenante relation d'aide
15 ans d'expérience.
Reçu pour assurances.

Chantal Simard
MASSOTHÉRAPEUTE dipl.
Pour femmes et hommes. Rabais étudiant
Reçu d'ass. Certificat-cadeau. 521-5487

643 SERVICES IMPÔT

SERVICE D'IMPÔT

- Conseillers professionnels
- Prix compétitifs
- Particuliers, agriculteurs, travailleurs autonomes et entreprises

ImpôtNet
TED
266883V

SERVICE D'IMPÔT

- Conseillers professionnels
- Prix compétitifs
- Particuliers, agriculteurs, travailleurs autonomes et entreprises

ImpôtNet
TED
266883V

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSOTHÉRAPIE MAKKO HO, drainage lymphatique Vodder, thérapie décongestive combinée, suédois. 45 \$ / h. Lucie Chouinard thérapeute en traitement du lymphoedème, membre F.Q.M. Reçu assurance. (450) 295-3446

MASSOTHÉRAPIE
Massage suédois, détente
Manon au 450-293-4825

MASSAGE de DÉTENTE, 7 jours sur 7
Du lundi au vendredi, de 8h à 18h, samedi et dimanche, de 9h à 15h
Reçu d'assurances - certificats-cadeaux
Louise-Rebecca Blais, 450-375-8166

MASSAGE
Mme Labbé 777-4370 (Granby)

649 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE DE RENCONTRE NOUVELLE UNION
★ ÉTABLIE DEPUIS 27 ANS ★
★ SELECTIVE, SÉCURITAIRE ★
★ CRITÈRES DE BASE EXIGES ★
★ MEMBRE À VIE ??? GRANBY 777-3330

AGENCE "LA VIE À DEUX"
Ouvert 7 / 7, de 9 h à 21 h
(+ de 10 ans d'exp.). Il n'en tient qu'à vous de trouver le bonheur...
INFO: LISE, (819)-868-9249

REMORQUE TANDEM ULTRA SOLIDE
plate-forme à double essieu, capacité de 6,000 lbs, 8 x 12, susp. à torsions, freins hydro. sur 4 roues, neuve, pneu de secours. 2,900\$ particulier. 776-5591 ou 375-2546

HOMME DE 35 ans, 5'8", 130 lb, cheveux noirs, yeux verts, désire rencontrer femme sérieuse, 24 à 40 ans, qui aime sortir, pour relation stable. Inf: 776-5929.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE-DOMESTIQUE recherché. Bromont, Fulford, Waterloo. Ménage et repas, 1 journée / semaine, salaire à discuter. Pour homme et son fils. Info: 539-1832.

BARMAIDS demandées avec expérience, le jour, le soir et les fins de semaine. 450-469-5763

BERNARD PONTIAC BUICK
est à la recherche d'un (e)
REPRÉSENTANT (E) AUX VENTES
Bilingue. Expérience dans la vente automobile serait un atout.
Tél. 266-3000, demandez M. Pierre Bernard

BISTRO LE SAMUEL à Farnham, recherche **SERVEUR(S)S** avec expérience pour table d'hôte, pour les jeudis, vendredis et samedis de soir. Info: 293-1281 ou 293-2885 demandez Isabelle ou Benoît.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

C. F. L'ASSOCIATION DES PRÉPOSES AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC
Cours à Granby: 28 mars 2005. 495 \$ tout inclus
1-800-653-0855

CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E) Temps plein du mercredi au dimanche. Expérience un atout. Se présenter au Dépanneur 4000, 2017 Route 112, à St-Césaire entre 8 h et 14 h.

CAISSIER(ÈRE) POUR STATION-SERVICE
Temps partiel, fin de semaine. Aime travailler avec le public. S.v.p. se présenter au Esso, 799 Principale, Granby.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST À GRANBY
pour les rues: Breton, Desjardins, Guy, Ste-Thérèse et Principale de 570 à 650.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À COWANSVILLE
pour les rues: Caroline, Elizabeth et Oxford.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À ST-CÉSAIRE
pour les rues: Notre-Dame de 1340 à 1450, et St-Paul de 1010 à 1655.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE POUR GRANBY
Pour les rues: Paul Gaudreau et Balzac
Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE POUR GRANBY
Pour la rue Massé.
Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.
CAMP GARAGONA
Nous recherchons pour l'été prochain: moniteurs, aide-cuisiniers, homme d'entretien.
Envoyer CV à: campgaragona@citenet.net
ou par télécopieur au (450) 298-5554.

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLOME DE CINQUIÈME SECONDAIRE VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?

NOUS OFFRONS, À GRANBY ET À COWANSVILLE, UN PROGRAMME QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES ENTREPRISES.

- CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:**
- être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu.
- DURÉE:**
- Entre 9 et 12 semaines (26 h / sem.);
 - possibilité de soutien financier.

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

INFORMATION ET INSCRIPTION : CREAT - FORMATION Emploi Québec
Téléphoner à : 1-866-776-7893

artopex Postes permanents

Contremaître(soir), commis à l'expédition, opérateurs, assembleurs et employés à la production

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com ou à l'adresse suivante:
Pro-Meubles
800 Vadnais, Granby, Qc J2J 1A7



IMPÔT
T.E.D. transmission électronique
Remboursement environ 2 semaines

21 ANS D'EXPÉRIENCE

- Particulier
- À votre compte
- Comptabilité (PME)

Comptabilité / Impôt
Françoise Cadorette
147, boul. Montcalm, Granby
777-3844 Sur rendez-vous

2004 **PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT** 2004

- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Informatisé
- 20 ans d'expérience

- Transmission électronique TED

- Service rapide, personnalisé, confidentiel
- PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)

Communiquez avec
M. Marc Nadeau 375-4611
622 St-Hubert, Granby
Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h
Aucun rendez-vous nécessaire

660 PERSONNEL DEMANDÉ**CAMELOTS recherchés**
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À GRANBY**

pour les rues: Albert, Châteauguay, Horner, Laval, Ste-Marie.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CARRIÈRE DANS LA MODE mesdames vous êtes dynamique et avez de l'entregent! Vous possédez une automobile! Vous désirez gérer votre horaire de travail et bénéficiez d'une qualité de vie! Optionnelle, le chef de file dans la mode à domicile pour dames, de 4 à 22 ans, vous offre une opportunité d'affaire, avec le plan le plus généreux de l'industrie, ainsi qu'une formation complète. Pour information: Josée Langlais: 450-375-8786

CHAUFFEUR CLASSE 1 pour US, 1 an d'expérience, voyage sortant 800 milles et +, 34¢ du mille, + cueillette et livraison 18¢ ch. 770-1315

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEURS DEMANDÉS pour le U.S. corridor (LTL FLORIDE) et camion attiré. Emploi à temps plein, 2 ans d'expérience, salaire à discuter, tous les "drops" et P-U payés. Contactez Denis 450-777-3821.

COIFFEUSE avec clientèle pour travailler dans un salon très achalandé. Possibilité d'augmenter la clientèle. Location de chaise ou à rémunération. Info: 405-4742

COMMIS-CAISSIÈRE disponible de jour, environ 25h/semaine, honnête, responsable et dynamique. Aptitude créative un atout. Envoyer CV par télécopieur 372-1422 ou se présenter au 32 rue Martin à Granby.
www.scrapbookerie.com

660 PERSONNEL DEMANDÉ

COMPAGNIE DE TRANSPORT est à la recherche de gens possédant Econoline ou Cube de 16 pi., diesel et téléphone cellulaire. Pour travail à temps plein, selon compétences. 450-777-4771 après 17h.

COMPAGNIE EN EXPANSION recherche apprenti avec 1, 2, 3, ou 4 ans d'expérience en plomberie. Envoyer C.V. et photo au: Casier postal 5680, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4

COUTURIÈRES DEMANDÉES

sur machine plain ou overlock, horaire de jour.
Info: 263-8630, 375-6246

CUISINIER

demandé pour restaurant
Connaissances en cuisine française
Demandez le chef, David
Auberge Quilliams
Lac Brome
450-243-0404

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(ÈRE) de jour, 6 h à 14 h, du lundi au vendredi, 3 ans d'expérience, chez Camille ¼ Sutton. Demandez André au 450-538-2201.

ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ recherche electricien. Carte de CCQ requise. CV par fax 514-376-0089.

HORTICULTURE

Personnel demandé pour vente et entretien dans un centre de jardin. Doit avoir connaissance des plantes ou base en horticulture. Travail dans une atmosphère agréable.

Envoyez CV à: Pépinière Larose Inc.
786 Principale, Roxton Pond, J0E 1Z0

LE STUDIO CLASSIQUE
recherche BARMAID de jour, SERVEUSE et SHOOTER GIRL. Téléphonez au 372-2323

55 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

SOCRATE
RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- CURRICULUM VITAE

916, rue St-Hubert, Granby
372.6633

MICHEL ROY
DIRECTEUR ADMINISTRATIF

NATHALIE VACHON c.o.
DIRECTRICE PROFESSIONNELLE

REMBOURSE PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

OFFRE D'EMPLOIS FORMATEURS

Nous sommes à la recherche de formateurs dans les disciplines suivantes :



- FRANÇAIS LANGUE PREMIÈRE
- FRANÇAIS et ANGLAIS LANGUE SECONDE
- COMPTABILITÉ, SIMPLE COMPTABLE
- MICRO-INFORMATIQUE

Exigences :

- Bilinguisme;
- Expérience dans l'enseignement à une clientèle adulte;
- Dynamique et posséder beaucoup d'entregent;
- Baccalauréat dans une discipline appropriée.

Le Collège Info-Technique est un établissement d'enseignement privé spécialisé en micro-informatique et en langues qui œuvre dans la région depuis plus de 17 ans.

Veuillez faire parvenir votre c.v. par télécopieur ou courriel :

Télécopieur : (514) 685-5255
ccharbonneau@info-technique.qc.ca
www.info-technique.qc.ca

318543V

AVISEUR(E) TECHNIQUE**Exigences:**

- Dynamisme, esprit d'équipe, sens de l'organisation et de la gestion du temps, à l'aise avec le public
- Disponible immédiatement.

MÉCANICIEN(NE)**Exigences:**

- Conscienceux, débrouillard, dynamique, connaissance de base en mécanique et/ou soudure serait un atout
- Disponible immédiatement

Condition pour ces deux postes:

- Poste permanent de jour 40heures/semaine
- Avantages sociaux
- Salaire selon expérience

Envoyer votre curriculum vitae au:

795 Denison Est, Granby
Québec J2G 8C7
À l'attention de:
Nathalie Ouellet

318562V

carrière

Avec ses six usines au Canada dont quatre au Québec, Aliments Carrière Inc. est le plus important transformateur de légumes en conserves et surgelés au Canada.

Voici une bonne occasion de mettre à profit vos talents!
Joignez-vous au chef de file de la transformation de légumes au Canada!

Faites-nous parvenir votre candidature à l'adresse suivante :

Aliments Carrière Inc.
1055, route 112
Saint-Césaire (Qc) J0L 1T0
Télécopieur : (450) 469-5608
fannie.deshaies@carrierefoods.com

ALIMENTS CARRIÈRE INC
DIVISION ST-CÉSAIRE
RECHERCHE :

Commis de bureau**Poste régulier**

Sous l'autorité de la coordonnatrice des ressources humaines, le titulaire du poste devra...

- ✓ Participer au recrutement des employés
- ✓ Offrir un support aux différents départements de l'usine en ce qui concerne les ressources humaines
- ✓ Effectuer différents travaux cléricaux tel que classement, photocopies, entrée de données, rapports de production, statistiques, etc.

Les exigences...

- ✓ Détenir une formation en bureautique ou en ressources humaines
- ✓ L'expérience dans un poste similaire sera considérée comme un atout.

Le poste...

Le commis travaillera sur un quart de soir de juillet à décembre. La personne choisie devra être disponible la fin de semaine selon la saison. Nous sommes à la recherche d'une personne autonome, organisée, polyvalente et reconnue pour sa discrétion.

318606V

SGT Division « FLATBED » U.S.

La division « Flat bed » de SGT 2000 inc. est à la recherche de chauffeurs d'expérience

NOUS OFFRONS :**• Camion attiré**

- Assurance groupe
- Répartiteur attiré
- Drop, pick-up, switch et toiles payés
- Retour à la maison toutes les fins de semaine
- Programme EZ-Pass
- Bonne ambiance de travail

QUALIFICATIONS DEMANDÉES

- Avoir 21 ans ou plus
- Détenir un permis classe 1
- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel
- Aucun dossier criminel

Postes basés à St-Germain, Dorval, St-Nicolas, Trois-Rivières, Rock Forest ou Boucherville

Contactez-nous au :

Tél. : 1 888 748-4213 - Téléc. : 1 866 248-0722 - jobs@sgt.qc.ca

Nous offrons les meilleures conditions de l'industrie



318481V

Le Club de golf Cowansville désire combler les postes suivants:

Sous-Chef
5 ans d'expérience en fine cuisine française, ainsi que la préparation de banquets, buffets et table d'hôte

1^{er} cuisinier(ère)
2 ans d'expérience en fine cuisine française

Garde-manger
Formation requise ou expérience équivalente

Cuisinier(ère)
Préparation petits déjeuners, brunchs et lunchs service rapide. Expérience pertinente requise.

Cantinier(ère) / Plongeur(euse)s / Serveur(euse)s

Commis

Marshall
Préposé(e)s aux départs
Préposé(e)s à la boutique
Préposés aux vestiaires

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 14 mars 2005 à :

Club de golf Cowansville
C.P. 24, Cowansville, Québec J2K 3H1
Attention : Louise Côté, directrice générale
Télécopieur: (450) 266-1477 • Courriel : louise@golfcowansville.com

318526V

660 PERSONNEL DEMANDE

LOUTEC-GRANBY, situé au 484, rue Guy à Granby, recherche des candidats pour combler le poste suivant:

MÉCANICIEN

Pour effectuer l'entretien et la réparation des outils à essence et électriques ainsi que la vérification des gros équipements.

Faire parvenir C.V. par téléc.: (450) 263-5762

660 PERSONNEL DEMANDE

NUTRI-ZOO

nourriture pour chien et chat, livrée à domicile.

Recherche des personnes intéressées à se développer un salaire d'appoint pouvant atteindre facilement 150 \$ à 200 \$ par semaine, pour les régions de Granby, Bromont, Cowansville, Sutton, Lac Brome. Investissement minime. Formation incluse. Jean-François. 1-800-774-4499

660 PERSONNEL DEMANDE

Chagnon

Chagnon Honda est à la recherche d'un

Directeur de carrosserie

Qualifications requises:

- Expérience requise
- Connaissance de Shoplink et Photolink serait un atout

Pour travail du lundi au vendredi

Faites parvenir votre c.v. chez
Chagnon Honda

A/s.: Annie Chagnon
1711 Principale, Granby
J2G 8C8

Tél.: 378-9963

Téléc.: 378-4540

Aucune entrevue ne sera accordée avant le 8 mars.

660 PERSONNEL DEMANDE

La Source du sport.

CONSEILLER(ÈRE)S

AU DÉPARTEMENT DE GOLF
Postes à temps plein

AU GRAND BAZAR La Source du sport, leader dans le domaine de la vente d'articles et de vêtements de sport est à la recherche de personnel pour son magasin de Granby.

- Passionné(e) de golf
- Esprit d'équipe
- Souriant(e)
- Dynamique et honnête
- Aime travailler avec le public
- Expérience dans la vente serait un atout
- Connaissances techniques des bâtons
- Connaître l'ajustement de bâtons sur mesure serait un atout

Salaires selon compétence
Venez porter votre C.V. au
1141 Principale Granby

660 PERSONNEL DEMANDE

TECHNICIEN(NE) EN ARPENTAGE

Yves Guillemette
arpenteur-géomètre

Bureau d'arpentage situé à Cowansville, recherche un(e) technicien(ne) pour poste à temps plein (40 heures/semaine) avec ou sans expérience, ayant une bonne connaissance des logiciels de D.A.O. pour effectuer des calculs et préparer des plans à l'aide des logiciels Autocad et Cadarp.

Qualités recherchées : bon esprit de décision, leadership, polyvalence, esprit d'équipe ; salaire selon expérience et compétence. Pratique diversifiée dans une région exceptionnelle.

Curriculum vitae par télécopieur:
(450) 263-6920 ou par Internet :
ygag@qc.aira.com

Centre d'esthétique Automobile

CARROSSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Connaissance des voitures anciennes serait un atout.

S.V.P. faites parvenir votre c.v. au:
65, rue Gatineau, Granby QC J2G 8C8
ou par téléc.: (450) 375-0027
ou par courriel:
centresthetiqueauto@sympatico.ca

AGROMEX

Agromex Inc, division de F.Ménard Inc, le leader en production porcine au Québec, est à la recherche de **JOURNALIER(ÈRE)S** pour son usine de découpe et de désossage de viande de porc située à Ange-Gardien.

JOURNALIERS

Vous êtes énergique, fiable et ponctuel. Vous êtes en bonne condition physique et aimez le travail manuel. Vous recherchez un **emploi stable**. Vous êtes alors le type de candidats que nous recherchons!

Le salaire horaire est de 12,25\$ dès la fin de la période de probation avec possibilité de progression jusqu'à 16,65\$. Les employés d'Agromex bénéficient d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous désirez faire partie d'une équipe dynamique, présentez-vous dès maintenant à nos bureaux afin de remplir notre formulaire de demande d'emploi :

168, rue Laguë
sortie 55 de l'autoroute 10
à Ange-Gardien

Présentez-vous à la barrière et appuyez sur le bouton de l'intercom afin de vous annoncer.

Nous offrons des chances égales à tous.
Veuillez noter que nous communiquerons uniquement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

X-TREME Nutrition
1345, Grande Allée
Lachenaie, Québec
J6W 4K6

Conseiller(ère) en vente recherché(e)

X-Treme Nutrition est la chaîne de boutiques de suppléments alimentaires sportifs au Québec. Nous offrons des services de conseiller en alimentation, des services d'entraîneur privé et des produits de très haute qualité.

Nous recherchons des gens au profil suivant :

- mature, sérieux, ambitieux et doué en vente
- passionné(e) de sports et/ou d'entraînement.
- certification reconnue en entraînement privé un atout

Nous offrons :

- une formation complète sur la nutrition sportive
- salaire de base plus commissions et avantages corporatifs.
- environnement jeune et dynamique.

Le poste offert est un(e) conseiller(ère) temps partiel pour la succursale de Granby.

Envoyez votre curriculum vitae au numéro de télécopieur suivant: (450) 964-2496 à l'attention de David Huneault, directeur des ressources humaines, ou communiquer votre intérêt au téléphone suivant (450) 964-9439, poste 401.

Bienvenue aux candidates féminines

StHubert

La Rôtisserie St-Hubert de Granby est à la recherche de personnel temps plein et temps partiel pour les départements de :

CUISINE et LIVRAISON

- Plusieurs avantages sociaux dont assurance-groupe (plan dentaire)
- 1 horaire fixe
- Rabais pour les repas
- Ambiance de travail stimulant
- Possibilité d'avancement

Apportez votre c.v. au restaurant au **940, rue Principale, Granby**

CLUB DE GOLF GRANBY-ST-PAUL

est à la recherche

EN CUISINE

- D'un second de cuisine (min. 5 ans d'expérience)
- De 2 cuisiniers (min. 2 ans d'expérience, service banquet)

SERVICE À LA CLIENTÈLE

- Serveurs (nourriture)
- Serveurs (boissons)
- «Busgirls» et «Busboys»
- Préposés aux départs, à l'accueil et à la boutique
- Patrouilleurs (Marshals)

Les personnes intéressées à joindre notre équipe sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur au (450) 378-9676 ou à l'adresse électronique suivante:
golfgranby46@hotmail.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

MALETTE INTERNATIONAL

PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES

Nous sommes un fabricant de plancher de bois franc situé sur la route 139 à 5 minutes de Cowansville. Du à notre constante expansion, nous ouvrirons sous peu un quart de travail supplémentaire. Plusieurs postes seront alors disponibles :

POSTES DE JOUR :

- PRÉPOSÉS À L'EMBALLAGE
- PRÉPOSÉS AU PILAGE
- JOURNALIERS

POSTES DE SOIR :

- PRÉPOSÉS À L'EMBALLAGE
- PRÉPOSÉS AU PILAGE
- JOURNALIERS

Pour poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre c.v. à :

Service des ressources humaines
128 Maple Dale
East Farnham (Québec) J2K 5A5
Téléc.: 266-1686
Courriel: hgirard@malette-intl.com

CONVERPRO

URGENT! URGENT!

Située à St-Césaire, ConverPro Inc. est une entreprise de conversion de papier hygiénique et de papier à main destinés vers le marché commercial et industriel au Canada ainsi qu'aux États-Unis.

Nous sommes à la recherche de personnel qualifié pour combler les postes suivants :

- Préposés à l'emballage
- Aide-opérateurs
- Manutentionnaires

Exigences:

- Disponibilité sur les quarts de soir et de nuit
- Facilité d'apprentissage et bonne endurance physique
- Expérience en usine un atout

Si vous désirez vous joindre à notre équipe, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae dans les plus brefs délais ou vous présenter à l'adresse suivante :

ConverPro Inc.
ATT.: Service des Ressources Humaines
801, des Érables St-Césaire (Québec) J0L 1T0
Télécopieur: (450) 469-1839 • Courriel: rh@converpro.com

RGIS SPÉCIALISTES EN INVENTAIRE

Un travail occasionnel sans routine ?

Vous êtes étudiant, personne retraitée ou vous avez besoin d'une deuxième source de revenu ?

RGIS est spécialisé en prise d'inventaires. Nous sommes à la recherche d'Auditeurs pour faire le compte de la marchandise dans différents commerces, sur la Rive-Sud.

Vous devez :

- ✓ être âgé de plus de 18 ans
- ✓ être dynamique et professionnel
- ✓ être disponible de jour et de soir
- ✓ avoir un transport accessible, fiable

En échange nous offrons :

- ✓ revenu de départ de 9 \$/heure
- ✓ travail occasionnel
- ✓ horaire flexible remis à chaque mois
- ✓ possibilités d'avancement
- ✓ uniforme et entraînement

Pour une entrevue veuillez communiquer au (450) 521-3469, entre 9 h et 17 h
www.rgisinv.com

660 PERSONNEL
DEMANDE

JARDIN DU MONT

**Vous recherchez un travail permanent,
avec possibilités d'avancement.**

Joignez vous à notre équipe...
Poste à temps plein

COMMIS FRUITS ET LÉGUMES CAISSIER (ÈRES)

Présentation soignée, expérience avec le service à la clientèle.

Dynamique et responsable.

Etre disponible à travailler sur des horaires variés.

SALAIRES COMPÉTITIFS ET AVANTAGES SOCIAUX.

Pour informations: France Bernard au 375-3941
Ou se présenter au 252 Denison Est, avec C.V.

est à la recherche de

Chauffeurs U.S. ou broker U.S.

avec ou sans expérience
Permis classe 1 obligatoire
Nous offrons:

- Camions récents avec convertisseur de courant
- Camion attitré
- Salaire de base: 0,33€/mille
- Retour à la maison 1 à 2 soirs par semaine + fin de semaine
- 70% des voyages sont chargés avant départ
- Réfrigérateur inclus

Téléphone:
(450) 531-9996 • (450) 522-0481
(450) 375-1744

Boileau
ACTON VALE

recherche un
**COMMIS AUX PIÈCES
et MÉCANICIEN
en moto Harley-Davidson**

- Bilinguisme serait un atout
- Salaire à discuter, selon compétence
- Postes à temps plein à Acton Vale

Pierre Boileau
(450) 549-4341

IGA
Flavour

RECHERCHE
**COMMIS À
LA BOULANGERIE**

Avec expérience
40 heures/semaine
Salaire selon expérience

Présentez-vous au
585 St-Hubert, Canton de Granby
et demandez Pierre Dupont

CLINIQUE DENTAIRE
La clinique dentaire de Knowlton
est à la recherche d'une :

ASSISTANTE-RÉCEPTIONNISTE

4 à 5 jours/semaine pour un an
afin de combler un congé de maternité.
Possibilité de permanence.
Veuillez envoyer votre c.v. au
307, chemin Knowlton
C.P. 637, Knowlton
JOE 1VO

660 PERSONNEL
DEMANDE

OPÉRATEUR DE MACHINERIE LOURDE
(pépine, pelle, bull) avec expérience, débrouillard, ayant permis classe 3. Envoyez C.V. par télécopieur au 534-5239 ou appelez au 534-4017 entre 9 h et 16 h

RECHERCHE CHAUFFEURS semi-remorque pour Québec et Ontario. Permis de conduire classe 1. Bon dossier de conduite. 25 ans min. et 3 ans d'expérience. Conduire un chariot élévateur. Faites parvenir votre C.V. à: L.B. Maple Treat Inc. 1037 boul Industriel, Granby, Qc. J2J 2B8. Tél: (450) 777-4464 Téléc: (450) 777-2867

CAISSIER(ÈRES) :

TEMPS PLEIN
Du lundi au vendredi de 14 h à 22 h

TEMPS PLEIN
Département fruits et légumes

TEMPS PARTIEL
De fin de semaine

Se présenter au Shell

**98, route 235
Ange-Gardien**

Entreprise en pleine expansion recherche

RÉPARTITEUR(TRICE)

pour centrale d'alarme et Centre 9-1-1
Quart de 3-2-2 de 19 h à 7 h temps plein
Aptitude au service à la clientèle, sens des responsabilités, grande autonomie et bilingue.
Avantages sociaux et équipe jeune et dynamique

BESOIN IMMÉDIAT

Envoyez c.v. par télécopieur au
(450) 534-2072
à l'attention d'Isabelle, ou par courriel :
isabelle@gestionclaplanche.qc.ca

Sani Eco

RECHERCHE
AIDE-MÉCANICIEN(NE)

- Quart de jour
- Avec expérience

MÉCANICIEN(NE)

- Quart de jour
- Avec expérience diesel

Faites parvenir votre c.v. à:
Sani Éco inc.
530, rue Édouard
Granby QC J2G 3Z6
Télé.: (450) 777-8652
sanieco@bellnet.ca

Recherche
chauffeurs U.S.

Doit posséder:

- Classe 1
- Dossier SAAQ et criminel en règle
- Camion attitré
- Payé au mile et tous les drops et pick-up pour les chauffeurs US
- Dépôt direct
- 2 jours/semaine à la maison

Si intéressé, appelez au
(450) 469-1770
Demandez Carole
(région St-Césaire)

Recherche aussi broker pour
les États-Unis.

660 PERSONNEL
DEMANDE

RECHERCHE PERSONNE entre 5 h et 7 h semaine, pour travail de bureau, 10\$/heure. Disponible le soir. 522-0051.

Centre du VR et Cargo Granby

Division de Jean Verrier Auto

est à la recherche d'une
**COMMIS
COMPTABLE**
temps partiel ou temps plein
pour comptabilité
et tenue de livre complète

Exigences :

- Avec expérience
- Bilingue de préférence
- Connaissance d'Acomba

Inf.
Tél.: (450) 375-3633
demander M. Verrier ou envoyer
c.v. par télécopieur au 777-0211
ou poster au
1311, rue Principale, Granby
J2G 8C8

AU GRAND BAZAR

La Source du sport.

**CONSEILLER(ÈRE)S
Département de vêtements**
Postes à temps plein 40 heures

AU GRAND BAZAR La Source du sport, leader dans le domaine de la vente d'articles et de vêtements de sport est à la recherche de personnel pour son magasin de Granby.

- Belle personnalité
- Esprit d'équipe
- Souriant(e)
- Dynamique et passionné(e)
- Honnête
- Aime travailler avec le public
- Expérience dans la vente serait un atout

Salaire selon compétence
Venez porter votre C.V. au
**1141 Principale
Granby**

carrière

Aliments Carrière Inc division St-Césaire
est présentement à la recherche de candidatures pour le poste suivant :

OPÉRATEUR DE CHARIOT-ÉLÉVATEUR

Poste régulier

Le titulaire du poste devra...

- ✓ Manipuler les palettes de conserves ou de matières premières afin de les entreposer, les apporter sur la ligne, effectuer des transferts, etc.

Les exigences...

- ✓ Diplôme d'études secondaires ou équivalence
- ✓ Permis de conduire valide
- ✓ Disponible pour le temps supplémentaire

Envoyez votre candidature à l'adresse suivante :
Aliments Carrière Inc.
1055, route 112, Saint-Césaire (Qc)
J0L 1T0
Télécopieur : (450) 469-5608
fannie.deshaies@carrierefoods.com

660 PERSONNEL
DEMANDE

RESTAURANT À GRANBY RECHERCHE cuisinier(ère), personne dynamique. Cell: 775-0713

SERVEUR (EUSE)S DEMANDÉ (E)S avec expérience, à temps plein. 776-1183, 375-0577

Journaliers et opérateurs pont roulant

Usine de fabrication dans la région de Bromont recherche des employés pour travailler sur les équipes de jour/soir/nuit.

Exigences :
Diplôme de sec. V demandé
Salaire: 9,50\$/h, 40 h/sem.
Poste à temps plein

Ça vous intéresse... veuillez faire parvenir votre c.v. au
Casier 1761
La Voix de l'Est
76 Dufferin, Granby
J2G 9L4

GRANBY NISSAN

En raison de l'augmentation de nos ventes, nous sommes présentement à la recherche de

CONSEILLER(ÈRE)S DES VENTES

pour véhicules neufs
et d'occasion

Le(la) candidat(e) doit posséder de l'expérience dans la vente au détail. Le bilinguisme et la connaissance de l'informatique seraient des atouts.

Nous offrons un salaire compétitif ainsi que de nombreux avantages sociaux.

Si vous voulez joindre les rangs d'une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae chez :

Granby Nissan
433, rue Principale
Granby (Québec) J2G 2W9
à l'attention de
M. Laurent Barré

P O L Y est
à la recherche
d'un

AIDE-OPÉRATEUR

Principales fonctions :

- Offrir un soutien aux opérateurs d'usine
- Changer les rouleaux sur la machinerie
- Envelopper les palettes lorsqu'elles sont complètes
- Garder les lieux de travail propres en tout temps

Exigences :

- Savoir lire, écrire et compter
- 1 à 2 ans d'expérience en travail d'usine
- Bonnes capacités physiques (poids de 10 à 200 lb à soulever)
- Permis de conduire obligatoire (conduite de chariots élévateurs)
- Habiletés à travailler en équipe
- Expérience ou formation en mécanique est un atout

Conditions de travail :

- Horaire de 12 heures rotatif
- Emploi: temps plein, permanent
- Salaire à discuter

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre CV
à l'attention de Étienne Claessens
par courriel : cv@poly-plus.com
ou par téléc.: (450) 293-7392

660 PERSONNEL
DEMANDE

GRANBY NISSAN

COMMIS AUX PIÈCES

Nous sommes à la recherche d'une personne motivée et capable de travailler en équipe.

- Nous offrons un salaire compétitif et d'excellents avantages sociaux.
- Connaissance du système ADP, un atout.

Envoyez votre c.v. chez :

Granby Nissan
a/s.: Laurent
433 Principale
Granby QC J2G 2W9

Fenêtres Nouvelle Vision inc.

est à la recherche d'un
REPRÉSENTANT
en portes et fenêtres
Temps plein ou partiel
Poste ouvert aux femmes
ou aux hommes

Dans ce poste, vous devez rencontrer les clients, prendre les commandes, renseigner nos clients sur nos produits et services, promouvoir nos lignes de produits. Vous devez posséder une solide expérience dans la vente, une connaissance dans les portes et fenêtres et une bonne connaissance de la construction et de la lecture de plans.

Le candidat devra pouvoir travailler de façon autonome tout en ayant un bon esprit d'équipe.

Le candidat devra avoir un véhicule et devra se déplacer chez les clients sur rendez-vous, de jour ou de soir.

Si le défi vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à:

Fenêtres Nouvelle Vision inc.
32, rue Carrier, Granby
ou par téléc.: (450) 375-8881

LES MEUBLES ST-DAMASE INC.

MANUFACTURIER HÔTELIER
HAUT DE GAMME

recherche
ACHETEUR (JUNIOR)

Jeune personne déterminée, autonome et dynamique sur le point de terminer ses études ou ayant terminé ses études qui désire relever de nouveaux défis avec compagnie ayant des structures déjà bien établies

- Bilingue à l'oral et à l'écrit (essentiel)
- Habile négociateur
- Suivi des dossiers (achats, soumissions, livraisons)

CONNAISSANCES REQUISES :

- Excel, Word, Windows, Explorer, Outlook, etc.
- Excellente maîtrise de l'informatique

Veuillez faire parvenir votre CV par télécopieur au :
(450) 797-3455
ou téléphonez au
(450) 797-3702
Par courriel :
marrod@st-damase.com

660 PERSONNEL DEMANDE

COMMIS À LA COMPTABILITÉ

Responsable de la tenue de livres, de la facturation, des payes, de la gestion des dossiers CSST et d'exportation. S'assure du suivi des recevables, payables et des comptes en souffrance. Rédaction et correction de documents, effectuée des entrées de données. Supervise le suivi des commissions des vendeurs, vérification et classement des dossiers. DEC en administration. Connaissances en informatique, maîtrise la suite Microsoft Office, Avantage et Gesman. Personne dynamique, bon sens de l'organisation et de la planification. 3 ans et plus d'expérience. Salaire selon expérience et compétence.

Faire parvenir votre CV à l'attention de
M. Christian Roy
Télécopieur : (450) 378-1720
DURABAC
22, chemin Milton
Granby (Québec) J2G 8C8
Courriel : croy@durabac.ca

**RAPID PIZZERIA
cherche LIVREUR**

Pour livraison de pizza, du mercredi au dimanche soir.
Se présenter au 478 boul. Boivin, Granby.

660 PERSONNEL DEMANDE

**OPPORTUNITÉ D'EMPLOI
EXCALIBOR**

Toujours en développement
Excalibor regroupe actuellement 15 boutiques à travers le Québec dans lesquelles sont vendus des vêtements et accessoires médiévaux créés et fabriqués dans ses ateliers. Une entreprise employant plus de 125 personnes.

VENDEUSES TEMPS PLEIN

2 ans d'expérience en vente au détail;
Avantages sociaux intéressants;
Possibilité d'avancement;
Salaires compétitifs (jusqu'à 38,000\$/an et système de bonification très intéressant);
Tenue vestimentaire fournie par l'employeur et renouvelée 2 fois par année;
Possibilité d'horaire de travail réduit (40h/4)
Formation continue;
Emphase mise sur le travail d'équipe;
Pour vous joindre à notre équipe, télécopiez votre CV au (450) 349-7626 ou par courriel: sandrabergeron@bellnet.ca

SERVEUSE DEMANDÉE

Apportez CV au:
BECCO PIZZA DE WATERLOO
3029 rue Foster, Waterloo 450-539-2400

660 PERSONNEL DEMANDE

**SPA
ST-PAUL D'ABBOTSFORD**

Le Spa désire ajouter à son équipe une **esthéticienne, massothérapeute également technicienne en soins corporels et en "Stone Massage"**.

Informations pour entrevue:
VÉRONIQUE CÔTÉ 450-379-5151

SUPER "C" de GRANBY
est à la recherche de
COMMIS D'ÉPICERIE DE NUIT
avec expérience,
poste de 35h à 40 h semaine,
salaire selon compétence.
Demandez M. Eric Laclerc ou Luc Lemaire au 378-8082.

**TECHNICIEN(NE) PROGRAMMEUR(E)
ANALYSTE EN INFORMATIQUE**

Maîtrise base de données SQL
Maîtrise langage PHP et ASP
Tâches: maintien d'un site web, intranet et extranet, programmation et configuration de réseaux

TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION

Option finance
Tâches: réception, service à la clientèle, comptabilité, assistant(e) administratif(ve).
Envoyez votre CV par courriel avant le 18 mars à:
Michel Simard V-Prés. Finance et TI
Groupe Son X plus inc.
Tél: 450-777-3312 bur.
michel.simard@sonxplus.com

**TERRASSEMENT EXPERT
est à la recherche
OPÉRATEUR DE PELLE**

pour pelle John Deere 160
carte non requise
Atout: permis de conduire avec classe 1 et expérience en mécanique d'entretien
Pour info: 266-4442 ou télécopiez votre CV au 266-4509

**TRANSBEC S.E.C.
CAMIONNEURS**

Entreprise oeuvrant dans le transport situé à St-Alphonse de Granby, est à la recherche de:
pour un emploi à temps plein local. Transport de moulée et transport de volailles vivantes.
Exigences:
Classe 1, 2 ans d'expérience en conduite de remorque
Communiquez avec Edith au 450-372-6030, lundi matin

TRAVAIL TEMPS PLEIN (35h/sem) à St-Paul d'Abbotsford pour travaux viticole. Aménagement paysager, entretien et construction. Recherche une personne fiable, responsable, consciencieux et avec un grand désir d'apprendre. Travail débutant mi-avril; À partir de 9\$/heure ou plus selon expérience. Tél: 450-379-9368

TU AS UN DOSSIER JUDICIAIRE
Tu es sans emploi
Tu veux connaître les options qui s'offrent à toi
Information sur la demande de pardon
On peut t'aider... Opex Granby 776-6331
Opex Cowansville 266-1866

**UN MANUFACTURIER DE MEUBLES SITUÉ à
Cowansville recherche
PEINTRE OU APPRENTI(E)-PEINTRE
DE MEUBLE**

- Capable de travailler en équipe
- Responsable, dynamique, consciencieux (se) et sens de l'initiative
Poste à temps plein de soir, salaire selon expérience
Veuillez nous faire parvenir votre CV par télécopieur au (450) 266-1430 ou envoyez votre C.V. à l'adresse suivante:
LES ÉBÉNISTERIES FMN INC.
1101, rue Albert
Cowansville (Québec) J2K 3G6
Tél: 450-266-7811
fmn@bellnet.ca

661 TRAVAIL DEMANDÉ

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Formation en bureautique, connaissances en comptabilité, intérêt marqué pour les communications et la collaboration aux événements corporatifs. Excellente maîtrise du français, très bonne connaissance de l'anglais. Organisée, responsable, autonome, créative et professionnelle. Disponibilité immédiate, de jour sur semaine, région Granby. Info : 375-0432

662 RECHERCHE GARDIEN(NE) D'ENFANTS

CHERCHE DAME DE CONFIANCE pour garder mes 2 garçons, 1 an et 5 ans, du lundi au jeudi, de 15h45 à 18h15. Secteur Lac Boivin. Contactez Caroline au 360-4940.

662 RECHERCHE GARDIEN(NE) D'ENFANTS

DAME recherchant travail à temps partiel (de 14h30 à 17h / 5 jours). Gardiennage + aide aux devoirs pour garçon de 7 ans. Bilingue de préférence. Salaire à discuter. Brigitte, 372-8843

670 AUTOS

CADILLAC 89 Édition Spéciale, à l'état de neuf, 4 p., gold 24 carat, toit de vinyl paddé, int., en velours, imitation de vinyl, peinture originale, toute équipée, 144,000 km, aucune rouille, impeccable 4,950\$. 522-4095

CADILLAC FLEETWOOD 1990 coul. blanc, très propre. 4,250\$. Info: 777-8585



CONCORDE 2004

SEBRING 2004
bal. de gar. Chrysler

SX 2.0 2004
automatique

SX 2.0 2003
automatique

2 CARAVAN 2002

CARAVAN 2001
40 000 km

SEBRING 2001

INTREPID 2001

HYUNDAI ELANTRA 2001

2 PT CRUISER 2001
bleu océan,
bal. de gar. Chrysler

2 SEBRING 2002
bal. de gar. Chrysler

INTREPID 1999
bal. de gar. Chrysler

DAKOTA SPORT 2001
Club Cab, 19 000 km

**JEEP GRAND CHEROKEE
LAREDO 2001**

CARAVAN SPORT 2000
61 000 km, 4 sièges baquets,
bal. de gar. Chrysler

CHRYSLER NEON 2000
man., climatiseur,
bal. de gar. Chrysler

CHRYSLER NEON 1999
aut. 4 portes., climatiseur

ALTIMA 1994

MAHEU
Chez Maheu, c'est mieux!

997 Principale, Granby
378-0178 • 378-7474

670 AUTOS

CAVALIER 2003 VL 4 portes, couleur argent, automatique, air climatisée. Garantie prolongée 48 mois / 60 000 km (valeur de 770\$), 10,000 kilomètres seulement. Prix: 10 900\$. Transfert de bail possible : 326\$/mois à négocier. Contacter Jacques au 405-9172.

AutoFlash
www.autoflash.net
www.camionflash.net

OUVERT 7 JOURS!

02 HYUNDAI ELANTRA GT	165 \$/m*
01 CAVALIER	115 \$/m*
01 DODGE CARAVAN	169 \$/m*
01 FORD FOCUS SE	133 \$/m*
00 HYUNDAI ACCENT GS	95 \$/m*
00 TOYOTA ECHO	139 \$/m*
03 GRAND CHEROKEE, V8	259 \$/m*

FINANCEMENT POUR TOUS LES CAS!
1-877-993-5274
*Financement achat 60 mois.
Taxes et intérêt en sus.

Pierre Boivin Auto
Le #1 en ville!
777-3553
Garantie 1 AN incluse

02 FORD F150, 4x4, aut., = Quad door =, clim.	
02 SATURN SL1, 5 vit., clim., impeccable!	
02 HYUNDAI ACCENT GS1, 2 p., 5 vit.	
01 SATURN L300, V6, tout équipé	
01 SUZUKI ESTEEM, 4 p., man., clim.	
01 CHEV. EXTREME, 72 000 km, 5 vit., bien équi.	
01 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., aut., bas kilo	
01 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., 5 vit.	
00 FORD WINDSTAR LX, 3 p., 70 000 km, argent	
00 CHEV. CAVALIER Z24, 5 vit., noire	
00 FORD WINDSTAR LX, V6, 3.8, 7 795 \$	
00 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., aut., clim.	
00 CHEV. VENTURE, V6, 3.4 L, bien équi., bas kilo	
00 MAZDA PROTÉGÉ SE, 4 p., aut.	
00 HYUNDAI ACCENT GS, 2 p., 5 vit.	
00 CHRYSLER NEON SE, 4 p., man.	
99 CHEV. MALIBU, V6, 3.1 L, = mags =, tout équipé	
99 HYUNDAI ACCENT, aut., rouge	
98 TOYOTA RAV4, 4 p., 5 vit., 4x4	
98 SATURN SL1, 4 p., 5 vit., 4 995 \$	
98 DODGE STRATUS, 4 cyl., t. équi.	
98 HYUNDAI ELANTRA, fam., aut., clim.	
98 MERCURY MYSTIQUE, 4 p., aut., 4 cyl.	
98 PLYMOUTH VOYAGER, V6, 3 L, bien équi., 4 700 \$	
97 CHEVROLET BLAZER, 4 p., t. équi. avec cuir	
97 FORD MUSTANG LX, V6, 3.8 L, aut., bien équi.	
97 PONTIAC SUNFIRE, décap., 2.4 L, aut., t. équi.	
96 PLYMOUTH BREEZE, 4 cyl., bien équi.	
95 MAZDA MX3 PRECEDIA, 4 cylindres, 5 vitesses	
95 DODGE NEON SPORT, aut., 2 p.	
94 GRAND PRIX SE, 147 000 km, 2 995 \$	
93 HONDA CIVIC DX COUPE, aut.	
92 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4x4, très propre	
92 MAZDA MIATA, 5 vit., 8 995 \$	

2^e CHANCE AU CRÉDIT OUVERT LE SAMEDI
1141 DUFFERIN, GRANBY

FINANCEMENT MAISON ENR.

04 SUBARU FORESTER 2,5XT, aut., noir, int. en cuir	24 900 \$
01 PONTIAC SUNFIRE, grise, aut., 72 000 km	6 175 \$
00 FORD FOCUS, familiale, blanche,	5 350 \$
99 PONTIAC SUNFIRE, man., 5 vit., sable, 86 000 km	5 800 \$
99 SUBARU LEGACY SPORT, man., 5 vit., rouge	7 400 \$
98 FORD EXPLORER, A1, bas kilo, 88 000 km	7 200 \$
98 FORD ESCORT, aut., 178 000 km	2 950 \$
98 VOLKS GOLF, noir, 130 000 km	4 500 \$
96 PLYMOUTH VOYAGER, bleu, 4 p.	4 900 \$
96 PLYMOUTH BREEZE, aut., 138 000 km	3 200 \$
95 DODGE STRATUS, aut.	2 900 \$
95 CHEVROLET CAVALIER, aut.	1 700 \$
95 MAZDA MX-3, noire, man., 5 vit.	2 450 \$
94 VOLKS JETTA, turbo diesel, man., 5 vit.	2 450 \$
94 CHEVROLET LUMINA, noir, 7 pass.	1 800 \$
93 CHEVROLET BLAZER, 4x4, bleu	1 900 \$
93 EAGLE TALON, bleu, man., 5 vit.	2 600 \$
92 BUICK SKYLARK, bourgogne	850 \$
90 VOLKS GOLF, man., 5 vit., rouge	1 500 \$
89 VOLKS JETTA, aut.	1 275 \$

GARANTIE 1 MOIS MINIMUM SUR NOS VÉHICULES
1624 PRINCIPALE, GRANBY
375-2452

FORMATION SERVICE À LA CLIENTÈLE BILINGUE

Conditions d'admissibilité :

- être sans emploi;
- avoir interrompu ses études pendant 24 mois consécutifs;
- démontrer de l'intérêt à travailler avec le public;
- réussir les tests et l'entrevue de sélection.

Modules :

- connaître les techniques de ventes et du service à la clientèle;
- opérer des caisses enregistreuses;
- identifier les notions de base de la langue anglaise;
- converser en anglais;
- utiliser le micro-ordinateur.

Dates :
Du 4 avril au 19 juin 2005.

Durée :
11 semaines, incluant un stage de 3 semaines en entreprise.

Horaire :
De 8 h 30 à 16 h

Lieu de la formation : Cowansville

Coordonnateur du projet :
SOCIÉTÉ DE FORMATION INDUSTRIELLE DE L'ESTRIE (SOFIE)
224, rue Mercier
Cowansville, QC
J2K 5C3

Cette activité est rendue possible grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec.

Emploi Québec
Monteregie

Ce cours est offert aux hommes et aux femmes.

Inscrivez-vous dès maintenant en composant le (450) 263-8822

670 AUTOS

1993 CHEV. CORSICA, 4 portes, aut., démarreur à dist., CD, en très bonne condition, freins, batterie et échappement neufs, antirouille, 190,000 km, 1,600\$. 375-8176; 360-6898

2001 JETTA TDI GL, 5 vit., 8,995\$
2001 GOLF TDI GLS diesel, man., 5 vit., tout équipée, 8,995\$

1994 GEO METRO, 4 p., sedan, aut., 1,750\$
1993 VOLKS PASSAT diesel, 5 vit., 2,995\$
1989 TOYOTA COROLLA, aut., 1,495\$

1996 GRAND DODGE CARAVAN, moteur 3.3, tout équipé, 186,000 km, spécial 4,995\$. Un propriétaire

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

Tous ces véhicules sont éligibles à une protection sur le groupe propulseur.

AUTOMOBILES R. MÉNARD, 372-4370
500 rue Ménard, Ste-Cécile de Milton.

96 BUICK SKYLARK, 4 p., 1. équipée, 3,695\$.

95 PLYMOUTH COLT, 2,995\$

93 FORD TEMPO V6, 2,895\$

91 PLYMOUTH ACCLAIM, 1,995\$

Toutes ces voitures ont été inspectées et sont très propres. 777-2540 ou 37508369

ACURA INTEGRA SE 2000 silver, AC, gr. élect., 119,000 km, man., 13,500\$ nég. Tél: 375-2162

ACURA INTEGRA RS 1990 man., 198 km, pas de rouille, très très propre, méc. A1, 2,200\$. Eagle Talon 95, 165 km, \$3,900 405-2737

AUBAINE ! CHEVROLET CORSICA, carrosserie et mécanique A1, démarreur à distance, très propre, 190,000 km, 1,350\$. ACURA INTEGRA, extra propre, 185,000 km, noire, toit ouvrant. 2,900\$ 577-0655

670 AUTOS

AUTOS DENIS BORDUAS
2555 Principale, St-Paul
379-9357, cell. 531-4884

1997 HONDA ACCORD EX, 4 p., 4 cyl., aut., t. équipée, gar. 1 an, excellente condition., 8,500\$

1998 HYUNDAI TIBURON SE, 4 cyl., aut., 104,000 km, propre comme neuve, excellente condition.

1997 FORD ESCORT, 4 p., 4 cyl., 5 vit., très propre, excellente condition, 3,900\$

1996 MAZDA PROTEGÉ 4 p., 4 cyl., 5 vit., 154,000 km.

2x1996 SATURN, 4 cyl., 4 portes, aut., très propre, excellente condition, 3,700\$

1997 PONTIAC SUNFIRE 2 p., 4 cyl., 5 vit., 140,000 km, excellente condition

1996 PONTIAC SUNFIRE 2 p., 4 cyl., aut., 110,000 km, très propre, excellente condition

1995 PONTIAC SUNFIRE 4 p., 4 cyl., aut., excellente condition, inspection complète

1995 CORSICA, 4 p., 6 cyl., aut., 179,000 km, vérifiée au complet, excellente condition.

1995 VOLKS GOLF, 4 cyl., 5 vit., servofreins et direction, radiocassette, 4,000\$.

2001 CHEVROLET VENTURE allongé, 6 cyl. automatique, équipé au complet, 7,900\$.

1996 CHEVROLET Pick up, 4x4, 6 cyl., 5 vit. boîte de 8 pi. 146,000 km, excellente condition.

670 AUTOS

CHEV. CAVALIER Z24 1998, man., 126,000 km., parfaite condition, aucune rouille, prix 4,900\$. 378-9936

CHEVROLET CAVALIER 2004, aut., 3 mois d'usage, 1,000 km, garantie 60,000 km transférable. Prix 14,200\$. Cause: décès. 378-0741

CHRYSLER CONCORDE 1993 très propre, prix: 5,000\$ non négociable. Info: 372-6419

CIVIC SE 1993 noire, aut., A/C, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver neufs, un seul proprio, entretien minutieux, méc. et carrosserie A1. 4,500\$. SUNFIRE 1997, noire, aut., 4 p., méc. et carrosserie en très bonne cond. 2,250\$. Info: 450-770-2254

670 AUTOS

CONCORD 1994 en très bonne condition, tout équipée, 1,850\$. HYUNDAI ACCENT 1996 man., 5 vit., 4 pneus neufs, 1,950\$. JEEP YJ 1987 avec toit dur et toit mou, prix à discuter. Info: 450-405-6246

DODGE Grand Caravan Sport 2001, 3.3 L. 5 portes, tout équipée, comme neuve, 70,000 km. 378-5499.

DODGE STRATUS 1997, aut., 4 portes, tout équipée, en excellente condition, 4,400\$ nég. 776-7322

EAGLE TALON turbo 1993, noire, 151,000 km, tout équipée, A/C, man., mags, CD, freins à disque aux 4 roues, impeccable. Spécial 3,950\$. 360-6152

670 AUTOS

DRIVER-AUTO INC.

1309 Denison Est, Granby, 776-6758
2,995\$ et moins. Avant d'acheter, venez voir Contour, 2,850\$; Z-22, 2,250\$; Grand Am, 2,250\$; Civic, 2,250\$; Range 4x4, 2,250\$; Geo, 2,250\$; Voyageur, 1,995\$; Jetta, 1,995\$; Caravan, 1,650\$; Civic, 1,250\$; 323, 1,250\$; Tempo, 1,895\$; GMC, diesel, 1,500\$; Colt Van, 2,450\$.

N'oubliez pas votre 12 mois de garantie

FOCUS STATION WAGON SE 2002, champagne, 123,000 km, A/C, CD, automatique, 4 pneus hiver neufs, garantie 1 an ou 20,000 km, 10,500\$ + 2 taxes, ferme. Vincent 450-531-4757

59 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

AUTOMOBILES 112 INC

1304 Principale, Granby

378-7983

• FINANCEMENT SUR PLACE •

Les plus bas prix en région!

20 ans
1985-2005

Plus de 75 véhicules en inventaire

01 PONTIAC SUNFIRE
2 p., man., clim., CD, 89 000 km
7 995 \$

10 SUNFIRE EN INVENTAIRE

02 DODGE CARAVAN SE
t. équ., bal. de gar., 68 000 km
13 900 \$

03 TIBURON GT
t. équ., aut., cuir, «mags» 17 po, FAUT VOIR!
15 900 \$

98 VOLKS JETTA K2
man., t.équ., «mags», impeccable!
5 695 \$

Le VRAI spécialiste des 1^{er} et 2^e chances AU CREDIT CONTACTEZ-NOUS!

500\$*

applicable sur tous nos véhicules en inventaire * Sur prix affichés

GARANTIE GRATUITE SUR TOUS NOS VÉHICULES

- Remise à neuf en 110 points selon les normes Toyota
- Garantie motopropulseur 1 an/20 000 km
- Assistance routière 1 an/km illimité
- 1re vidange d'huile et changement de filtre gratuits
- Privilège d'échange de 7 jours/1 500 km max.
- Plein d'essence
- Rabais de 500 \$ aux diplômés sur véhicule certifié*
- Toyota a remporté la Pyramide de la CAA™ 18 fois sur 20, le prix de la Meilleure voiture usagée de la CAA™

USAGÉS mais CERTIFIÉS

De 1999 à 2005

Certifiés
TOYOTA

ECHO HATCHBACK LE 2004
2 en inventaire aut., 23 000 km



13 995\$

TACOMA 2000
V6, 4x4, 81 000 km



22 495\$

Estrie TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

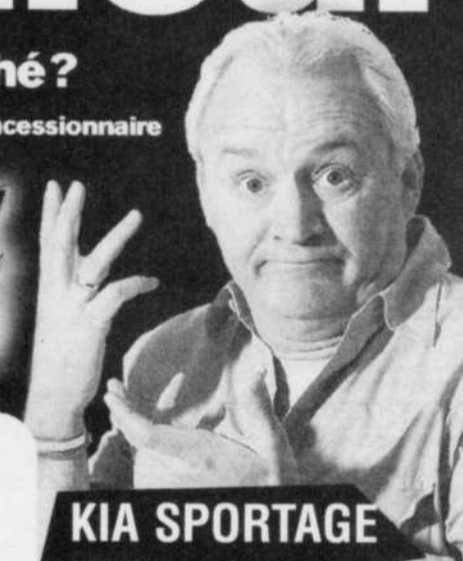
www.estrie.toyota.ca

378-8404

Granby
6, rue Irwin (Angle Principale et accès de l'autoroute)

Vous voulez payer le meilleur prix du marché?
Visitez votre concessionnaire

Charland le No1



TAURUS SE 2001



Gris, 80 200 km, tout équipé

SPECIAL 194⁹¹\$
/mois*
LOCATION
36 mois + taxes

KIA SPORTAGE 2001



4x4, étain, 56 900 km

SPECIAL 194⁶⁴\$
/mois*
LOCATION
36 mois + taxes

ASTRO CARGO 2000

Bleu, 124 800 km



SPECIAL 9 900\$
+ taxes

Plus de 30 véhicules en inventaire

CAVALIER

Automatique, 4 portes, bas kilométrage



5 EN INVENTAIRE

SPECIAL Tout inclus 159\$
/mois
ACHAT
60 mois

CHEV. VENTURE 2004

Gris, 31 000 km



SPECIAL 20 500\$
+ taxes

Occasion **on matche les prix!**

595, boul. Boivin, Granby • **372-4242**



GM
Canada

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

*1 500\$ comptant ou équivalent

5

5

5

670 AUTOS

ÉLÉGANCE AUTO

Inf.: 375-3000 ou 531-1188
1612 Principale, Granby
- LIQUIDATION -
OUVERT LE SAMEDI

AUTOS:

2001 OLDSMOBILE INTRIGUE t. équipée, cuir, 7.995\$
2001 KIA RIO 6.500\$
2001 HYUNDAI ELANTRA GLS 9.750\$
2000 CHRYSLER 300 M 8.995\$
2000 LINCOLN LS 18.500\$
2000 KIA SEPHIA 4.750\$
2000 HYUNDAI TIBURON 7.995\$
1999 MAZDA PROTEGE LX aut., 6.500\$
1999 DODGE NEON RT 6.400\$
1998 CHEVROLET MALIBU t. équipée, cuir, 3.900\$
1997 PLYMOUTH BREEZE 2.300\$
1996 HONDA CIVIC 5.900\$
1995 CAVALIER Z24 3.500\$
1995 MERCURY MYSTIC 2.800\$
1994 MERCURY TOPAZE aut., 900\$
1994 LUMINA EURO 1.500\$
1993 DODGE COLT aut., 2.600\$
1993 LINCOLN 1.800\$
1993 MAZDA 323 1.800\$
1992 BUICK REGAL 1.300\$
1992 MERCURY SABLE 1.850\$
1992 TOYOTA PASEO 3.300\$
CAMIONS:
2001 DODGE RAM 2500 quad cab. aut., pas de tps, 14.900\$
2000 KIA SPORTAGE 5.900\$
1999 RUNNER LTEE 9.500\$
1998 CHEVROLET BLAZER 10.900\$
1996 FORD EXPLORER 5.500\$
1994 JEEP CHEROKEE 3.200\$
1994 FORD RANGER 3.200\$
1992 CHEVROLET 155 4x4, diesel, 3.900\$
1991 FORD EXPLORER 4x4, 2.200\$
1988 DODGE DAKOTA 1.200\$
VANS:
1998 CARAVAN 4 pass, 6.200\$
1997 GRAND CARAVAN 4.900\$
1997 SAFARI CARGO 6.900\$
1995 PLYMOUTH VOYAGEUR 2.500\$
1997 VAN BEAUVILLE 1.200\$
1986 VAN DODGE CAMPER à l'état neuf 9.995\$

FORD ESCORT LX 1997 aut., 4 p., 2.750\$ nég.
VOLKS GOLF 1993 turbodiesel, 3.250\$ nég.
Particulier, 776-7644 ou 770-0282

FORD MUSTANG 94, impeccable, 162.000 km, moteur refait, auto. 5.000\$ nég. 776-6487.

670 AUTOS

BEL AUTOMOBILE

890 DUFFERIN, GRANBY
777-3433

02 DODGE Grand Caravan, 4 p., aut., bien équi.
01 CHRYSLER PT Cruiser, 4 p., aut. full
01 FORD F150, 4x4, cab allongée, aut.
00 FORD WINDSTAR, 7 pass., aut., b. équipée
99 PONTIAC Sunfire, 2 p., aut. air;
99 CAVALIER Z-24, man., air
99 CHRYSLER Concorde 4 p., aut. full
99 DODGE RAM 1500, KCab, v8 4x4, man A/C
99 SATURN SL2, 4 p., aut., bien équipée
98 CHEV. CAVALIER, 2 p., man.
98 SUZUKI SWIFT, 2 p., man.
97 HONDA Civic EX, aut. full
97 OLDS CUTLASS, 4 p., aut., bien équipé
96 PLYMOUTH Neon, 4 p., aut.
96 FORD TAURUS GL, 4 p., aut. full
96 DODGE NEON, 4 p., aut.
94 HONDA Accord LX, 4 p., aut. air.
94 CHEV. CAVALIER, 2 p., autom.
94 DODGE COLT mini-van, 3 p., aut.
94 BUICK REGAL, 2 p., aut. bien équipée.
94 MAZDA 323, 2 p., aut.
94 HYUNDAI ELANTRA, 4 p., man.
93 DODGE CARAVAN, 7 pass., aut. A/C
93 MAZDA 323, 2 p., man.
93 HYUNDAI ELANTRA, 4 p., man.
91 CHEV. SPINNET, 2 p., man., décapotable
89 CHEV. CAVALIER Z24, 2 p., man.
89 TOYOTA CAMRY, V6, aut., bien équipée

GEO TRAKER 89, peinture neuve, excellente condition, 3.250\$. 378-0621.

GOLF 1992 diesel, avec ou sans mags 16 po., "fast wheels" chromées. Info: pag.: 450-770-4840

GOLF DE LUXE noire 2003, manuelle, 4 p., vitres teintées, air climatisé, système d'alarme, 4 mags. Vente rapide famille s'agrandie. 266-0472.

— NOUVEAU —

HONDA ACCORD 1998
2 p., man., 2.3 Vtec, 137.000 km, tout équipée, méc. A1, 8 pneus. 11.000\$. Info: 450-372-3408

HONDA ACCORD LX 92 4 p., man., 215.000 km, très propre, peinture originale, 2.500\$. 776-6683, appelez en après-midi

HONDA CIVIC 2004, aut., 14.000 km, hybride. Cause: maladie. 20.000\$. 372-5565

HONDA CIVIC CX 1999, manuelle, rouge, 160.000 km, en bonne condition, 8.000\$. 450-777-1054.

670 AUTOS

GRANBY NISSAN INC.

433 Principale, Granby
378-9088

04 PICK-UP K.K., V6, aut., 1.400 km, noir
02 MAXIMA SE, noire, 80.000 km
02 ALTIMA aut., gris, 48.000 km
01 TOYOTA Echo, 4 p., man., 96.000 km
01 SENTRA GXE, man. vert, 79.000 km
01 SENTRA GXE, gris, man., 67.000 km
99 MAXIMA ES, 127.000 km, grise
99 ALTIMA GXE, aut., blanche, 92.000 km
99 SENTRA XE, aut., bleu, 83.000 km
99 SENTRA GXE noir, aut., 83.000 km
99 SENTRA GXE gris sable, 97.000 km
99 SENTRA XE aut., clim., bourgogne
99 ALTIMA GXE aut., étain.
98 ALTIMA GXE bourgogne.
98 MAXIMA SE noir, aut.
97 SENTRA XE, gris sable, aut., clim.
97 MAXIMA GLE, vert, t. équipé.
96 MAXIMA GLE, verte, cuir, mag, etc.
95 ALTIMA GXE, beige.
95 ALTIMA SE, aut., 131.000 km, vert.
94 ALTIMA GXE, aut., blanc, t. équipé
90 MAXIMA BROUGHAM, 171.000 km

HONDA CIVIC SI 1995, man. mags 17 po. beaucoup d'extra, 6.500\$; SUBARU IMPREZA 94, FWD, man., rouge, 2.100\$. HONDA ACCORD LX 91, man. 4 p., grise 2.100\$. 770-2424

HONDA CRX SI 1990 mags, pneus neufs, sys. son, silencieux performance, headers, trans. et embr. neufs, 179.000 km, aussi Volks Passat pour pièces. Prix à discuter. 375-2433 Dany

HONDA S2000 2002, silver, int. noir, en bonne condition, échange considéré. CHEVROLET KING CAB 4 portes, 4x4, Z71, 2004, (accidenté), tout équipé, en état de marche. SUBARU LEGACY (accidentée) outback, H6, LIBEAN 2003, tout équipée, en état de marche. JETTA 2001, 1.8 T, 35.000 km, tout équipée, reste peinture à faire. Prix à discuter. 378-3107 ou 375-9171

HYUNDAI ACCENT 2003 GSI man., toit ouvrant, 37.500 km, gris silver. Prix 8.900\$. Info: 372-9284.

HYUNDAI ACCENT GS 2001, bleu marin, 104.000 km, 2 portes, 5 vit., servodirection, bonne condition, spécial 3.900\$. 360-6152

JEEP CHEROKEE SPORT 1993, 215.000 km, 6 cyl. 4.0 L, 5 vit. manuelle, 4 pneus neufs, freins neufs aux 4 roues, antidémarrage, prix: 5.000\$ nég. Richard 450-243-1711, cell: 521-4357.

670 AUTOS

JEEP GRAND CHEROKEE LTD 1997 tout équipée, 131.000 km. Info: 450-263-6961

JETTA TDI 2000, verte, 208.000 km, 11.000\$ nég. 450-534-5165

JETTA TDI 2001, aut., A/C, 116.000 km, vert baltique, int. tissu beige, porte-vélos, démarreur à dist. Compound, 4 pneus d'hiver neufs, 14.900\$ + 2 taxes, ferme. Vincent, 450-531-4757

KIT DE BUMPER Wing-West Big mought pour Acura Integra 90 à 93. 4 pces, Carrosserie complète Acura 1992.

HONDA CIVIC LX 92 4 p., aut., 1.300. nég.
HONDA CIVIC SI 90 man., 1.000\$. nég.
372-8288, 775-7427 ou 263-1456

LUMINA van APV 1994, 2.250\$. LUMINA 1990, 127 km, 1.250\$. LUMINA 1994, 97 km, 1.850\$. bas kilo. 539-4290 ou 577-1633

MAZDA 323 1993, 190.000 km, aut., 4 pneus d'hiver neufs, batterie 2004, bonne condition, 2.100\$. 266-1689

MAZDA 323 DX 1992

aut., 2 p., 4 cyl, économique, hatchback, blanche, peinture originale, impeccable, 143.000 km, très propre, 1.975\$. 531-3824

MAZDA MX 3 95 5 vit., 4 cyl., 163.000 km, syst. de son, démarreur à distance, 8 roues avec pneus, 4.700\$ nég. Info: 776-2039

MAZDA PRECIDIA 1994

moteur V6, 2.900\$. Tél: 539-4429

MAZDA PROTEGE 2001, très propre et économique, 85.000 km. Garantie prolongée. 120.000 km. Particulier sauvez les taxes! 777-3679

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

29.95 / HEURE

ANTIROUILLE À L'HUILE PÉNÉTRANTE

À PARTIR DE 39.95\$

-Freins -Suspension -"Timing Belt", etc.

VERIFICATION DU

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

INSTALLATION DE PNEUS

GARAGE ST-GERMAIN

324, St-Jean-Baptiste, Granby

Tél: 777-2540

MERCEDES TURBO DIESEL 300D 1987 très propre, tout équipée, 3.000\$ nég. 375-6851 ou 770-0182

MX-6 MYSTERE V6, 1993, tout élect., toit, mags, CD, moteur serie "F", 4.500\$. Inf: Cat, cell: 770-2731

NEON 1996, aut., 2 portes, 133.000 km, cause de vente: maladie. Prix 2.500\$ nég. 777-3356

NEW BEETLE GLS DIESEL AUT. 2000

jaune, 90.000 km, extra propre, pneus neufs avec roues d'hiver + 4 mags d'été avec pneus, plaque protectrice en acier en dessous, vitres élect. AC, CD, cruise, sièges chauff., ailerons, déflecteurs de portes et de vitres, alarme, burlinée, coupe moteur, etc. 15.400\$ au 293-2742 ou cell. 770-0048, demandez Louise

NISSAN ALTIMA GXE 1995 grise, aut., A/C, t. équipée. 1 proprio., méc. A-1, 126.200 km, bien entretenue. 5.800\$. 372-9090

OLDSMOBILE ALERO 2002 grise, parfaite condition, int. cuir, toit ouvrant, tout équipée. Mileage élevé (AUBAINE). Info. 372-9284

670 AUTOS

NORMAND ROBICHAUD

1685 PRINCIPALE, GRANBY
(450) 378-0657

2003 NISSAN SENTRA, aut., t. équip.
2002 ECLIPSE, 6 cyl. aut. t. équipée
2002 FORD Mustang, 6 cyl. aut. t. équipée
2001 CHEVROLET Cavalier, 2 p. 5 vit.
2001 CHRYSLER P.T. Cruiser, 4 p. aut. t. équip.
2000 PONTIAC Sunfire, 4 p., 5 vit. équipée
2000 CHEVROLET Cavalier, 2 p. aut.
2000 HYUNDAI Accent GS1, 5 vit. t. équipée
2000 HYUNDAI Accent GS, aut.
2000 FORD Focus ZX3, 2 p. 5 vit.
2000 FORD Focus familial, 4 p. aut.
2000 CHRYSLER Intrepid, 4 p. aut. t. équipée
1998 FORD Escort, 4 p., aut.
1998 HYUNDAI Accent 2 p., 5 vit.
1997 PLYMOUTH Breeze, 4 p. 5 vit.
1995 HYUNDAI Elantra, 4 p. 5 vit.
1995 DODGE Neon, 4 p. aut.
1995 HONDA Civic, 4 p. 5 vit.

CAMIONS
1999 FORD RANGER, 6 cyl. aut. air, king cab
1998 CHEVROLET Traker 4x4, aut.

1995 DODGE Ram SLT, king cab, aut. t. équipé
1994 DODGE Ram SLT, 4x4, t. équipé
1992 CHEV. 2500, 4x4, king cab, aut. diesel.
1991 DODGE Dakota king cab. V8, aut.

1991 GMC Traker, 4x4, aut.
TOUS CES VÉHICULES SONT VÉRIFIÉS ET GARANTIS

FINANCEMENT DESJARDINS SUR PLACE.
PONTIAC FIREFLY 94, 2 p., man., prix: 950\$
DODGE RAM 91, 7 pass., mot. 3.3, prix: 650\$. GMC SONAMA 91, king cab, mot. 4.3, prix: 650\$. Info: 776-0909 ou 776-6860

PONTIAC GRAND AM SE 2002, automatique, 164.000 km, 4 portes, couleur bronze cuivre, air climatisé, CD, aileron, groupe élect. complet, voiture de représentant sur la route. AUBAINE 5.999\$. 360-6152

SATURN 2004 ION 2, 4 p., aut., A/C, rég. de vit., vitres, serrures, valise et miroirs électr., 19.000 km, prix 12.995\$. Info: 372-6418

SATURN SL1 1992, 4 p., 5 vitesses, pompe à eau neuve, bonne condition, 260.000 km, 1.100\$ nég. 531-0061.

SUPER AUBAINE, MALIBU 2001

V6, 85.000 km, tout équipée, 7.950\$ nég.

Info: 405-3015 ou 770-7197

SUPER OCCASION: SUZUKI X90 1996 man., 5 vit., noir, radio CD Bluepunk, jantes alum., pneus neufs, exc. méc. Prix à discuter 450-521-1421 (laissez message)

SUPER PROPRE, PARFAITE CONDITION
Pontiac Parisienne 1986, très propre, mécanique A1, 1.850\$. 375-6153, 770-0733.

SUZUKI 97, automatique, 4 cylindres, 126.000 km, bonne condition, une seule taxe, 166 de l'Église, Roxton Falls, 2.900\$. 450-548-2511, cell: 450-531-7264.

TOYOTA CAMRY 2001, noire, 4 portes, comme neuve, 62.000 km, tout équipée, air climatisé et autres, voitures très économique, 4 cylindres. Fin de contrat de location, entretenue chez le concessionnaire. Prix: 14.200\$. Ache-teur sérieux seulement. Inf: 378-9125.

TOYOTA COROLLA 99, tout équipée, automa-tique, 120.000 km, démarreur à distance, 6.500\$ nég. 450-293-1102, cell: 450-830-1102.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1996 Dodge Dakota 4x4
rouge, cabine allongée, 81 000 km,
automatique, bas kilométrage!

8 995\$



2005 Rio RS, 3 en inventaire argent, automatique, 11 995 \$

2005 Spectra LX, automatique, 9 500 km, climatiseur, 15 995 \$

2004 Kia Sedona LX, 2 en inventaire, 10 000 km, 20 995 \$

2003 Saturn Ion 3 coupé, tout équipée, 14 995 \$ ou 199 \$/mois*/48 mois

2003 Mitsubishi Lancer ES, argent, aileron, 24 000 km, 10 995 \$

2003 Mitsubishi Montero Sport, vert/beige, 15 000 km, automatique, 25 995 \$

2003 Mitsubishi Outlander XLS, rouge, AWD, 60 000 km, 19 995 \$

2002 Mazda B4000, bleu, automatique, 75 000 km, 18 895 \$

2002 Santa Fe, automatique, blanc, V6, AWD, 77 000 km, 15 995 \$

2002 Kia Magentis LX, rouge, 68 000 km, automatique, 9 995 \$

2002 Saturn L100, tout équipée, automatique, aileron arrière, 12 995 \$ ou 199 \$/mois*/48 mois

2001 Saturn LW2, 72 000 km, 12 995 \$

ou 199 \$/mois*/36 mois

2001 Saturn SC1, 45 600 km, 9 995 \$

ou 184 \$/mois*/36 mois

2001 Honda Civic DXG, argent, manuelle, 89 000 km, 11 495 \$

2001 Ford Focus 2x3, noir, manuelle, 118 000 km, 6 595 \$

2001 Ford Focus ZX3, noire, 120 000 km, 6 595 \$

2000 Saturn SL1, 84 000 km, 7 995 \$

1999 Honda Accord, noir, tout équipé, cuir automatique, 121 000 km, 16 995 \$

1999 Toyota Corolla, sable, manuelle, 114 000 km, 9 495 \$

1999 Volks Golf, 5 vitesses, rouge, 95 000 km, 5 995 \$

1997 Honda Civic EX, verte, automatique, 134 000 km, 7 995 \$

1997 Saturn SC2, 5 vitesses, noire, aileron arrière, roues «mags», 5 995 \$

* Location 36 ou 48 mois. Taxes en sus. Comptant de 995 \$.



1348 Principale, Granby
378-1404

LE GROUPE **Beaucage** Parce que vous faites partie de la famille!
de Granby



1340 Principale, Granby
777-0332



GRANBY
MITSUBISHI

1332 Principale, Granby
777-7720

Liquidation
totale
et finale

Venez nous faire une offre

19 véhicules en inventaire



2001 FORD WINDSTAR
moteur 3.8 L. t. équ., CD, 85 000 km, 11 900 \$



00 Dodge Dakota Sport
extra cab, V6, très bien équipé, 150 000 km, 11 900 \$



2000 FORD WINDSTAR LX
t. équ., grise, 93 000 km, 10 900 \$



98 Dodge RAM
longue boîte, V6, 5 vit., clim 131 000 km, réduit à 8 900 \$

Nous sommes toujours LE SPÉCIALISTE
DE LA 2^e CHANCE AU CRÉDIT

OUVERT LES SAMEDIS DE 10 H À 16 H

1311 Principale, Granby 375-3633

670 AUTOS**TOYOTA COROLLA VE 1999**

beige, 4 portes, aut., pneus d'hiver neufs, batterie neuve, freins neufs, mise au point à jour, démarreur à distance, état du véhicule A1, prix demandé: 6,200\$ nég. 372-3471, cell: 450-521-1592

TOYOTA COROLLA 1996, noire, 176,000 km, man. 5 vit., anti-démarr. démarreur à dist., déverrouillage élect., vitres teintées, très propre, 6,500\$ non nég. info: 775-9761
Photo: www.scarfacechoiniere@hotmail.com

TOYOTA SUPRA 1982, man. 5 vit., très propre, 4 pneus neufs, plusieurs pièces fournies, 1,500\$ nég. 378-4652 après 17h; 380-7495

VOLKS CABRIOLET 1993, toit neuf, 170,000 km, prix à discuter. info: 375-5160

VOLKS GOLF 92 4 p., 5 vit., 230,000 km, excellente condition, 1,650\$.

FINANCEMENT À 0% D'INTÉRÊT, AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
777-6027 ou 360-3964

WWW.CHARESTAUTO.COM

1029 DUFFERIN

Tél. 777-6665

FINANCEMENT SUR PLACE**CAMIONS**

00 Kia Sportage EX, 4x4, 5 vit., 7,995\$

99 Dodge Caravan, 7 p, full, 7,500\$

99 Nissan Frontier, aut., 4 cyl., 5,995\$

99 Dodge Caravan SE, 7 p, full, 6,900\$

98 Plym. Gr. Voyager SE, full, 6,995\$

98 F-150 XL, V6, aut., 3 p, 10,900\$

98 Dodge Ram 1500, V8, aut., 9,900\$

97 Ford F150, XL, aut., V6, 8,900\$

97 Ford F150, XL V6, aut., 8,500\$

96 Ford Windstar GL, V6, 7 p., 3,995\$

95 Chevy S-10 EXT-CAB, V6, full

AUTOS

01 Chevy Malibu LS, V6, cuir, 6,995\$

01 Saturn SC1, 3 p. 5 v., rouge, 5,995\$

01 Chrysler Intrépide SE, V6 full, 6,995\$

01 Chrysler Intrépide SE, V6, full, 7,995\$

01 Chevy Cavalier LS, 4 cyl., aut., 6,500\$

01 Kia Sephia 4 p, 4 cyl., 5 vit., 4,995\$

00 Toyota Echo 4 p, 4 cyl., 5 v, 6,995\$

99 Dodge Stratus, aut., 4 cyl. 4,995\$

99 Honda Civic LX, 4 p, 5 vit., 6,995\$

98 Cadillac Catera, full, cuir, 8,995\$

98 Chevy Cavalier, 4 p, 5 vit., 2,995\$

98 Saturn SL1, A/C, 4 p, 5 v., 4,995\$

97 Pont. Sunfire, 2 p., 5 v., 3,995\$

97 Acura Integra RS, 5 vit., 3 p, 7,995\$

97 Dodge Néon, 4 p, 4 cyl., aut., 3,995\$

97 Olds Achieva SL, V6, full, 4,995\$

97 Olds Achieva SL V6, full, 4,995\$

97 Pont. Grand Am, V6, full, 4,995\$

96 Olds Delta LSS, V6, full, 5,995\$

96 Volks Jetta 4 cyl. 4 p, aut., 3,900\$

95 Chevy Lumina, 4 p., full, 3,995\$

95 Volks Jetta t. diesel, 5 vit., 3,995\$

94 Mazda Precidia, 4 cyl., 5 v., 4,995\$

94 Cadillac Deville, cuir, full, 5,995\$

AUBAINES

97 Volks Golf 2 p, 4 cyl. 5 vit., 2,995\$

97 Pont. Firefly, 4 p., 4 cyl., 5 v., 2,995\$

93 Ford Ranger, 4 cyl. 5 vit. 2,995\$

93 Jeep Gr Cherokee, 6 cyl. full, 2,995\$

93 Plym. Voyager 7 pass., V6, 1,995\$

91 Acura Integra RS, 3 p. 5 vit. 1,500\$

91 Pont. Firefly, 3 p. 3 cyl. 5 vit. 300\$

88 Chevy S-10 4cyl, 5 v, 1,995\$

OUVERT LE SAMEDI

670 AUTOS

VOLKS JETTA 1989 turbo diesel, 5 vit., moteur refait à neuf de 15,000 km, bonne condition, 4 pneus neufs 4 saisons. info: 266-0800.

VOUS CHERCHEZ UNE BONNE VOITURE ?
1998 MERCURY MYSTIQUE LS V6, 4 portes, aut., tout équipé, 94,000 km, méc. A1, carrosserie état neuf, aucune rouille, listé à 7,500\$, au-baine 6,000\$. 378-5865

671 FOURGONNETTES

1995 DODGE CARAVAN, 7 passagers, vert forêt, V6, seulement 106,000 km, prix 3,995\$.
Info: 777-2540 ou 375-8369

CHEVROLET LUMINA APV, 1994, blanche, 7 passagers, 170,000 km, équipement élect. complet, démarreur, excellente condition, 1,900\$ ferme. 360-6152

FORD AEROSTAR ALLONGÉE 1990, très bonne condition, prix 1,100\$. info: 469-2890

MERCURY VILLAGER GS 1997, blanche, 7 passagers, 4 sièges capitaines, A/C, équipement élect. complet, impeccable, Mécanique A1. Personne âgée. Vente rapide. 3,900\$ nég. 360-6152

NISSAN QUEST 1993 tout équipée, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, très bonne mécanique, 2,650\$. info: 450-360-0797 ou 360-1964

PLYMOUTH VOYAGEUR 1993, 3 L, moteur neuf, transmission refaite, 2,300\$. Occasion unique. 378-4812

PLYMOUTH VOYAGER 1995, 216,000 km, très propre, prix 2,000\$ nég. **HYUNDAI SCOUPE** 1992, 138,000 km, légèrement accidentée arrière, toit ouvrant, vitres élect. 600\$ nég. 293-7218

VAN CHEVROLET LUMINA 1992, en très bon état, 1,850\$ nég. 378-0061

672 CAMIONS

À VOIR: GMC SIERRA 3500, 4X6, 2002, 4 portes, 50,000 km de promenade, excellent état, noir, tout équipé, entretien minutieux, 29,900\$. **EXPLORER 2000 4X4** champagne, mét., 70,000 km, vitres teintées, CD, AC, gr., élect., mags, pneus neufs. 8,950\$. 375-2203

CAMION FORD 2002, F-250, Heavy Duty 4x4, diesel, 4 portes, noir, 105,000 km, autom., rég. de vit., attache-remorque, freins élect., boîte de plastique. 450-378-6465, poste 207

CHEVROLET PICK-UP S-10 1991 mot. 4.3L, aut., 4x4, direction neuve. Prêt pour l'hiver. info: 450-549-2440 ou cell. 521-4549

CHEVROLET S-10 1993, V6, 2.8L, en très bon état. 170,000 km, plusieurs réparations effectuées. 3,900\$ nég. 777-2298

CHEVROLET TRAIL BLAZER LS 2002, 100,000 km, mécanique A1, couleur noir, très propre, 19,400\$. 372-2985.

CUBE GRUMMAN 1985 boîte 12 pi. aluminium, 175,000 km, en très bon état. 4,500\$ nég. info: 450-534-2667

DAKOTA 2001, 4 portes, blanc, vitres, sièges et miroirs électriques, radiocassette et laser, moteur 3.9L. info: 372-9284

DODGE RAM 2001, 1500, V8 5.2 L, 64,000 km, bedliner, attache-remorque, 4 pneus d'hiver neufs, 15,400\$ nég. 776-6689

F350 1995, 4 portes, 2x4, 82,000 km, mécanique, besoin légère réparation carrosserie, automatique, 5,8 L à gaz, 6,000\$ nég. 777-0402.

FORD F-150 2000, 123,000 km, moteur V6, 4.2 L, blanche, king cab, 11,000\$. info: 450-793-2354.

FORD F150 XLT 1998, 4x4 off road, 38,500 km, tout équipé, rouge, bas de case silver, 1 seul proprio, en excellente condition, mieux que A1, prix 15,000\$. info: 777-8151 après midi (12 h)

FORD PICK-UP S150, 2000, king cab, boîte courte, V6, 95,000 km, air climatisé, V6, bonne condition, 243-0295.

FORD RANGER XL 1993, 2x4, mags, boîte fibre de verre, 154,000 km, prix 3,500\$. info: (450) 772-6536 (répondeur)

GMC JIMMY 1996 4X4, mauve, 256,000 km, en bonne condition, 4 pneus neufs, beaucoup de pièces neuves, trop à énumérer 3,750\$. 522-3463

JEEP YJ 1995, 4 cylindres, plusieurs réparations effectuées, reste encore quelques réparations à faire, 3,500\$ nég. Peut être vu au 400 Cabana, Granby. Aussi bois de chauffage. 450-775-1349, 819-858-1194. Richard.

MAZDA TRIBUTE 2001, aut., V6, 4x4, 90,000 km, en bonne condition, 9,900\$ ferme. info: 450-522-4077 ou 263-0038

PICK-UP F-150, 4X4, 1990, man. 5 vit., "body lift" 2 po, échappement double 3 po, 5,700\$ nég. 372-9426, Stéphane

PICK-UP S-10 1986, 4 X 4, 160,000 km, bonne mécanique, 1,300\$. 776-5983

PLYMOUTH VOYAGER SE 94 V6, 3.3L, 7 pass. dém. à dist. pneus neufs, excellente condition, 2,500\$. 777-6027 ou 360-3964

VAN DODGE, B3500, 1986, en parfaite condition, 2,000\$ nég. Cell. 450-578-4116

673 MOTOCYCLETTES

HARLEY DAVIDSON FCHR Road king 37,000 km, 1999, avec beaucoup d'options, prix à discuter, échange considéré. 378-3107 ou 375-9171

674 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

HONDA 350 4x4, 2002 2000 km, tout équipé, poignées chauffantes + appuie-pied, avec pelle à neige. Prix, 5,500\$ nég. Christian, cell: 521-3582

HONDA TRX 300, 1994, siège passager, bonne condition, 3,000\$. 243-0295.

YAMAHA WARRIOR 1992, moteur refait, demande 1,800\$ nég. 372-8086.

675 MOTONEIGE

ACHAT ET RÉPARATION - À VENDRE:
Yamaha SRV 1985, état neuf, 750\$. Artic Cat 440cc. Cheeta 340cc. Moteurs 470, 521, 583, 670 Rave. Générateur 5000 watts. Ponts pour Safari Mach I, TNT. Beaucoup de pièces, boîte électronique. info: 293-4989, 263-0158

ACHÈTERAIS MOTONEIGE ÉLECTRIQUE en bonne condition. info: (450) 295-2821

ARTIC CAT LYNX 1992, en bonne condition. **BOMBARDIER OLYMPIQUE 1977**, moteur 340. 776-3486 ou cell. 522-3486

BOMBARDIER ELAN 71 avec carrieole. Cabine neuve, fibre de verre 1980. Remorque 6x12 freins à l'huile aux 4 roues. 546-7788

BOMBARDIER FORMULA 583 1997 très propre, reculon, 9,000 km, seat jack, carte sentier 2005, 2,600\$. Tél: 777-7142

BOMBARDIER FORMULA III 600 1996 très propre, toujours bien entretenue, 9,200 km, siège double avec dossier et carte de membre pour les sentiers incluse. 2,500\$. 777-7577

BOMBARDIER FORMULA SS 1995, 8,000 km, moteur neuf 670, suspension sport (10 pol. condition impeccable. 1,895\$. (450)293-4253

BOMBARDIER MXZ 670, jaune, 1997, moteur refait à neuf et autres pièces neuves, 2,700\$. 776-3312, 531-4860.

BOMBARDIER RAVE MXZ 600 Adrenaline 2004, SDI-HO, tout équipée, 3,000 km, 7,950\$. Guy, 469-4601

BOMBARDIER TOURING ELT, 1996, très propre, 2,000\$. 372-0091.

GRAND TOURING 500 cc, 1997, cause: maladie. Inf: 375-5087.

YAMAHA SRX 700 1999 10,500 km, pare-brise haut et bas, cond. A1. Fait vendre! 293-7757

YAMAHA V-MAX 500, 1997, dem. élect. 11,000 km, moteur neuf, chenille changée, très propre, 2,850\$ nég. 522-0051.

YAMAHA V-MAX 600 2 CYL. DX 1995, long track, siège double avec dossier, démarreur, reculon, pouces et poignées chauffants, lisses neuves, attache-traineau, toile, 20,000 km, très bonne condition, 1,800\$. Cell: 776-5591; 375-2546

677 ROULOTTES

ROULOTTE HYBRIDE 23 pi., étirée 28 pi., avec lit bunker + extension. Peut coucher 9 personnes. Utilisée 9 fois. info: 777-0581.

679 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

FIFTH-WHEEL PROWLER 1997 21/2 pi., auvent, A/C, 13,000\$. En excellente état. info: (jour) 450-548-2822 ou (soir et week-end) 450-548-2478 Roger Brunelle

KAWASAKI BAYOU 300 4X4, 1995, low-hi, avec reculon, très propre, 3,400\$. Kawasaki La-kota 300 2X4, 1995 à chaîne, reculon, semi-aut., modèle sport très propre, 2,500\$. 777-3698

680 TRACTEURS

000-ACHÈTERAIS TRACTEURS DE FERME
Peu importe l'état, aussi machinerie agricole. Équipement à foin NH. Payons comptant. Tél.: 293-0990, 293-1806.

ACHAT DE TRACTEURS DE FERME de toutes marques, de machinerie agricole et à foin N.H. 450-548-5549

TRACTEUR DE FERME, 40 hp, en très bonne condition, avec loader, demande 1,800\$ nég. 372-7316.

681 ÉQUIPEMENTS DE FERME

TRACTEUR WHITE OLIVER 1365, 4 roues motrices, très propre. REMORQUE 4'x14' avec roues de camion, idéal pour sortir du bois. info: 375-5339

682 MACHINERIE**LIFT (ÉLÉVATEUR)**

2 poteaux, 550 v. Hoffman, 7,000 lb, en très bonne condition. Estrie Toyota 378-8404, poste 234, André.

LIFT (PONT ÉLÉVATEUR)

D'ALIGNEMENT Wheeltronic, à ciseaux avec 2 jack hyd, 9,000 lb, 220 volts, en très bonne condition. Estrie Toyota 378-8404, poste 234, André.

689 PRIÈRES**REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR**

Pour faveur obtenue.

J.H.



Mme Elaine Curadeau (née Bisailon)

Son époux Alain, ses enfants Myriam (Antoine) et Maxime, ainsi que les familles Bisailon et Curadeau désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Elaine Curadeau
survenu le 15 février 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels

31859V

En souvenir

22^e ANNIVERSAIRE
du décès de

RICHARD LUSSIER
survenu le 6 mars 1983

Il est parti dans la fraîcheur de l'âge le plus beau, toi qui a fait le bonheur de ton père et ta mère et comme frère pour Céline, Guylaine, Chantal, un merveilleux mais trop court 21 ans. Nous continuons à maintenir son souvenir vivant la douleur de la perte est proportionnelle à l'amour reçu.

Ta famille

Une messe sera célébrée le 6 mars 2005 en l'église de Sainte-Cécile-de-Milton

318535V

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
COUR DU QUÉBEC (PROCÉDURE ALLÉGÉE)
455-22-001012-046

Banque Royale du Canada

Partie demanderesse
- VS -
Partie défenderesse

Dominique Mallet

AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE

PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de DOMINIQUE MALLET seront vendus par huissier le 15 mars 2005 à 10 heures au 150, rue Doyon, Ste-Sabine, Québec, conformément audit bref.

Lesdits biens consistent en 1 ordinateur de marque Acer, écran plat, disque dur Sony avec acces.; 1 imprimante couleur de marque Epson; 1 véhicule Chevrolet modèle Astro, année 1998 de couleur rouge, # série: 1GNDM19WB151967, # imm. WJT 041; 1 tracteur à gazon Yard Man, auto drive 17 HP 42 po, couleur jaune, # série: 31177 0120G1 010223CE; 1 remorque faite à la main #imm. RM18308.

Condition: argent comptant et/ou chèque visé. Marie-Claude Chicoine, huissier de justice, permis #859
Gaumont & Associés
104, rue Sud, bureau 340, Cowansville, Québec
J2K 3H1
Tél.: (450) 263-0516.
Télécopieur: (450) 263-6189

319615V

VILLE DE SAINT-CÉSAIRE

APPEL D'OFFRES

Propriétaire: Ville de Saint-Césaire
1111, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) JOL 1T0
Téléphone: 450-469-3108
Télécopieur: 450-469-5275
Courriel: ville-st-cesaire@bellnet.ca

Objet: Entretien des espaces verts municipaux

La Ville de Saint-Césaire demande des soumissions pour les travaux ci-haut décrits pour les saisons 2005, 2006 et 2007.

Le cahier des charges et la formule de soumission pourront être obtenus à l'hôtel de ville de Saint-Césaire, 1111, avenue Saint-Paul à Saint-Césaire à compter de mardi le 8 mars 2005 durant les heures d'ouverture du bureau, soit du lundi au mercredi de 8 h 30 à 16 h, le jeudi de 8 h 30 à 18 h 15 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 15.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Saint-Césaire au montant de 10 000 \$ et valide pour une période de 60 jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions sous enveloppes cachetées portant la mention « Soumission entretien des espaces verts » devront parvenir à Madame Louise Benoit, directrice générale, à l'adresse indiquée ci-dessus le ou avant le jeudi 24 mars 2005 à 11 heures, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

La Ville de Saint-Césaire ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Césaire ce 1er mars 2005.
Louise Benoit
Directrice générale

318594V

Horoscope



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Avec le Soleil de votre époque anniversaire, vos capacités intuitives accrues vous permettent d'évaluer avec plus de justesse les intentions inavouées d'autrui. Alors faites confiance à vos pressentiments. Le bonheur immédiat se trouve dans de nouvelles conditions d'ordre matériel, qu'il s'agisse d'acquisitions ou de l'augmentation de votre confort domestique.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

La Lune en Capricorne, angulaire au Bélier, risque de vous faire ressentir un stress disproportionné par rapport à ce qui le cause. En cas d'énerverment, vous devriez prendre le temps de respirer profondément et de faire un peu d'introspection. Grâce à l'arrivée de Mercure dans votre Signe, vous constaterez que la situation réelle est nettement moins dramatique que la perception que vous en aviez.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

L'alimentation et la gastronomie joueront sans doute un rôle important pour vous aujourd'hui. Vos relations peuvent se consolider lors d'une sortie au restaurant ou en recevant des gens à souper chez vous. Une annonce spectaculaire peut survenir autour d'un bon repas, vous rendant plus optimiste à l'endroit d'une situation qui vous déroutait.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Un événement pourrait servir à renforcer vos liens familiaux ou certaines amitiés de longue date. D'une manière générale, vos rapports avec des individus que vous connaissez depuis longtemps risquent d'être plus bénéfiques que les échanges avec de nouvelles connaissances. Vous pouvez vous fier à tout ce qui a déjà subi le test du temps.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Le passage de la Lune en face de votre Signe, en Capricorne, vous réserve un week-end stimulant. Un événement viendra confirmer que vous êtes bel et bien en avance sur un adversaire ou compétiteur. Les modifications apportées à votre apparence seront salutaires si vous faites ce qui vous plaît vraiment. Écoutez-vous plutôt que de suivre les conseils d'autrui.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il est préférable de ne pas aller quelque part à reculons. Désistez-vous plutôt que de vous soumettre à une activité qui ne vous dit rien. D'une manière générale, pour pouvez facilement obtenir satisfaction aujourd'hui, sans faire de compromis, ni devoir chercher trop loin. Le seul piège à éviter serait de devenir inutilement autoritaire envers autrui.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

La Lune en Capricorne favorisera pour vous les activités de groupe et l'interaction sociale. Les personnes qui vous intriguent vous accueilleront volontiers dans leur groupe si vous leur témoignez de l'intérêt. Ne soyez pas timide et saisissez votre opportunité. Un geste audacieux ou courageux pourrait vous valoir admiration et reconnaissance.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Tandis que la Lune parcourt le Capricorne, vous allez devoir faire preuve d'encore davantage de diplomatie - et cela ne sera peut-être pas facile. Il serait souhaitable d'écarter tous sentiments et comportements issus de l'orgueil et de faire un effort d'humilité. Toutefois, Jupiter en Balance viendra contrer cette influence Lunaire sévère en vous offrant une belle surprise...



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Tant que Vénus se situera au trigone de votre Signe, l'époque se prêtera bien à apporter quelques changements bénéfiques à votre demeure. Vous serez en mesure de rendre votre environnement plus fonctionnel et plus confortable en appliquant des modifications pratiques et esthétiques. Vos proches aimeront d'autant plus venir vous rendre visite.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Votre popularité accrue peut éveiller l'envie de gens qui vous côtoient. Faites votre possible pour n'exclure personne d'une activité ou d'une conversation. Un compliment reçu publiquement pourrait vous gêner face aux autres. La présence d'esprit et l'humour seront vos meilleurs outils pour dissiper un malaise. Tâchez d'avoir la répartie facile!



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

La présence de la Lune en Capricorne crée un climat méthodique et efficace à l'intérieur duquel vous fonctionnez admirablement. Les personnes qui vous côtoient se montrent conciliantes et coopératives. Vous pouvez vous permettre de prendre le contrôle d'une activité de groupe et de donner des directives. Dans l'intimité, c'est également vous qui tiendrez les rênes.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

En intensifiant votre beauté intérieure, vous deviendrez irrésistible à l'extérieur. Une réduction de votre niveau de stress peut être obtenue facilement en pratiquant un sport ou une activité physique. De l'aide peut provenir de nouvelles fréquentations. Alors recherchez la compagnie d'individus qui appliquent un mode de vie sain et spirituel que vous aimeriez partager.

3^e anniversaire du décès



PAIX

A la douce mémoire de
Jean-Guy Lapierre
survenu le 5 mars 2002

Depuis trois ans que tu as entrepris ton dernier voyage. Tu demeures toujours présent dans nos pensées, ayant à jamais le souvenir de ton visage, de ta présence et de ta joie de vivre, nous te souhaitons le meilleur des repos. N'oublie jamais tout l'amour que nous avons pour toi.

Ton épouse Annette, tes enfants, petits-enfants et conjoints.

Une messe sera célébrée le 6 mars à Bonsecours.

318526V

... En souvenir



20^e anniversaire de décès
M. Alcide Jeanson
survenu le 2 mars 1985

Quelque part tu vis une nouvelle vie depuis vingt ans,
Quelque part dans un monde paisible et merveilleux,
Quelque part où le soleil brille d'une clarté divine,
Quelque part ton âme a trouvé la lumière.

Nous tous, ici-bas, nous nous réconfortons à la pensée que tu connais désormais la paix.
Nous tous, ici-bas, nous sommes reconnaissants pour ces belles années vécues dans ton sillage.
Nous tous, ici-bas, nous te remercions pour tout.

Une messe sera célébrée le dimanche 13 mars 2005 à 10 heures en l'église de Bonsecours.

Ta famille

318520V

REMERCIEMENTS



suite au décès de
Mme Marie-Marthe Haman

Ses filles, Sylvie, Luce, Lucie ainsi que leurs conjoints et petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Marie-Marthe Haman
survenu le 15 février 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

318590V

REMERCIEMENTS



Mme Clotilde Barabé Desgreniers

Les enfants de Mme Clotilde Barabé Desgreniers désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

leur mère
survenu le 13 février 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

318521V

1^{er} anniversaire du décès de



Rosaire Pelletier
8 mars 2004

Le souvenir d'un cœur aimé demeure et jamais ne meurt car tout ce qu'il a semé avec amour durant son existence restera gravé dans nos cœurs à jamais. Que tous les souvenirs heureux immortalisent d'une certaine manière la présence de cet être qui était si cher.

Ton épouse et tes enfants

Une messe sera célébrée le 8 mars à 7 h 30 en l'église St-Joseph.

318521V

Suite au décès de



M. René Bessette
survenu le 25 février 2005 à l'âge de 49 ans

Son épouse Manon Moquin (Mathieu, Martine, Martin), son fils Lee (Caroline Noisoux), ses parents, Wilfrid et Laurentia Bessette, ses soeurs, Lyne (Pierre Duval), Manon (Donald Gendreau) et ses nièces Sonia, Katherine et Caroline désirent remercier bien sincèrement parents et amis pour leurs témoignages de sympathie.

Nous en sommes grandement reconnaissants.

Remerciements

318618V

20^e anniversaire du décès de



M. Rolland Gareau
survenu le 4 mars 1985

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton épouse, les enfants, leurs conjoint(e)s et les petits et arrière-petits-enfants

318521V

REMERCIEMENTS

Ses enfants, Louise (Robert Chicoine), Diane (André Simard), Sylvie (Yves Gazeille), ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Mme Thérèse Tremblay (née Beauregard)
survenu le 3 février 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

318591E

Décès



CÔTÉ
M. Guy
1952-2005

Le 2 mars 2005, à l'âge de 52 ans, est décédé Guy Côté, époux bien-aimé de Lise Parent, demeurant à Granby. Il était le fils de Thérèse Provencher et de feu Julien Côté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Lise, ses enfants: André (Élisabeth Gince), René (Mylène Rousseau), Nathalie (Pascal Auclair); ses petits-enfants qu'il aimait tant: Joanie, Jean-Frédéric, Noémie, Mélyane, Louis-Philippe et Samuel; ses frères: Léon, Marcel (Lucie Charbonneau), Alain (Claire Myre), Mario (Nancy Blanchard); ses beaux-frères: Raynald Parent ("Le beau-frère"), Rolland Parent (Georgette St-Jean), Robert Parent (Georgette Laplante), Maurice Parent (Gisèle Racicot); sa belle-mère Reine Parent ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 12 mars, à 15 h, en l'église St-Joseph, sous la direction de la

**MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD** LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

Les cendres seront déposées au futur Complexe Funéraire Girardot & Ménard, à une date ultérieure. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon, samedi journée des funérailles, à compter de 11h30. 05-09-12



BOULET
Monsieur Denis
1936 - 2005

Subitement à son domicile de Brigham, le dimanche 27 février 2005, à l'âge de 68 ans, est décédé Monsieur Denis Boulet, époux bien-aimé de Madame Thérèse Mandeville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Claire Delorme), Alain (Carole Piette), Sylvie (Rock Piette), Denis Jr. (Marie-Claude Ducharme) et Sarah (Marco Grenon), ses petits-enfants: Ann Sophie, Samantha, Karianne, Jonathan, Mathieu, Jessica, Pierre Félix et Carol Ann, ainsi que son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le samedi, 5 mars 2005, à 11 h en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Cowansville. La famille recevra vos témoignages de sympathie à l'église à compter de 10 h. La célébration sera suivie de par la mise en place des cendres au Columbarium Désourdy Wilson au 109, rue William à Cowansville. Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Hôpital B.M.P., 950 Principale, Cowansville, QC J2K 1K3, seraient appréciés (formulaires disponibles à l'église). Les arrangements ont été confiés à la

Maison Funéraire
Désourdy Wilson
104 Buzzell,
Cowansville, QC J2K 2N5
Tél.: (450) 263-1212
Téléc.: (450) 263-9557
info@desourdywilson.com

Réseau Dignité

3-4-5



MEUNIER
Alice
1911 - 2005

Au Centre hospitalier de Granby, le 3 mars 2005, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Alice Meunier, épouse en premières nocces de feu Georges Cyr et en deuxièmes nocces de feu Léonidas Brodeur, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert, Juliette (feu Réal St-Hilaire), Georgette, Suzette (feu André Brodeur), Roger (Joanne Guérard), Jeannine (Jean Desrosiers); ses petits-enfants: Jean-Pierre Cyr, Nicole et Joanne St-Hilaire, Manon, Carole, Sylvain, Stéphane, Daniel et Nina Tétrault, Christian, Huges, Caroline et Chantal Brodeur, Catherine, Chantal et Patrick Cyr, Nancy, Camille et Jean-Marc Desrosiers, ainsi que leurs conjoint(e)s. Elle laisse aussi ses arrière-petits-enfants, ainsi que les enfants de feu Léonidas Brodeur: feu Lise (feu Fernand Morisseau), Jean (feu Lise Champagne), Jocelyne (feu Jean-Paul Leduc), Jacques, feu Denis (Lucille Bureau), Danielle (Yves Colette), feu André (Suzette Cyr), feu Richard (Yolande Gibeau), Louisette, Alain, feu Michel. Elle était la soeur de Irène (feu Eugène Lauzière), feu Marguerite (feu Bernard Maillé), feu Gérard (feu Thérèse Gaucher), Marie-Rose (feu Philippe Germain), Alphonse (Béatrice Hébert). Elle laisse également de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Mme Meunier repose au salon de: Les Jardins funéraires Bessette 997, des Colombes (angle St-Jude N), Granby
Tél.: (450) 777-1171
ou 1 888 730-6666
Téléc.: (450) 777-4393
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles auront lieu le lundi, 7 mars 2005, à 11 heures en l'église Ste-Famille de Granby. Suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier. (4-5-7)

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE BEDFORD NO 460-04-002480-059 COUR DU QUÉBEC (Chambre civile) Le 25 février 2005

PRÉSENTE: Robert Millette, greffier-adjoint
PRISCILLE AUGER, Partie demanderesse, - VS -
STÉPHANE HAMEL, Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné de comparaître au greffe de cette Cour, situé au 77 de la rue Principale, salle 1.32, à Granby, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal «La Voix de l'Est». Une copie de la requête en déchéance d'autorité parentale a été remise au greffe à votre intention. Granby, le 25 février 2005. Robert Millette, greffier-adjoint 318576V



QUESNEL
M. Jean-Louis
1928 - 2005

Au CHUS, Fleurimont le 27 février 2005, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Jean-Louis Quesnel, époux bien-aimé de Mme Jeannine Turcotte, demeurant à Granby.

Outre son épouse, Jeannine, il laisse dans le deuil ses enfants: Louis-Paul (Judith Dion), Pierre (Sylvie Russell), Hélène (Daniel Levasseur), Claude (Sylvie Béliveau), Renée (Réjean McNicoll), ses 7 petits-enfants: Sébastien, Dominique, Marylène, Audrey, Patrick, Carl, Andréanne. Il était le frère de feu Laurette (feu Gérard Carignan) Thérèse, le beau-frère de feu Jean-Claude Turcotte (Gisèle St-Pierre), Marielle Turcotte (feu Fernand Dubé), Louis-Philippe Turcotte, Henri-Jean Turcotte (Nicole Ferron), Marguerite Turcotte (Marcel Léveillé). Il laisse aussi dans le deuil ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et plusieurs amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS, Fleurimont ainsi que le Dr Richard Gosselin pour les bons soins prodigués à M. Quesnel.

La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie, samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 12h (midi). La célébration de la parole aura lieu le samedi, 5 mars 2005 à 14h, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette 997, des Colombes (angle St-Jude N.) Granby
Tél.: (450) 777-1171 ou 1 888 730-6666
Téléc.: (450) 777-4393
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Suivie de la mise en place au Columbarium Les Jardins Funéraires Bessette. En guise de sympathie des dons à la Fondations des maladies du coeur du Québec seraient grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. 1-4-5

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faillite de:
9142-3863 QUÉBEC INC.
Granby (Québec)

AVIS est par les présentes donné que la débitrice susdite a fait cession de ses biens en date du 1^{er} jour de mars 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21 mars 2005 à 10 heures au BUREAU DU SYNDIC au 317, rue Racine à Granby QC J2G 3B6.
DATE DE GRANBY, ce 2 mars 2005.
JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC.
et Normand J. Turcotte CGA
Syndic
Bureau de: JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC.
Syndics licenciés
C.P. 218, Granby QC J2G 8E4
Téléphone: (450) 375-3702
Télécopieur: (450) 375-4407 318612V



POTVIN
(Benjamin)
Mme Yvonne
1916-2005

Au Foyer Farnham, le 4 mars 2005 à l'âge de 88 ans est décédée Mme Yvonne Benjamin épouse de feu Albert Potvin demeurant à Farnham.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Françoise Gemme), Pierrette, Réal, Micheline (Jean-Luc Dalpé), Colette, Michel (Noémi Amaral), Jules (Monique Chaput), Mireille (Yvon Dubé), Clément, Luc (Angèle Fournier), François, Yves, Lync (Yves Miniou). Ses 24 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis.

Mme Potvin sera exposée le dimanche 6 mars à 14 h au salon funéraire:

**SALON FUNÉRAIRE
F. & J.M. DESOURDY INC.**
205 PRINCIPALE EST
FARNHAM

TÉL.: (450) 293-4474 TÉLÉC.: (450) 293-8525
fjmdesourdy@qc.aira.com

Les Funérailles auront lieu le lundi 7 mars à 10h30 en l'Église St-Romuald suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham. Heures des visites: dimanche de 14 à 17 h et 19 à 22 h. Lundi, ouverture à 9h00. 05



BEAUDRY
Gaston
Saint-Hyacinthe
1919 - 2005

À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont le 4 mars 2005 est décédé à l'âge de 85 ans M. Gaston Beaudry, époux de feu Florine Beaugard, demeurant à Saint-Hyacinthe et autrefois de Saint-Césaire. Il laisse dans le deuil ses deux filles: Lyse (Claude Langelier) de Chambly et Louise (Denis Boutin) de Saint-Hyacinthe, ses petits-enfants, Alex (Marie-Josée), Jasmin, Mathieu et Maxime, sa compagne Claire Jetté Goyette, sa soeur Berthe (Feu Adrien Viens) de Longueuil, son frère Laurier (Lucienne Massé) de St-Hyacinthe, sa belle-soeur Estelle Perron Beaugard de Laprairie, plusieurs neveux et nièces. M. Beaudry sera exposé le dimanche 6 mars 2005 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h à la

Résidence funéraire Mongeau
Réseau Dignité
1115 Girouard ouest
St-Hyacinthe

Les funérailles auront lieu le lundi 7 mars 2005 à 11 heures en l'église Ste-Eugénie de Douville. Lundi le salon sera ouvert à compter de 9 h.

1^{er} anniversaire de décès
Mme Marie-Berthe
Gosselin (née Racicot)
survenu le 10 mars 2004

*Il y a 1 an. Dieu venait
te chercher pour un monde
meilleur afin que tu n'aies plus
à souffrir. Au plus profond de
notre coeur, nous te gardons à
l'intérieur de nous. Comme dans
un coffre où l'on y a déposé tout
ce que l'on a partagé avec toi,
les joies, les peines, la générosité,
ton amour, la chaleur humaine et
surtout ton coeur de maman.*

*On te dit merci pour tout et
tu resteras
toujours
dans les pensées de
ceux qui t'aiment.*



Tes enfants et leurs conjoints,
tes petits-enfants
et arrière-petits-enfants.

318586V

1^{er} anniversaire
du décès de

**M. Yvon
Côté**
survenu
le 1er mars 2004



*« Mourir est bien peu
de chose quand
on continue à vivre
dans le coeur
des autres »*

Tes enfants

318577V

Décès



CHAMPIGNY
M. Gilles
1940-2005

À Granby, le 2 mars 2005, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Gilles Champigny, demeurant à Granby, fils de feu Albert Champigny et de feu Germaine Proulx.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Martin (France Graveline), Sonia, Patricia (Marc Desharnais); la mère de ses enfants Monique Messier ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 5 mars, en l'église St-Joseph à 11 h 30, sous la direction de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

Les cendres seront inhumées au cimetière Mgr Pelletier, à une date ultérieure.

A NOTER que la famille sera présente à l'église afin de recevoir les témoignages de sympathie, samedi journée des funérailles, à compter de 11 h.

Des dons à Opération Enfants Soleil seraient appréciés. Formulaire disponibles à l'église ou au bureau du salon funéraire. 04-05

Savage
M. Russell
1920 - 2005

Au CHUS, site Bowen, le 3 mars 2005, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Russell Savage, époux de feu Phyllis Hayes et de Marilyn Kibling, demeurant à South-Stukely.

Il laisse dans le deuil sa fille: JoAnn (Michael); ses petits-enfants: Catherine & Paul; les enfants de Marilyn: Barbara, Peter, Betsy, Susan, Nancy et leurs enfants. Ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. Sous la direction de

Les Résidences Funéraires
Bessette
5034, rue Foster, Waterloo
Tél: 450-539-1606 ou
1-888-730-6666
Téléc: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le mardi, 8 mars 2005 à 14h, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette. Inhumation au cimetière de Stukely-sud à une date ultérieure.

La famille recevra les témoignages de sympathie, mardi, jour des funérailles, à compter de 12 h (midi).

En guise de sympathies, des dons à la Fondation des maladies du Cœur du Québec ou de l'Association pulmonaire du Québec ou une oeuvre de charité de votre choix seront grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. 5-7

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



DUPONT
DUHAMEL
Mme Rita
1926 - 2005

"Elle était le bonheur de sa famille, elle en restera l'Ange gardien."

Subitement, à son domicile, le 2 mars 2005, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Rita Duhamel, née Dupont, demeurant à Granby, épouse de feu Philippe Duhamel.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Mario (Helen Gaucher); Carole (Léonard Surette); Lynda (Normand Martin); Manon (Réal Lavoie); Gaétan (Lyse Hurtubise). Ses petits-enfants: Hugo, Katy (Patrick Sirard), Roxanne, Philippe et Kevin. Ses 2 arrière-petits-enfants: Cédric et Laurie. Ses frères et sa soeur, Réal (Thérèse Major); Normand (Lucille Messier); Suzanne (feu Claude Brodeur), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s, et plus particulièrement M. René Messier.

Les funérailles auront lieu le samedi 12 mars. Le convoi funèbre partira des salons de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera célébré à 11 heures. Les cendres seront inhumées au cimetière Mgr Pelletier, à une date ultérieure. A noter que la famille recevra les témoignages de sympathie samedi, journée des funérailles à compter de 9 h au salon funéraire. (5-9-11)



GINGRAS
Mme Thérèse
1918 - 2005

À Granby, le 26 février 2005, à l'âge de 86 ans est décédée Mme Thérèse Gingras, née Gravelle, demeurant à Granby, épouse de feu Marcel J. Gingras.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Gilbert Mc Craw), Louise (Marcel Papineau), Michel (Lucie St-Pierre), Robert (Sylvie Ratelle); ses petits-enfants: Alexandre, Philippe, Isabelle, feu Annie, Stéphane, Olivier, Élise, Simon, Jean-Michel, Marie-Joëlle. Elle était la belle-soeur de feu Léo Gingras (Gisèle Malo), Gaétan Gingras (feu Francine Lapointe). Lui survivent aussi ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi, 5 mars. Le convoi funèbre partira des salons de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église Ste-Trinité, où le service sera célébré à 13 h, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin. Les heures de visites seront vendredi de 19 à 22 h. Ouverture des salons samedi, journée des funérailles, à compter de 11 h.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Granby seraient appréciés. Formulaire disponibles au bureau du salon funéraire. (1-4-5)



Lapalme
M. Gaston
1919 - 2005

Au Centre Gériatrique Courville de Waterloo, le 3 mars 2005, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Gaston Lapalme, fils de feu Albert Lapalme et de feu Rachelle Camirand, demeurant à Foster.

Il laisse dans le deuil sa soeur: Claire; son beau-frère: Myrton Allen. Il était le frère de: feu Jacques, feu Richard. Il laisse aussi ses neveux et nièces: Robert (Nicole), Barbara (Georges), Geoffrey (Claudia), Joanne (Richard), Peter (Carole), ainsi que plusieurs petits-neveux et petites-nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier Mme Lorraine MacDonald ainsi que le personnel du Centre Gériatrique Courville pour les bons soins prodigués à M. Lapalme.

M. Lapalme repose au salon de: **Les Résidences Funéraires Bessette,**

5034 rue Foster, Waterloo
Tél: 450-539-1606 ou
1-888-730-6666
Téléc: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil: dimanche de 19h à 21h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 9h30 jusqu'au départ du salon à 10h50.

Les funérailles auront lieu le lundi, 7 mars 2005 à 11h, en l'église St-Bernardin de Waterloo. Inhumation au cimetière de la paroisse à une date ultérieure.

En guise de sympathie des dons à la Fondation du Centre Gériatrique Courville seraient grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. 05-07

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider
www.epilepsy.ca

Mme Jacqueline
Grandbois Tremblay
10 mars 2005

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent.

Maman, tu étais le soleil de nos vies, le ciel bleu des jours de pluie. Il y a 5 ans tu partais pour un long repos. Depuis tu nous accompagnes chaque jour à travers les regards, les gestes, les paroles de certains d'entre nous. Parfois cela nous fait rire souvent, nous ressentons une grande tristesse. Ce qui nous manque le plus: ta grande douceur, ton humour, ta grande sagesse et surtout ton écoute affectueuse et attentive. Nous t'aimons.

Tes enfants
Une messe sera célébrée à l'église St-François-Xavier à Bromont, le 13 mars 2005 à 10 h. 318579V

1er anniversaire
du décès de

M. Gilles Lacroix
survenu le 3 mars 2004

Maintenant 1 an que tu nous as quittés.
Ton départ fut douloureux.
Ma grande consolation, c'est de ne plus te voir souffrir.
Tu resteras gravé dans mon cœur à jamais.
Nous nous consolons en nous disant que tu seras aux portes du paradis pour nous accueillir.

Avec notre amour,
Jacqueline, tes enfants et petits-enfants

Une messe sera célébrée le dimanche 6 mars, à 11 h, en l'église St-Eugène.

Remerciements

Ses enfants, leur conjoint(e) ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Lucienne Delorme
(née Dorais)
survenu le 16 février 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

À l'écoute
de vos choix
Service de préarrangements funéraires

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs
997, DES COLOMBES À GRANBY
BROMONT • ROXTON POND
VALCOURT • WATERLOO
(450) 777-1171
SANS FRAIS : 1 888 730-6666
www.famillebessette.com

Girardot & Ménard
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Julie Girardot
Jacques Girardot

Ouverture du Complexe funéraire, dès le printemps 2005, près du cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

D'ici l'ouverture, nous offrons toujours nos services au

170 Dufferin, Granby
372-4498

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

- Discours pédant.
- Prodigue de l'aide à quelqu'un - Se fait avec du cidre.
- Orientation - Brefs exposés sur une question.
- Dans ce pays - Supérieure d'un couvent - Baie des côtes d'Honshu.
- Substance riche en calcaire - Le moment de rêver.
- Milieu étroit et fermé.
- Ouvert de force.
- Se joue avec des pions - Agence centrale de renseignements - Rend son homogénéité à.
- Intransigeant - Coule en Russie.
- Se promène sans but - Sommeil artificiel.
- Qui aime à railler - Excrément.
- Se servir d'un stylo - Troisième personne.
- Connus - Amertume profonde.
- S'emploie à Cuba - Affirmer ce qu'on sait être faux - Marque l'intensité.
- Sert à guider un cheval - Assécher une plaie.
- Embellie - Marque la possession.
- Interprète - Individu.
- Dans l'alphabet grec - Fouille.
- Minéral argileux potassique à structure feuilletée - Médecin spécialiste.
- Ornements architecturaux - Atomiseur.
- Narine du cheval - D'une couleur noire.

■ SOLUTION AU PROCHAIN

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1401

1	C	A	L	V	A	D	O	S		C	A	P
2	O	R	A	I	S	O	N		L	O	G	O
3	N	A	I	T		T	C	H	A	D	O	R
4	C		D	E	S		T	A	P	A	N	T
5	R	A	S		O	S	I	D	E		I	O
6	E	N		N	I	C	O	D	E	M	E	
7	T	O	R	E		I	N	O		O		V
8	I	N	E	R	M	E		C	O	T	R	E
9	S	Y	L	V	E		S	K	I	E	U	R
10	E	M	A	I	L	L	E		S	U	I	T
11	R	A	T		B	I	S	C	O	R	N	U
12	T	E	X	A	N		A	N	S	E	S	

VERTICALEMENT

- Détruire complètement.
- Racine vomitive - Administration chargée de l'entretien des voies de communication.
- Plante vivace - Qualifie un alphabet.

MC1402

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Philomène



Ben



Mots mystères

MM1402

MYTHOLOGIE - Un mot de 6 lettres

ACIS
AJAX
ALCIDE
ANTEE
APHRODITE
APSARA
ARIANE
ATTIS
AUGIAS
CELTIQUE
DANAE
DEESSE
DEITE
ECHO
EFRIT
EGEE
EPONA
ERATO
EROS
ETEOCLE
EUROPE
FABLE
GRIFFON
HERA
HORUS
ION

ISMENE
ITHAQUE
JANUS
JOCASTE
JUNON
LATONE
LUPERCUS
MINERVE
MINOS
MORPHEE
NAPEE
NEMEE
NEREE
PANTHEON
PROTEE
RHEA
ROMAINE
SHIVA
TANIT
THETIS
TROLL
ULYSSE
URANIE
VENUS
VICHNOU
VULCAIN

A N O P E L C O E T E F R I T
P E O E D I C L A U G I A S R
H V U L C A I N Q E U R O P E
R R R U I S T I U S I C A R E
O E A O O E T Q E L P A V O R
D N N N E L A S A T Y P I T O
I I I H E H U T H E S S H E S
T M E C T N O P T E H A S E U
E O A I E N H R E I R R C E N
N R N V E O C G U R S A D O A
I P A N T H E O N S C M E J J
A H D A A R I A N E H U E U A
M E R P N N O F F I R G S N X
O E D E I T E L B A F E S O E
R T H E T I S E L E E M E N E

Solution du dernier problème: **EMBOUCHURE**

Obtenez le journal à votre porte à tous les matins sans vous déplacer

et économisez sur le prix en kiosque

1,97\$ par semaine

1,72\$ par semaine (camelot motorisé)

comparativement au prix en kiosque pour 6 jours

Abonnez-vous en appelant au 375-4555

La Voix de l'Est

Pensée

« Ce que bien des gens veulent ne correspond pas toujours à leurs désirs les plus profonds. »

Le sourire matinal

Le moment où les chaussures neuves font le plus mal, c'est quand on en achète pour toute la famille.

Statistiques

SAMEDI 05 MARS 2005 - LA VOIX DE L'EST 66

Hockey

LHJMQ Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION OUEST

Équipe	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
x-Shawinigan	63	30	21	10	2	184	165	72
x-Rouyn-Noranda	62	26	21	10	5	229	216	67
x-Gatineau	64	28	27	5	4	195	224	65
Drummondville	61	25	24	7	5	189	187	62
Victoriaville	63	24	31	4	4	169	219	56
Val-d'Or	63	19	33	9	2	168	211	49

SECTION EST

x-Rimouski	64	40	17	4	3	292	218	87
x-Chicoutimi	63	37	16	5	5	242	191	84
x-Québec	63	33	21	5	4	238	183	75
x-Lewiston	63	29	26	8	0	196	188	66
Baie-Comeau	62	20	34	4	4	176	253	48

SECTION ATLANTIQUE

x-Halifax	62	38	14	8	2	223	156	86
x-Moncton	64	34	22	6	2	193	161	76
x-Cap-Breton	63	28	26	6	3	186	182	65
I.-P.-E.	62	23	34	5	0	177	235	51
Acadie-Bathurst	62	17	36	6	3	141	209	43

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Acadie-Bathurst 1 Lewiston 0
Rimouski 3 Victoriaville 2

Jeudi 3 mars
Rimouski 6 Chicoutimi 5 (P)

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax
Moncton à I.-P.-E.

Lewiston à Cap-Breton
Québec à Chicoutimi
Rimouski à Baie-Comeau
Victoriaville à Rouyn-Noranda
Gatineau à Shawinigan
Drummondville à Val-d'Or

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Mercredi 9 mars
Baie-Comeau à Halifax, 19h00.
Lewiston à Québec, 19h00.
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Acadie-Bathurst 1 Lewiston 0
Rimouski 3 Victoriaville 2

Jeudi 3 mars
Rimouski 6 Chicoutimi 5 (P)

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax
Moncton à I.-P.-E.

Lewiston à Cap-Breton
Québec à Chicoutimi
Rimouski à Baie-Comeau
Victoriaville à Rouyn-Noranda
Gatineau à Shawinigan
Drummondville à Val-d'Or

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Mercredi 9 mars
Baie-Comeau à Halifax, 19h00.
Lewiston à Québec, 19h00.
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Acadie-Bathurst 1 Lewiston 0
Rimouski 3 Victoriaville 2

Jeudi 3 mars
Rimouski 6 Chicoutimi 5 (P)

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax
Moncton à I.-P.-E.

Lewiston à Cap-Breton
Québec à Chicoutimi
Rimouski à Baie-Comeau
Victoriaville à Rouyn-Noranda
Gatineau à Shawinigan
Drummondville à Val-d'Or

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Mercredi 9 mars
Baie-Comeau à Halifax, 19h00.
Lewiston à Québec, 19h00.
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Acadie-Bathurst 1 Lewiston 0
Rimouski 3 Victoriaville 2

Jeudi 3 mars
Rimouski 6 Chicoutimi 5 (P)

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax
Moncton à I.-P.-E.

Lewiston à Cap-Breton
Québec à Chicoutimi
Rimouski à Baie-Comeau
Victoriaville à Rouyn-Noranda
Gatineau à Shawinigan
Drummondville à Val-d'Or

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Mercredi 9 mars
Baie-Comeau à Halifax, 19h00.
Lewiston à Québec, 19h00.
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Acadie-Bathurst 1 Lewiston 0
Rimouski 3 Victoriaville 2

Jeudi 3 mars
Rimouski 6 Chicoutimi 5 (P)

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax
Moncton à I.-P.-E.

Lewiston à Cap-Breton
Québec à Chicoutimi
Rimouski à Baie-Comeau
Victoriaville à Rouyn-Noranda
Gatineau à Shawinigan
Drummondville à Val-d'Or

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Mercredi 9 mars
Baie-Comeau à Halifax, 19h00.
Lewiston à Québec, 19h00.
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

LHJMQ Les meneurs

Parties d'hier non comprises

LES MARQUEURS

Joueur	M	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	56	57	84	141
Boisclair, Maxime Chi	63	48	51	99
Pouliot, Marc-Antoine Rim	64	39	57	96
Desharnais, David Chi	63	31	62	93
Roussin, Dany Rim	63	43	49	92
Lascek, Stanislav Chi	48	16	68	84
Picard, Alexandre Lew	59	36	44	80
Bourret, Alex Lew	58	29	51	80
Hennessy, Josh Qué	61	33	43	76
Aubin, Brent Rou	62	34	40	74

LES GARDIENS

Joueur	M	V	D	N	BI	Moy.
Ellis, Julien Sha	53	27	17	9	4	2,30
Crawford, Corey Mon	46	25	15	5	6	2,45
Joyal, Maxime Qué	50	26	16	4	3	2,56
Churchill, Jason Hal	51	27	16	8	4	2,57
Houle, Martin Cap	52	24	18	3	5	2,60

Ligue Promutuel Séries éliminatoires

Demi-finales (4 de 7)
ASBESTOS VS FARNHAM

Vendredi 4 mars
Farnham vs Asbestos

Samedi 5 mars
Asbestos vs Farnham, 20h15

Samedi 12 mars
Asbestos vs Farnham, 20h15

Dimanche 13 mars
Farnham vs Asbestos, 18h30

Mardi 15 mars
x- Asbestos vs Farnham, 20h

Vendredi 18 mars
x- Farnham vs Asbestos, 20h30

Samedi 19 mars
x- Asbestos vs Farnham, 20h15

WATERLOO VS BLACK LAKE

Vendredi 4 mars
Waterloo vs Black Lake

Samedi 5 mars
Black Lake à Waterloo, 19h40

Vendredi 11 mars
Waterloo à Black Lake, 21h

Samedi 12 mars
Black Lake à Waterloo, 19h40

Dimanche 13 mars
x- Waterloo à Black Lake, 16h

Samedi 19 mars
x- Black Lake à Waterloo, 19h40

Dimanche 20 mars
x- Waterloo à Black Lake, 16h

x - si nécessaire.

Ligue Promutuel Les meneurs en séries

Parties d'hier non comprises

LES MARQUEURS

Joueur	P	B	A	Pun	Pts
Guy Guérette, Asb	6	3	8	8	11
Philippe Beaudoin, Asb	6	4	6	6	10
Lambert Fontaine, Fam	7	4	6	8	10
François Gagné, BL	4	2	7	12	9
Stéphane Luneau, Asb	5	4	0	9	9
Danny Beaulne, Fam	7	5	4	23	9
François Robert, Fam	7	4	5	2	9
Carl Boudreau, Asb	4	6	2	2	8
Benoit Beaudoin, Coa	6	5	3	6	8
Daniel Bélanger, Wat	6	4	4	37	8

LES GARDIENS

Joueur	V	D	BI	Moy.	EF.	
Jonathan Lamothe, Asb	4	1	0	9	1,80	944
Kevin Marcoux, BL	4	0	11	2,75	927	
Martin St-Onge, Fam	4	3	0	24	3,36	885
J.-F. Lachance, Wat	4	2	0	13	3,86	902
Serge Morin, LM	2	3	0	18	3,68	868

Ligue junior AA Est-Qué. Séries éliminatoires

Demi-finales (3 de 5)
PLESSISVILLE VS ST-CYRILLE

Vendredi 4 mars
Plessisville vs St-Cyrille

Dimanche 6 mars
St-Cyrille vs Plessisville, 19h10

Vendredi 11 mars
Plessisville à St-Cyrille, 20h30

LEVIS VS LOTBINIÈRE

Vendredi 4 mars
Lévis vs Lotbinière

Dimanche 6 mars
Lotbinière vs Lévis, 18h40

Vendredi 11 mars
Lévis vs Lotbinière, 20h40

Ligue nord-américaine Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Sorel-Tracy	54	38	13	2	1	231	160	79

x-Québec 54 37 12 1 4 240 156 79
x-Verdun 53 32 18 0 3 251 209 67
x-Thetford Mines 54 30 17 2 5 209 181 67
x-Saint-Georges-553 1 19 1 4 224 192 67
x-Sherbrooke 52 29 19 2 2 187 178 62
Saint-Hyacinthe 54 20 28 4 2 184 235 46
Trois-Rivières 55 20 29 2 4 166 195 46
Laval 53 14 33 5 1 182 278 34
x-Waguenay 23 3 20 0 0 62 152 6

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
w - la concession de Saguenay a cessé ses activités.

Vendredi 25 février
Sherbrooke 1 Sorel 4
Saint-Hyacinthe 4 Verdun 9
Saint-Georges 7 Trois-Rivières 3
Québec 3 Thetford Mines 4

Samedi 26 février
Laval 0 Québec 10

Dimanche 27 février
Trois-Rivières 5 Thetford Mines 4
Québec 5 Saint-Georges 1
Sherbrooke 7 Laval 5
Verdun 4 Sorel 2

Mardi 1er mars
Thetford Mines 4 Thetford Mines 5
Thetford Mines 6 Sherbrooke 7 (F)
Québec 3 Trois-Rivières 1

Vendredi 4 mars
Thetford Mines à Laval
Sherbrooke à Verdun
Saint-Hyacinthe à Québec
Sorel à Saint-Georges

Dimanche 6 mars
Verdun à Laval, 16h30.
Sherbrooke à Sorel, 19h00.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 19h30.

Vendredi 25 février
Sherbrooke 1 Sorel 4
Saint-Hyacinthe 4 Verdun 9
Saint-Georges 7 Trois-Rivières 3
Québec 3 Thetford Mines 4

Samedi 26 février
Laval 0 Québec 10

Dimanche 27 février
Trois-Rivières 5 Thetford Mines 4
Québec 5 Saint-Georges 1
Sherbrooke 7 Laval 5
Verdun 4 Sorel 2

Mardi 1er mars
Thetford Mines 4 Thetford Mines 5
Thetford Mines 6 Sherbrooke 7 (F)
Québec 3 Trois-Rivières 1

Vendredi 4 mars
Thetford Mines à Laval
Sherbrooke à Verdun
Saint-Hyacinthe à Québec
Sorel à Saint-Georges

Dimanche 6 mars
Verdun à Laval, 16h30.
Sherbrooke à Sorel, 19h00.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 19h30.

Vendredi 25 février
Sherbrooke 1 Sorel 4
Saint-Hyacinthe 4 Verdun 9
Saint-Georges 7 Trois-Rivières 3
Québec 3 Thetford Mines 4

Samedi 26 février
Laval 0 Québec 10

Dimanche 27 février
Trois-Rivières 5 Thetford Mines 4
Québec 5 Saint-Georges 1
Sherbrooke 7 Laval 5
Verdun 4 Sorel 2

Mardi 1er mars
Thetford Mines 4 Thetford Mines 5
Thetford Mines 6 Sherbrooke 7 (F)
Québec 3 Trois-Rivières 1

Vendredi 4 mars
Thetford Mines à Laval
Sherbrooke à Verdun
Saint-Hyacinthe à Québec
Sorel à Saint-Georges

Dimanche 6 mars
Verdun à Laval, 16h30.
Sherbrooke à Sorel, 19h00.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 19h30.

Ligue midget AAA Séries éliminatoires

Demi-finales de division (4 de 7)
L.L.L. VS AMOS

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Jeudi 24 février
L.-L.-L. 4 Amos 6

Vendredi 25 février
L.-L.-L. 2 Amos 9

Dimanche 27 février
Amos 4 L.-L.-L. 5 (P)

Lundi 28 février
Amos 4 L.-L.-L. 3 (P)

Mercredi 2 mars
L.-L.-L. 2 Amos 3
(Amos gagne la série 4-1)

C. C.-LEMOYNE VS GATINEAU

Mercredi 23 février
Gatineau 3 C.C.-Lemoyne 5

Vendredi 25 février
C.C.-Lemoyne 3 Gatineau 5

Dimanche 27 février
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)

Lundi 28 février
C.C.-Lemoyne 0 Gatineau 1

Mercredi 2 mars
Gatineau 4 C.C.-Lemoyne 3 (P)
(Gatineau gagne la série 4-1)

Ligue américaine Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

Équipe	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Manchester	59	37	16	3	3	196	130	80
Hartford	59	37	18	2	2	160		

Ceinture noire à 15 ans!

«J'ai du mal à le réaliser!», dit Vanessa Melanson

Raphaël Doucet

rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Vanessa Melanson a réussi un fait d'armes peu commun aux athlètes de la région en obtenant sa ceinture noire de karaté à l'âge de 15 ans!

«J'ai encore du mal à réaliser que je suis ceinture noire!, s'exclame Melanson lorsque joint à son domicile. Lorsqu'on commence au karaté, on croit que c'est un objectif irréel, on n'y pense pas vraiment. C'est vraiment bizarre lorsqu'on y parvient!»

Pour sa gradation, Melanson a dû exécuter un kata (enchaînement de mouvements en démonstration) et démontrer ses techniques de combat à l'entraîneur de l'Association de karaté Shotokan de Montréal, maître Katsunata. C'est ce dernier qui a supervisé le stage de trois jours auquel participait la jeune karatéka dans le but d'obtenir sa ceinture noire.

Melanson, qui s'entraîne à Granby sous la gouverne de Sylvain Lagacé depuis l'âge de cinq ans, a dû trimer dur pour réaliser son rêve: «Je m'entraîne entre sept à dix heures par semaine avec Sylvain, qui est véritablement mon deuxième père. Avec son aide, je suis demeurée ceinture brune que deux ans. Bien qu'il soit rare d'obtenir une ceinture noire avant ses 16 ans, j'y suis arrivée! Je suis vraiment fière, d'autant plus que je suis la seule de mon Dojo à l'avoir».

Prochaine étape maintenant pour Melanson: une qualification aux championnats canadiens de 2006. Elle tentera de mériter sa participation dans la catégorie 16-17 ans, chez les



photo Jannick Marois

Vanessa Melanson n'a pas ménagé les efforts afin de réaliser son rêve.

55 kilos et moins, en prenant part à différents tournois au cours des prochains mois. Entre-temps, elle continuera à peaufiner sa technique au sein du programme sport-études de l'école J.H.-Leclerc.



Sarah-Jade Ranger, au centre, a impressionné à Trois-Rivières. Sophie Pellerin-Huet (à gauche) et Nancy Thibault ont aussi bien fait.

Natation: Sarah-Jade Ranger s'illustre

GRANBY

La jeune nageuse de 12 ans Sarah-Jade Ranger a démontré tout son talent en récoltant la médaille d'argent au 400 m quatre nages individuelles et le bronze au 200 m brasse lors des championnats provinciaux de natation tenus à Trois-Rivières en fin de semaine.

Ranger était au nombre des 13 participants du club Nataskouach à l'événement. Nancy Thibault, 25 ans, a aussi bien fait en classe senior en décrochant deux médailles de bronze, au 100 m et 200m brasse. Sophie Pellerin-Huet a pour sa part ramené le bronze au 100 m dos.

Les nageurs du Nataskouach de 16 ans et moins ont pris le vingtième

rang aux points, sur les 50 clubs inscrits. Les seniors (17 ans et plus) ont terminé au neuvième rang.

De par ses performances, Anabel Boissonneault a été choisie sur l'équipe du Québec Jeunesse, ce qui lui permettra de participer à une compétition de haut niveau en Ontario en juin. Elle a de plus signé un record du club au 200 m dos, avec un chrono de 2:21,96 minutes.

Guillaume Lamothe a quant à lui réussi deux standards nationaux, ce qui le qualifie pour les Championnats canadiens des clubs qui auront lieu à Winnipeg en juillet.

Enfin, la spécialiste des longues distances Audrey Bellefeuille a terminé au cinquième rang des 800 et 1500 m libre, tout en réalisant des marques personnelles.

Quand j'avais 5 ans, je rêvais de... 5^e édition

l'affairistique

ET VOUS, UN SOIR SEULEMENT !!!

LE SAMEDI 12 MARS 2005
UN GALA-BÉNÉFICE À L'INTENTION DE NOTRE JEUNESSE
AU PALACE DE GRANBY
Billet : 20\$

LES BÉNÉFICIAIRES 2005 :
L'ASSOCIATION DE LA COLONIE DE VACANCES DE GRANBY INC.
ET LE « FONDS CAMPS DE JOUR » (CLSC DE LA HAUTE-YAMASKA)

Conception : IMPRIMERIE G PROTOCOIS

Impression : compomedia.com

Bell FORMULE FORD VOYAGES TRANSATLANTIQUES

AESTRO MUSIQUE l'Express GRANBY La Voix de l'Est

Hockey FORCE NOUVEAU

Le spécialiste du gardien de but! Distributeur indépendant

SPÉCIAUX fin de saison

Jambières, masques, culottes patins, plastrons, gants.

Jambières Simmons PRO Matrix Sr. Koho 580 1349\$ **750\$**

Jambières Simmons Ultra light 2 PRO Int. **599\$**

Marque Simmons, nouveau au Québec! Modèles PRO à partir de 499 \$

Pour plus d'informations (450) 770-2274 info@hockeyforce.com

Amochés, les Maroons veulent sauver les meubles

Gaétan Roy

WATERLOO

Le directeur gérant des Maroons de Waterloo, Sébastien Richer, espère que son club sauvera les meubles pour les deux premiers matches de sa série demi-finale 4 de 7 de la Ligue de hockey senior Promutuel contre le Mégaburo de Black Lake et qu'il sera en mesure de prendre sa vitesse de croisière la semaine prochaine.

Les Maroons, qui visitaient Black Lake hier soir dans le premier match de la série et qui recevra cette formation à 19h40 ce soir à l'aréna Jacques-Chagnon, sont sortis passablement amochés de leur première série face à Lac Mégantic.

D'ailleurs, le gardien Jean-François Lachance, qui a semblé être la cible de prédilection de Lac Mégantic, ne jouera pas cette fin de semaine et représente un cas douteux pour le week-end prochain. Blessé au dos, Marco Sanschagrin ne jouera pas lui non plus et son état sera réévalué la semaine prochaine. Benoît Desautels et Marc Tremblay seront en uniforme mais ne seront pas au sommet de leur condition.

En vacances depuis une semaine, l'entraîneur Marc Bombardier a raté le match d'hier (il était remplacé par Benoit Roy au côté de l'adjoint Dave Savard) mais sera à son poste ce soir alors qu'il pourra compter sur l'attaquant Paul Thériault et le défenseur Dave Williams.

«Il faut vivre avec les blessures, c'est ça les séries éliminatoires, indique Richer. Nous devons trouver une façon de nous en sortir. Je ne déteste pas commencer la série sur la route; ça enlève un peu de pression. Black Lake est construit

autour de l'ex-défenseur des Nordiques de Québec, Daniel Poudrier. C'est un club que peut avoir deux visages: celui d'une puissance ou celui d'un club robuste. Je ne sais pas si le Mégaburo tentera de nous impressionner mais il faudra faire face à la musique».

Vu l'absence du gardien Jean-François Lachance, c'est Jean-François Adam qui défendra la forteresse des Maroons avec Patrick Gendron comme adjoint.

«Jean-François Adam a fait du bon travail pour nous et il mérite sa chance. J'espère qu'il va la saisir», laisse entendre Richer, qui souhaite assister à une finale de la LHSP entre le Desjardins de Farnham et ses Maroons.

En saison régulière, les Maroons et le Mégaburo ont gagné leur match respectif sur leur patinoire.

«Nous devons exploiter notre vitesse et ne pas embarquer dans le jeu de Black Lake. Nous pouvons leur faire mal avec notre jeu de puissance. J'espère aussi que l'arbitrage sera équitable et sévère», indique Richer.

Dans un communiqué émis cette semaine, les Maroons déploraient le manque de sévérité contre des gestes de Lac Mégantic. On parlait d'un coup de patin à la gorge (quatre points de suture), d'un coup à la tête (légère commotion cérébrale) et de menaces de mort, tout cela dirigé sur le gardien Jean-François Lachance. Les Maroons croient que certains gestes pourraient même être qualifiés d'actes criminels dans la société. Maintenant, on souhaite tourner la page.

Waterloo et Black Lake ont maintenu des fiches semblables en saison avec 18 gains et sept revers. Le

Mégaburo a aussi perdu une fois en fusillade. Si les Maroons avaient joué leur dernier match contre Valcourt, ils auraient obtenu un point de plus que Black Lake, qui a totalisé

1431 minutes de pénalité contre 850 pour les Maroons.

Rappelons aussi que le deuxième match de l'autre série demi-finale de la LHSP entre le Desjardins

de Farnham et les Aztèques d'Asbestos aura lieu ce soir à l'aréna Madeleine-Auclair de Farnham, ce soir à 20h. La série débutait hier à Asbestos.

En bref

L'Expogolf, jusqu'à demain

MONTRÉAL — Alors que les pros de la PGA arpentent les verts de golf depuis quelques semaines déjà, les amateurs québécois rongent leur frein en guettant l'arrivée du printemps. En attendant, ils peuvent se rendre au salon ExpoGolf Buick 2005, au Palais des Congrès de Montréal jusqu'à demain, histoire de se donner un avant-goût de la saison.

Cette année, l'aire d'exposition a été agrandie à 9300 mètres carrés pour accueillir plus d'exposants et proposer davantage d'aires de frappe. Les plus importants fabricants d'équipement, de vêtements ou d'accessoires de golf, ainsi que les entreprises offrant des forfaits et des voyages, sont sur place.

Un total de 26 aires d'exercice sont mises à la disposition des visiteurs, qui pourront bénéficier des conseils d'un pro accrédité par l'Association des golfeurs professionnels du Québec. Des cliniques sont aussi offertes à chaque heure par des spécialistes tels que Rémi Bouchard, Jean-Louis Lamarre et Carlo Blanchard.

Avalanche AA

GRANBY — L'Avalanche bantam AA

de la zone Yamaska-Missisquoi a débuté les séries éliminatoires de la Ligue de l'Estrie avec deux victoires par blanchissage, 4-0 devant les Coyotes d'Orford et 5-0 contre Shermont, les deux coups de pinceau étant portés à la fiche du gardien Martin Lussier.

Samuel Morneau y est allé de quatre buts et deux passes. Marc-Olivier Sauriol a ajouté trois buts et Joshua Dunn en a enfilé deux.

L'Avalanche pee-wee a également remporté deux gains de 4-2 sur Orford et 10-1 devant Shermont. Les gardiens Jean-Christophe Plouffe et Colo Jacob ont obtenu une victoire chacun. Jean-Philippe Daigle a été exceptionnel avec 10 points, cinq buts et cinq passes, dont sept points face à Shermont. Jérémie Malouin y est allé de quatre buts et une passe et Sébastien Dalpé a récolté deux buts et trois aides. Cédric Vallières a inscrit deux buts et Samuel Lauzon, un.

Vics BB-CC

GRANBY — Les Vics pee-wees BB de la Haute-Yamaska ont amorcé les séries de l'Estrie avec un gain de 4-1 aux dépens du Husky des Cantons de l'Est.

Julien Rodrigue (1-1), Michael Barré (1-1), Charles Patenaude et Johnny Cormier ont touché la cible

pour les vainqueurs. Le gardien Olivier Davignon a remporté le gain.

Les Vics atomes-1 sont aussi invaincus en deux sorties, en vertu d'une nulle de 2-2 contre Victoriaville-2, les champions de la ligue, et un gain de 5-4 sur Shermont-2, 5-4. Le gardien Jérémie Roy a obtenu les deux décisions. Samuel Courtemanche et Alexandre Prévost ont réussi un but et deux passes chacun. David Charbonneau a touché la cible deux fois. Guillaume Beauchemin et William Lemay ont aussi fait bouger les cordages une fois chacun.

Mathieu Sansoucy a récolté deux buts et une passe et Steven Martin a obtenu un but et deux passes dans une victoire de 4-2 des Vics bantams BB sur Sherbrooke-Ouest. Maxime Daigle a également touché la cible et la victoire a été portée à la fiche du gardien Mikael Audette.

Enfin, les Vics midgets CC ont perdu 6-2 devant le Quasar des Cantons de l'Est et 6-5 face au Husky des Cantons de l'Est. Charles Monette a récolté trois buts et trois passes et Mikael Gariépy a fourni trois buts et une aide. Samuel Fortin a amassé quatre passes. Alexandre Feeley a marqué une fois.

Quasar CC

WATERLOO — Le Quasar midget CC des Cantons de l'Est a remporté son premier match des séries par la marque 6-2 devant les Vics de la Haute-Yamaska.

Richard Van Gamen a récolté un but et trois passes. Zachary Binning a fourni un but et deux passes. Samuel Lachance, Anthony Gravel et Steve Wheeler ont aussi marqué une fois chacun.

Maniement d'armes

FARNHAM — Avis aux intéressés, on donnera des cours de maniement d'armes au Club de chasse, pêche et tir de Farnham aujourd'hui, demain, ainsi que les 2 et 3 avril. Pour tous renseignements, contactez Grizzly Farnham au 293-4622.

Au petit écran

AUJOURD'HUI
LES JEUX DU QUÉBEC
Cérémonies de clôture
(RDS, 19h30)

Formule un
Grand Prix d'Australie
(TSN, 21h3)

DEMAIN
Série IndyCar
Grand Prix de Homestead
(RDS, 14h)

Basket-ball
Association nationale
Toronto vs N. Orléans
(TSN, 19h)

**JE GAGE QUE TU
NE SERAS PAS LÀ.**

VOUS MENTEZ À VOS PROCHES POUR CACHER VOS PROBLÈMES DE JEU?
VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE. 1 800 461-0140 (JEU: AIDE ET RÉFÉRENCE)

Québec

Villeneuve peste contre la formule des qualifications

MELBOURNE (PC)

Respectivement 14e et 16e des deux séances d'essais libres de la première journée du Grand Prix d'Australie, Jacques Villeneuve pestait un peu contre une réglementation qui induit la nécessité de préserver au maximum gomme et moteur.

«Aujourd'hui, a-t-il expliqué, les séances d'essais libres ne sont plus vraiment des séances de travail car nous ne faisons plus assez de tours. On se concentre sur le choix des pneus qui doit être désormais effectué le vendredi et, du coup, il est pratiquement impossible de travailler sur les réglages. Nous n'avons effectué qu'une seule modification au cours de la pause déjeuner.»

Un changement bénéfique puisque Jacques se montre satisfait de l'équilibre défini: «La dizaine de

tours de suite que j'ai effectués montre que la voiture se comporte bien avec le plein d'essence. Par contre, j'ai plus de mal sur un tour lancé sans essence. Il va donc falloir trouver le bon compromis.»

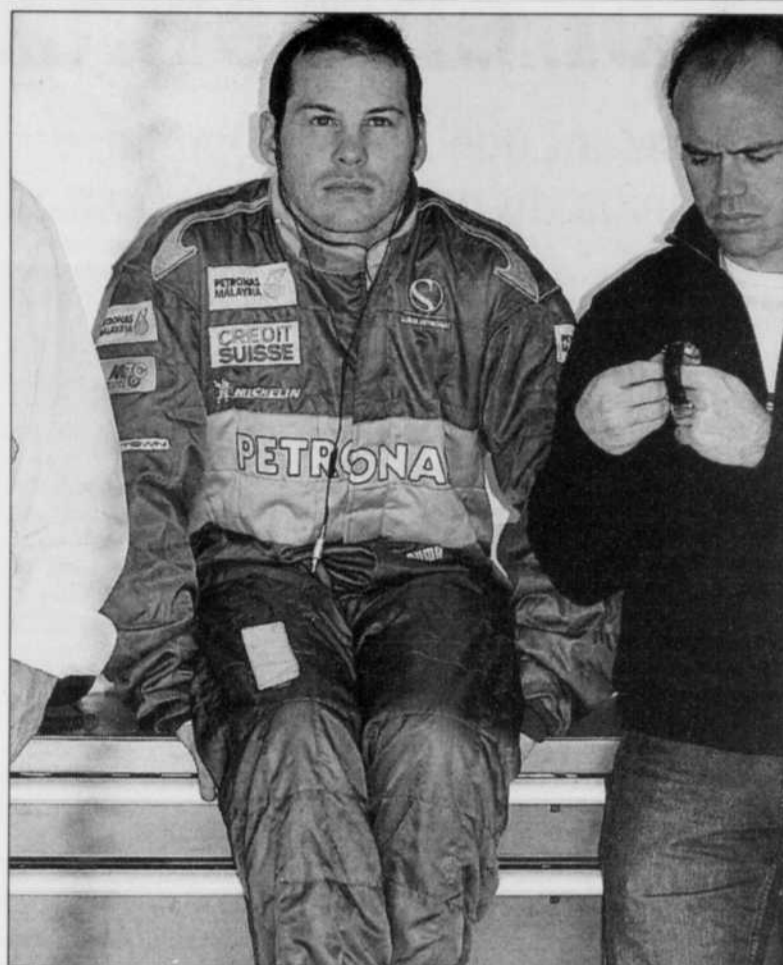
Mise en application du nouveau format

Ce sera l'essentiel de son travail au cours des deux dernières séances libres qui verront la mise en application du nouveau format de qualifications décidé durant l'hiver. Les séances d'essais libres 3 et 4 sont avancées d'une heure (09h00 à 09h45 et de 10h15 à 11h00) afin de permettre à la première séance de qualification de débuter à 13h00. Les voitures s'élancent une par une pour un tour lancé à vide dans l'ordre inverse du classement du précédent Grand Prix, pour Melbourne dans l'ordre inverse du classement du championnat 2004. La seconde séance se déroule désormais

le dimanche matin de 10h00 à 11h00 pour un tour lancé dans l'ordre inverse de la première qualification avec l'essence du début de course. C'est le moment où il faudra sortir sa calculatrice car, autre grosse nouveauté, c'est le cumul des deux temps qui déterminera la grille. Une excellente mesure sur le papier mais une nouvelle source de confusion pour les spectateurs, selon Villeneuve.

De la Rosa le plus rapide

Le pilote réserve McLaren Pedro de la Rosa a signé le meilleur temps, en 1:25,376 hier, devant son coéquipier Kimi Raikkonen, battu de trois dixièmes de seconde. Le pilote Williams Nick Heidfeld a obtenu le troisième chrono, devant le septuple champion du monde Michael Schumacher (Ferrari) et Juan Pablo Montoya, qui a quitté Williams pour rejoindre McLaren à l'intersaison.



69 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

photo AP

Jacques Villeneuve, ici en compagnie d'un membre de son équipe, n'était pas content à la suite des deux séances d'essais libres de la première journée du Grand Prix d'Australie.

Une journée difficile pour Carpentier

HOMESTEAD, FLORIDE (PC)

Patrick Carpentier a réalisé le 19e temps hier lors de la première journée d'essais libres sur l'ovale de 2414 km (1,5 mille) du complexe motorisé de Homestead-Miami, en Floride.

L'horaire des pilotes de la Série Indy Racing League IndyCar a été quelque peu perturbé à cause d'une météo inclemente qui a forcé les officiels à annuler les séances d'essais libres de la matinée.

Ce n'est qu'en début d'après-midi que les 22 pilotes ont finalement pris la piste d'assaut pour lancer officiellement la saison 2005. Une deuxième session a été ajoutée en fin de journée, mais cela n'a pas amélioré la situation de Carpentier.

Dix-huitième à l'issue de la première séance, Carpentier a chuté d'un rang même s'il a réussi à améliorer son chrono en fin d'après-midi.

Au volant de sa Dallara Toyota, le

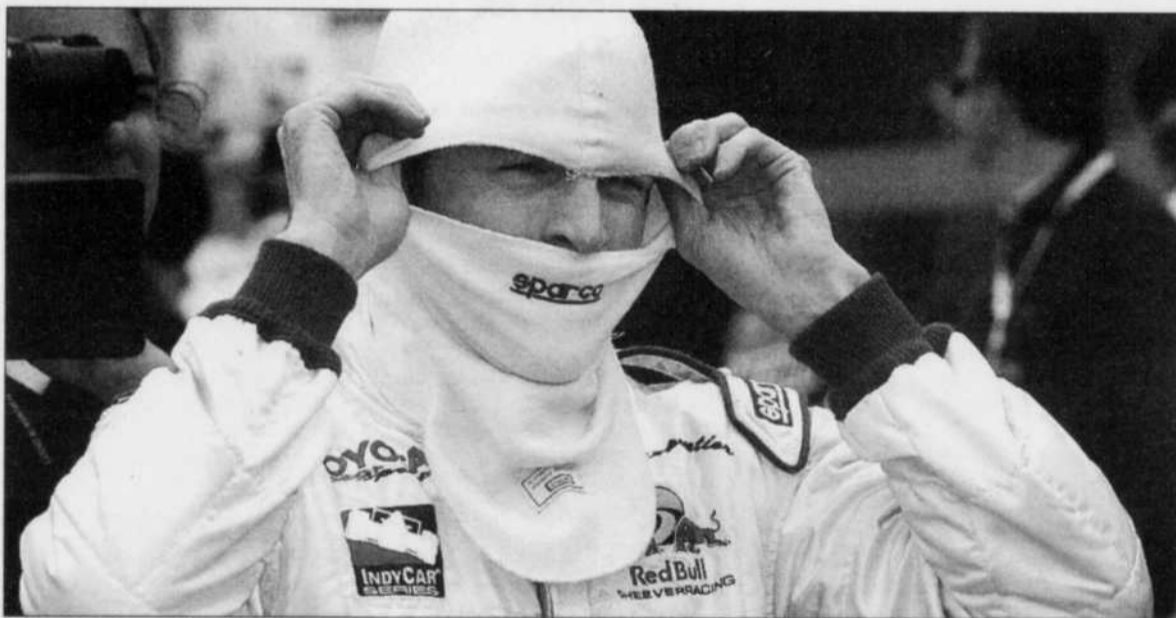


photo AP

«Je suis évidemment déçu de me retrouver à l'arrière du peloton, mais j'apprends comment ça fonctionne...», a déclaré Patrick Carpentier.

pilote de Joliette a bouclé la piste en 25,5669 secondes pour une vitesse moyenne de 336,510 km/h. Il accuse un retard de plus d'une demi-seconde sur la Panoz Honda de l'Américain Buddy Rice qui a été le plus rapide de la journée avec un passage en 25,0382 secondes (343,617 km/h). Quant à l'Américain Alex Barron, le coéquipier de Carpentier au sein de l'écurie Cheever Racing, il a terminé la journée au 18e rang, enregistrant son meilleur tour de piste en 25,4070 secondes.

«C'est ça l'apprentissage, a déclaré Carpentier. Je suis évidemment déçu de me retrouver à l'arrière du peloton, mais j'apprends comment ça fonctionne. Malheureusement, je n'ai pas réussi à travailler avec un pilote rapide, en profitant de son aspiration, pour inscrire un meilleur chrono. Nous n'avons pas la meilleure voiture du peloton, mais nous n'avons pas la pire non plus.»

Derrière Buddy Rice, on retrouve son compatriote Bryan Herta sur Dallara Honda.



Attrapez la fièvre des séries!
Ce samedi

5 mars, à 19 h 30

Les MAROONS reçoivent le MÉGABURO de BLACK LAKE

à l'aréna JACQUES-CHAGNON de Waterloo

Venez vivre l'action de la Ligue de hockey senior Promutuel!

Partie #2
de la série demi-finale 4 de 7



Adultes: 6 \$
Enfants: 4 \$

L'or en patinage artistique!

Pendant que Jérôme Quintin, de St-Césaire, monte sur la première marche du podium, nos escrimeurs, eux, continuent à se distinguer

ST-HYACINTHE

Jérôme Quintin, du club de patinage artistique de St-Césaire, a procuré une deuxième médaille d'or à la région Richelieu-Yamaska, en l'emportant dans la division juvénile en cette avant-dernière journée de la 40e Finale provinciale des Jeux du Québec, hiver 2005, hier à St-Hyacinthe.



Fernand Bélanger

fbelangx@lavoixdelest.qc.ca

Les adeptes d'escrime de la région ont pour leur part continué de se distinguer en récoltant une médaille d'argent dans une épreuve et une surprenante médaille de bronze dans la compétition individuelle de sabre féminin.

La journée des escrimeuses a d'ailleurs été marquée par une montagnes russe d'émotions.

Cassandra Fournier (deuxième dans l'épreuve individuelle) et Julie Dame (septième), toutes deux du club d'escrime des Loisirs de Granby, ont décroché le deuxième rang en s'inclinant de justesse 20-18 aux mains du duo formé d'Andréanne Demers (médaillée d'or jeudi) et Elise Boivin (septième), de la région de Montréal.

«J'ai mal à une hanche. C'est revenu pour la deuxième fois de la semaine, quand j'étais en position de garde. Si j'avais été *top shape*, j'aurais gagné», a fait valoir Cassandra Fournier sur un ton qui montrait bien sa frustration face à la tournure des événements.

Le suspense a perduré jusqu'à la fin de la rencontre, puisque les deux épéistes montréalaises avaient une faible priorité d'un point (13-12) avant le dernier quart.

Un duel par équipe comprend en effet quatre portions de trois minutes chacune et d'un total maximal de cinq points. Les deux concurrentes de chaque formation doivent participer à deux tranches.



photo Dominic Brisson

Jérôme Quintin, un athlète de St-Césaire, a éclipsé la compétition en patinage artistique.

C'est ainsi que Julie Dame tirait de l'arrière 5-2 après le premier quart contre Andréanne Demers et Cassandra Fournier à ensuite perdu 4-5 face à Elise Boivin, ce qui portait le score 10-6 en faveur des éventuelles championnes. La jeune athlète, autant par douleur que par dépit, s'est réfugiée sur l'épaule de son coach Normand Choquette. Julie Dame a ensuite remporté la troisième portion par le score de 6-3 pour rapprocher son équipe à un seul point de l'égalité.

«Je suis contente de mes combats. J'ai déjà hâte aux prochains Jeux dans deux ans», a fait savoir qui n'a que 12 ans.

De son côté, Claudia Brassard-Côté, du club Escribel de Beloeil, — neuvième en sabre féminin en ronde préliminaire en matinée — a causé la surprise de la journée en disposant de la première au classement du tour initial, soit Stéphanie Chartrand, de la région Bourassa, par la mince marge d'un point 15-14.

«J'étais très stressé pendant mon combat, mais j'ai travaillé fort pour gagner, même si perdais 14-12. Quand j'ai fait mon dernier point, j'ai parti à brailler», a confié la jeune athlète.

Pour sa part, Normand Choquette, entraîneur du club granbyen, s'est montré satisfait des résultats de cette

deuxième journée.

«La médaille de bronze de Claudia est une très bonne chose, parce que ça va améliorer le classement pour l'épreuve par équipe demain (aujourd'hui), vu que Cassandra était limitée à une épreuve. Cassandra s'est bien débrouillée malgré sa blessure qui l'affecte depuis deux jours. La progression de Julie est aussi très intéressante, parce qu'elle a à peine un an d'expérience», a-t-il noté.

La compétition d'escrime prendra fin ce matin et il faudra surveiller aussi le duo de fleuret formé d'Olivier Roy-Galipeau et Alexandre Mailloux, respectivement troisième et sixième dans l'épreuve individuelle jeudi, ce qui fait d'eux les premiers favoris dans la compétition par équipe.

Une médaille d'or sur un air d'Harry Potter

Jérôme Quintin a pour sa part obtenu sa médaille d'or aux accords de la musique du premier film de la série *Harry Potter*.

«Je savais que j'avais des chances d'avoir un bon résultat. J'ai raté un seul

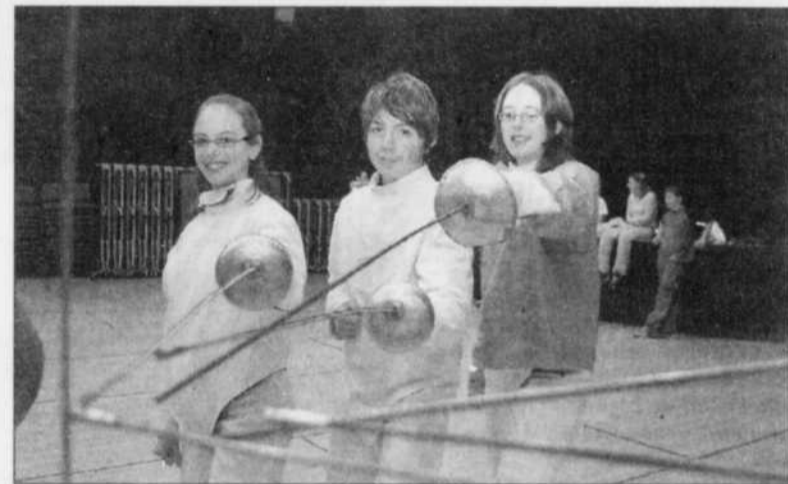


de mes sauts», a fait valoir celui qui fait partie du programme sports-études à l'école Félix-Gabriel Marchand depuis quatre ans.

Le patineur de 13 ans évolue en outre dans cette discipline depuis déjà huit ans et sa prochaine étape sera d'accéder à la catégorie pré-novice.

«La grosse différence, ça va être de patiner un programme court et un programme long, ce que j'ai pas fait dans mes autres catégories», de préciser Jérôme Quintin.

Jacinthe Brodeur, du club de patinage artistique de Bedford, a par ailleurs terminé au neuvième échelon dans la division novice féminine.



archives La Voix de l'Est

Julie Dame (à gauche) et Cassandra Fournier (à droite) ont obtenu la médaille d'argent dans l'épreuve d'épée par équipe. Leur coéquipier Francis Holtken (au centre) a décroché la neuvième place dans la division masculine en compagnie de Philippe Leduc (absent sur cette photo).

Maintenant, place à la cérémonie de fermeture

Fernand Bélanger

ST-HYACINTHE

La 40e Finale provinciale des Jeux du Québec mettra un terme à ses activités avec la tenue de la cérémonie de fermeture, ce soir à 20h, à l'aréna L-P-Gaucher, de St-Hyacinthe.

Les athlètes du deuxième bloc viendront alors faire un dernier salut à la ville qui a vibré au rythme des Jeux depuis le 25 février, jour de la cérémonie d'ouverture.

Les délégations des 19 régions en lice en sol maskoutain défilent en arborant sûrement plusieurs banderoles de remerciements à l'endroit

des quelque 3000 bénévoles qui ont contribué au bon fonctionnement de cet important événement.

Les différentes régions profiteront aussi de la cérémonie d'ouverture pour afficher les bannières remises aux récipiendaires des trois premières places dans chacune des disciplines.

Pour l'instant, la délégation hôte de Richelieu-Yamaska revendique une deuxième place en handball féminin, laquelle a été obtenue au cours du premier bloc par les Incroyables cadettes de l'école J.-H.-Leclerc de Granby.

Les bénévoles de certains secteurs étaient d'ailleurs fort occupés hier soir à préparer les aménagements pour la cérémonie de fermeture.

«Il y a au moins une soixantaine

de bénévoles impliqués, parce qu'il faut installer les systèmes de son, les lumières et les planchers recouvrant la glace», a indiqué hier Jean-Claude Ladouceur, directeur général du comité organisateur

Prochaine destination: Amos

Et pendant que la 40e Finale provinciale des Jeux du Québec à St-Hyacinthe vit ses dernières heures, plusieurs bénévoles d'autres régions sont sur place pour se familiariser avec les rouages d'une organisation de cette envergure.

C'est ainsi que les représentants du comité organisateur de la 41e Finale provinciale, qui aura lieu du 5 au 13 août à Amos en Abitibi-Témiscamingue, peaufinent leur pré-

paration.

Le directeur du comité organisateur du comité organisateur Yvon Rioux est rompu à ce genre d'exercice puisqu'il occupé le même poste de la finale provinciale estivale tenue à Val d'Or, en août 1987. De plus, Amos avait accueilli les Jeux du Québec à l'hiver 1978.

«Notre ville compte 13 000 personnes et nous allons relever le défi de recruter près de 4000 bénévoles. Les Jeux ont aussi été une bonne occasion de rénover certaines installations, dont la piste d'athlétisme. Nous aurons aussi de nouveaux terrains de soccer et de balle et il y aura d'autres municipalités impliquées dans le projet des jeux, dont Barraute et Landrienne (ville natale de Serge Savard)», d'expliquer Yvon Rioux.

Les gens du comité organisateur ont d'ailleurs donné un aperçu de leur savoir-faire lorsqu'un quatuor de chanteurs-ses y est allé d'une interprétation enlevée de la pièce *La Bite à Tibi*, de l'auteur Raoul Duguay et d'une version modernisée de la pièce thème de la série télévisée route 66 rebaptisée pour l'occasion route 117, en allusion au lien routier entre Montréal et l'Abitibi-Témiscamingue.

La bonne collaboration entre les comités organisateurs des finales provinciales de St-Hyacinthe et Amos région a été soulignée par la remise d'oeuvres d'art au maire de St-Hyacinthe Claude Bernier et au président du comité maskoutain Jean Bédard par leurs homologues Ulrich Chérubin et Denis Campeau.



Vanessa Melanson,
ceinture noire à
15 ans!

- page 67 -

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY
LHJMQ
Rimouski 5 Baie-Comeau 5
Québec 4 Chicoutimi 2
Victoriaville 1 Rouyn-Noranda 8
Gatineau 5 Shawinigan 1
Drummondville 4 Val-d'Or 4
Acadie-Bathurst 1 Halifax 1
Moncton 1 Île-du-Prince-Édouard 1
Lewiston 1 Cap-Breton 4
BASKET-BALL
Association nationale
Toronto 75 Memphis 86

71 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 05 MARS 2005

KLASSEN TRIOMPHE ENCORE

- page 66 -

Olivier Bouvier-Johnston remet ça!

L'athlète de 12 ans a enlevé deux médailles d'argent, hier

BROMONT

Olivier Bouvier-Johnston a pris les bouchées doubles, hier à Ski Bromont, récoltant deux médailles d'argent dans les deux épreuves de slalom géant qui mettaient un terme aux activités de ski alpin dans le cadre des Jeux du Québec de St-Hyacinthe. Il a donc terminé ses Jeux avec trois médailles puisqu'il avait remporté celle de bronze, jeudi, en super-G.



groy@lavoixdelest.qc.ca

Le Bromontois de 12 ans, membre du club de compétition de Bromont et portant les couleurs de la région Richelieu-Yamaska, est passé à six centièmes de secondes de la médaille d'or, en après-midi, lorsqu'il a arrêté le chrono à 35,69 secondes dans le parcours de 18 portes, n'étant devancé que par Alex Gervais, de la région de Québec, en 35,63 secondes.

Dans la première épreuve de la journée, Olivier avait franchi la ligne d'arrivée en 39,84 secondes dans le parcours de 21 portes, six centièmes de secondes de moins que... Alex Gervais, qui s'est vengé en après-midi. Kevin Masse, de l'Outaouais, était seul dans sa catégorie avec un temps de 39,20 secondes pour l'or.

Chez les filles, Richelieu-Yamaska n'a pas remporté de médaille. En après-midi, un événement très rare s'est produit lorsque Stéphanie Marcell et Émilie Lamoureux, toutes deux des Laurentides, ont gagné une médaille d'or chacune puisqu'elles ont fini à égal-



photo Marc-André Garand

Trois médailles au cou, Olivier Bouvier-Johnston avait le sourire facile, hier. Il est ici entouré de Éliane Di-Battista (à gauche) et de Nicolas Bergeron, qui ont aussi vécu de beaux moments cette semaine à Bromont.

ité en 35,11 secondes. Lamoureux avait aussi gagné l'or en matinée, devant Camille Gilbert de Lanaudière, et Marcell pour le bronze.

Au classement final par région, Richelieu-Yamaska (6727,5 points) a raté de peu la bannière pour la troisième place, finissant à moins de 70 points de la région de Québec (6796,5). Les Laurentides (7271) ont fini en première place devant l'Outaouais (7239).

Petite erreur

Il y a moins de deux semaines,

Olivier Bouvier-Johnston avait subi un accident de course où il s'était déplacé le bassin; il ne pouvait même pas skier vendredi dernier. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il a su renverser la vapeur après une première journée difficile de compétition, mercredi (41e).

«J'ai frôlé deux fois la médaille d'or, explique le jeune homme très articulé, étudiant au collège montréalais Jean-de-Brébeuf. Mon objectif était une médaille d'or. Je l'aurais eu en après-midi si je n'avais pas commis une petite erreur à quatre portes de la fin. Ma ligne était trop basse et

j'ai dû freiner un peu. Le matin, j'ai été meilleur techniquement. C'était mon style de parcours. J'ai été prudent au départ mais j'ai ouvert la machine par la suite».

Comment Olivier a-t-il apprécié ses Jeux?

«J'ai passé un très belle semaine, dit-il. L'ambiance était fantastique. C'était comme nos Jeux olympiques. Tout le monde était motivé et on sentait un grand esprit sportif. Il n'y avait pas de snobisme contrairement aux courses régionales. C'était vraiment une grande fête».

Nicolas Bergeron, aussi du club de Bromont, a donné une huitième et une 17e place à Richelieu-Yamaska, hier.

«Je suis très satisfait, a dit le skieur de 11 ans au petit gabarit demeurant à Candiac. Ce sont mes premiers Jeux du Québec et j'ai été parmi les 10 premiers quelques fois. Aujourd'hui (hier), je voulais y aller à fond. J'ai tout donné. Je visais une médaille d'or; je n'ai pas réussi mais j'ai eu de bons résultats».

Chez les filles, Éliane Di-Battista, également du club de Bromont et demeurant à St-Bruno, a encore été la meilleure pour Richelieu-Yamaska avec une sixième place en avant-midi. En après-midi, celle qui avait récolté deux quatrièmes places jusqu'ici a dû abandonner après être tombée.

«Ce (hier) matin, le parcours était beau mais je ne me sentais pas bien. J'ai failli sortir de piste trois fois. Je suis tout de même contente de ma sixième place parce que je me suis battue jusqu'à la fin. En après-midi, je connaissais une de mes plus belles descentes. C'était incroyable. J'étais prête et confiante, ce qui est assez rare. Je ne sais pas ce qui s'est passé. J'ai commis une erreur technique sur une plaque de glace. Je pense que j'aurais pu finir première, du moins être sur le podium. C'est la première fois que je tombais en course. Je suis contente de mes Jeux puisque c'est ma première année chez les 11-12 ans. J'ai pris de l'expérience et je me suis améliorée», dit Éliane Di-Battista.

Constance Fournier a obtenu une 13e et une 18e place alors qu'Alexina Lamoureux a pris une 16e et une 19e position pour Richelieu-Yamaska.

Les skieurs termineront la saison avec les finales régionales à Owl's Head la semaine prochaine et une compétition provinciale à Val d'Irène, en Gaspésie, au début d'avril.

La Ligue nord-américaine à Granby: faudra encore patienter

Gaétan Roy

GRANBY

Il faudra patienter encore une autre semaine avant de savoir si le groupe de l'ex-joueur des Capitals de Washington, Robert Sirois, se lancera dans la mêlée en dotant la ville de Granby d'une équipe de la Ligue nord-américaine de hockey pour la saison 2005-2006.

Hier, le responsable du dossier a indiqué que son groupe n'était pas

encore fixé, même s'il avait dit la semaine dernière que la réponse définitive serait prise mardi ou mercredi.

«Nous sommes présentement quatre investisseurs et les gars aimeraient que nous soyons cinq, mentionne Sirois, joint chez lui à St-Jérôme. Les gars vont s'adresser à certains de leurs amis pour trouver une autre personne. Ils veulent amortir les coûts en cas de difficulté. J'aurais préféré commencer le projet depuis quelques semaines mais c'est comme ça. Vendredi prochain,



ce sera clair et net; on embarque ou on n'embarque pas».

En novembre dernier, M. Sirois avait voulu acheter le Fjord du Saguenay pour le déménager à St-Jérôme. Devant le refus des autorités municipales de cette ville, il s'était tourné vers Granby. Tout semblait

acquis jusqu'à ce que les dirigeants de la LNAH décident de reporter le tout à la saison prochaine. Depuis, on assiste à une valse-hésitation avec de nouvelles préoccupations.

Financement

«C'est seulement une question de financement, ajoute Robert Sirois. On veut être solide. Tout le reste est réglé, c'est-à-dire les questions de contrat avec la Ville de Granby et celles de la réglementation avec la LNAH».

M. Sirois n'a pu établir à plus de 50-50, encore une fois, les chances

de voir son groupe aller de l'avant avec le projet granbyen.

Il faudrait effectivement que la décision ne tarde plus trop afin de laisser la place et le temps à d'autres groupes, si la réponse est négative, pour regarder vers la même ligue de hockey ou une autre. En octobre dernier, c'était tôt mais, en mars, ça commence à tarder.

Y aura-t-il du hockey majeur à l'aréna Léonard-Grondin à l'automne ou Granby sera-t-elle encore privée pour une deuxième saison consécutive?

5

5

5

MÉGA VENTE!

à travers nos 130 magasins!

Jusqu'à **36** paiements égaux sans intérêt* sur produits sélectionnés

Panasonic
LUMIX

Caméra photo numérique Lumix DMCL805

- 5.0 mégapixels
- Zoom optique 3x
- Zoom numérique 9x
- Écran ACL 1.5"
- Fonction Macro
- Mode vidéo QuickTime
- Flash automatique • Viseur optique
- Média SD / MMC
- Mise au point automatique (AF)

ÉPARGNEZ 50\$
348⁸⁸
Rég.: 398⁸⁸

Canon
EOS REBEL

Caméra photo numérique Digital Rebel

- 6.3 mégapixels
- Lentille zoom de 18-55mm
- Mise au point automatique haute vitesse à 7 zones
- 2.5 photos/sec. à haute résolution
- 12 modes Scène

ÉPARGNEZ 200\$
998⁸⁸
Rég.: 1198⁸⁸

LEXMARK™
"Photo jetprinter" P707

- Jusqu'à 4800 ppp
- Lecteur de cartes mémoire 4 en 1
- Logiciel de retouche photo inclus

GRATUIT! CARTOUCHE PHOTO
(Valeur de 49\$)
PAPIER PHOTO
(Valeur de 19\$)

ÉPARGNEZ 20\$
138⁸⁸
Rég.: 158⁸⁸

acer
Intel® Celeron 1.5 GHz

- Mémoire: 256 Mo
- Disque rigide: 40 Go
- Lecteur CD-R/RW/DVD Combo
- Port réseau 10/100 et sans-fil 802.11G

GRATUIT! SAC DE TRANSPORT
(Valeur de 60\$)
CLÉ DE MÉMOIRE FLASH USB 128 Mo
(Valeur de 30\$)

WOW! WOW!
1098⁸⁸

SONY
Micro-chaîne avec lecteur DC

- 2 x 15 watts de puissance audio totale
- Compatible CD-R/RW

ÉPARGNEZ 50\$
128⁸⁸
Rég.: 178⁸⁸

Panasonic
DVD MP3

ENREGISTREUR DVD

Enregistreur DVD-Vidéo

- Formats enregistrables DVD-R / DVD-RAM
- Lecture DVD-Audio
- Interface DV
- Jusqu'à 16 heures d'enregistrement
- Syntoniseur NTSC

ÉPARGNEZ 60\$
388⁸⁸
Rég.: 448⁸⁸

SHARP
Moins de 2.5" de PROFONDEUR

Téléviseur ACL 13"

- Compatibilité d'affichage DTV -480p
- Rapport de contraste 500:1
- Angle de visionnement 170° horizontal/vertical
- Aspect d'écran 4:3

ÉPARGNEZ 200\$
498⁸⁸
Rég.: 698⁸⁸

SONY
MÉMOIRE 2 Go

Clé de mémoire Flash USB

- Mémoire disque dur 2 Go
- Taux de transfert de 80 MBps
- Logiciel Auto Sync pré-installé
- Compatible USB 2.0
- Compatible Windows XP/Pro/2000/Pro/Me

ÉPARGNEZ 100\$
198⁸⁸
Rég.: 298⁸⁸

YAMAHA
Paradigm

Ensemble cinéma maison

- Récepteur Yamaha 5 x 100 watts
- 2 enceintes ambiophoniques Paradigm
- 2 enceintes acoustiques tablettes
- 1 enceinte acoustique centrale
- Caisson d'extrêmes-graves 10" amplifié de 150 watts

ÉPARGNEZ 150\$
1188⁸⁸
Rég.: 1338⁸⁸
OU **3303**
x 36 mois, sans intérêt!

Panasonic
PT47X54

Projection écran panoramique 47"

- Compatibilité d'affichage TVHD (1080i)
- Aspect d'écran 16:9
- Filtre en peigne 3D Y/C s'adaptant au mouvement
- Entrée(s) numérique HDMI

ÉPARGNEZ 210\$
1788⁸⁸
Rég.: 1998⁸⁸
OU **7454**
x 24 mois, sans intérêt!

SONY
GRAND WEGA

Projection ACL grand écran «Série WE» 50"

- Aspect d'écran 16:9 • Entrée DVI (HDCP)
- Sonorité TruSurround®SRS® • Compatibilité d'affichage (1080i)

ÉPARGNEZ 290\$
3698⁸⁸
Rég.: 3988⁸⁸
OU **15412**
x 24 mois, sans intérêt!

LG
MÉGA VENTE!

Téléviseur plasma 42" TVED

- Aspect d'écran cinéma 16:9 • XD Engine™
- 4 modes de visionnement
- Rapport de contraste 3000:1

ÉPARGNEZ 700\$
3288⁸⁸
Rég.: 3988⁸⁸
OU **9137**
x 36 mois, sans intérêt!

Panasonic
PT47X54

Projection écran panoramique 47"

- Compatibilité d'affichage TVHD (1080i)
- Aspect d'écran 16:9
- Filtre en peigne 3D Y/C s'adaptant au mouvement
- Entrée(s) numérique HDMI

ÉPARGNEZ 210\$
1788⁸⁸
Rég.: 1998⁸⁸
OU **7454**
x 24 mois, sans intérêt!

SONY
GRAND WEGA

Projection ACL grand écran «Série WE» 50"

- Aspect d'écran 16:9 • Entrée DVI (HDCP)
- Sonorité TruSurround®SRS® • Compatibilité d'affichage (1080i)

ÉPARGNEZ 290\$
3698⁸⁸
Rég.: 3988⁸⁸
OU **15412**
x 24 mois, sans intérêt!

* Aucuns frais ni intérêt pendant 24-36 mois. Le prix de vente est payé par le biais de 24-36 versements mensuels égaux à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 28.9% par HFC ou 17.9% par Visa Desjardins seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de HFC ou Accord D. Détails en magasin. Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité. Détails en magasin.

FINANCEMENT disponible!

Ajusté à vos besoins!

PROPRIÉTAIRE À GRANBY : MEUBLES GÉMO INC.

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications



Ouvert le dimanche!

633, Dufferin, Granby • 372-7732